



# ŠKODA Citigo Bruksanvisning



## Instruksjonsbokens oppbygning (forklaringer)

Instruksjonsboken er oversiktlig bygd opp slik at det skal være enkelt å finne frem til ønsket informasjon.

### Kapitler, innholdsfortegnelse og stikkordregister

Innholdet i denne bruksanvisningen er delt inn i korte avsnitt, som er samlet i oversiktlige **kapitler**. Det aktuelle kapitlet er angitt nede til høyre.

**Innholdsfortegnelsen** foran og det utførlige **stikkordregisteret** bak i instruksjonsboken hjelper deg med å finne raskt frem til ønsket informasjon.

### Retningsanvisninger

Alle retningsanvisninger som "venstre side", "høyre side", "foran" og "bak" tar utgangspunkt i bilens kjøreretning.

### Måleenheter

Verdiene er oppgitt i metriske enheter.

### Symbolforklaring

-  Merker et avsnitt med viktig informasjon og sikkerhetsregler i et kapittel.
-  Merker slutten på et avsnitt.
-  Merker fortsettelsen av et avsnitt på neste side.
-  Merker en situasjon som bilen må holdes unna, så sant det er mulig.
-  Merker et registrert varemerke.

### Spesiell informasjon

#### ADVARSEL

Den viktigste informasjonen er merket med overskriften **ADVARSEL**. Informasjonen som er merket med **ADVARSEL**, gjør deg oppmerksom på **alvorlig fare for skade eller ulykke**.

#### VÆR FORSIKTIG

Informasjon merket med **Vær forsiktig** gjør deg oppmerksom på faren for mulige skader på bilen (for eksempel skader på girkassen) eller på generell fare for ulykke.

#### Miljøhenvisning

Tekst som er merket med en **grønn blomst**, gir deg tips om miljøvennlig kjøring. Her finner du blant annet råd om hvordan du kan redusere drivstofforbruket.

### Les dette

Et normalt **Tips** gjør deg oppmerksom på viktig informasjon om kjøring av bilen.

## Dokumentasjon ved klargjøring av biler

Leverings-/registreringsdato<sup>a)</sup> (VIN)

|  |  |  |   |  |  |   |  |  |  |  |  |
|--|--|--|---|--|--|---|--|--|--|--|--|
|  |  |  | / |  |  | / |  |  |  |  |  |
|--|--|--|---|--|--|---|--|--|--|--|--|

Bilens identifikasjonsnummer

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

|  |
|--|
|  |
|--|

ŠKODA-forhandler  
Stempel og selgerens underskrift

Jeg bekrefter at jeg har overtatt den angitte bilen i god stand, og at jeg ble gjort kjent med riktig betjening og garantivilkårene.

Kundens underskrift

ŠKODA-garantiutvidelse

|                                |
|--------------------------------|
|                                |
| Stempel fra ŠKODA-forhandleren |

Begrensning av ŠKODA-garantiutvidelsen<sup>a)</sup>

År: \_\_\_\_\_

eller

km: \_\_\_\_\_

Gyldig fra: \_\_\_\_\_

<sup>a)</sup> Avhengig av hva som inntreffer først.

<sup>a)</sup> Avhengig av hva som inntreffer først.

## Forord

**Du har valgt en ŠKODA. Tusen takk for tilliten.**

Du har fått en bil med den mest moderne teknikken og mye utstyr. Les denne bruksanvisningen nøye, bruk i samsvar med disse anvisningene er en forutsetning for riktig utnyttelse av bilen.

Følg nasjonale lovbestemmelser når du kjører bilen.

Henvend deg til en ŠKODA-forhandler med eventuelle spørsmål om din bil.

Vi ønsker deg lykke til med din nye ŠKODA og ønsker deg god tur.

Din ŠKODA AUTO a.s. (heretter bare ŠKODA eller produsenten)





### Anvendte begreper

I kjøretøylitteraturen brukes følgende begreper som har betydning for gjennomføring av periodisk service og vedlikehold på bilen.

- "Merkeverksted" - et verksted med den nødvendige kompetanse og utstyr til å gjennomføre servicearbeider på biler av merket ŠKODA. Et fagverksted kan være en ŠKODA-forhandler, et ŠKODA-verksted eller et uavhengig verksted.
- "ŠKODA-verksted" - Verksted som er blitt kontraktsmessig autorisert av produsenten ŠKODA AUTO a.s. eller dennes representant til å utføre servicearbeid på biler av merket ŠKODA, og å selge originale ŠKODA-deler.
- "ŠKODA-forhandler" - Selskap som er blitt autorisert av produsenten ŠKODA AUTO a.s. eller dennes representant til å selge nye biler av merket ŠKODA og, når aktuelt, å gjennomføre service med originale ŠKODA-deler, og å selge originale ŠKODA-deler.

### Bruksanvisning

Denne bruksanvisningen gjelder for alle bilens **karosserivarianter** og alle tilknyttede **modeller**.

Alle mulige **utstyrsvarianter** er beskrevet, uten at det angis som ekstrautstyr, modellvarianter eller markedsavhengige utrustninger.

Dermed er **ikke alle utstyrsvarianter** som er beskrevet i denne håndboken nødvendigvis tilstede i din bil.

Utstyrsomfanget i din bil samsvarer med din bestilling av bilen. Du finner nærmere informasjon hos ŠKODA-forhandleren der du kjøpte bilen.

**Bildene** kan avvike fra din bil når det gjelder enkelte detaljer, de er bare ment som generell informasjon.

## Innholdsfortegnelse

|                                              |   |
|----------------------------------------------|---|
| Mangelansvar og ŠKODAs garanti for nye biler | 5 |
|----------------------------------------------|---|

|                                             |   |
|---------------------------------------------|---|
| Mobilitetsgaranti og Skoda-garantiutvidelse | 6 |
|---------------------------------------------|---|

## Forkortelser som benyttes i instruksjonsboken

## Betjening

|            |   |
|------------|---|
| Førerplass | 9 |
| Oversikt   | 8 |

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Instrumenter og varsel lamper | 10 |
| Kombiinstrument               | 10 |
| Multifunksjonsdisplay (MFA)   | 12 |
| Kontrollamper                 | 15 |

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Låse og låse opp                  | 22 |
| Låse opp og låse                  | 22 |
| Sentrallås                        | 25 |
| Fjernkontroll                     | 27 |
| Bakluke                           | 28 |
| Elektriske vindusheiser           | 30 |
| Elektrisk panoramasoltak/vippetak | 31 |

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Lys og sikt             | 33 |
| Lys                     | 33 |
| Kupébelysning           | 36 |
| Sikt                    | 37 |
| Vindusvisker og -spyler | 38 |
| Bakspeil                | 40 |

|                      |    |
|----------------------|----|
| Seter og oppbevaring | 42 |
| Forsete              | 42 |
| Bakseter             | 44 |
| Bagasjerom           | 46 |
| Lastebøylser         | 49 |

|                     |    |
|---------------------|----|
| Praktisk utrustning | 50 |
| Oppbevaringsrom     | 53 |

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Varme og klimaanlegg                 | 57 |
| Oppvarming, ventilasjon og avkjøling | 57 |
| Varmeapparat                         | 58 |
| Klimaanlegg                          | 59 |

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Kommunikasjon og multimedia | 63 |
| Telefon og Move & Fun       | 63 |

## Kjøring

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Igangkjøring og kjøring           | 66 |
| Styring                           | 66 |
| Start og stopp motoren            | 67 |
| Bremsing                          | 68 |
| Manuell giring og pedaler         | 70 |
| Automatisk girkasse               | 70 |
| Innkjøring                        | 73 |
| Økonomisk og miljøbevisst kjøring | 74 |
| Unngå skader på bilen             | 77 |
| Kjøring i utlandet                | 78 |

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Assistentsystemer        | 79 |
| Bremsestøttende systemer | 79 |
| Parkeringshjelp          | 80 |
| Fartsholderanlegg        | 82 |
| START-STOPP              | 83 |
| City Safe Drive          | 85 |

## Sikkerhet

|                      |    |
|----------------------|----|
| Passiv sikkerhet     | 88 |
| Generell informasjon | 88 |
| Riktig sittestilling | 89 |

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Sikkerhetsbelter               | 92 |
| Bruk sikkerhetsbelte           | 92 |
| Beltesneller og beltestrømmere | 94 |

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Kollisjonsputesystem                  | 96 |
| Beskrivelse av kollisjonsputesystemet | 96 |
| Oversikt over kollisjonsputer         | 97 |
| Koble ut kollisjonsputer              | 99 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Sikker transport av barn | 101 |
| Barnesete                | 101 |
| Festesystemer            | 103 |

## Råd om bruk

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Bilpleie                                         | 106 |
| Serviceintervaller                               | 106 |
| Tilpasninger, reparasjoner og tekniske endringer | 108 |
| Vask av bilen                                    | 111 |
| Utvendig pleie av bilen                          | 112 |
| Pleie av interiøret                              | 115 |

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Kontroller og fyll på                    | 119 |
| Drivstoff                                | 119 |
| Bil med CNG-drift (komprimert naturgass) | 120 |
| Motorrom                                 | 124 |
| Motorolje                                | 127 |
| Kjølevæske                               | 129 |
| Bremsevæske                              | 130 |
| Bilbatteri                               | 131 |

|                |     |
|----------------|-----|
| Hjul           | 135 |
| Felger og dekk | 135 |
| Vinterkjøring  | 140 |

## Selvhjelp

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Beredskapsutstyr og selvhjelp | 141 |
| Beredskapsutstyr              | 141 |
| Hjulbytte                     | 142 |
| Dekkrepasjon                  | 145 |

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| Starthjelp .....                   | 147        |
| Sleping av bil .....               | 148        |
| <b>Sikringer og lyspærer .....</b> | <b>150</b> |
| Sikringer .....                    | 150        |
| Lyspærer .....                     | 153        |

## Tekniske data

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| <b>Tekniske data .....</b> | <b>157</b> |
| Bilens data .....          | 157        |

## Stikkordregister

# Mangelsvar og ŠKODAs garanti for nye biler

## Mangelsvar

ŠKODA-forhandleren din er ansvarlig for eventuelle mangler på din nye ŠKODA bil, dine ŠKODA-originaldeler og på originalt ŠKODA-tilbehør i samsvar med gjeldende lovverk og salgsavtalen.

## ŠKODAs nybilgaranti

Ut over mangelsvaret gir ŠKODA AUTO a.s. deg ŠKODAs nybilgaranti (heretter kalt "ŠKODA-garantien"), i henhold til betingelsene som beskrives nedenfor.

Innenfor rammene av ŠKODA-garantien vil ŠKODA AUTO a.s. garantere følgende tjenester:

- Reparasjon av skader som oppstår på bilen din innen to år fra starten av ŠKODA-garantien din;
- Reparasjon av lakkskader som oppstår på bilen din innen tre år fra starten av ŠKODA-garantien din;
- Reparasjon av gjennomgående rustskader som oppstår på bilen din innen tolv år fra starten av ŠKODA-garantien din. Kun gjennomgående rustskader fra innsiden til utsiden av karosserideler omfattes av ŠKODA-garantien.

Garantiens start er tidspunktet da den første kjøperen overtar bilen som følge av kjøp fra en ŠKODA-forhandler, eller registreringsdatoen. Hvilken som gjelder avhenger av hvilken som kommer først og er tilstrekkelig dokumentert av ŠKODA-forhandleren i serviceheftet.

Reparasjon av feil kan skje ved reparasjon eller utskifting av den defekte delen. Utskiftede deler tilfaller ŠKODA-verkstedet.

Det kan ikke gjøres ytterligere krav til ŠKODA-garantien. Spesielt gjelder ingen erstatningskrav, angrerett, eller krav på erstatningskjøretøy for varigheten av reparasjoner og skader.

Dersom ŠKODA-bilen din kjøpes fra en ŠKODA-forhandler i et land i det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (altså EU-landene, Norge, Island og Liechtenstein) eller Sveits, så gjelder ŠKODA-garantien også hos ŠKODA-forhandlere i et av disse landene.

Om ŠKODA-bilen din ble kjøpt fra en ŠKODA-forhandler utenfor det europeiske økonomiske samarbeidsområdet og Sveits, skal ŠKODA-garantien også gjelde hos ŠKODA-forhandlere utenfor det europeiske økonomiske samarbeidsområdet og Sveits.

Forutsetningen for ytelse i henhold til ŠKODA-garantien er at alt servicearbeid utføres på en betimelig og fagmessig måte i henhold til produsentens instruksjoner. Fagmessig gjennomføring av servicearbeidet i henhold til produsentens instruksjoner må kunne dokumenteres for at fremsatte krav skal dekkes av ŠKODA-garantien. Ved manglende service eller ved service som ikke er utført i henhold til produsentens instruksjoner, opprettholdes garantiensvaret når og hvis du kan bevise at det manglende servicearbeidet eller service som ikke er utført i henhold til produsentens instruksjoner ikke førte til at feilen oppsto.

Naturlig slitasje på bilen din er ekskludert fra ŠKODA-garantien. ŠKODA-garantien dekker heller ikke feil på påbygninger, installasjoner og utvidelser med deler fra andre produsenter, så vel som feil på bilen som er forårsaket av disse. Det samme gjelder for tilbehør som ikke er montert og/eller levert fra fabrikken.

Garantien gjelder heller ikke hvis feilen ble forårsaket av et av følgende forhold:

- uautorisert bruk, feilaktig håndtering (f.eks. bruk i motorsportkonkurranser eller overbelastning), feil stell og vedlikehold eller uautorisert modifisering av kjøretøyet;
- manglende overholdelse av reglene i serviceheftet og i bruksanvisningen eller andre instruksjoner fra fabrikken;
- ytre krefter eller ytre påvirkninger (f.eks. ulykke, hagl, flom, osv);
- inn- eller påbygning av deler som ikke er godkjent av ŠKODA AUTO a.s. eller å endre bilen på en måte som ŠKODA AUTO a.s. ikke har godkjent (f.eks. tuning);
- at du ikke umiddelbart har fått en skade utredet eller reparert av et fagverksted.

Kunden må bevise manglende kausalitet.

I den foreliggende ŠKODA-garantien blir kjøperens juridiske rettigheter for mangelsvar i forhold til bilselgeren og mulige krav som følge av produktansvarsløvingningen ikke begrenset.

## Mobilitetsgaranti og Skoda-garantiutvidelse

### **Mobilitetsgaranti**

Mobilitetsgarantien gir deg en trygg følelse når du reiser i bilen din.

Hvis bilen din har et uventet sammenbrudd på veien, kan du benytte mobilitetsgarantien for å sikre din fortsatte mobilitet, denne inkluderer følgende tjenester for deg: Vei hjelp og taving til ŠKODA-verkstedet, teknisk hjelp på telefonen eller igangsetting på stedet.

Dersom reparasjonen av bilen din ikke kan utføres samme dag, kan ŠKODA-verkstedet tilby ytterligere følgetjenester ved behov, som erstatningstransport (buss, tog o.l.), tilbud om et erstatningskjøretøy, osv.

Om vilkårene for levering av mobilitetsgaranti for bilen din, må du sjekke med ŠKODA-forhandleren din. Denne gir deg også detaljert informasjon om betingelsene for mobilitetsgarantien på bilen din. Dersom bilen din ikke har mobilitetsgaranti, sjekk med et ŠKODA-verksted med hensyn til muligheten for oppgjør i ettertid.



### **Les dette**

Mobilitetsgarantien er bare tilgjengelig for enkelte land.

### **Valgfri ŠKODA-garantiutvidelse**

Hvis du kjøpte en ŠKODA-garantiutvidelse med den nye bilen din, utvider dette den toårige ŠKODA-garantien ved skade på ŠKODA-bilen din for den valgte varigheten eller til den når den valgte kjørelengden.

Den beskrevne lakkgaranti og garantien mot gjennomrusting vil forbli upåvirket av garantiutvidelsen.

De detaljerte vilkårene for garantiutvidelsen angis i vilkår og betingelser for garantiutvidelsen, disse ble levert med den nye bilen din fra ŠKODA-forhandleren.

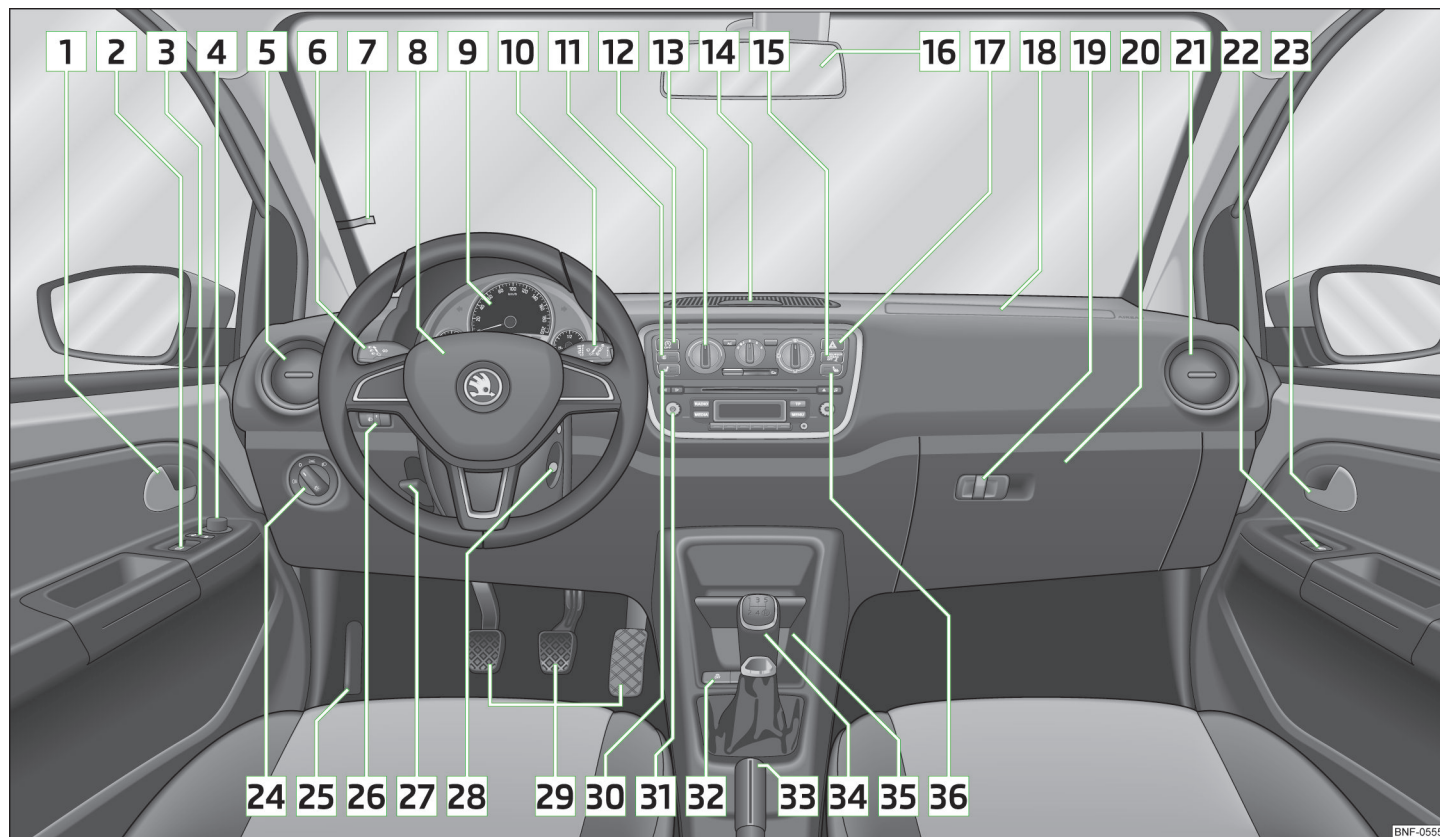


### **Les dette**

Mobilitetsgarantien og den valgfrie Škoda-garantiutvidelsen er bare tilgjengelig for enkelte land. ■

## Forkortelser som benyttes i instruksjonsboken

| Forkortelser           | Forklaring                                                  |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| o/min                  | Motorens turtall, omdreinigner per minutt                   |
| ABS                    | Blokkeringsfrie bremses                                     |
| ASG                    | Automatgir                                                  |
| CNG                    | komprimert naturgass                                        |
| CO <sub>2</sub> (g/km) | Utslippsmengde av karbondioksid i gram per kjørte kilometer |
| EDS                    | Elektronisk differensialspærre                              |
| ECE                    | Den økonomiske kommisjon for Europa                         |
| EPC                    | Kontroll av motorelektronikk                                |
| ESC                    | Elektronisk stabilitetskontroll                             |
| EU                     | Den europeiske union                                        |
| kW                     | Kilowatt, måleenheter for motoreffekt                       |
| MG                     | Manuell girkasse                                            |
| MFD                    | Kjørecomputer                                               |
| Nm                     | Newtonmeter, måleenhet for motorens dreiemoment             |
| TC                     | Antispinnregulering                                         |



Bilde 1 Førerplass

# Betjening

## Førerplass

### Oversikt

|    |                                                                                                                                               |          |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1  | Dørhåndtak                                                                                                                                    | 24       |
| 2  | Elektrisk vindusheis i førerdøren                                                                                                             | 30       |
| 3  | Bryter for sentrallås                                                                                                                         | 26       |
| 4  | Elektrisk justering av sidespeil                                                                                                              | 41       |
| 5  | Luftdyse                                                                                                                                      | 57       |
| 6  | Betjeningsspake: <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Blinklys og fjernlys, lyshorn</li><li>&gt; Cruise control (fartsholder)</li></ul> | 34<br>82 |
| 7  | Holder for parkeringsbillett                                                                                                                  | 53       |
| 8  | Ratt: <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Med horn</li><li>&gt; Med frontkollisjonspute på førerplass</li></ul>                        | 97       |
| 9  | Kombiinstrument: Instrumenter og kontrollamper                                                                                                | 10       |
| 10 | Betjeningsspake: <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Kjørecomputer</li><li>&gt; Vindusvisker- / spyleranlegg</li></ul>                 | 12<br>38 |
| 11 | Tast for bakruteoppvarming                                                                                                                    | 37       |
| 12 | Tasten START-STOPP                                                                                                                            | 83       |
| 13 | Avhengig av utstyr: <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Betjening av varme</li><li>&gt; Betjening for klimaanlegg</li></ul>            | 58<br>59 |
| 14 | Kontakt for holderen til multifunksjonsenheten Move & Fun                                                                                     | 64       |
| 15 | Kontrollampe for deaktivert kollisjonspute på passasjersiden foran                                                                            | 100      |
| 16 | Innespeil                                                                                                                                     | 40       |
| 17 | Bryter for nødblinklys                                                                                                                        | 35       |
| 18 | Kollisjonspute på passasjersiden                                                                                                              | 97       |
| 19 | Veskeholder                                                                                                                                   | 55       |
| 20 | Oppbevaringshylle på passasjersiden                                                                                                           | 54       |

|    |                                                                                                                                               |          |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 21 | Luftdyse                                                                                                                                      | 57       |
| 22 | Elektrisk vindusheis i passasjerdøren                                                                                                         | 30       |
| 23 | Dørhåndtak                                                                                                                                    | 24       |
| 24 | Lysbryter                                                                                                                                     | 33       |
| 25 | Hendel for panseret                                                                                                                           | 124      |
| 26 | Bryter for justering av høyde på hovedlys                                                                                                     | 34       |
| 27 | Hendel for justering av rattet                                                                                                                | 66       |
| 28 | Tenningslås                                                                                                                                   | 68       |
| 29 | Pedaler                                                                                                                                       | 70       |
| 30 | Tast for venstre setevarme                                                                                                                    | 44       |
| 31 | Radio                                                                                                                                         |          |
| 32 | Bryter for City Safe Drive-System (bykjøringssystem)                                                                                          | 85       |
| 33 | Parkeringsbrems                                                                                                                               | 69       |
| 34 | Avhengig av utstyr: <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Girspak (manuell girkasse)</li><li>&gt; Velgerspak (automatgirkasse)</li></ul> | 70<br>71 |
| 35 | Oppbevaringsrom                                                                                                                               | 55       |
| 36 | Tast for høyre setevarme                                                                                                                      | 44       |



### Les dette

- Biler som er utstyrt med radio fra fabrikken, leveres med en separat bruksanvisning for dette utstyret.
- På høyrestyrte biler kan plasseringen av betjeningselementene avvike noe fra »Bilde 1« visningen på bildet. Symbolene på betjeningselementene betyr imidlertid alltid det samme.



# Instrumenter og varsellamper

## Kombiinstrument

### Introduksjon

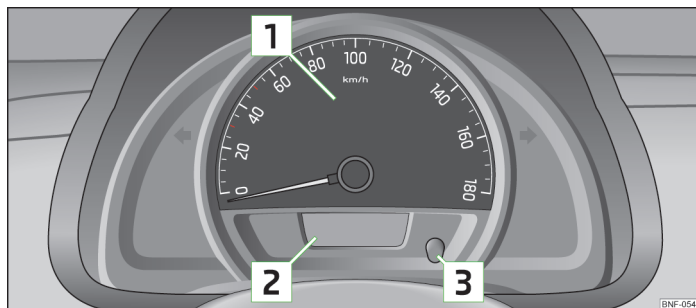
I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Oversikt                | 10 |
| Speedometer             | 11 |
| Drivstofftankmåler      | 11 |
| Turteller               | 11 |
| Kilometerteller         | 12 |
| Serviceintervallanviser | 12 |
| Girantebefaling         | 12 |

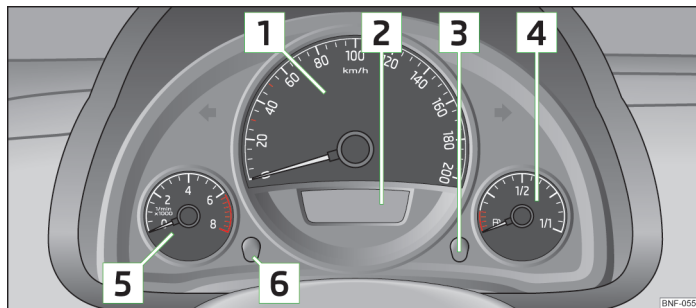
### ! ADVARSEL

- Du må først og fremst ha fokus på kjøringen! Som bilfører har du det hele og fulle ansvaret for trafiksikkerheten.
- Ikke betjen Kombi-instrumentet under kjøring, men kun når bilen står i ro!

### Oversikt



Bilde 2 Kombi-instrument - Utgave 1



Bilde 3 Kombi-instrument - Utgave 2

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 10.

- 1** Speedometer» Side 11
- 2** Display:
  - med teller for tilbakelagt kjørelengde » Side 12
  - med utetemperaturmåler » Side 14

- » med serviceintervallanviser » Side 12
  - » med kjørecomputer » Side 12
  - » med tankmåler (kun versjon 1) » Side 11
- 3** Nullstillingsbryter for trippsteller (trip) » Side 12
- 4** Tankmåler » Side 11
- 5** Turteller » Side 11
- 6** Innstillingstast for klokken » Side 14

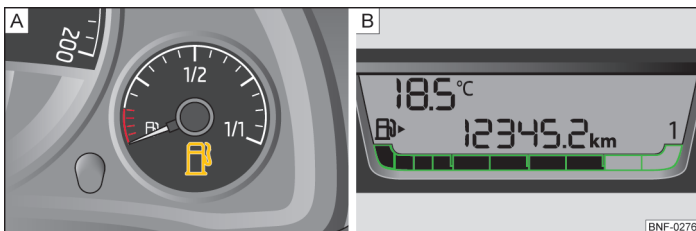
## Speedometer



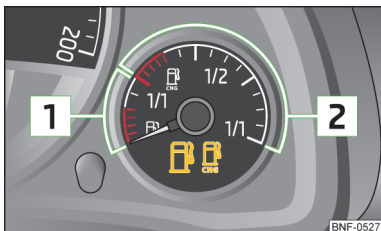
Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 10.

Hastigheten vises i km/t henholdsvis i mph og km/t, avhengig av bilen.

## Drivstofftankmåler



Bilde 4 Tankmåler



Bilde 5  
Drivstofftankmåler - CNG



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 10.

### Bil med bensinmotor

Tankmåleren » Bilde 4 fungerer bare når tenningen er på.

Drivstofftanken rommer ca. 35 liter. Når nivået i drivstofftanken kommer ned på reservenivå vil varselampen **!** lyse » Bilde 4 - **A** ev. blinker symbolet **!** i 10 sekunder sammen med de gjenværende segmentene på skjermen » Bilde 4 - **B**. Da er det ca. 4 liter drivstoff igjen på tanken.

Som et varselssignal høres et akustisk signal.

### Bil med CNG-drift (komprimert naturgass)

Tankmåleren » Bilde 5 fungerer bare når tenningen er på.

Hvis bilen bruker bensin, er viseren for tankmåleren i området **1** » Bilde 5. Hvis bilen kjøres på gass (CNG) er viseren på drivstoffmåleren i området **2**.

Hvis drivstoffnivået i tanken når reserveområdet for **bensin**, tennes varselampen **!**. Viseren er innenfor det **røde** området på måleren **1** » Bilde 5. Da er det ca. 5 l drivstoff igjen på tanken.

Hvis drivstoffnivået i tanken når reserveområdet for **CNG**, tennes varselampen **!**. Viseren er innenfor det **røde** området på måleren **2** » Bilde 5. Nå er det ca. 1,5 kg drivstoff igjen på tanken.



### VÆR FORSIKTIG

Drivstofftanken må aldri kjøres helt tom! Uregelmessig tilførsel av drivstoff kan forårsake feiltenninger. Dette kan føre til alvorlige skader på deler av motoren og eksosanlegget.

## Turteller



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 10.

Det røde skalaområdet på turtallsmåleren **5** » Bilde 3 på side 10 kjennetegner området hvor systemet begynner å begrense motorturtallet. Systemet begrenser motorturtallet til en sikker grenseverdi.

Skift til neste gir før turtelleren kommer inn på det røde feltet.

For å hindre for høyt eller for lavt turtall bør giranbefalingen følges » Side 12.

Unngå høyt motorturtall under innkjøringstiden og før motoren er varmet opp til driftstemperatur.



## Miljøhøvelvisning

Oppgiring på riktig tidspunkt har følgende fordeler.

- Det bidrar til å redusere drivstofforbruket.
- Det reduserer driftsstøyen.
- Det beskytter miljøet.
- Det er en fordel for levetiden og driftssikkerheten til motoren.

## Kilometerteller



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 10.

For å veksle mellom kilometerteller og trippsteller trykker du raskt på tasten **[3]** » **Bilde 2** på side 10 eller » **Bilde 3** på side 10.

### Trippteller (trip)

Tripptelleren viser strekningen som er tilbakelagt siden siste nullstilling av telleren - i trinn på 100 m hhv. 1/10 miles.

### Nullstille trippsteller for tilbakelagt kjørestrekning

► Trykk lenge på tasten **[3]** » **Bilde 2** på side 10 eller » **Bilde 3** på side 10.

### Kilometerteller

Kilometertelleren viser total kjørestrekning som bilen har tilbakelagt.

## Serviceintervallanviser



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 10.

Før tid for service vil **lnSP** vises i noen sekunder på kombiinstrumentets skjerm når tenningen skrues på, i tillegg til visning av gjenværende kilometer før service.

Når tid for **Service** er nådd vil det lyde et signal når tenningen settes på, og i noen sekunder vises **lnSP**.



## Les dette

- Selv om batteriet kobles fra, vil ikke verdiene i serviceintervallanviseren forsvinne.
- Hvis kombiinstrumentet etter en reparasjon, må de riktige verdiene for serviceintervall-indikeringen legges inn i telleren. Dette arbeidet utføres av et Skoda-verksted.
- For mer informasjon om serviceintervallene » **side 106, Serviceintervaller.**

## Gir anbefaling



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 10.

I displayet i kombiinstrumentet vises informasjon om det aktuelle giret.

For å oppnå så lavt drivstofforbruk som mulig, vises en anbefaling for skifting til andre gir i displayet.

| Indikering | Forklaring                           |
|------------|--------------------------------------|
| ●          | Optimalt gir.                        |
| ↑          | Anbefaling om å velge et høyere gir. |
| ↓          | Anbefaling om å velge et lavere gir. |



## VÆR FORSIKTIG

Føreren er alltid ansvarlig for valg av riktig gir i forskjellige kjøresituasjoner, f.eks. ved forbikjøring.

## Multifunksjonsdisplay (MFA)



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Minne \_\_\_\_\_ 13

Betjening \_\_\_\_\_ 13 ►

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Digital klokke _____               | 14 |
| Data på kjørecomputeren _____      | 14 |
| Varsel ved fartsovertredelse _____ | 15 |

### Kjøredata vises i på skjermen til kjørecomputeren.

Kjørecomputeren kan bare betjenes når tenningen er på. Når du slår på tenningen, vises funksjonen som var aktiv før tenningen ble slått av.

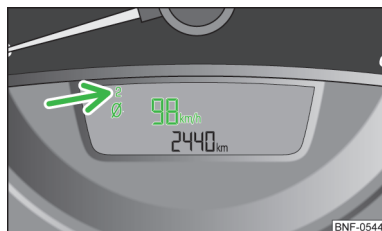
### ! ADVARSEL

- Du må først og fremst ha fokus på kjøringen! Som bilfører har du det hele og fulle ansvaret for driften av bilen.
- Også ved utetemperaturer rundt +4 °C kan det være glatt vei! Ikke stol bare på utetemperaturvisningen for informasjon om det kan være is på veien.

### i Les dette

På modeller for enkelte land vises verdiene med engelske måleenheter.

### Minne



Bilde 6  
Kjørecomputer - eksempelvisning for minne

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 12.

Kjørecomputeren er utstyrt med to automatiske minner 1 og 2. Det valgte minnet vises på skjermen » **Bilde 6**.

Bytte mellom minnene gjøres med tasten **B** på vindusviskerhendelen » **Bilde 7** på side 13.

### Minne for enkeltturer (minne 1)

Minnet for enkeltturer samler kjøreinformasjon fra tenningen blir slått på til den slås av igjen. Fortsetter kjøringen **innen to timer** etter at tenningen ble slått av, legges de nye verdiene sammen med kjøreinformasjonen som allerede er registrert. Avbrytes kjøringen med **mer enn to timer**, slettes minnet automatisk.

### Minne for sammenlagt kjøring (minne 2)

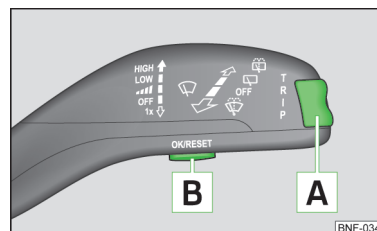
Et minne for sammenlagt kjøring lagrer kjøredataene fra et vilkårlig antall enkeltturer opptil totalt 19 timer og 59 minutters kjøretid eller 1 999 km kjørelengde. Hvis en av verdiene overskrides, slettes minnet og registreringen starter forfra.

I motsetning til minnet for enkeltturer slettes ikke minnet for sammenlagt kjøring på mer enn 2 timers avbrudd i kjøringen.

### i Les dette

Dersom bilbatteriet kobles fra, slettes alle verdiene 1 og 2.

### Betjening



Bilde 7  
Taster på betjeningsspaken

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 12.

Vippebryteren for å velge meny punkt **A** og betjeningstasten **B** befinner seg på vindusviskerhendelen » **Bilde 7**.

### Velg meny punkt

➤ Trykk kort opp eller ned på vippebryteren **A** » **Bilde 7**. Da åpnes de enkelte meny punktene i kjørecomputeren etter hverandre.

### Velge minne

➤ Trykk på tasten **B** » **Bilde 7**.

### Nullstille minnet

- Velg ønsket minne.
- Trykk lenge på tasten **B** » Bilde 7.

Med knappen **B** vil følgende verdier av det valgte minnet stilles til null.

- Gjennomsnitts drivstofforbruk
- Kjørestrøking
- Gjennomsnittshastighet
- Kjøreetid

## Digital klokke



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 12.

Klokkeslettet stilles inn på følgende måte:

- Trykk vippebryteren **A** » Bilde 7 på side 13 gjentatte ganger opp eller ned for å skifte til visning av klokkeslettet.
- Trykk på tasten **6** » Bilde 3 på side 10 for å markere timeverdien så den blinker.
- Trykk på tasten **3** for å øke verdien. Hold tasten inne for å øke verdien raskt.
- Trykk på tasten **6** igjen for å markere minutt-verdien så den blinker.
- Trykk på tasten **3** for å øke verdien. Hold tasten inne for å øke verdien raskt.
- Bekreft den innstilte verdien ved å trykke en gang til på tasten **6** eller vent i ca. 5 sekunder. Innstillingen vil bli lagret automatisk (tallene slutter å blinke).

## Data på kjørecomputeren



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 12.

### Utetemperatur

Den nåværende utetemperaturen vises.

Hvis utetemperaturen synker til under +4 °C, vises et snøkrystallsymbol ❄ for temperaturvisningen (varselsignal for glatt føre), som blinker i 10 sekunder og deretter blir stående sammen med utetemperaturen.

### Kjøreetid

Kjøretiden som er gått siden forrige gang minnet ble slettet vises. Når kjøretiden fra et tidspunkt skal måles, må dette tidspunktet nullstilles ved å trykke på tasten » Side 13.

Maksimal displayverdi for begge minner er 19 timer og 59 minutter. Hvis denne verdien overskrides, begynner displayet på null igjen.

### Drivstofforbruk i øyeblikket

Det nåværende drivstofforbruket vises i l/100 km<sup>1)</sup>. Denne meldingen hjelper deg med å tilpasse kjøringen til ønsket drivstofforbruk.

Hvis bilen står stille eller kjører sakte, vises drivstofforbruket i l/t<sup>2)</sup>.

### Gjennomsnittsforbruk

Gjennomsnittlig drivstofforbruk fra forrige gang minnet ble slettet vises. Forbruket angis i l/100 km<sup>1)</sup>.

Vil du registrere gjennomsnittsforbruket i en bestemt periode, må du nullstille minnet med tasten når den nye målingen begynner » Side 13. Etter slettingen vises det ingen verdi for de første 300 meterne.

Under kjøring oppdateres verdiene regelmessig.

### Rekkevidde

Antatt rekkevidde i kilometer vises Den angir hvor langt du kan kjøre med samme kjøremåte og resterende drivstoffbeholdning.

Rekkevidden angis i etapper på 10 km. Etter at drivstoffreserven for kontrollampen er tent, følger visningen i sprang på 5 km.

Rekkevidden beregnes ut fra drivstofforbruket de siste 50 km. Ved mer økonomisk kjøring øker rekkevidden.

### Kjørestrøking

Tilbakelagt kjørelengde » Side 13 siden forrige gang minnet ble slettet vises. Når kjørestrekingen fra et tidspunkt skal måles, må dette tidspunktet nullstilles ved å trykke på tasten » Side 13.

Maksimal verdi for begge minnene er 1 999 km. Hvis denne verdien overskrides, begynner displayet på null igjen. ►

<sup>1)</sup> På modeller for enkelte land vises drivstofforbruket i km/l.

<sup>2)</sup> På modeller for enkelte land vises --, km/l når bilen står stille.

## Gjennomsnittshastighet

Gjennomsnittlig hastighet etter forrige gang minnet ble slettet vises i km/t. Hvis du vil måle gjennomsnittshastigheten for et bestemt tidsrom, må du nullstille minnet ved begynnelsen av målingen » [Side 13](#).

Etter slettingen av denne informasjonen vises det ingen verdi for de første 300 meterne.

Under kjøring oppdateres verdiene regelmessig.

## Aktuell hastighet

Aktuell hastighet som er identisk med indikeringen på speedometeret [1](#) » [Bilde 3](#) på side 10 vises.

## Kjølevæsketemperatur

Den nåværende kjølevæsketemperaturen vises.

## Varsel ved fartsovertredelse

Varsel om fartsovertredelse kan stilles inn og aktiveres/deaktiveres på skjermen » [side 15](#), [Varsel ved fartsovertredelse](#).

### Varsel ved fartsovertredelse



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene [!](#) på side 12.

## Innstilling av hastighetsgrense når bilen står i ro

- » Med bryteren [A](#) » [Bilde 7](#) på side 13 velger du menypunktet (Varsling ved fartsovertredelse).
- » Ved å trykke på bryteren [B](#) kobles innstillingsmuligheten for hastighetsgrensen (verdien blinker).
- » Med tasten [A](#) stilles ønsket hastighetsgrense, f.eks. 50 km/t.
- » Bekreft innstilt fartsgrense med bryteren [B](#), eller vent i 5 sekunder til innstillingen lagres automatisk (verdien slutter å blinke).

Så kan hastighetsgrensen justeres i trinn på 5 km/h.

## Innstilling av hastighetsgrense når bilen kjører

- » Med bryteren [A](#) » [Bilde 7](#) på side 13 velger du menypunktet (Varsling ved fartsovertredelse).
- » Kjør med ønsket hastighet, f.eks. 50 km/t.
- » Ved å trykke på bryteren [B](#) overføres den aktuelle hastighet til hastighetsgrense (verdien blinker).

Hvis du vil endre den innstilte fartsgrensen gjøres slike endringer i trinn på 5 km/t (f.eks. overført hastighet på 47 km/t økes til 50 km/t og reduseres til 45 km/t).

- » Bekreft innstilt fartsgrense med bryteren [B](#), eller vent i 5 sekunder til innstillingen lagres automatisk (verdien slutter å blinke).

## Endre eller koble ut hastighetsgrense

- » Med bryteren [A](#) » [Bilde 7](#) på side 13 velger du menypunktet (Varsling ved fartsovertredelse).
- » Ved å trykke på tasten [B](#) deaktiveres fartsgrensen.
- » Ved ny trykking på tasten [B](#) aktiveres muligheten til å justere fartsgrensen.

Hvis den innstilte hastighetsgrensen overskrides, høres et akustisk signal som varsel signal. På skjermen vises samtidig menypunktet (Varsling ved fartsovertredelse) med den innstilte grenseverdien.

Den innstilte fartsgrensen forblir lagret også etter at tenningen er slått av og på. ■

## Kontrolllamper



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| Parkeringsbrems                       | 16   |
| Bremsanlegg                           | 16   |
| Varsel for sikkerhetsbelte            | 16   |
| Dynamo                                | 16   |
| Motorolje                             | 17   |
| Kjølevæske                            | 17   |
| Servostyring                          | 17   |
| Elektronisk stabilitetskontroll (ESC) | 18   |
| Trekkraftkontroll (TC)                | 18   |
| Antiblokkeringssystem (ABS)           | 18   |
| Tåkebaklys                            | 19   |
| Avgasskontrollsystem                  | 19   |
| Kontroll av motorelektronikk          | 19   |
| Kollisjonsputesystem                  | 19   |
| Automatgir                            | 19   |
| Blinklys                              | 20   |
| Cruise control (fartsholder)          | 20 ► |

|                                                                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|  Fjernlys                                      | 20 |
|  Setebelte (visning av beltestatus) - baksete | 20 |
|  City Safe Drive                             | 20 |
|  START-STOPP                                 | 21 |

Varsellysene varslar bestemte funksjoner o og problemer, og kan understrekes med en varselalarm.

## ! ADVARSEL

- Hvis du ikke tar hensyn til kontrollamper som lyser og de tilhørende beskrivelsene og advarslene, kan det føre til alvorlige personskader eller skader på bilen.
- Motorrommet er et farlig område. Ved arbeid i motorrommet, f.eks. kontroll og etterfylling av væske, kan det oppstå skader og forbrenninger. Slikt arbeid er også brannfarlig. Ta alltid hensyn til advarslene » side 124, Motorrom.

## Parkeringsbrems



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 15.

Kontrollampen  lyser når håndbremsen er trukket til. I tillegg hører du et lydsignal når du kjører bilen i mer enn tre sekunder med en hastighet på mer enn 6 km/t.

## Bremseanlegg



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 15.

Kontrollysen  lyser ved for lavt bremsevæsknivå eller ABS-feil.

Stopp bilen, stopp motoren og kontroller bremsevæsknivået » Side 130.

Nærmere informasjon » Side 68.

## ! ADVARSEL

- Når du må stoppe av tekniske grunner skal bilen parkeres i sikker avstand fra trafikken, motoren skal stoppes og nødsignalanlegget skal slås på » Side 35.
- Ta hensyn til opplysningene » side 124, Motorrom når du åpner panseret og kontrollerer bremsevæsknivået.
- Hvis varsellyset  lyser sammen med varsellyset  » side 18,  Antiblokkeringssystem (ABS),  må ikke kjøringen fortsette! Søk hjelp hos et Škoda-verksted.
- En feil i bremseanlegget kan føre til lengere bremsestrekning for kjøretøyet!

## Varsel for sikkerhetsbelte



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 15.

Kontrollampen  tennes etter at tenningen er slått på som en påminnelse til fører eller passasjer om å feste sikkerhetsbeltet. Kontrollampen slukker først når føreren eller passasjerer har festet sikkerhetsbeltet.

Hvis føreren eller passasjerer ikke har festet sikkerhetsbeltet ved hastigheter på over 25 km/t, låter en kontinuerlig varselton og samtidig blinker kontrollampen .

Hvis føreren eller passasjerer ikke fester sikkerhetsbeltet i løpet av de neste 90 sekundene, slås varseltonen av og kontrollampen  lyser kontinuerlig.

Nærmere informasjon » side 92, Sikkerhetsbelter.

## Dynamo



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 15.

Hvis ladelampen  lyser mens motoren går, lades ikke bilbatteriet.

Søk hjelp hos et Škoda-verksted. Det elektriske anlegget må kontrolleres.

## ! ADVARSEL

Når du må stoppe av tekniske grunner skal bilen parkeres i sikker avstand fra trafikken, motoren skal stoppes og nødsignalanlegget skal slås på » [Side 35](#).

## ! VÆR FORSIKTIG

Hvis kontrollampen  lyser i tillegg til kontrollampen  (kjølesystemfeil) i displayet under kjøring, må du stanse bilen med en gang og stoppe motoren - fare for motorskade.

### Motorolje

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Når varselampen  tennes er motoroljetrykket for lavt.

Varsellampen lyser i noen sekunder når tenningen slås på.

Hvis kontrollampen ikke slukker etter at motoren startes, eller begynner å blinke under kjøring, **må du stoppe bilen og slå av motoren**. Kontroller oljenivået og fyll på motorolje ved behov » [side 128](#), *Kontrollere oljenivå*.

Som et varselssignal høres et akustisk signal.

Hvis det ikke er mulig å fylle på motorolje, **må du ikke fortsette å kjøre**. Det kan føre til alvorlig motorskade, derfor **stopp motoren** og ring et verksted for å få hjelp.

Hvis varselampen blinker,  **ikke kjør videre**, selv om motoroljenivået er riktig! Motoren må heller ikke gå på tomgang.

Søk hjelp hos et Škoda-verksted.

## ! ADVARSEL

Når du må stoppe av tekniske grunner skal bilen parkeres i sikker avstand fra trafikken, motoren skal stoppes og nødsignalanlegget skal slås på » [side 35](#), *Nødblinsky*.

## ! VÆR FORSIKTIG

Den røde kontrollampen for oljetrykk  er ingen oljenivåmåler. Du bør derfor kontrollere oljenivået med jevne mellomrom, helst hver gang du fyller drivstoff.

### Kjølervæske

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Kontrollampen  lyser noen sekunder når tenningen slås på.

Hvis varsellyset  lyser eller blinker, er kjølevæsketemperaturen for høy eller kjølevæskenivået for lavt.

Som et varselssignal høres et akustisk signal.

Stopp bilen, stopp motoren og kontroller kjølevæskenivået » [Side 129](#), etterfyll kjølevæske ved behov » [Side 130](#).

Hvis det ikke er mulig å fylle på kjølevæske, **må du ikke fortsette å kjøre**. Det kan føre til alvorlig motorskade, derfor **stopp motoren** og ring et verksted for å få hjelp.

Hvis kjølevæskenivået ligger i foreskrevet område, kan økt temperatur skyldes en funksjonsfeil i kjøleviften. Kontroller sikringen for kjøleviften og skift den ved behov » [side 152](#), *Sikringer i motorrommet*.

Hvis varselampen  lyser selv om kjølevæskenivået og viftesikringen er i orden,  **må du ikke fortsette å kjøre!**

Søk hjelp hos et Škoda-verksted.

## ! ADVARSEL

Når du må stoppe av tekniske grunner skal bilen parkeres i sikker avstand fra trafikken, motoren skal stoppes og nødsignalanlegget skal slås på » [Side 35](#).

### Servostyring

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Kontrollampen  lyser noen sekunder når tenningen slås på.



Hvis kontrolllampene lyser hele tiden etter at tenningen er slått på eller under kjøring, er det en feil på den elektromekaniske servostyringen.

- Hvis den **gule** kontrollampen  lyser, foreligger det en delvis svikt i servostyringen og det kan kreves større kraft for å styre.
- Hvis den **røde** kontrollampen  lyser, foreligger det en total vikt i servostyringen og servostyringen er falt bort (vesentlig høyere krefter for å styre).

Nærmere informasjon » [Side 66](#).

## Les dette

- Hvis den gule kontrollampen  slukker når motoren startes på nytt og etter kort tids kjøring, er det ikke nødvendig å oppsøke et Skoda-verksted.
- Hvis bilbatteriet har vært frakoblet og deretter tilkobles igjen, lyser den gule kontrollampen  når du slår på tenningen. Lampen skal slukke etter kort tids kjøring.

## Elektronisk stabilitetskontroll (ESC)

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Når varsellampen  blinker, griper ESC akkurat inn.

Hvis varsellyset  lyser, er det en feil i ESC.

Siden ESC fungerer sammen med ABS, lyser også ESC-kontrollampen ved svikt i ABS.

Hvis kontrollampen  lyser rett etter at motoren startes, kan ESC være koblet ut av tekniske grunner. I dette tilfellet kan ESC kobles inn igjen ved å slå tenningen av og på. Når kontrollampen slukker, er ESC i drift igjen.

Nærmere informasjon » [side 79](#), *Stabilitetskontroll (ESC)*.

## Les dette

Hvis bilbatteriet har vært frakoblet og deretter tilkobles igjen, lyser kontrollampen  når du skruer på tenningen. Lampen skal slukke etter kort tids kjøring.

## Trekkraftkontroll (TC)



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Kontrollampen  lyser noen sekunder når tenningen slås på.

Kontrollampen blinker under kjøring når reguleringen pågår.

Hvis det foreligger en feil i TC, lyser kontrollampen konstant.

Siden TC fungerer sammen med ABS, lyser også TC-kontrollampen ved svikt i ABS.

Hvis kontrollampen  lyser rett etter at motoren startes, kan TC være koblet ut av tekniske grunner. I dette tilfellet kan TC kobles inn igjen ved å slå tenningen av og på. Når kontrollampen slukker, er TC i drift igjen.

Nærmere informasjon » [side 80](#), *Trekkraftkontroll (TC)*.

## Les dette

Hvis bilbatteriet har vært frakoblet og deretter tilkobles igjen, lyser kontrollampen  når du skruer på tenningen. Lampen skal slukke etter kort tids kjøring.

## Antiblokkeringsystem (ABS)



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Hvis varsellyset  lyser, er det en feil i ABS.

Bilen bremses bare med bremssystemet uten ABS.

Søk hjelp hos et Skoda-verksted.

Nærmere informasjon » [side 80](#), *Blokkeringsfrie bremses (ABS) Blokkeringsfrie bremses*.

## ! ADVARSEL

- Når du må stoppe av tekniske grunner skal bilen parkeres i sikker avstand fra trafikken, motoren skal stoppes og nødsignalanlegget skal slås på » **Side 35**.
- Hvis varsellyset  » **Side 16** lyser sammen med ABS-varsellyset , **må ikke kjøringen fortsette!** Søk hjelp hos et Škoda-verksted.
- Ta hensyn til opplysningene i » **side 124**, *Motorrom* når du åpner panseret og kontrollerer bremsevæsknivået.
- En feil i ABS-systemet eller bremseanlegget kan føre til lengre bremsestrekning for kjøretøyet - fare for ulykke!

## Tåkebaklys



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Kontrollampen  lyser når tåkebaklyset er på » **Side 35**.

## Avgasskontrollsystem



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Hvis varsellyset  lyser, er det en feil i avgasskontrollsystemet. Motorstyringen gjør det mulig å kjøre i 'nødfunksjon'.

Søk hjelp hos et Škoda-verksted.

## Kontroll av motorelektronikk



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Hvis varsellyset  lyser, er det en feil i motorstyringen. Motorstyringen gjør det mulig å kjøre i 'nødfunksjon'.

Søk hjelp hos et Škoda-verksted.



## Kollisjonsputesystem



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

### Kontroll av kollisjonsputesystemet

Kontrollampen  lyser noen sekunder når tenningen slås på.

Dersom kontrollampen ikke slukker, eller lyser under kjøring, har det oppstått en systemfeil » . Dette gjelder også hvis kontrollampen ikke lyser når tenningen slås på.

Funksjonen for kollisjonsputesystemet overvåkes elektronisk også når en av kollisjonsputene er deaktivert.

Hvis front- eller sidekollisjonsputene eller beltestrammer ble frakoblet med kjøretøysystemtester, gjelder følgende:

» Kontrollampen  lyser i cirka 4 sekunder etter at tenningen er slått på og fortsetter deretter å blinke i cirka 12 sekunder i intervaller på 2 sekunder.

■ Dersom kollisjonsputen ble deaktivert med bryteren for kollisjonsputen i oppbevaringsrommet, gjelder følgende:

» Kontrollampen  lyser noen sekunder når tenningen slås på;

» Utkoblet kollisjonspute varsles ved at varsellyset **PASSENGER AIR BAG OFF**  midt i panelet lyser » **side 100**, *Koble ut frontkollisjonspute på passasjersiden*.



## ADVARSEL

Ved feil må kollisjonsputesystemet kontrolleres på et Škoda-verksted med én gang. Det kan ellers være fare for at kollisjonsputene ikke utløses ved en eventuell ulykke.



## Automatgir



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

### Varsellys

Hvis varsellyset  lyser og en alarm lyder, må du ikke kjøre videre. Stopp motoren og kontakt et verksted for hjelp.

### Varsellys

Hvis varsellyset  lyser og det ikke er mulig å velge et gir, skru av tenningen og skru den på igjen. Hvis varsellyset lyser etter at tenningen er skrudd på, kontakt et verksted for hjelp.

Hvis varsellyset  hhv. varsellyset  lyser og en alarm lyder, er automatgirkassen overopphetet. Stopp og la girkassen kjøle eller kjør fortere enn 20 km/t (12 mph).

Hvis varsellyset  stadig lyser, stopp motoren og la girkassen kjøles ned.

### Varsellys

Hvis kontrollampen  lyser, må du trå på bremsepedalen.

### Varsellys

Hvis varsellampen  lyser, må du sette på parkeringsbremsen.

Nærmere informasjon » [side 70](#), *Automatisk girkasse*.

## ADVARSEL

Når du må stoppe av tekniske grunner skal bilen parkeres i sikker avstand fra trafikken, motoren skal stoppes og nødsignalanlegget skal slås på » [Side 35](#).

### Blinklys



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Venstre  eller høyre  kontrollampe blinker avhengig av stillingen på blinklyshendelen.

Dersom et av blinklysene er defekt, blinker kontrollampen dobbelt så raskt.

Når nødsignalanlegget er slått på, blinker alle blinklysene samt begge kontrollampene.

Nærmere informasjon » [side 34](#), *Blink- og fjernlys*.

### Cruise control (fartsholder)



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Varsellampen  lyser når fartsholderen er innkoblet » [Side 82](#).

### Fjernlys



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Kontrollampen  lyser ved bruk av fjernlys eller lyshorn » [Side 33](#).



### Setebelte (visning av beltestatus) - baksete



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Når tenningen skrues på lyser indikatoren for sikkerhetsbeltet i baksetet i displayet for kombi-instrumentet i 30 sekunder og viser om eventuelle passasjerer i baksetet har tatt på sikkerhetsbeltet. Indikatoren for sikkerhetsbeltet lyser også hvis passasjerer i baksetet (med tenningen på eller ved kjøring) tar sikkerhetsbeltet på eller av.

Hvis varsellyset  lyser **er** passasjerer i det aktuelle baksetet festet med sikkerhetsbelte.

Hvis varsellyset  lyser **er** passasjerer i det aktuelle baksetet **ikke** festet med sikkerhetsbelte.

Hvis sikkerhetsbeltet tas av i baksetet ved kjøring i en hastighet på over 25 km/t, lyder en varselalarm og varsellampen for sikkerhetsbeltet i baksetet blinker i omtrent 30 sekunder.

Nærmere informasjon » [side 92](#), *Sikkerhetsbelter*.



### City Safe Drive



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Når City Safe Drive-systemet plutselig bremser ned bilen automatisk, blinker varsellyset  **raskt**.

Hvis City Safe Drive-system for tiden ikke fungerer eller det forekommer en systemfeil, blinker varsellyset  **langsomt**.

Med utkoblet City Safe Drive-system ved en kjørehastighet på 5-30 km/t (3-19 mph), lyser varsellyset  **OFF** i displayet i kombi-instrumentet.

Hvis City Safe Drive-systemet kobles inn igjen lyser varselampen  i displayet på kombi-instrumentet i ca. 5 sekunder.

Nærmere informasjon » [side 85](#), *City Safe Drive*. ■

## **START-STOPP**



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 15.

Hvis START-STOPP-systemet er aktivt, lyser varsellyset .

Hvis START-STOPP-system er aktivt, og automatisk motorstopping allikevel ikke er mulig, så lyser varsellyset .

Hvis varsellyset  blinker kan ikke START-STOPP-systemet benyttes.

Nærmere informasjon » [side 83](#), *START-STOPP*. ■

## Låse og låse opp

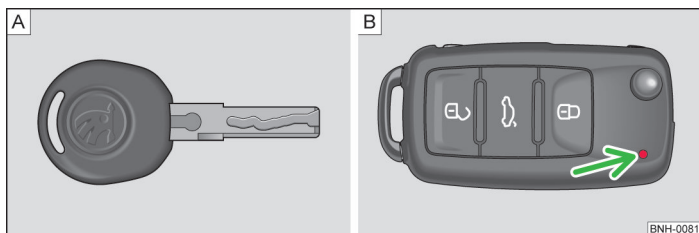
## Låse opp og låse

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Bilnøkkel                        | 22 |
| Skifte batteri i fjernkontrollen | 23 |
| Barnesikring                     | 23 |
| Låse / låse opp dør              | 24 |
| Dørhåndtak                       | 24 |
| Nødlåsing av dørene              | 25 |

### Bilnøkkel



Bilde 8 Nøkkel: uten fjernkontroll / med fjernkontroll

 Les og følg den innledende informasjonen på side 22.

Sammen med bilen utleveres det to nøkler » [Bilde 8](#).

- A** Nøkkel uten fjernkontroll
- B** Nøkkel med fjernkontroll (radionøkkel)

### ADVARSEL

- Ta alltid ut nøkkelen, selv om du forlater bilen bare i et lite øyeblikk. Dette er spesielt viktig hvis det sitter barn i bilen. Barn kan ellers starte motoren, eller betjene elektrisk utstyr (f.eks. elektriske vindushevere) - det er fare for skader!
- Ikke ta nøkkelen ut av tenningslåsen før bilen står i ro! Rattlåsen kan ellers utilsiktet smekke i. Det er fare for ulykke!

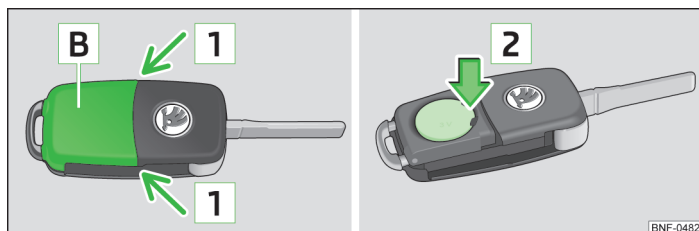
### VÆR FORSIKTIG

- Nøkkelen inneholder elektroniske komponenter. Beskytt den derfor mot fuktighet og kraftige støt.
- Hold nøkkelsporene helt rene. Forurensinger (stoffiber, støv e.l.) kan ha en negativ innvirkning på låsesylinderens og tenningslåsens funksjon.
- Fjernkontrollen kan av og til bli kortvarig og forbigående forstyrret av andre sendere som befinner seg i nærheten og som hører til samme frekvensområde (f.eks. mobiltelefoner, fjernsynssendere).
- Når sentrallåsen først reagerer på fjernkontrollen når avstanden er på mindre enn 3 meter, må batteriet skiftes ut» [Side 23](#).

### Les dette

Dersom du mister en nøkkel, kan du henvende deg til en autorisert ŠKODA-forhandler der du kan få laget en reservenøkkel.

## Skifte batteri i fjernkontrollen



Bilde 9 Fjernkontroll: Ta av deksel / ta ut batteri



Les og følg den innledende informasjonen på side 22.

Hver fjernkontrollnøkkel inneholder et batteri som befinner seg under dekslet **B** » Bilde 9. Når batteriet er utladet blinker ikke den røde varsellampen » Bilde 8 på side 22 - **B** når man trykker på en tast på fjernkontrollen. Vi anbefaler at du lar et merkeverksted skifte batteriet i fjernkontrollen. Gjør følgende dersom du likevel vil skifte batteri selv.

- Klapp ut nøkkelen
- Ta av batteridekslet med tommelen eller med en flat skrutrekker ved pilen **1** » Bilde 9.
- Ta det utladede batteriet ut av nøkkelen ved å trykke batteriet nedover ved pilen **2**.
- Sett inn det nye batteriet. Pass på at "+" peker oppover. Riktig polaritet er vist på batteridekslet.
- Sett batteridekselet på nøkkelen og trykk på det inntil fjærlåsen går hørbart i lås.

### ! VÆR FORSIKTIG

- Sørg for riktig polaritet når du skifter batteri.
- Det nye batteriet må ha samme spesifikasjon som originalbatteriet.



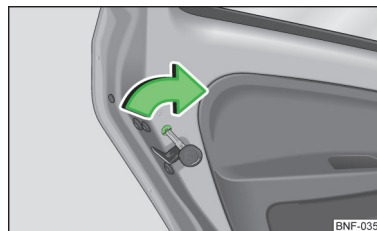
## Miljøhenvisning

Sørg for at det tomme batteriet avfallshåndteres ifølge nasjonale forskrifter.

## i Les dette

- Dersom bilen ikke kan låses eller låses opp med fjernkontrollnøkkelen etter at du har skiftet batteri, må anlegget synkroniseres på nytt » Side 28.
- Batteribytte i nøkler med pålimt dekorembles kan føre til at emblemet blir ødelagt. Du kan kjøpe et nytt dekorembles hos din ŠKODA-forhandler.

## Barnesikring



Bilde 10  
Barnesikring: Venstre bakdør:



Les og følg den innledende informasjonen på side 22.

Barnesikringen forhindrer at bakdørene kan åpnes innenfra. Døren kan bare åpnes fra utsiden.

Barnesikringen aktiveres / deaktiveres med bilnøkkelen.

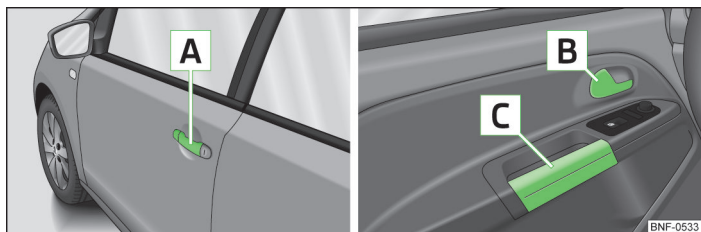
### Innkobling

- Drei sporet på barnesikringen i pilens retning » Bilde 10 (speilvendt på høyre dør).

### Slå av

- Drei sporet på barnesikringen mot pilens retning » Bilde 10 (speilvendt på høyre dør).

## Låse / låse opp dør



Bilde 11 Dørhåndtak/Døråpningshendel



Les og følg den innledende informasjonen på side 22.

### Åpne utenfra

➤ Lås opp bilen og trekk i håndtaket [A] » Bilde 11 på den aktuelle døren.

### Åpne innenfra

➤ Trekk i døråpneren [B] på den aktuelle døren og trykk døren bort fra deg.

### Lukke fra innsiden

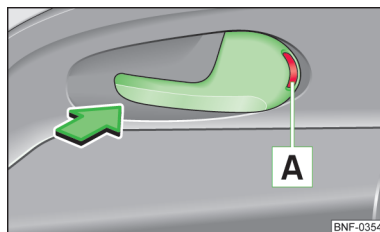
➤ Ta i håndtaket [C] og lukk den aktuelle døren.



## ADVARSEL

- Pass på at døren går skikkelig i lås, ellers kan den plutselig åpnes i fart - livsfare!
- Døren må kun åpnes og lukkes når det ikke befinner seg noen i området for døren - fare for personskaade!
- En åpnert dør kan lukke seg av seg selv i sterk vind eller i helling - fare for personskaade!

## Dørhåndtak



Bilde 12  
Dørhåndtak



Les og følg den innledende informasjonen på side 22.

På biler uten sentrallås kan du låse og låse opp dørene som ikke har låsesylinder, med en låsehendel.

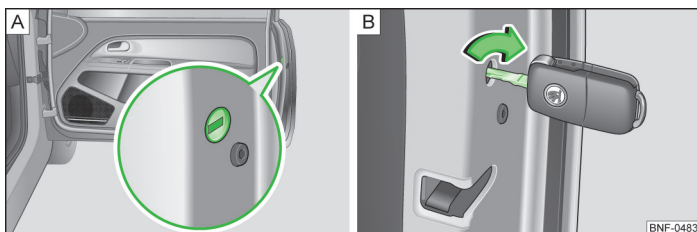
### Låse

➤ Trykk døråpneren i pilens retning så det røde merket [A] » Bilde 12 kommer til syne.

### Låse opp

➤ Døren åpnes ved å trekke dørhåndtaket mot pilens retning » Bilde 12.

## Nødlåsing av dørene



Bilde 13 Nødlåsing av døren



Les og følg den innledende informasjonen på side 22.

I bakkant av dører som ikke har låsesylinder befinner det seg en nødlåsemekanisme » Bilde 13 - [A], denne er kun synlig etter at døren er åpnet.

### Låse

» Sett nøkkelen inn i sporet » Bilde 13 - [A] og dreid den med pilens retning på høyre dør » Bilde 13 - [B] og mot pilens retning på venstre dør.

Når døren lukkes, kan den ikke åpnes utenfra lenger. Døren kan åpnes en gang ved å trekke i dørhåndtaket på innsiden og så åpnes fra utsiden.

## Sentrallås



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Tyverisikring                          | 25 |
| Låse opp med nøkkelen                  | 26 |
| Låse med nøkkelen                      | 26 |
| Åpning og låsing av bilen fra innsiden | 26 |

Ved opp- og gjenlåsing blir **alle** dører låst opp eller igjen ved hjelp av sentrallåsen. Bagasjelokket låses opp. Deretter kan bakluken åpnes ved å trykke på knappen.

### Automatisk låsing og opplåsing

Ved hastigheter på over 15 km/t låses alle dørene og bakluken automatisk.

Bilen låses automatisk opp igjen når tenningsnøkkelen tas ut. I tillegg kan kjøretøyet låses opp ved at føreren trykker på bryteren på sentrallåsen.

Døren kan låses opp og åpnes fra innsiden ved å trekke en gang i åpningshåndtaket på den aktuelle døren.

Etter ønske kan automatisk åpning og låsing aktiveres av en ŠKODA-forhandler.



### ADVARSEL

Låste dører forhindrer også at uvedkommende åpner dørene utenfra - for eksempel i kryss. Det gjør det imidlertid vanskeligere å yte hjelp utenfra ved en ulykke. Dette kan være livsfarlig!



### Les dette

- Utløses kollisjonsputen ved en ulykke, vil de låste dørene automatisk låses opp. Dermed kan hjelp utenfra komme inn i bilen.
- Ved svikt i sentrallåsen kan bare førerdøren låses opp eller igjen med nøkkelen. De andre dørene og bakluken kan låses opp eller igjen manuelt.
  - Nødlåsing av dørene » Side 25.
  - Nødåpning av bagasjeromlokket » Side 29.

## Tyverisikring



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 25.

Sentrallåsen er også utstyrt med **tyverisikring**. Når du låser bilen fra utsiden, blokkeres dørlåsene automatisk. Etter at bilen er låst blinker kontrollampen ca. 2 sekunder i rask rekkefølge, deretter begynner den å blinke regelmessig med lengre intervall. Dørene kan ikke åpnes med dørhåndtaket verken fra innsiden eller utsiden. Dette vanskeliggjør innbrudd i bilen.

Du kan deaktivere tyverisikringen ved å låse to ganger innen 2 sekunder.

Hvis tyverisikringen er ute av drift, blinker kontrollampen i førerdøren raskt i ca. 20 sekunder, slukker deretter og begynner å blinke regelmessig med lengre intervall etter ca. 30 sekunder.

Neste gang bilen låses opp og låses, aktiveres tyverisikringen igjen.



Hvis bilen er låst og tyverisikringen deaktivert, kan du åpne døren fra innsiden ved å trekke en gang i håndtaket for den aktuelle døren.

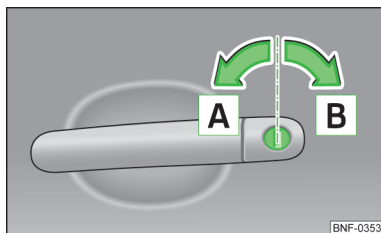
## ! ADVARSEL

Hvis bilen er låst fra utsiden med aktivert tyverisikring, skal det ikke være igjen personer eller dyr i bilen, siden verken dørene eller vinduene kan åpnes. De låste dørene vanskeliggjør hjelp utenfra ved en eventuell ulykke - dette kan være livsfarlig!

## i Les dette

Når tyverisikringen kobles inn ved låsing av bilen, blir du informert med meldingen **SAFE LOCK** i skjermen på kombiinstrumentet.

## Låse opp med nøkkelen



Bilde 14  
Venstre side av bilen: Dreining av  
nøkkel for å låse opp og låse  
igjen



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 25.

- Sett nøkkelen i låsesylindern i førerdøren og dre i kjøreretningen (låse opp-posisjon) **A** » Bilde 14.
- Trekk i dørhåndtaket og åpne døren.
- Alle dørene låses opp.
- Bakluken låses opp.
- Kupélysene som er koblet via dørkontakten, lyser.
- Tyverisikringen kobles ut.

## Låse med nøkkelen



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 25.

- Sett nøkkelen i låsesylindern i førerdøren og dre den mot kjøreretningen (låseposisjon) **B** » Bilde 14 på side 26.
- Alle dørene og bagasjeromlokket låses.
- Kupélysene som er koblet via dørkontakten, slås av.
- Tyverisikringen kobles inn.
- Kontrollampen i førerdøren begynner å blinke.

## i Les dette

Hvis døren på førersiden er åpen, kan man ikke låse kjøretøyet.

## Åpning og låsing av bilen fra innsiden



Bilde 15  
Bryter for sentrallås



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 25.

Hvis bilen ikke er låst fra utsiden, kan du åpne og låse den med tasten » Bilde 15 også når tenningen ikke er på.

### Låse

- Trykk på symboltasten  » Bilde 15.

### Låse opp

- Trykk på symboltasten .

Hvis bilen ble låst med sentrallåsbyteren, gjelder følgende.

- Det er ikke mulig å åpne dørene og bakluken utenfra (dette er en sikkerhet når du f.eks. stopper i et kryss).
- Døren kan låses opp og åpnes fra innsiden ved å trekke en gang i åpningshåndtaket på den aktuelle døren.
- Hvis minst en dør er åpen, kan man ikke bilen låses.
- Utløses kollisjonsputen ved en ulykke, vil dører som er låst innenfra automatisk låses opp. Dermed kan hjelp utenfra komme inn i bilen.

## ! ADVARSEL

- Sentrallåsen fungerer selv om tenningen er slått av. Ved en eventuell ulykke er det vanskelig for hjelpere utenfra å ta seg inn i bilen. Barn bør derfor aldri etterlates alene i bilen.
- Dører som er låst fra innsiden vanskeliggjør hjelp utenfra ved en eventuell ulykke - dette kan være livsfarlig!

## i Les dette

Når tyverisikringen er innkoblet » Side 25, er låsehendelen og bryteren for sentrallåsen satt ut av funksjon.

## Fjernkontroll

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Låse opp / igjen \_\_\_\_\_ 27  
Synkronisering \_\_\_\_\_ 28

Med fjernkontrollnøkkelen kan kjøretøyet låses opp eller igjen og bakluken kan låses opp.

Senderen med batteri er plassert i håndtaket til fjernkontrollnøkkelen. Mottakeren er plassert inne i kupeen. Fjernkontrollnøkkelen har en rekkevidde på ca. 30 meter. Når batteriene er svake, reduseres rekkevidden.

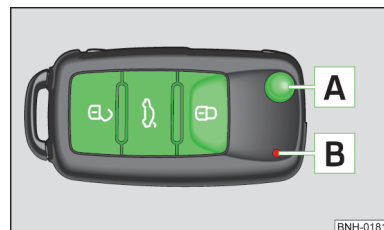
Nøkkelen har en utvippbar nøkkel som kan brukes til å låse og låse opp bilen manuelt og til å starte motoren.

Ved nye reservenøkler og etter reparasjon eller bytte av mottakerenheten må anlegget programmeres på nytt hos en ŠKODA-forhandler. Først da kan fjernkontrollen benyttes igjen.

## i Les dette

- Når tenningen slås på, deaktiveres fjernkontrollen automatisk.
- Fjernkontrollen kan av og til bli forstyrret av andre sendere som befinner seg i nærheten og som hører til samme frekvensområde (f.eks. mobiltelefoner, fjernsynssendere).
- Når sentrallåsen eller tyverialarmen først reagerer på fjernkontrollen når avstanden er på mindre enn 3 meter, må batteriet skiftes ut» Side 23.
- Hvis døren på førersiden er åpen, kan ikke kjøretøyet låses med fjernkontrollnøkkelen.

## Låse opp / igjen



Bilde 16  
Fjernkontrollnøkkel



Les og følg den innledende informasjonen på side 27.

Bildebeskrivelse

🔓 Låse opp bilen

🔒 Låse bilen

🔓 Låse opp bakluken

**A** Fold ut/sammen nøkkelen

**B** Varsellampe

### Låse opp

Blinklysene blinker to ganger når bilen låses opp. Hvis du låser opp bilen med bryteren **1**, og ikke åpner en dør eller bakluken innen 30 sekunder, låses bilen igjen automatisk og tyverialarmen kobles inn igjen. Dette forhindrer at bilen låses opp av vanvare.

### Låse

Blinklysene blinker én gang når bilen låses riktig.

Hvis dører eller bakluken er åpnet etter at kjøretøyet er låst, blinker blinklysene først etter at disse er låst.

### ! ADVARSEL

Hvis bilen er låst fra utsiden med aktivert tyverisikring, skal det ikke være igjen personer i bilen, siden verken dørene eller vinduene kan åpnes. De låste dørene vanskeliggjør hjelp utenfra ved en eventuell ulykke - dette kan være livsfarlig!

### i Les dette

Fjernkontrollen skal kun brukes når dørene og bakluken er lukket og du kan se bilen.

### Synkronisering



Les og følg den innledende informasjonen på side 27.

Hvis bilen ikke kan låses opp ved å trykke på fjernkontrollen, er det mulig at nøkkelen ikke er synkronisert. Det kan skje hvis du trykker på bryteren på fjernkontrollen flere ganger utenfor anleggets rekkevidde, eller batteriet i fjernkontrollen er byttet.

Nøkkelen synkroniseres som følger.

- Trykk på en tilfeldig tast på fjernkontrollnøkkelen.
- Lås opp døren med nøkkelen innen ett minutt etter at du har trykket på tasten ■

## Bakluke

### 📖 Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Låse opp / Åpne og lukke | 29 |
| Automatisk låsing        | 29 |
| Nødåpning                | 29 |

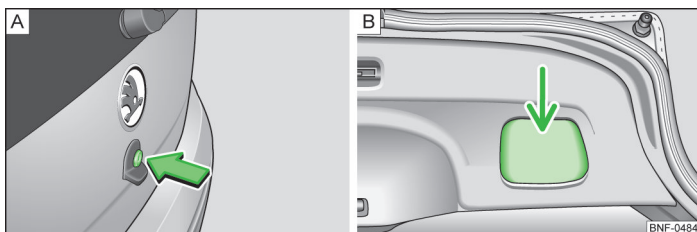
### ! ADVARSEL

- Kontroller alltid at bagasjeromlokket er gått helt i lås. Bakluken kan ellers plutselig åpnes under kjøring, selv om baklukelåsen er låst. Det er fare for ulykke!
- Kjør aldri med bakluken delvis eller helt åpen. Det kan da komme eksos inn i kupeen. Det er fare for forgiftning!
- Ikke trykk på bakruten når du lukker bakluken, ruten kan bli knust. Det er fare for personskader!

### i Les dette

En lukket, men ikke låst bakluke vil ved kjøring i hastighet over 9 km/t låses automatisk. Når bilen stoppes og døren åpnes vil bakluken låses opp igjen. ■

## Låse opp / Åpne og lukke



Bilde 17 Bagasjeromlokk



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 28.

### Låse opp på bil uten fjernkontroll

➤ Lås opp førerdøren med bilnøkkelen » Side 26.

### Låse opp på bil med fjernkontroll

➤ Trykk på symboltasten  på bilnøkkelen.

### Låse opp med fjernkontrollnøkkelen

➤ Trykk på symboltasten  på fjernkontrollen til bakluken låses opp.

### Åpne

➤ Åpne bakluken ved å trykke på tasten » Bilde 17 - **A**.

### Lukke

➤ Ta tak i håndtaket » Bilde 17 - **B** og trekk ned bakluken.

➤ Lukk bakluken med et lett trykk.

## Automatisk låsing



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 28.

Hvis bilen låses allerede før bakluken lukkes, låses luken automatisk umiddelbart etter at det lukkes.

Hvor lang tid det tar før bakluken låses automatisk kan stilles inn av en ŠKODA-forhandler.

### Forsinket låsing

Hvis bakluken  låses opp med symboltasten på fjernkontrollen, er det mulig å åpne luken igjen i et begrenset tidsrom etter at det er lukket.

Før bagasjeromsløkket låses automatisk er det fare for at uvedkommende kan komme seg inn i bilen. Derfor bør bilen alltid låses med symboltasten  på fjernkontrollen.

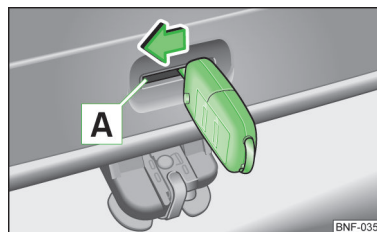
Forsinket låsing kan deaktiveres av et fagverksted.



### Les dette

Mer informasjon kan du få hos en ŠKODA-forhandler.

## Nødåpning



Bilde 18  
Nødåpning av bagasjeromsløkket



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 28.

Hvis det er en feil på sentrallåsen, kan bakluken låses opp manuelt.

### Låse opp

➤ Vipp frem seterygg og baksete » side 45, *Slå ned baksetet*.

➤ Stikk bilnøkkelen eller et lignende redskap inn i åpningen **A** » Bilde 18 i innkledningen til anslaget.

➤ Åpne låsen i pilens retning.

➤ Åpne bakluken.

## Elektriske vindusheiser

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Åpne / lukke vindu \_\_\_\_\_ 30

Åpne/lukke vindu bak manuelt \_\_\_\_\_ 31

De elektriske vindusheisene fungerer bare når tenningen er på.

### ADVARSEL

- Når du låser bilen fra utsiden, må det ikke befinne seg noen personer i bilen, da vinduene i nødssituasjoner ikke kan åpnes fra innsiden.
- Vær forsiktig når du lukker vinduene for å hindre klemskader - fare for personskade!

### VÆR FORSIKTIG

- Hold vinduene rene for å sikre korrekt funksjon for de elektriske vindusheisene.
- Hvis det er is på ruten, må du fjerne isen » side 114, *Vindusruter og sidespeil* før vindusheisene betjenes, ellers kan vindustetningene og vindusheismekanismen skades.
- Pass på at vinduene er helt lukket når du forlater en låst bil.

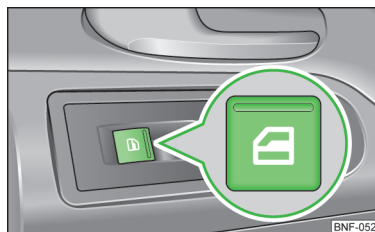
### Miljøhenvvisning

Ved høy hastighet bør sidevinduene lukkes for å hindre et unødvendig høyt drivstofforbruk.

### Les dette

Bruk først og fremst varme-, klima- og ventilasjonssystemet til å lufte i kupeen under kjøring. Hvis vinduene er åpne, kan det komme støv og annet smuss inn i bilen. I tillegg kan det oppstå vindusis i enkelte hastigheter. ■

## Åpne / lukke vindu



Bilde 19  
Brytere i førerdøren



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 30.

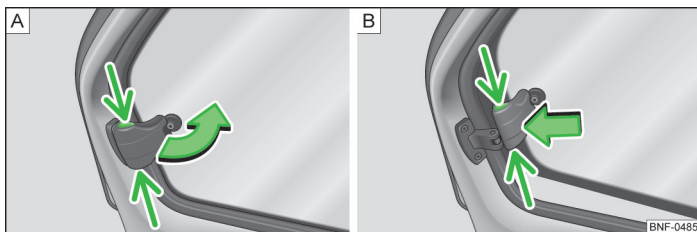
### Åpne

- Vinduet åpnes med et lett trykk på den aktuelle bryteren. Når du slipper opp bryteren, stopper vinduet.

### Lukke

- Vinduet lukkes ved at du trekker lett i overkanten av den aktuelle bryteren. Når du slipper opp bryteren, stopper vinduet. ■

## Åpne/lukke vindu bak manuelt



Bilde 20 Vindu bak



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 30.

### Åpne

- Ta tak i låsen i utsparingen » Bilde 20 - **A** og åpne vinduet i pilens retning.
- Vinduet festes i åpen stilling ved å trykke låsen i pilens retning » Bilde 20 - **B**.

### Lukke

- Ta tak i låsen i utsparingen og trekk den mot pilens retning » Bilde 20 - **B**.
- Lukk vinduet tilbake til utgangsstilling mot pilens retning » Bilde 20 - **A**, til du hører det går i lås.

## Elektrisk panoramasoltak/vippetak

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Betjening \_\_\_\_\_ 31

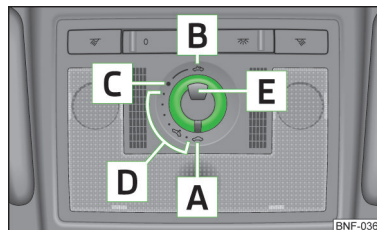
Det elektriske panoramataket/takluken (heretter kun sol-/vippetaket) kan kun betjenes med dreiebryteren » Bilde 21 på side 31 når tenningen er på. Dreiebryteren har flere stillinger.

Når du slår av tenningen, kan du fortsatt betjene sol-/vippetaket i ca. 10 minutter. Men straks en fordør åpnes er det ikke lenger mulig å betjene sol-/vippetaket.

## **!** VÆR FORSIKTIG

- Før batteripolene kobles fra på sol-/vippetaket lukkes.
- Hvis batteriet ble koblet fra og til igjen, kan det hende at sol-/vippetaket ikke fungerer som det skal. Still da dreiebryteren i stilling **A** » Bilde 21 på side 31, trekk ned i utsparingen og hold den forover. Etter ca. 10 sekunder går sol-/vippetaket opp og deretter igjen. Slipp deretter dreiebryteren igjen.

## Betjening



Bilde 21  
Dreiebryter for det sol-/vippeta-  
ket



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 31.

### Komfortstilling

- Drei bryteren til stilling **C** » Bilde 21.

Når sol-/vippetaket er i komfortstilling, reduseres vindstøyen.

### Åpne delvis

- Drei bryteren til en stilling i området **D** » Bilde 21.

### Åpne helt

- Drei bryteren til posisjon **B** » Bilde 21 og hold den i denne posisjonen (fjæret posisjon).

### Vippe opp

- Drei bryteren til stilling **A** » Bilde 21.
- For å vippe opp trykker du bryteren i utsparingen **E** mot taket.

### Lukke

- Drei bryteren til stilling **A** » Bilde 21.
- For å lukke, trekker du bryteren nedover og framover mot utsparingen **E**.

### Kraftbegrensning

Sol-/vipphetaket er utstyrt med en kraftbegrensning. Sol-/vipphetaket stopper og går noen centimeter tilbake hvis det ikke kan lukkes på grunn av en hindring (f.eks. is). Du kan lukke sol-/vipphetaket helt igjen uten kraftbegrensningen ved å trekke utsparingen i bryteren nedover og framover til sol-/vipphetaket er helt lukket » .

### ADVARSEL

Vær forsiktig når du lukker sol-/vipphetaket for å hindre klemskader - fare for personskaade!

### VÆR FORSIKTIG

Om vinteren må du fjerne eventuell snø og is fra sol-/vipphetaket før du åpner det, for å forebygge skader på åpningsmekanismen. ■

# Lys og sikt

## Lys

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Parkerings- og nærlys | 33 |
| Lyshøyderregulering   | 34 |
| Kjørellys (DAY LIGHT) | 34 |
| Blink- og fjernlys    | 34 |
| Tåkelys               | 35 |
| Tåkebaklys            | 35 |
| Nødblinklys           | 35 |
| Parkeringslys         | 36 |

**Lyset fungerer bare med tenningen på, med mindre annet er oppgitt.**

På **høyrestyrte biler** kan plasseringen av betjeningselementene avvike noe » **Bilde 22** på side 33 fra bildet. Symbolene som markerer betjeningselementene er imidlertid de samme.

### ADVARSEL

- Lysene skal bare brukes i samsvar med gjeldende bestemmelser.
- Bilføreren er alltid ansvarlig for riktig innstilling og bruk av lysene.
- Kjør aldri med kun parklys! Parkeringslyset er ikke sterkt nok til å lyse opp veien foran deg tilstrekkelig eller gjøre deg synlig for andre trafikanter. Du må derfor alltid slå på nærlyset når det er mørkt eller ved dårlige lysforhold.

### Les dette

- Ved å skru på parkergnslys eller nærlys, lommer lyset på instrumentpanelet.
- Lyktene kan dugg forbigående. Ved innkoblet kjørellys vil lykterglassene bli duggfrie etter kort tid, eventuelt kan det være igjen litt dugg i kanten av lykterglassene. Dugg på lykterglassene har ikke noen innvirkning på lyktenes levetid.

## Parkerings- og nærlys



Bilde 22  
Instrumentpanel: Lysbryter



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 33.

**Lysbryterinnstillinger » Bilde 22.**

 Slå på parkeringslys på en eller begge sider » **Side 36**

 Slå på nærlys

 Slå av lyset (unntatt kjørellys)

 Slå på tåkelys » **Side 35**

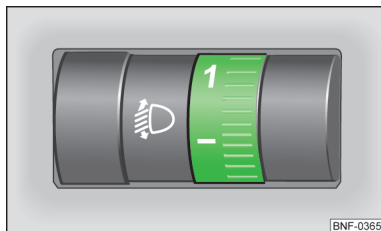
 Slå på tåkebaklys » **Side 35**

### Les dette

- Hvis lysbryteren står i stilling , nøkkelen er tatt ut og førerdøren er åpen, lyder en varselalarm. Når førerdøren lukkes (tenningen av) slås det akustiske varselsignalet av via dørkontakten, men parkeringslyset blir stående på for at den parkerte bilen skal være godt synlig.
- Hvis du vil forlate bilen uten at parkeringslyset skal stå på, må du dreie lysbryteren til stillingen .



## Lyshøyderegulering



Bilde 23  
Instrumentpanel: Dreieknott for  
lyshøyderegulering

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 33.

Ved å vri på bryteren » Bilde 23 fra stilling — til 3 kan du regulere lysenes rekkevidde, forkorte lyskjeglen og unngå blending.

De forskjellige justeringsposisjonene tilsvarer følgende vektbelastninger.

- To personer foran i bilen, bagasjerommet er tomt.
- 1 Passasjerer på alle sitteplasser, bagasjerommet er tomt.
- 2 Passasjerer på alle sitteplasser, bagasjerommet er lastet.
- 3 Bare fører i bilen, bagasjerommet er lastet.

### ADVARSEL

Lyshøydereguleringen må alltid stilles inn slik at følgende betingelser oppfylles.

- Bilen blander ikke andre trafikanter, spesielt ikke møtende biler.
- Lyshøyden er tilstrekkelig for sikker kjøring.

### Les dette

Vi anbefaler at justering av lyshøyden gjøres med nærlyset innkoblet.

## Kjørellys (DAY LIGHT)

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 33.

Kjørelysfunksjonen sørger for belysningen av det fremre området på bilen.

### Slå på kjørellys

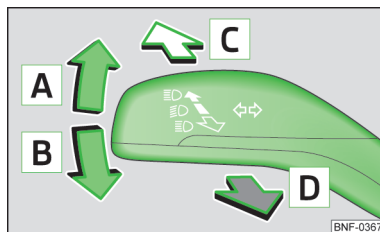
➤ Drei lysbryteren til stillingen 0 » Bilde 22 på side 33.

Kjørelys aktiveres automatisk når følgende betingelser er til stede:

- ✓ Tenningen må være slått på.
- ✓ Lysbryteren står i stillingen 0 » Bilde 22 på side 33.

Når kjørelyset er på, er det bare dette som lyser; instrumentbelysningen, parke- og skiltbelysningen er av.

## Blink- og fjernlys



Bilde 24  
Betjeningshendel: Blink- og  
fjernlyshendel

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 33.

Hendelposisjoner » Bilde 24

-  A Slå på ➡ høyre blinklys
-  B Slå på ➡ venstre blinklys
-  C Slå på fjernlys ➡
-  D Slå av fjernlys eller slå på lyshorn (fjæret stilling) ➡

Ved påslått venstre eller høyre blinklys blinker varselampen ➡ eller ➡ i kombiinstrumentet.

Når fjernlyset eller lyshornet er slått på, lyser varsellampen  i kombiinstrumentet.

Kort blinking ved skifte av kjørefelt - **trykk spaken opp eller ned til trykkpunktet og hold den der.**

#### Komfortblinking

Hvis man vil blinke kun tre ganger, **trykk spaken kort opp eller ned til trykkpunktet og slipp den.**

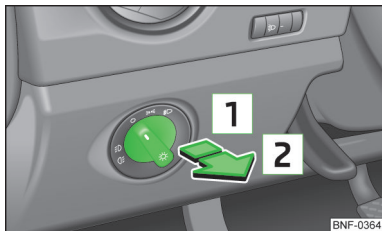
### ! ADVARSEL

Bruk fjernlyset eller lyshornet kun hvis andre trafikanter ikke blir blendet.

### i Les dette

- Fjernlyset kan kun slås på med nærlyset påslått.
- Blinklyset fungerer bare når tenningen er på.
- Etter en sving slås blinklysene av automatisk.
- Hvis tenningsnøkkelen tas ut av tenningslåsen og førerdøren åpnes uten at hendelen er satt i midtposisjon, høres det et lydsignal. Lydsignalet slutter straks førerdøren lukkes.

### Tåkelys



Bilde 25  
Instrumentpanel: Lysbryter



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 33.

#### Koble inn / koble ut

- Drei lysbryteren til stillingen  eller  » [Bilde 25](#).
- Trekk lysbryteren ut til stilling [1](#), symbolet  i lysbryteren lyser.

Frakobling av tåkelyset foregår i omvendt rekkefølge.

### Tåkebaklys



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 33.

#### Koble inn / koble ut

- Drei lysbryteren til stillingen  eller  » [Bilde 25](#) på side 35.
- Trekk lysbryteren til stilling [2](#).

Frakobling av tåkebaklyset foregår i omvendt rekkefølge.

Hvis bilen ikke er utstyrt med tåkelys » [Side 35](#), slås tåkebaklysene på når lysbryteren settes i posisjon  og trekkes direkte ut til stilling [2](#). Denne bryter kan bare trekkes inn i en posisjon.

Når tåkebaklysene er på, lyser kontrollampen i kombiinstrumentet  » [side 19](#),  *Tåkebaklys*.

### Nødblinklys



Bilde 26  
Bryter for nødblinklys



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 33.

#### Koble inn / koble ut

- Trykk på tasten  » [Bilde 26](#).

Når nødblinklyset er slått på, blinker alle blinklysene på bilen samtidig. I tillegg blinker blinklysenes varsellamper og varsellampen i tasten. Nødblinklysanlegget kan også betjenes når tenningen er slått av.

Ved utløsning av kollisjonsputer kobles nødblinklyset automatisk inn.

## ! ADVARSEL

Nødblinklysanlegget slås på hvis for eksempel følgende skjer.

- En trafikkork oppdages.
- Du har en svikt i bilen.

## Parkeringslys



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 33.

Slå på parkeringslys

➤ Dreii lysbryteren » **Bilde 25** på side 35 til stilling og lås bilen.

## Kupébelysning



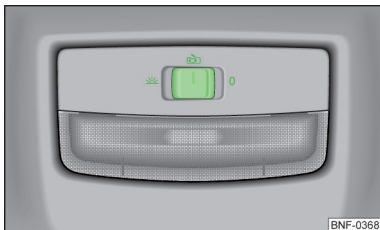
### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Kupélylys - Utgave 1 \_\_\_\_\_ 36

Kupélylys - Utgave 2 \_\_\_\_\_ 37 ■

### Kupélylys - Utgave 1



Bilde 27  
Innelys - Utgave 1



Les og følg den innledende informasjonen på side 36.

### Stilling for skyvebryteren » **Bilde 27.**

Slå på lyset

**0** Slå av lyset

Betjene lyset med dørbryteren (midtposisjon)

Hvis lyset betjenes med dørbryteren (bryter i stilling » **Bilde 27**), **tennes lyset** ved følgende forhold:

- Bilen låses opp.
- En av dørene åpnes.
- Tenningsnøkkelen fjernes.

■ Hvis lyset styres av dørbryteren (bryter i stilling » **Bilde 27**), **slukkes lyset** ved følgende forhold:

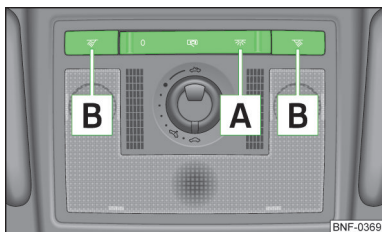
- Bilen låses.
- Tenningen blir slått på.
- Noen sekunder etter at alle dørene er lukket.



### Les dette

Hvis kupélyset skrues på når tenningen er av, f.eks. ved at en dør åpnes, vil lyset slukke automatisk etter ca. 10 minutter. ■

## Kupélys - Utgave 2



Bilde 28  
Innelys - Utgave 2



Les og følg den innledende informasjonen på side 36.

Stilling for vippebryteren **A** » Bilde 28.

Slå på lyset

**0** Slå av lyset

Betjene lyset med dørbryteren (midtposisjon)

Ved å trykke på bryteren **B** » Bilde 28 kan leselyset slås på eller av.

For innvendig belysning - utgave 2, gjelder samme prinsipp som for » side 36, *Kupélys - Utgave 1*.

## Sikt

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Oppvarming av bakruten \_\_\_\_\_ 37

Solskjermer \_\_\_\_\_ 38

## Oppvarming av bakruten



Bilde 29  
Tast for bakruteoppvarming



Les og følg den innledende informasjonen på side 37.

Slå på og av bakruteoppvarming

Når varmeapparatet er slått på, lyser en lampe i knappen.

Bakruteoppvarmingen fungerer bare når motoren er i gang.

Etter 10 minutter slår bakruteoppvarmingen seg av automatisk.



### Miljøhenvvisning

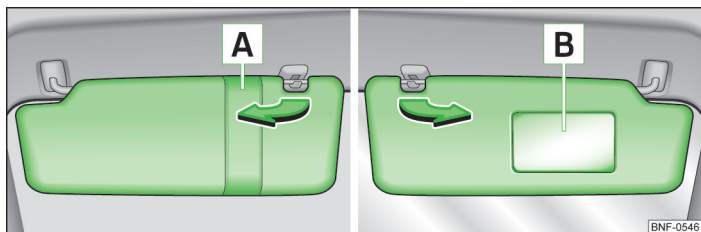
Når ruten er aviset eller fri for dugg, skal du slå av oppvarmingen. Lavere strømforbruk reduserer drivstofforbruket.



### Les dette

Hvis kjøretøyets spenning synker, slås oppvarmingen av bakruten automatisk av for å ha nok elektrisk energi til motorstyringen » side 134, *Automatisk utkobling av forbrukere*.

## Solskjermer



Bilde 30 Solskjermer: Fører-/passasjerside



Les og følg den innledende informasjonen på side 37.

Solskjermene for føreren og passasjeren foran kan tas ut av holderne og svinges mot dørene i pilens retning » Bilde 30.

Stroppen **A** fungerer til lagring av lette gjenstander som f.eks. et bensinkort eller parkeringslapp.

I solskjermen for passasjeren er det innebygd et ansiktsspeil **B**.



### Les dette

Et sminkespeil kan installeres i førerens solskjermer.

## Vindusvisker og -spyler



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Vindusvisker og -spyler                  | 39 |
| Skifte av vindusviskerblad på frontruten | 39 |
| Skifte av vindusviskerblad på bakruten   | 40 |

Vindusvisker og vindusspyleanlegg fungerer bare når tenningen er på.

Hvis du setter bilen i revers mens frontruteviskerne er slått på, pusser bakruteviskeren automatisk én gang.

Fyll på spylervæske » Side 126.



### ADVARSEL

- Rene vindusviskerblader er en forutsetning for god sikt » Side 39.
- Av sikkerhetsmessige årsaker bør du skifte vindusviskerbladene én til to ganger i året. Nye viskerblader kan skaffes hos en ŠKODA-forhandler.
- Ikke bruk vindusspyleranlegget når det er kaldt, med mindre frontruten er varmet opp. Spylervæsken kan ellers fryse på ruten og redusere sikten.



### VÆR FORSIKTIG

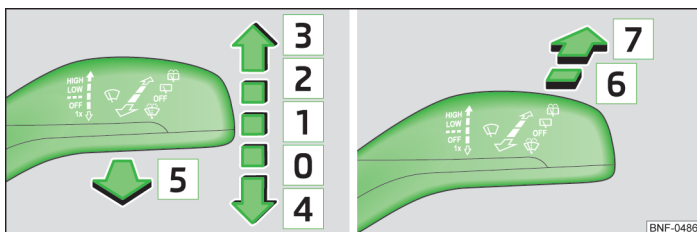
- Kontroller før kjøring når det er kaldt og om vinteren, før tenningen skrues på, at vinduspusserne ikke er fastfrosset. Hvis du slår på vindusviskerne når viskerbladene er frosset fast, kan dette føre til skade på både vindusviskerbladene og vindusviskermotoren.
- Hvis du skru av tenningen mens vinduspusseren står på, vil pusseren starte opp i samme funksjon neste gang du skru på tenningen. Mellom stopping og neste innkobling av tenningen kan vinduspusseren fryse fast hvis det er kaldt.
- Vinduspussere som har frosset fast må løsnes forsiktig fra frontrute og bakrute.
- Fjern snø og is fra vinduspusserne før du kjører.
- Vindusviskerne skal behandles forsiktig. Det er ellers fare for skader på frontruten.
- Hvis viskerarmene er vippet opp foran skal tenningen ikke slås på. Vindusviskerne vil da gå tilbake til hvilestilling, og dermed skade lakken på motorpanseret.



### Les dette

- Intervallpussingen går avhengig kjørehastigheten. Jo raskere bilen kjører, desto oftere går vinduspusserne.
- Ved hindringer på frontruten forsøker vindusviskeren å skyve bort hindringen. Hvis hindringen blokkerer vinduspusseren, blir vinduspusseren stående. Fjern hindringen og slå på vindusviskeren igjen.
- Påfyllingsmengden for vindusspylervæske er ca. 3 liter.
- For å unngå riper i ruten, bør du rense vindusviskerbladene regelmessig med vindusrens. Hardsittende smuss, f.eks. insektrester, kan du fjerne fra viskerbladene med en svamp eller klut.

## Vindusvisker og -spylar



Bilde 31 Betjeningshendel: Posisjon for vinduspusser og -spylar

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 38.

### Spakeposisjoner » Bilde 31

- 0** Vinduspusser utkoblet
- 1** Viskerintervaller for frontruten
- 2** langsom frontrutepusning
- 3** rask frontrutepusning
- 4** Engangspusning av frontrute (fjæret stilling)
- 5** Visker-/spylerautomatikk for frontruten (fjæret stilling)
- 6** Bakvindusvisking (vindusviskerne visker regelmessig etter noen få sekunder)
- 7** Visker-/spylerautomatikk for bakruten (fjæret stilling)

### Visker- /spylerautomatikk for frontruten

Spylingen kobler inn først, deretter pusseren litt senere.

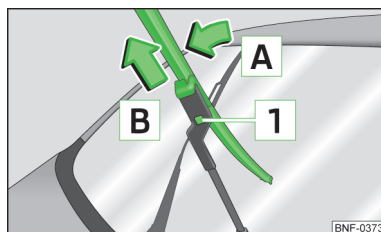
Slipp hendelen så stopper spyleren og vindusviskeren går 1 til 3 ganger til (avhengig av hvor lenge spyleranlegget spylar ruten).

### Visker- / spylerautomatikk for bakruten

Spylingen kobler inn først, deretter pusseren litt senere.

Slipp hendelen. Spyleranlegget stopper og vindusviskeren går 1 til 3 ganger til (avhengig av hvor lenge spyleranlegget spylar ruten). **Når du slipper hendelen, blir den stående i posisjon **6**.**

## Skifte av vindusviskerblad på frontruten



Bilde 32 Vindusviskerblad på frontruten



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 38.

Sett vindusviskerarmen i servicestilling før du skal skifte vindusviskeren.

### Servicestilling for utskiftning av vindusviskerblad

- › Lukke panseret.
- › Slå tenningen på og av igjen.
- › Sett vindusviskerhendelen i stilling **4** » Bilde 31 på side 39, vindusviskerarmen går til servicestilling.

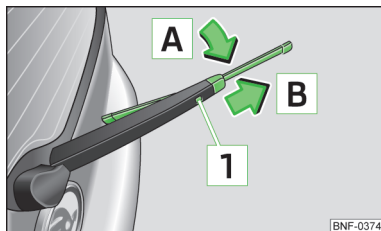
### Ta av vindusviskerbladet

- › Løft vindusviskerarmen ut fra bakruten og vipp vinduspusserbladet litt i retning mot vindusviskerarmen, pil **A** » Bilde 32.
- › Hold vindusviskerarmen i den øvre delen.
- › Løsne låsen **1** og ta ut viskerbladet i pilens retning **B**.

### Montering av vindusviskerbladet

- › Skyv vindusviskerbladet inn til det griper fatt i anslaget.
- › Kontroller at vindusviskerbladet er skikkelig festet.
- › Vipp vindusviskerarmen inn mot ruten igjen.
- › Skru på tenningen og trykk vindusviskerhendelen til stilling **4** » Bilde 31 på side 39, vindusviskerarmen går tilbake til utgangsstillingen.

## Skifte av vindusviskerblad på bakruten



Bilde 33  
Vindusviskerblad for bakruten



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **i** på side 38.

### Ta av vindusviskerbladet

- Løft vindusviskerarmen ut fra bakruten og vipp vinduspusserbladet litt i retning mot vindusviskerarmen, pil **A** » Bilde 33.
- Hold vindusviskerarmen i den øvre delen.
- Løsne låsen **1** og ta ut viskerbladet i pilens retning **B**.

### Montering av vindusviskerbladet

- Skyv vindusviskerbladet inn til det går i inngrep i anslaget.
- Kontroller at vindusviskerbladet er skikkelig festet.
- Vipp vindusviskerarmen inn på ruten igjen.

## Bakspeil

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                  |    |
|------------------|----|
| Innvendige speil | 40 |
| Sidespeil        | 41 |



## ADVARSEL

- Pass på at speilene ikke dekkes til av is, snø, dugg eller andre gjenstander.
- Konvekse (buet utover) eller asfæriske sidespeil øker synsfeltet. Objekter i speilet virker mindre. Derfor egner disse speilene seg kun begrenset til å bedømme avstanden til bilen bak.
- Hvis det er mulig, bør du bruke det innvendige speilet til å vurdere avstanden til kjøretøyene bak.



## Les dette

- Speiloppvarmingen fungerer bare når motoren går.
- Ikke ta på glassene i sidespeilene når sidespeiloppvarmingen er på.
- Dersom den elektriske speiljusteringen er defekt, kan du justere sidespeilene for hånd ved å trykke ytterst på speilflatene.
- Hvis det er feil på den elektriske speilstillingen, må du oppsøke et autorisert Škoda-verksted.

## Innvendige speil



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **i** på side 40.

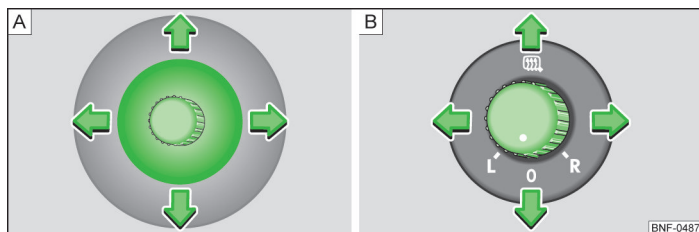
### Avblende speilet

- Trykk hendelen på speilets underkant i retning av frontruten.

### Grunninnstilling

- Trekk hendelen på undersiden av speilet bort fra frontruten.

## Sidespeil



Bilde 34 Sidedør - dreieknott for speilene: mekanisk/elektrisk



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 40.

Speilglasset beveger seg i henhold til dreieknotten.

### Mekanisk justerbart speil

Speilglasset kan stilles i ønsket stilling ved hjelp av dreieknotten » Bilde 34 - **A**.

### Elektrisk justerbare speil

Speilglasset kan stilles i ønsket stilling ved hjelp av dreieknotten » Bilde 34 - **B**.

Dreieknotten kan flyttes til følgende posisjoner.

- L** Justere speil mot venstre
- R** Juster speil mot høyre
- 0** Slå av speilbetjening
-  Oppvarming av speil

### Innsvinging av speil

Hele sidespeilet kan manuelt vipres inn mot sidevinduene. Hvis du vil gå tilbake til den opprinnelige posisjonen, kan du vippe speilet utover igjen til det klikker på plass. ■



## Seter og oppbevaring

### Forsete

#### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Innstilling av forsete .....     | 43 |
| Nedfellbar passasjerterygg ..... | 43 |
| Setevarme .....                  | 44 |

Føreraset må stilles inn slik at det er lett å trå inn pedalene med bena i svak vinkel.

Seteryggen på føreraset må stilles inn slik at det er lett å nå det øverste punktet på rattet med armene i svak vinkel.

Riktig seteinnstilling er spesielt viktig for:

- at du skal kunne nå betjeningselementene raskt og sikkert.
- at du skal kunne sitte i en avslappende stilling.
- **at sikkerhetsbeltene og kollisjonsputesystemet skal gi maksimal beskyttelse.**

#### ADVARSEL

Generell informasjon

- Vær forsiktig når du justerer setet! Ved uforsiktig eller ukontrollert innstilling, kan oppstå skader på grunn av klemmer.
- Seteryggene må ikke justeres for langt bakover under kjøring, da beskyttelsesvirkningen av sikkerhetsbeltene og kollisjonsputesystemet ellers reduseres, og dette kan føre til personskader ved en eventuell ulykke.
- Ta aldri med flere personer i bilen enn antall sitteplasser.
- Alle som sitter i bilen må bruke sikkerhetsbeltet som hører til sitt sete. Bruk egnede barneseter for å beskytte barna i bilen » [side 101](#), *Sikker transport av barn*.
- Både forsetene og nakkestøttene bak må alltid være tilpasset brukernes kroppsform og størrelse, for at de kjørende skal være best mulig beskyttet av sikkerhetssystemene.
- I passasjeraset må det ikke transporteres andre gjenstander enn de tiltenkte (f.eks. barnesete) - det er fare for ulykker!

#### ADVARSEL

Tips til føreren

- Føreraset skal kun stilles inn når bilen står stille - det er fare for ulykke!
- Sørg for en avstand til rattet på minst 25 cm. Sitter du nærmere enn dette, mister kollisjonsputesystemet sin beskyttelsesfunksjon - livsfare!
- Sørg for at det ikke ligger gjenstander på gulvet ved føreren som kan havne mellom pedalene. Det kan hindre deg i å bremse, gi gass eller trå inn clutchpedalen.

#### ADVARSEL

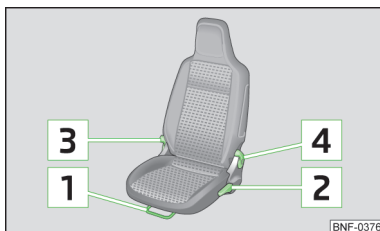
Tips til passasjerer

- Sørg for en avstand til instrumentpanelet på minst 25 cm. Sitter du nærmere enn dette, mister kollisjonsputesystemet sin beskyttelsesfunksjon - livsfarlig!
- Føttene skal alltid være plassert på gulvet under kjøring - legg aldri føttene på dashbordet, ut av vinduet eller i setet. Dette øker risikoen for skader ved en eventuell brå nedbremsing eller ulykke. Hvis kollisjonsputen utløses og du sitter i feil sittestilling, kan du pådra deg livstruende skader.

#### Les dette

I innstillingsmekanismen for ryggheilingen kan det oppstå slark etter lengre tids bruk.

## Innstiling av forsete



Bilde 35  
Betjeningselementer på setet



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 42.

### Justere setet forover/bakover

- Løft hendelen **1** » Bilde 35 og skyv setet til ønsket posisjon.
- Slipp hendelen **1** og skyv setet til du hører at det går i lås.

### Justere setehøyden

- For å **heve** setet, dra spaken **2** » Bilde 35 oppover eller beveg den frem og tilbake til den ønskede stillingen er nådd.
- For å **senke** setet, trykk spaken **2** nedover eller frem og tilbake til ønsket stilling er nådd.

### Justere vinkelen på seteryggen

- Avlast ryggstøtten (ikke len deg mot den), trekk hendelen **3** » Bilde 35 eller **4**<sup>1)</sup> bakover og trykk ryggstøtten med ryggen til ønsket stilling.

### Vipp forsetet forover og lås det<sup>2)</sup>

- Trekk i hendelen **3** » Bilde 35 eller **4** og vipp ryggstøtten forover. Skyv samtidig setet forover.

### Sette setene i utgangsstilling<sup>1)</sup>

- Skyv setet så langt bakover til du hører det går i lås.
- Vipp deretter ryggstøtten tilbake til låseknappen går i lås – kontroller ved å trekke i seteryggen.

## Nedfellbar passasjereterygg



Bilde 36  
Vippe passasjereteryggen frem



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 42.

Passasjereteryggen foran kan felles ned forover til vannrett stilling.

### Felle ned

- Trekk spaken i pilretningen **1** » Bilde 36.
- Vipp seteryggen fremover i pilretningen **2**.

Sperren må låses på plass med et klikk.

Seteryggen feller seg selv forover og ned til anslaget<sup>1)</sup>.

### Felle opp

- Trekk spaken i pilretningen **1** » Bilde 36.
- Vipp seteryggen mot pilretningen **2**.

Sperren låses på plass med et klikk.

Seteryggen feller seg selv bakover og opp til anslaget<sup>1)</sup>.

Seteryggen feller seg selv opp- og bakover til den forrige innstilte posisjonen<sup>2)</sup>. ▶

<sup>1)</sup> Gjelder for forseter med Easy Entry-system.

<sup>2)</sup> Gjelder for forseter med Easy Entry-system og minnefunksjon.

## ! ADVARSEL

- Dersom det transporteres gjenstander på den nedfelte seteryggen, må kollisjonsputen på passasjersiden kobles ut » **Side 100.**
- Juster seteryggen kun når bilen står i ro.
- Når du justerer seteryggen, må du kontrollere at den går skikkelig i lås - kontroller ved å bevege seteryggen.
- Hvis seteryggen på passasjeret er vippt frem, må kun den ytterste sitteplassen bak førersetet benyttes.
- Ved justering av seteryggen må du ikke ha noen kroppsdeler mellom sitteflaten og seteryggen - det er fare for personskader!
- Det må aldri transporteres gjenstander på seteryggen som:
  - kunne begrense førerens sikt;
  - gjør det vanskelig for føreren å betjene bilen, f.eks. som stikker inn under pedalene eller inn på førerplassen;
  - kan føre til skader på bilens passasjerer ved sterk akselerasjon, svinging eller nedbremsing.

## Setevarme



Bilde 37  
Oppvarmbart forsete



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 42.

Seteputene i forsetene kan varmes opp elektrisk. På noen setemodeller er det i tillegg varme i armlenet.

Setevarmen kan bare slås på når motoren går.

» Trykk på symboltasten  eller  » **Bilde 37.**

Ved å trykke en gang kobles setevarmen inn med maksimal styrke.

Ved å trykke gjentatte ganger på bryteren stilles intensiteten av oppvarmingen nedover til den slår seg av. Intensiteten av oppvarmingen indikeres av antallet kontrollamper i bryteren som lyser.

## ! ADVARSEL

Hvis du eller en passasjer har begrenset evne til å føle smerte eller nedsatt temperaturfølsomhet, f.eks. på grunn av bruk av medisiner, lammelser eller kroniske sykdommer (f.eks. diabetes), anbefaler vi at du ikke bruker setevarmen i fører- eller passasjeret i det hele tatt. Du kan få forbrenninger på ryggen, baken og lårene. Bruker du likevel setevarmen, må du ta lange og regelmessige pauser i kjøringen for at kroppen skal kunne hente seg inn igjen. Oppsøk lege for å få vurdert situasjonen.

## ! VÆR FORSIKTIG

- Du må ikke sitte på kne i setene eller belaste seteputene punktvis på annen måte, da dette kan føre til skade på varmeelementene.
- Slå ikke på setevarmen når ingen sitter på setene.
- Hvis det befinner seg fastmonterte eller liggende gjenstander på setene, f.eks. barnesete, veske o.l. må man ikke bruke setevarmen. Det kan oppstå feil på varmeelementene til setevarmen.
- Når det er ekstra setetrekk eller beskyttende trekk på setene, skal man ikke bruke setevarmer - fare for å skade setetrekk og setevarmen.
- Ikke utsett setet for fuktig rengjøring » **side 117, Setetrekk.**

## i Les dette

Hvis kjøretøyets spenning synker, slås setevarmen automatisk av for å ha nok elektrisk energi til motorstyringen » **side 134, Automatisk utkobling av forbrukere.**

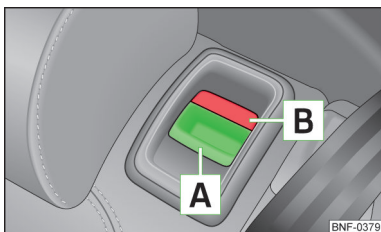
## Bakseter

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Slå ned baksetet \_\_\_\_\_ 45  
Nakkestøtte \_\_\_\_\_ 45 ■

## Slå ned baksetet



Bilde 38  
Løsne seteryggen



Les og følg den innledende informasjonen på side 44.

Seteryggen på baksetet kan legges forover for å gjøre bagasjerommet større.

### Vipp fram ryggstøtten

- Trykk på opplåsingsbryteren [A] » Bilde 38 slik at seteryggen frigjøres og kan slås forover.
- Rykk hodestøtten helt ned hhv. ta den ut » side 45, Nakkestøtte.

### Slå opp seteryggen

- Vipp seteryggen litt tilbake og skyv inn hodestøttene » side 45, Nakkestøtte.
- Vipp deretter baksetet tilbake til frigjøringshåndtaket går i lås – kontroller ved å trekke i seteryggen » [I].
- Forsikre deg om at den røde markøren [B] » Bilde 38 ikke er synlig lenger.

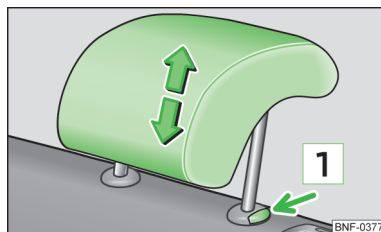
## ! ADVARSEL

- Når seteryggene er vippet tilbake, skal beltet og beltelåsene være i opprinnelig stilling – de må være klare til bruk.
- Hvis seteryggene ikke er i inngrep, kan gjenstander fra bagasjerommet kastes inn i kupéen ved bråbremsing – det er fare for personskader.
- Kontroller at seteryggene har gått riktig i lås. Først da kan trepunkts sikkerhetsbeltet fungere korrekt.

## ! VÆR FORSIKTIG

Pass på at sikkerhetsbeltet ikke skades når du vipper frem seteryggene. Sikkerhetsbeltene må aldri klemmes mellom setene som er vippet tilbake.

## Nakkestøtte



Bilde 39  
Nakkestøtte bak: montere / ta ut



Les og følg den innledende informasjonen på side 44.

Høydejustering så vel som inn- eller utmontering er bare mulig med nakkestøttene i baksetet.

### Høydejustering

- Ta tak i holdestøtten på siden med begge hender, og skyv den oppover hvis det er ønskelig » Bilde 39.
- Hvis du skal skyve ned holdestøtten, trykker du sikringstasten [1] og holder den inne med én hånd, og trykker holdestøtten nedover med den andre hånden.

### Demotering/montering

- Vipp seteryggen forover » side 45, Slå ned baksetet.
- Ta tak i holdestøtten på siden med begge hender, og skyv den oppover.
- Trykk inn låseknappen [1] » Bilde 39 med én hånd og hold den inne mens du trekker holdestøtten av med den andre hånden.
- Før å sette den på igjen trykker du inn låseknappen [1] og holder den inne og trykker holdestøtten så langt ned i seteryggen at du hører at låseknappen går i lås.

## ! ADVARSEL

- Hodestøttene må være riktig justert for å gi en effektiv beskyttelse av personene i bilen i tilfelle en ulykke.
- Unngå å kjøre med demonterte hodestøtter og passasjerer i baksetet – det er fare for personskader.
- Hvis baksetene er i bruk, må hodestøttene bak ikke befinne seg i nedre posisjon.

## ! VÆR FORSIKTIG

Nakkestøttene i forsetene er integrert i seteryggen og kan ikke justeres.

## Bagasjerom

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                    |    |
|--------------------|----|
| Biler i klasse N1  | 47 |
| Surrekroker        | 47 |
| Veskekrok          | 47 |
| Festenett          | 48 |
| Bagasjeromstrekk   | 48 |
| Variabel gulvplate | 49 |

Ta hensyn til følgende for å sikre gode kjøreegenskaper:

- Fordel lasten så jevnt som mulig.
- Tung bagasje bør plasseres så langt frem som mulig
- Fest bagasjen til surrekrokene eller med festenetten » [Side 47](#).

Ved en ulykke får små og lette gjenstander en så høy kinetisk energi at de kan forårsake alvorlige skader.

Omfanget av den kinetiske energien er avhengig av bilens hastighet og gjenstandens vekt.

Eksempel: En usikret gjenstand med en vekt på 4,5 kg får ved en frontkollisjon i 50 km/t en energi som tilsvarer 20 ganger gjenstandens vekt. Det betyr at det "oppstår" en vekt tilsvarende ca. 90 kg.

### Bagasjeromlys

Lyset skruer seg på hhv. av når bakluken åpnes hhv. lukkes.

## ! ADVARSEL

- Plasser gjenstander i bagasjerommet og fest dem ved hjelp av surrekrokene.
- Løse gjenstander i passasjerrommet kan kastes fremover ved en plutselig manøvrering eller ulykke og skade personene i bilen eller andre trafikanter. Denne faren øker ytterligere hvis gjenstandene treffes av en kollisjonspute som løses ut. I dette tilfellet kan gjenstandene som slynges tilbake, skade personene i bilen. Dette kan være livsfarlig!
- Vær oppmerksom på at transport av tunge gjenstander fører til at bilens kjøreegenskaper endres ved at tyngdepunkt forskyves - det er fare for ulykker. Hastighet og kjøremåte må derfor tilpasses dette.
- Hvis bagasjen festes med uegnede eller skadede stropper, kan det føre til personskafer ved bremsing eller en ulykke. Bruk alltid egnede stropper og fest dem på en sikker måte i surrekrokene for å forhindre at bagasjen kastes forover.
- Plasser lasten slik at ingen gjenstander kan kastes forover ved bråbremsing eller manøvrering - det er fare for personskafer!
- Ved transport av skarpe farlige gjenstander som er festet i et bagasjerom som er utvidet ved at baksetene er vippt fram, må du passe på sikkerheten for personene som sitter i de andre baksetene » [side 90, Riktig sittestilling for passasjerene i baksetet](#).
- Hvis det sitter personer på baksetene ved siden av setet som er vippt frem, må du passe på at sikkerheten kan garanteres, for eksempel ved å plassere bagasjen slik at setet ikke vippes tilbake ved en påkjørsel bakfra.
- Kjør aldri med bakluken delvis eller helt åpen. Det kan da komme eksos inn i kupeen. Det er fare for forgiftning!
- Under ingen omstendighet må tillatt aksellast og totalvekt overskrides. Det er fare for ulykke!
- Du må aldri kjøre med mennesker i bagasjerommet!

## ! VÆR FORSIKTIG

Sørg for at varmetrådene for oppvarming av bakruten ikke blir skadd av gjenstander som gnir seg mot ruten.

### i Les dette

Dekktrykket må tilpasses bilens last.

## Biler i klasse N1



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 46.

At den elektriske installasjonen er feilfri, er avgjørende for sikker bildrift. Det er viktig å sikre at den ikke blir skadet ved tilpasninger samt ved lasting og lossing av bagasjerommet.

## Surrekroker



Bilde 40  
Stroppefester



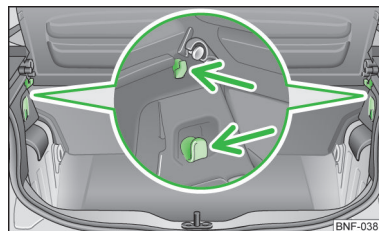
Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 46.

På sidene av bagasjerommet finnes det surrekroker for feste av last» **Bilde 40.**

## **!** VÆR FORSIKTIG

Maksimalt tillatt belastning på de enkelte surrekrokene er 3,5 kN (350 kg).

## Veskekrok



Bilde 41  
Veskekroker



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 46.

Det finnes veskekroker for feste av mindre gjenstander i bagasjerommet, som f.eks. vesker o.l. » **Bilde 41.**



## ADVARSEL

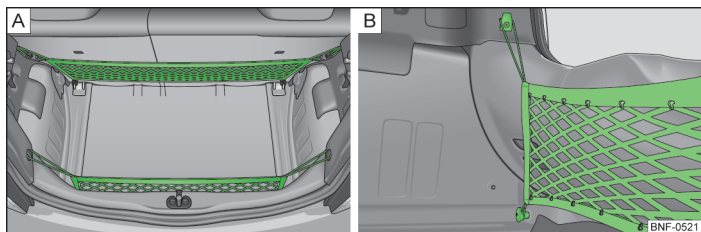
Bruk aldri veskekrokene for å stroppe last. Ved bråbremsing eller ulykker kan veskekrokene gå i stykker.



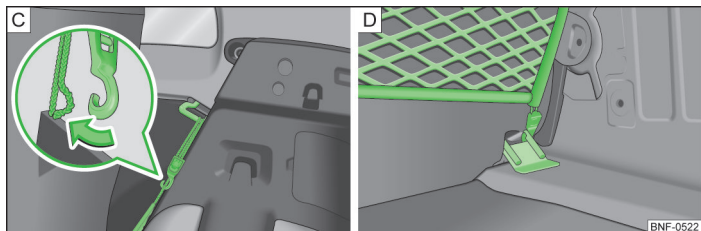
## VÆR FORSIKTIG

Veskekrokene skal maksimalt belastes med 1,5 kg.

## Festenett



Bilde 42 Festenett / stroppefester i bakre del av bagasjerom



Bilde 43 Festenett: Stroppefester bak baksetene

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 46.

Festeeksempler for festenet som tverrlomme » Bilde 42 - .

Fester for festing av nett i bakre del av bagasjerommet » Bilde 42 - .

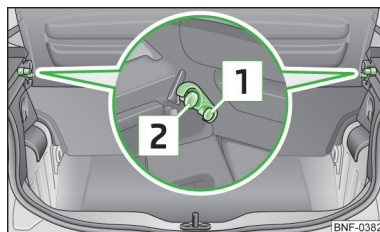
Fester for festenet i de øvre stroppefestene bak den nedfellbare ryggstøtten  
» Bilde 43 - .

Fester for festenet i stroppefestene i bagasjerommet bak baksetet » Bilde 43 -  
.

## VÆR FORSIKTIG

Ikke plasser gjenstander med skarpe kanter i nettene - det er fare for skader på nettet.

## Bagasjeromstrekk



Bilde 44  
Ta ut / sett inn bagasjeroms-  
deksel

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 46.

Hvis du vil frakte plasskrevende gjenstander, kan bagasjeromstildekningen demonteres ved behov.

### Vippe opp/senke ned

- » Vipp opp bagasjeromstrekket og trykk inn holderne på siden  » Bilde 44.
- » For å senke ned bagasjeomdsdekslet må den løftede delen trekkes bakover.

### Demotering/montering

- » For å ta ut bagasjeromstrekket trekkes det ned fra holderne  » Bilde 44 på siden.
- » For å sette det inn igjen legges bagasjeromsdekslet på holderne  på siden og trykkes opp i holderne .

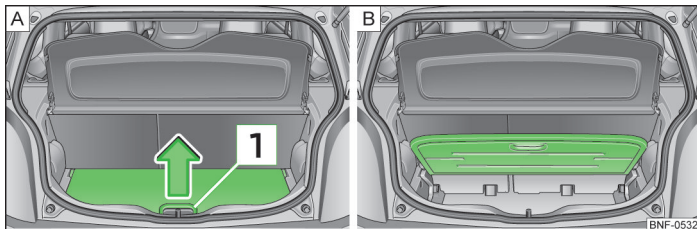
## ADVARSEL

- Det skal ikke legges gjenstander på bagasjeromsdekslet som kan utgjøre en fare for personene i bilen ved en bråbremsing eller kollisjon.
- Kjør aldri med oppvippet bagasjeromsdeksel. Vipp alltid dekslet ned eller ta det ut før kjøring.

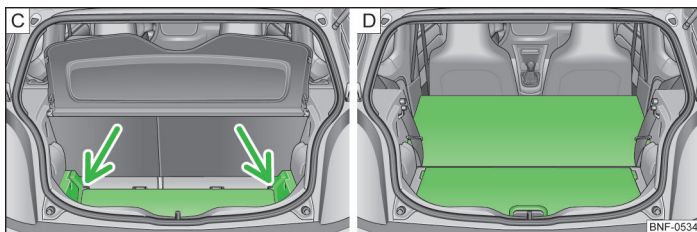
## ! VÆR FORSIKTIG

Pass alltid på at bagasjeromstrekket er skikkelig festet i holderne **2** » Bilde 44 på siden - fare for å skade bagasjeromstrekket eller bagasjerommet.

### Variabel gulvplate



Bilde 45 Variabel gulvplate: åpne/heve



Bilde 46 Forstørring av bagasjerom: nedover/forover

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 46.

### Åpne/lukke

- » Ta tak i gulvet ved hjelp av håndtaket **1** og løft det i pilens retning til anslaget » Bilde 45.
- » Lukk lastegulvet ved å skyve det mot pilretningen.

### Forstørre bagasjerommet nedover

- » Løft lastegulvet, og skyv det inn i sporene » Bilde 46 - **!**.
- » Legg lastegulvet på bagasjeromsgulvet.

### Forstørre bagasjerommet forover

- » Ta ut bagasjeromstrekket » Side 48.
- » Utmonter de bakre nakkestøttene » Side 45.
- » Vipp bakseteryggene fremover » Side 45.

## Lastebøyler

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Festepunkter for stativbøylene | 50 |
| Taklast                        | 50 |

## ! ADVARSEL

- Taklasten må festes godt på takstativet - det er fare for ulykke!
- Fest alltid lasten med egnede og uskadede tau eller lastestropper.
- Lasten på takstativet skal fordeles jevnt.
- Ved transport av store eller tunge gjenstander på takstativet endres bilens kjøreegenskaper ved at tyngdepunktet forskyves og luftmotstanden øker - det er fare for ulykke! Derfor skal kjørestilen og hastigheten tilpasses til situasjonen.
- Unngå brå og plutselige kjøre- og bremsemanøvre.
- Tilpass hastigheten og kjørestilen til sikt-, vær-, vei- og trafikkforholdene.
- Tillatt taklast, aksellast og totalvekten på bilen må aldri overskrides - det er fare for ulykke!

## ! VÆR FORSIKTIG

- Bruk kun lastestativ som er godkjent av ŠKODA.
- Når du arbeider med takstativ, må monteringsanvisningene som følger med takgrindssystemet alltid følges.
- På biler med panoramatak må du påse at det oppvippede panoramataket ikke støter mot lasten som transporteres.
- Pass på når du åpner bagasjeromlokket, at den ikke kommer borti lasten på taket.



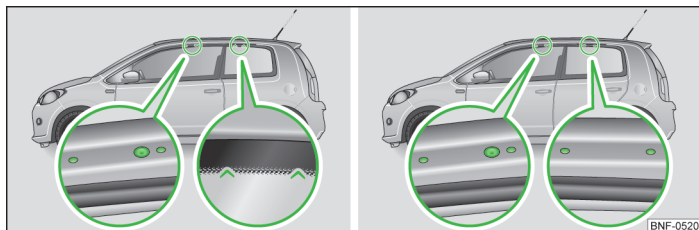
- Høyden på bilen endrer seg ved montering av takbøyler og lasten på disse. Kontroller den aktuelle høyden på bilen i forhold til åpningshøyder, f.eks. underganger og garasjeporter.
- Lastebøylene må alltid demonteres før man vasker bilen i en vaskemaskin.
- Pass på at takantennen blir hindret av lasten på taket.



## Miljøhenvising

Drivstofforbruket stiger på grunn av den økte luftmotstanden.

## Festepunkter for stativbøylene



Bilde 47 Festepunkter



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 49.

Utfør montering og demontering ifølge den vedlagte bruksanvisningen.



## VÆR FORSIKTIG

Se den medfølgende bruksanvisningen for informasjon om montering og demontering.

## Taklast



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 49.

Tillatt taklast (inkl. takstativet) på **50 kg** samt tillatt totalvekt skal ikke overskrides.

Ved bruk av takstativer med mindre lasteevne kan ikke maks. tillatt taklast utnyttes. I disse tilfellene skal takstativet bare lastes med den maksimale vektgrensen som er angitt i monteringsanvisningen.

## Praktisk utrustning



## Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

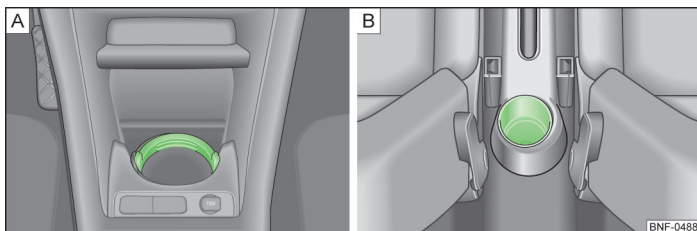
|                              |    |
|------------------------------|----|
| Koppholder                   | 51 |
| Askebeger                    | 51 |
| Sigarettenner                | 52 |
| 12-volts strømuttak          | 52 |
| Kleskroker                   | 53 |
| Holder for parkeringsbillett | 53 |



## ADVARSEL

- Ikke legg gjenstander på instrumentpanelet. Gjenstander som oppbevares kan skli eller falle ned under kjøring (f.eks. når du gir gass eller kjører i svinger) og distrahere deg fra trafikken - fare for ulykke!
- Forsikre deg om at gjenstander fra midtkonsollen eller de andre oppbevaringsrommene ikke kan havne på gulvet foran førersetet under kjøring. Dette kan hindre deg i å bremse, gi gass eller trå inn clutchpedalen - fare for ulykke!
- Aske og sigarettstumper eller sigarer kan bare plasseres i askebegeret!

## Koppholder



Bilde 48 Midtkonsoll: Koppholder foran / bak

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 50.

Koppholderne er plassert i midtkonsollene foran » Bilde 48 - og bak » Bilde 48 - .

### Festing av kopp i koppholder foran

Vipp bøylen for koppholderne » Bilde 48 - forover.

Sett koppen i koppholderen så bøylen i holderen omslutter koppen skikkelig.

## ADVARSEL

- Sett aldri et varmt drikkebeholder i koppholderen. Når bilen er i bevegelse, kan det skvulpe over - det er fare for forbrenning!
- Det skal ikke legges gjenstander på bagasjeromstrekket som kan utgjøre en fare for personene i bilen ved en bråbremsing eller kollisjon.
- Du må heller ikke benytte kopper av skjørt materiale (f.eks. glass eller porselein). Ved en ulykke kan det føre til personskade.

## VÆR FORSIKTIG

Ikke la åpne drikkebeholder stå i koppholderen ved kjøring. Drikket kan skvulpe over for eksempel ved bremsing og skade elektriske komponenter eller setepolstringen.

## Askebeger



Bilde 49  
Midtkonsoll foran: Askebeger



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 50.

Askebegeret kan brukes til aske, sigaretter, sigarer og liknende » .

### Åpne/lukke

- Løft i pilens retning for å åpne lokket på askebegeret » Bilde 49.
- Trykk lokket på askebegeret helt ned for å lukke det.

### Ta ut

- Ta ut askebegeret » oppover.

### Sette inn

- Sett askebegeret loddrett ned.



## ADVARSEL

Legg aldri brennbare gjenstander i askebegeret - det er brannfare!



## VÆR FORSIKTIG

Ikke hold askebegeret foran i dekslet når du tar det ut - det kan brenne.

## Sigarettenner



Bilde 50  
Midtkonsoll: Sigarettenner



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 50.

### Bruk av sigarettenneren

- Trykk inn sigarettenneren » [Bilde 50](#).
- Vent til sigarettenneren spretter ut igjen.
- Trekk sigarettenneren ut med en gang og bruk den.
- Sett sigarettenneren tilbake i strømuttaket.

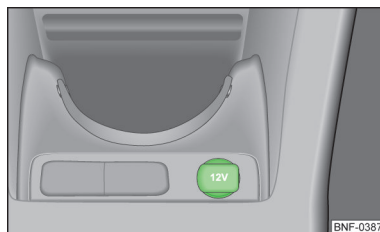
## **!** ADVARSEL

Vær forsiktig når du bruker sigarettenneren! Feil bruk av sigarettenneren kan føre til brannskader.

## **i** Les dette

- Sigarettenneren fungerer bare når tenningen er på.
- Åpningen for sigarettenneren kan også benyttes som 12 Volt strømuttak for elektrisk utstyr » [side 52](#), [12-volts strømuttak](#).
- Nærmere informasjon » [side 108](#), [Tilpasninger, reparasjoner og tekniske endringer](#).

## 12-volts strømuttak



Bilde 51  
Midtkonsoll: Stikkontakt



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 50.

### Bruk av strømuttak

- Åpne lokket over strømuttaket » [Bilde 51](#).
- Sett pluggen fra den elektriske forbrukeren inn i strømuttaket.

## **!** ADVARSEL

- Feil bruk av det 12 volts strømuttaket og det elektriske utstyret kan føre til brann, brannskader og andre alvorlige personskafer.
- Barn må aldri oppholde seg i bilen uten tilsyn. Strømuttak og utstyr som er koblet til kan kun benyttes når tenningen er på.
- Hvis tilkoblet elektrisk utstyr blir for varm, må det skrues av og strømtilkoblingen trekkes ut.

## **!** VÆR FORSIKTIG

- Det 12 V strømuttaket fungerer bare når tenningen er på.
- Du kan kun bruke det 12 Volts strømuttaket for tilkobling av tillatt elektrisk tilbehør med et totalt effektforbruk på opp til 120 Watt.
- Overskrid aldri maksimal tillatt effekt, da det elektriske anlegget i bilen kan bli skadet.
- Når motoren er slått av og strømforbrukere står på, lades bilens batteri ut - fare for batteriutlading.
- For å unngå skader på strømuttaket skal man kun bruk plugger som passer.
- Bruk kun utstyr som er i henhold til gjeldende retningslinjer for elektromagnetisk utstyr.

- Skru av utstyr som er koblet til i 12 Volt strømuttak før du skrur tenningen på og av og før du starter motoren, for å hindre skade på grunn av spenningsvariasjoner.
- Følg bruksanvisningen for apparatet som er tilkoblet!

## Kleskroker



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 50.

Kleskrokene er plassert på de midtre dørstolpene.

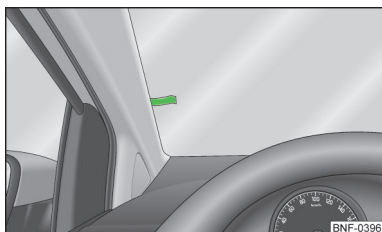
## **!** ADVARSEL

- Pass på at sikten bakover ikke hindres av klær som henger på kleskrokene.
- Heng bare lette klær på krokene og pass på at det ikke ligger tunge eller skarpe gjenstander i lommene.
- Ikke bruk kleshengere for å henge opp klærne, da det vil redusere effekten av sidekollisjonsputene.

## **!** VÆR FORSIKTIG

Maksimalt tillatt belastning på krokene er 2 kg.

## Holder for parkeringsbillett



Bilde 52  
Frontrute: Holder for parkeringsbillett



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 50.

- Holderen for parkeringsbillett **» Bilde 52** kan f.eks. benyttes for å feste en parkeringsbillett.

## **!** ADVARSEL

Før kjøring skal papiret alltid fjernes, slik at førerens synsfelt ikke begrenses.

## Oppbevaringsrom



### Introduksjon

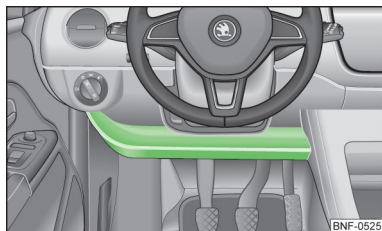
I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Oppbevaringsrom på førersiden              | 54 |
| Oppbevaringsrom på passasjersiden          | 54 |
| Oppbevaringsrom med lokk på passasjersiden | 54 |
| Veskeholder                                | 55 |
| Fotoholder                                 | 55 |
| Oppbevaringsrom i midtkonsollen foran      | 55 |
| Multimedieholder                           | 56 |
| Nettlommer på forseteryggene               | 56 |
| Oppbevaringsrom foran baksetet             | 56 |

## **!** ADVARSEL

- Ikke legg gjenstander på instrumentpanelet. Gjenstander som legges der kan skli eller falle ned og distrahere deg fra trafikken – fare for ulykke!
- Forsikre deg om at gjenstander fra midtkonsollen eller de andre oppbevaringsrommene ikke kan havne på gulvet foran føreretset under kjøring. Dette kan hindre deg i å bremse, gi gass eller trå inn clutchpedalen – det er fare for ulykke!

## Oppbevaringsrom på førersiden



Bilde 53  
Instrumentpanel: Oppbevarings-  
rom på førersiden



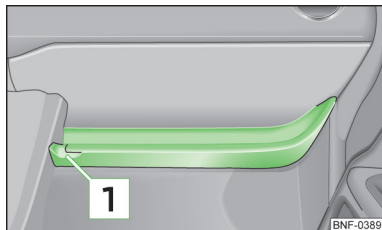
Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 53.

Det åpne oppbevaringsrommet befinner seg under instrumentpanelet på førersiden » Bilde 53.

### ADVARSEL

- Forsikre deg om at gjenstander fra oppbevaringsrommet ikke kan havne på gulvet foran føreraset under kjøring. Dette kan hindre deg i å bremse, gi gass eller trå inn clutchpedalen - det er fare for ulykke!
- Ikke oppbevar noen harde, store eller skarpe gjenstander i åpne oppbevaringsrom.

## Oppbevaringsrom på passasjersiden



Bilde 54  
Instrumentpanel: Oppbevarings-  
hyll e på passasjersiden



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 53.

Det åpne oppbevaringsrommet befinner seg under instrumentpanelet på passasjersiden » Bilde 54.

### Veskekroker

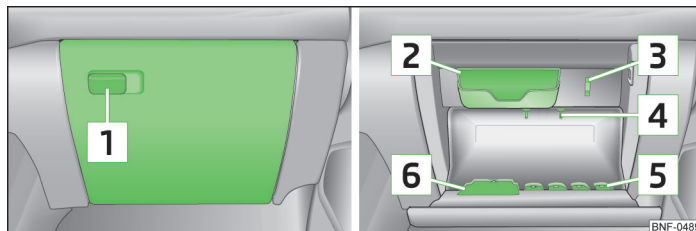
I åpne oppbevaringsrom finnes det en veskekrok  » Bilde 54 som kan benyttes for å henge opp mindre gjenstander, f.eks. vesker.



### VÆR FORSIKTIG

Maksimalt tillatt belastning på krokene er 1,5 kg.

## Oppbevaringsrom med lokk på passasjersiden



Bilde 55 Instrumentpanel: Oppbevaringshyll e på passasjersiden



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 53.

### Åpne/lukke

► Trekk i hendelen  » Bilde 55 for å åpne.

Hvis det er en hake i hendelen, må du legge merke til følgende råd » Side 55,  i avsnitt Veskeholder.

► Trykk opp for å låse luken.

Pass på at luken går skikkelig i lås.

### Oversikt over oppbevaringsplasser:

 Hendel for å åpne

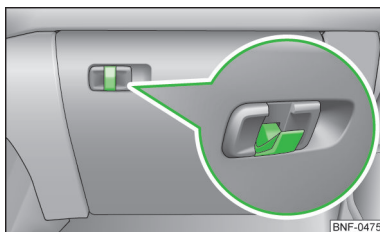
 Brilleholder

- 3** Notisblokkholder
- 4** Blyanholder
- 5** Myntholder
- 6** Kartlomme

## **! ADVARSEL**

Av sikkerhetsmessige årsaker skal oppbevaringsrommet alltid være lukket under kjøring.

## Veskeholder



Bilde 56  
Instrumentpanel: Nedfellbare kroker

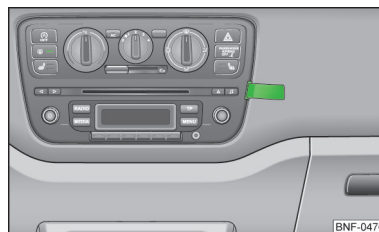
Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 53.

I hendelen for oppbevaringsrommet foran passasjeret er den en krok » **Bilde 56** som kan benyttes for å henge opp små gjenstander som f.eks. vesker og annet.

## **! VÆR FORSIKTIG**

- Maksimalt tillatt belastning på krokene er 1,5 kg.
- Kroken feller seg automatisk inn igjen når luken åpnes.
- Vi anbefaler at ting som henger i krokene blir fjernet før luken til oppbevaringsrommet åpnes.

## Fotoholder



Bilde 57  
Instrumentpanel: Fotoholder



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 53.

Midt på instrumentpanelet finnes det en holder » **Bilde 57** som kan benyttes for å feste bilder, huskelapper, osv.



## **VÆR FORSIKTIG**

Pass på at du ikke skader holderen ved bruk.

## Oppbevaringsrom i midtkonsollen foran



Bilde 58  
Midtkonsoll foran: Oppbevaringsrom



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 53.

Det åpne oppbevaringsrommet i midtkonsollen » **Bilde 58**.

## Multimedieholder



Bilde 59  
Midtkonsoll foran: Multimedieholder



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 53.

Multimedieholderen er plassert i rommet foran i midtkonsollen » [Bilde 59](#).

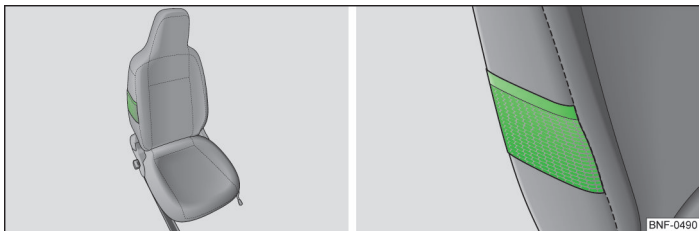
Du kan benytte holderen til å oppbevare f.eks. en mobiltelefon, mp3-spiller eller lignende utstyr.



### ADVARSEL

Ikke bruk multimedieholderen som askebeger eller til oppbevaring av brennbare gjenstander - det er brannfare!

## Nettlommer på forseteryggene



Bilde 60 Forseterygg: Nettlomme



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 53.

På innsiden av forseteryggen er det en nettlomme » [Bilde 60](#).

Nettlommen er for små og lette gjenstander som f.eks. mobiltelefon eller mp3-spiller.



### ADVARSEL

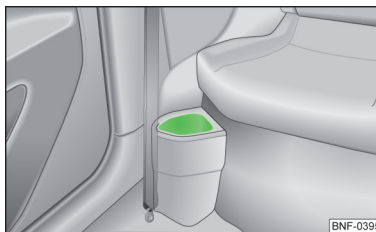
Du kan bruke nettlommen til å oppbevare gjenstander med en totalvekt på opp til 150 g. Tyngre gjenstander vil ikke være tilstrekkelig sikret - det er fare for personskafer!



### VÆR FORSIKTIG

Ikke legg større gjenstander som flasker eller spisse gjenstander i nettlommen - det kan skade nettlommen.

## Oppbevaringsrom foran baksetet



Bilde 61  
For baksetet: Oppbevaringsrom



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 53.

For baksetet finnes det åpne oppbevaringsrom » [Bilde 61](#).

## Varme og klimaanlegg

### Oppvarming, ventilasjon og avkjøling

#### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Luftdyser \_\_\_\_\_ 57

Varmeeffekten avhenger av kjølevæsketemperaturen. Derfor oppnås full varme-effekt først når motoren er driftsvarm.

Når kjølefunksjonen er slått på, synker temperaturen og luftfuktigheten i bilen. Om vinteren vil avfukteren i klimaanlegget redusere problemet med dugging og isdannelse på rutene.

Omluftreguleringen kan slås på en liten stund for å øke kjøleeffekten.

Følg rådene om kjøring av omluft ved bruk av klimaanlegg » Side 61.

#### ! ADVARSEL

Av hensyn til trafiksikkerheten er det viktig at alle vinduene holdes frie for is, snø og dugg. Gjør deg derfor kjent med riktig bruk av varme- og ventilasjonsanlegget og hvordan rutene holdes is- og duggfrie, samt anleggets kjølefunksjoner.

#### ! VÆR FORSIKTIG

- For at varme- og kjølefunksjonen skal fungere optimalt, må luftinntaket foran frontruten holdes fritt for f.eks. is, snø og løv.
- Når kjølefunksjonen slås på, kan det dryppe **kondensvann** fra fordampere i klimaanlegget som danner en liten dam under bilen. Det handler ikke om en lekkasje!

#### i Les dette

- Den brukte luften slipper ut gjennom ventilasjonsåpninger bak i bagasjerommet.
- Når omluftreguleringen er på, bør det ikke røykes i bilen. Røyk som suges inn fra kupeen, setter seg på fordampere på klimaanlegget. Det fører til at det setter seg en varig lukt i bilen som det er dyrt og arbeidskrevende å bli kvitt (fordampere må byttes).

#### Luftdyser



Bilde 62 Luftdyser



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 57.

Fra dysene som er åpne kommer det oppvarmet eller avkjølt luft, avhengig av hvordan dreiebryteren er innstilt og av klimaforholdene ute.

#### Åpne

» Trykk på luftdysen for å åpne luftdysene **1** » Bilde 62

#### Lukke

» Trykk sammen spjeldene for å lukke luftdysene **1** » Bilde 62.

#### Justere luftdysene

» Juster luftstrømmens retning ved å justere lamellene.

#### i Les dette

Ikke dekk til luftdysene med gjenstander.



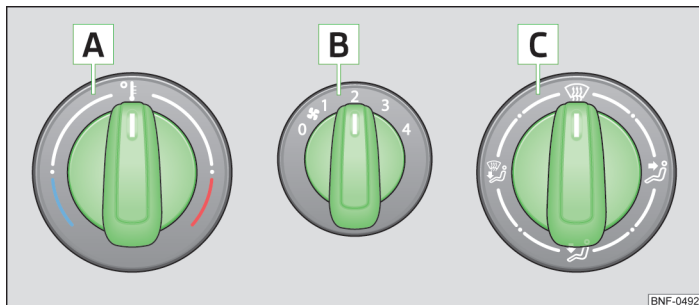
## Varmeapparat

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Betjeningsselementer \_\_\_\_\_ 58  
Innstilling \_\_\_\_\_ 59 ■

### Betjeningsselementer



Bilde 63 Varmeanlegg: Betjeningsselementer



Les og følg den innledende informasjonen på side 58.

Funksjon for de enkelte betjeningsselementer » Bilde 63:

- A** Still inn temperaturen (drei mot venstre: senk temperaturen, drei mot høyre: øk temperaturen)
- B** Innstilling av viftehastighet (trinn 0: vifte av, trinn 4: høyeste viftehastighet)
- C** Innstilling av retning på luftstrøm » Side 57

Betjeningsselementene **A** og **C** kan stilles til enhver mellomposisjon.

### ! ADVARSEL

Slå på viften for å forhindre at det dugger på rutene. ■

## Innstilling



Les og følg den innledende informasjonen på side 58.

Anbefalte grunninnstillinger for oppvarmingsbetjening.

| Innstilling                            | Dreiebrytneres stilling » Bilde 63 på side 58 |                 |   | Luftdyse 1 » Bilde 62 på side 57  |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------|---|-----------------------------------|
|                                        | A                                             | B               | C |                                   |
| Avriming av frontruten og sidevinduene | Mot høyre til endeposisjon                    | 3               |   | Åpne og rette inn mot sidevinduet |
| Avdugge frontruten og sidevinduene     | Ønsket temperatur                             | 2 eller 3       |   | Åpne og rette inn mot sidevinduet |
| Raskeste oppvarming                    | Mot høyre til endeposisjon                    | 3               |   | Åpne                              |
| Behagelig oppvarming                   | Ønsket temperatur                             | 2 eller 3       |   | Åpne                              |
| Friskluftdrift - Ventilasjon           | Fram til venstre endestilling                 | Ønsket stilling |   | Åpne                              |

### i Les dette

Innstill du luftfordelingen mot vinduene, brukes all luften til avrimingsfunksjonen og det blåses ikke noe luft mot gulvet. Det kan føre til at ønsket klima i bilen ikke oppnås.

## Klimaanlegg

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Betjeningselementer             | 60 |
| Stille inn klimaanlegg          | 61 |
| Omluftsdrift                    | 61 |
| Økonomisk bruk av klimaanlegget | 62 |
| Funksjonsfeil                   | 62 |

Kjølefunksjonen virker bare når følgende betingelser er oppfylt:

- ✓ Kjøleanlegget er innkoblet » Side 60.
- ✓ Motoren går.
- ✓ Ute Temperaturen er over ca. +2 °C.
- ✓ Viftebryteren er slått på (posisjon 1-4).

Kjøleanlegget kobles ut ved for høy kjølevæsketemperatur for å sikre kjøling av motoren ved høy belastning.



### VÆR FORSIKTIG

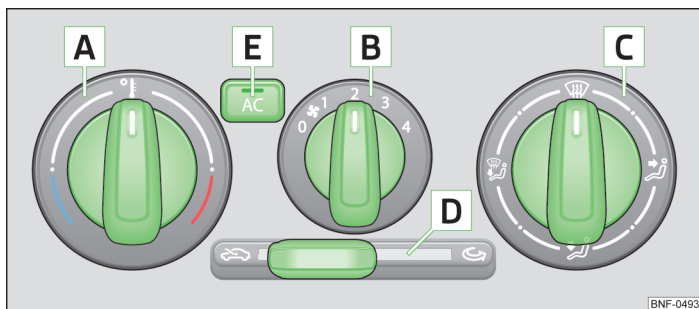
- Når kjølefunksjonen er slått på, kan luften som strømmer ut av dysene under visse omstendigheter holde en temperatur på ca. 5 °C.
- Langvarig bruk av funksjonen uten regulering av luftfordelingen (spesielt hvis luften strømmer mot føttene) kan i kombinasjon med store temperaturskjeller (f.eks. når du går ut av bilen) føre til forkjølelse.



### Les dette

Vi anbefaler at du lar et fagversted rengjøre klimaanlegget en gang i året.

## Betjeningsselementer



Bilde 64 Klimaanlegg: Betjeningsselementer

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 59.

**Funksjon for de enkelte betjeningsselementer » Bilde 64:**

- A** Still inn temperaturen (drei mot venstre: senk temperaturen, drei mot høyre: øk temperaturen)
- B** Innstilling av viftehastighet (trinn 0: vifte av, trinn 4: høyeste viftehastighet)
- C** Innstilling av retning på luftstrøm » Side 57
- D** Inn-/utkobling av omluftmodus » Side 61
- E** Slå kjølefunksjonen av/på

### Les dette

- Innstiller du luftfordelingen mot vinduene, brukes all luften til avrimingsfunksjonen og det blåses ikke noe luft mot gulvet. Det kan føre til at ønsket klima i bilen ikke oppnås.
- Varsellampen i bryteren **AC** (» Bilde 64, pos. **E**) lyser etter innkobling også når ikke alle betingelser for funksjoner i kjøleanlegget er oppfylt » Side 59. Dermed signaliseres kjøleberedskapen, til alle betingelser blir oppfylt » Side 59.

## Stille inn klimaanlegg



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 59.

Anbefalte grunninnstillinger for klimaanleggets betjeningselementer.

| Innstilling                                                     | Dreiebryterens stilling » Bilde 64 på side 60                                     |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                                                                                                   | Tast » Bilde 64 på side 60                                                          | Luftdyse  » Bilde 62 på side 57 |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 |  |  |  |                                                                                                  |  |                                                                                                                    |
| Tin frontruten og sidevinduene - fjern dugg og is <sup>a)</sup> | Ønsket temperatur                                                                 | 3 eller 4                                                                         |  |                                                                                                  | Slått på                                                                            | Åpne og rette inn mot sidevinduet                                                                                  |
| Raskeste oppvarming                                             | Mot høyre til ende-posisjon                                                       | 3                                                                                 |  | Kort  ,<br>så  | Slått av                                                                            | Åpne                                                                                                               |
| Behagelig oppvarming                                            | Ønsket temperatur                                                                 | 2 eller 3                                                                         |  |                                                                                                  | Slått av                                                                            | Åpne                                                                                                               |
| Raskest avkjøling                                               | Fram til venstre endestilling                                                     | Kort 4, deretter 2 eller 3                                                        |  | Kort  ,<br>så  | Slått på                                                                            | Åpne                                                                                                               |
| Behagelig kjøling                                               | Ønsket temperatur                                                                 | 1, 2 eller 3                                                                      |  |                                                                                                  | Slått på                                                                            | Åpne og rette inn mot taket                                                                                        |
| Friskluftdrift - Ventilasjon                                    | Fram til venstre endestilling                                                     | Ønsket stilling                                                                   |  |                                                                                                  | Slått av                                                                            | Åpne                                                                                                               |

<sup>a)</sup> I land med høy luftfuktighet anbefaler vi ikke at denne innstillingen benyttes. Det kan føre til sterk avkjøling av frontruten med etterfølgende isdannelse.

## Omluftdrift



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 59.

Omluftmodus kan brukes for å unngå at forurenset luft utenfra kommer inn i bilen f.eks. når du kjører i en tunnel eller står i kø.

### Innkobling

» Skyv bryteren  » Bilde 64 på side 60 til stilling .

### Slå av

» Skyv bryteren  » Bilde 64 på side 60 til stilling .



### ADVARSEL

Omluftmodus bør ikke stå på for lenge, da den "brukte" luften kan gjøre føreren og passasjerene trøtte og ukonsentrerte, og det kan dugge på rutene. Det øker faren for ulykker. Slå av omluftdriften straks rutene begynner å dugge.

## Økonomisk bruk av klimaanlegget



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 59.

I kjøledrift forbruker klimaanleggets kompressor motoreffekt, og påvirker på denne måten drivstofforbruket.

Dersom kupeen er kraftig oppvarmet av sollys, anbefaler vi at du åpner vinduer eller dører en kort stund for å slippe ut den varme luften.

Dersom vinduene er åpne, skal kjøleanlegget ikke være påslått mens du kjører.



## Miljøhenvvisning

Når du sparer drivstoff, vil de skadelige utslippene også bli redusert » [Side 74](#). ■

## Funksjonsfeil



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 59.

Hvis kjølefunksjonen ikke går ved utetemperaturer over +5 °C, er det feil på systemet. Dette kan ha forskjellige årsaker.

- En av sikringene har gått. Kontroller sikringen, og skift den ved behov » [Side 150](#).
- Kjølefunksjonen har blitt slått av midlertidig fordi kjølevæsketemperaturen i motoren er for høy » [Side 15](#).

Hvis man ikke kan løse problemene selv eller kjølefunksjonen avtar, da må kjøleanlegget kobles ut og et SKODA-merkeverksted oppsøkes for å få hjelp. ■

# Kommunikasjon og multimedia

## Telefon og Move & Fun

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Mobiltelefoner og radiosendere \_\_\_\_\_ 63

Multifunksjonssystem Move & Fun \_\_\_\_\_ 64 ■

### Mobiltelefoner og radiosendere



Les og følg den innledende informasjonen på side 63.

ŠKODA tillater bruk av mobiltelefoner og radiosendere med faglig korrekt installert utvendig antenne og en maksimal sendeeffekt på opptil 10 Watt.

Kontakt din ŠKODA-forhandler hvis du trenger informasjon om installasjon og bruk av mobiltelefoner og radioutstyr med maksimal sendeeffekt på mer enn 10 Watt.

Ved bruk av mobiltelefoner eller radiosendere kan det oppstå feil på bilens elektroniske komponenter.

Dette kan ha følgende årsaker.

- Utvendig antenne mangler.
- Den utvendige antennen er feil montert.
- Sendeeffekten er på mer enn 10 watt.



### ADVARSEL

- Du må først og fremst ha fokus på kjøringen! Som bilfører har du det hele og fulle ansvaret for driften av bilen. Bruk telefonsystemet bare slik at du fortsatt har full kontroll på bilen.
- De nasjonale lovbestemmelsene for bruk av mobiltelefon i bil må overholdes.



### ADVARSEL (fortsettelse)

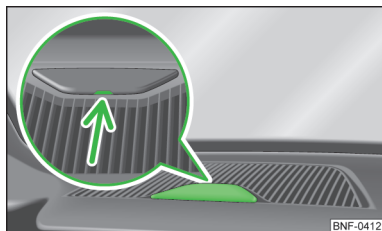
- Bruk av mobiltelefoner eller radiosendere i bilen uten spesiell uteantenne eller feil installert uteantenne, kan føre til at styrken til det elektromagnetiske feltet øker inne i kupeen.
- Radiosendere, mobiltelefoner eller holdere skal ikke monteres på dekslene til kollisjonsputene eller i det umiddelbare utløsningsområdet for kollisjonsputene.
- Legg aldri en løs mobiltelefon på et sete, en hattehylle, på instrumentbordet eller andre steder hvor den ved plutselig bremsemanøver, uhell eller kollisjon kan kastes rundt i kupeen; dette kan medføre fare for personskader.



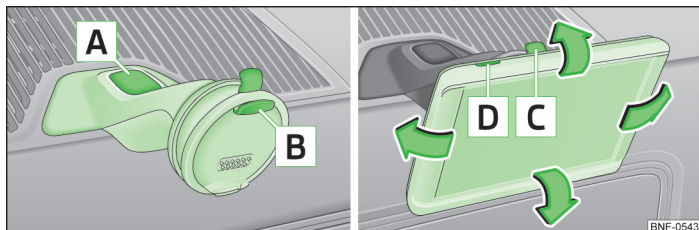
### Les dette

- Vi anbefaler alltid at montering av mobiltelefoner og radioutstyr i bilen utføres av et fagverksted.
- Rekkevidden for Bluetooth®-forbindelsen til handsfree-anlegget er begrenset til kupéen. Rekkevidden er avhengig av omgivelsene, som f.eks. objekter mellom apparatene og gjensidig interferens med andre apparater. Ligger mobiltelefonen for eksempel i en jakkelomme, kan dette føre til vanskeligheter med å opprette forbindelsen til handsfree-anlegget i tillegg til at det kan begrense dataoverføringen. ■

## Multifunksjonssystem Move & Fun



Bilde 65  
Deksel på åpningen for multifunksjonssystemet



Bilde 66 Feste for multifunksjonssystem / multifunksjonssystem



Les og følg den innledende informasjonen på side 63.

### Ta av dekslet

- Stikk f.eks. en mynt inn i utsparingen som er merket med pil » Bilde 65 og vipp dekslet forsiktig opp.

### Montere feste for multifunksjonssystem

- Sett inn huset ovenfra i åpningen i midtre del av instrumentpanelet og trykk ned til det går i lås » !.

### Montering av multifunksjonssystem

- Sett først multifunksjonsenheten i den øvre holderen [B] » Bilde 66 og trykk undersiden inn i huset til den går i lås » !.

### Innstilling av vinkelen på multifunksjonssystemet

- Vinkelen kan justeres ved å bevege multifunksjonsenheten i pilens retning » Bilde 66 til ønsket stilling » !.

### Demontere multifunksjonssystemet

- Hold multifunksjonssystemet med en hånd på kanten oppe og nede.
- Trykk med den andre hånden inn låseknappen [C] » Bilde 66 og ta ut enheten.
- Multifunksjonssystemet må lagres på en trygg måte for å hindre at det blir skadet.

### Demontere feste for multifunksjonssystem

- Hold huset med en hånd.
- Trykk med den andre hånden på låseknappen [A] » Bilde 66.
- Trekk huset opp og ut av instrumentpanelet.
- Lukk åpningen i instrumentpanelet med lokket » Bilde 65.

### Hente bruksanvisning

- Skru på multifunksjonsenheten ved å trykke på tasten [D] » Bilde 66.
- Betjen feltet **more** på skjermen.
- Betjen feltet **Håndbok** på skjermen.
- Velg ønsket kapittel ved å trykke på det aktuelle feltet.

### Funksjoner for multifunksjonssystemet

- Navigasjon, TMC-trafikkinformasjon, hjelp til filvalg, og fartsassistent.
- Betjening av radio, mediespillere og tilkoblet multimedieutstyr via Bluetooth®.
- Visning av data fra MFD, turtallsmåler og kjølevæsketemperatur » Side 10.
- Handsfree for mobiltelefon som er koblet sammen med multifunksjonssystemet med Bluetooth®.
- Varsling av åpent panser, dører og bakluke.
- Visning av optisk parkeringssystem (OPS).
- Bildevisning.
- Avgiftspliktige tjenester Live-tjenester - trafikkradio, radarenheter for å måle fartenn på veien, vær, nyheter og søk i Yelp-systemet.
- Ruteplanlegging med behandling av CNG-fyllestasjonnettverket (flere stopp).



### ADVARSEL

- Du må først og fremst ha fokus på kjøringen! Som bilfører har du det hele og fulle ansvaret for driften av bilen. Bruk systemet bare slik at du har full kontroll på bilen i enhver trafikksituasjon. Hvis ikke er det fare for ulykke!
- Multifunksjonssystemet må alltid monteres skikkelig i holderen eller oppbevares trygt i bilen.

### **!** ADVARSEL (fortsettelse)

- Et løst eller ikke skikkelig montert multifunksjonssystem kan kastes rundt i bilen ved bråbremsing eller brå manøvrering, og forårsake skader.
- Still inn lydstyrken slik at akustiske signaler fra utsiden f.eks. sirener fra biler med forkjørsrett som politi-, rednings- og brannbiler, ikke overdøves.
- For høy lyd kan skade hørselen!

### **!** VÆR FORSIKTIG

- Feil instilling av vinkel kan skade multifunksjonssystemet og holderen.
- Ta alltid ut multifunksjonssystemet når du forlater bilen, for å beskytte det mot svært høye eller lave temperaurer og sterk sol. Svært høye eller lave temperaturer kan påvirke multifunksjonssystemets funksjon og eventuelt skade det.
- Fuktighet kan skade elektriske brytere i tastaturet for det portable multifunksjonssystemet.
- Holderen for multifunksjonssystemet må aldri rengjøres med fuktighet. Bruk kun en tørr klut.
- Holderen for multifunksjonssystemet må kun monteres ut og inn uten at multifunksjonssystemet er montert.
- Multifunksjonssystemet kan kun monteres inn og ut når holderen for multifunksjonssystemet er montert i instrumentpanelet.

### **i** Les dette

Rekkevidden for Bluetooth®-forbindelsen til handsfree-anlegget er begrenset til kupéen. Rekkevidden er avhengig av omgivelsene, som f.eks. objekter mellom apparatene og gjensidig interferens med andre apparater. Ligger mobiltelefonen for eksempel i en jakkelomme, kan dette føre til vanskeligheter med å opprette Bluetooth®-forbindelsen til handsfree-anlegget i tillegg til at det kan begrense dataoverføringen. ■



## Kjøring

### Igangkjøring og kjøring

#### Styring

#### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

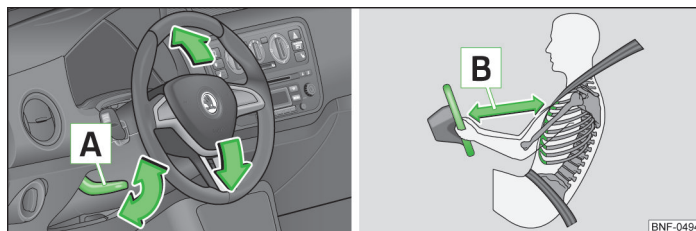
Stille inn rattposisjon \_\_\_\_\_ 66

Servostyring \_\_\_\_\_ 66

#### ADVARSEL

- Hold alltid rattet med begge hender på sidene av rattet (klokken 9 og klokken 3). Hold aldri hendene helt øverst på rattet (klokken 12) eller på en annen måte (f.eks. i midten av rattet eller på innsiden av rattkransen). Hvis kollisjonsputen på førersiden utløses med et slikt rattgrep, kan du da få alvorlige skader på armer, hender og hode.
- Rattet må aldri stilles inn under kjøring, men kun når bilen står stille!
- Juster rattet slik at det er en avstand  » **Bilde 67** på side 66 på minst 25 cm mellom rattet og brystkassen. Sitter du nærmere enn dette, mister kollisjonsputesystemet sin beskyttelsesfunksjon - livsfarlig!
- Hvis du justerer rattet slik at det peker mer mot hodet, vil kollisjonsputen på førersiden ha redusert beskyttelseeffekt ved en eventuell ulykke. Kontroller at rattet peker mot brystet.

#### Stille inn rattposisjon



Bilde 67 Justerbart ratt: Hendel under rattet / sikrer korrekt avstand til rattet



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 66.

Rattet kan justeres i høyden.

- Still først inn førerasetet » **Side 43**.
- Sving hendelen  » **Bilde 67** under rattet nedover.
- Sett rattet i ønsket høyde.
- Trykk hendelen oppover til anslag.

#### ADVARSEL

Hendelen til justering av rattet må være låst under kjøringen, slik at rattets stilling ikke endres utilsiktet under kjøring - det er fare for ulykke!

#### Servostyring



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 66.

Servostyringen gjør det lettere å dreie på rattet.

Servostyringen fungerer bare når motoren er i gang.

Når motoren er slått av (f.eks. ved tauting) eller dersom servostyringen skulle svikte, kan bilen fremdeles styres som normalt. Du må bruke mer kraft på rattet for å styre. ▶

Ved feil på servostyringen lyser kontrollampen 🚗 hhv. 🚗 i kombiinstrumentet  
» Side 17.

## Start og stopp motoren

### 📖 Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Elektronisk startsperre (startsperre) | 67 |
| Tenningslås                           | 68 |
| Starte motoren                        | 68 |
| Stoppe motoren                        | 68 |

Motoren kan bare startes med en egnet originalnøkkel.

Etter oppstart av en kald motor kan det være unormal motorstøy en kort tid. Dette er normalt og helt ufarlig.

### ! ADVARSEL

- Når bilen skal flyttes med motoren slått av, må tenningsnøkkelen alltid stå i posisjon **[2]** » **Bilde 68** på side 68 (tenning på). Kontrollampen lyser i denne posisjonen. Hvis dette ikke overholdes, kan rattlåsen plutselig smekke i lås – det er fare for ulykke!
- Tenningsnøkkelen må ikke trekkes ut av tenningen før bilen står i ro (og er sikret med håndbremsen). Ellers kan styringen bli blokkert – det er fare for ulykke!
- Når du forlater bilen må tenningsnøkkelen alltid tas ut. Dette er spesielt viktig hvis det sitter barn i bilen. Ellers kan barn f.eks. starte motoren – det er fare for ulykke eller personskade!
- La aldri bilen være uten oppsyn mens motoren går.
- Slå aldri av motoren før bilen står helt i ro - det er fare for ulykke!

### ! ADVARSEL

- Du må aldri la motoren gå i rom uten ventilasjon eller i lukkede rom. Avgassene fra motoren inneholder blant annet karbonmonoksid. Denne gassen er luktfri og fargeløs, men giftig - det er livsfare!
- Karbonmonoksid kan føre til bevisstløshet og dødsfall.

### ! VÆR FORSIKTIG

- Starteren skal bare brukes når motoren er slått av og bilen står i ro. Hvis starteren aktiveres mens motoren går **[3]** » **Bilde 68** på side 68, kan starteren og/eller motoren skades.
- Hvis motoren ikke starter på andre startforsøk, kan sikringen for drivstoffpumpen være ødelagt. Kontroller og skift eventuelt sikringen » **side 150**, *Sikringer på undersiden av dashbordet* eller søk hjelp hos et Skoda-verksted.
- Slipp tenningsnøkkelen med en gang motoren starter. Det kan ellers oppstå skader på starteren.
- Start ikke motoren ved å slepe bilen i gang – fare for skade på motoren og katalysatoren! Du kan bruke batteriet fra en annen bil til starthjelp » **side 147**, *Starthjelp*.

### ! VÆR FORSIKTIG

- Unngå høyt motorturtall, full gass og sterk belastning av motoren før motoren har nådd driftstemperatur - det er fare for motorskade!
- Ikke slå av motoren med en gang når den har vært sterkt belastet i lengre tid. La i stedet motoren gå på tomgang i ca. 1 minutter. Slik unngår du at det bygges seg opp varme i motoren.

### 🌱 Miljøhenvisning

Ikke la bilen stå i ro for å varme opp motoren. Om mulig skal kjøringen starte straks motoren er startet. På denne måten når motoren driftstemperaturen raskere og utslippet av skadestoffer reduseres.

### i Les dette

Når tenningen er slått av kan kjøleviften fortsette å gå i cirka 10 minutter (og den kan gå av og på).

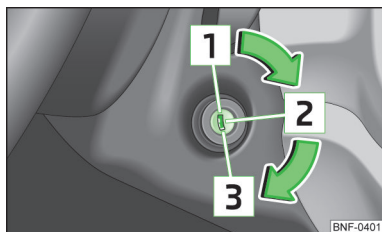
### Elektronisk startsperre (startsperre)

📖 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 67.

Det er plassert en elektronisk chip i nøkkelen. Denne chipen gjør at startspærren deaktiveres når nøkkelen settes i tenningslåsen. Når du tar nøkkelen ut av tenningslåsen, aktiveres startspærren igjen automatisk.

Hvis man bruker en ikke godkjent nøkkel til start, starter ikke motoren.

## Tenningslås



Bilde 68  
Sett bilnøkkelen i tenningslåsen

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 67.

- Tenningen av, motoren stoppet, rattet kan låses
- Tenningen på
- Starte motoren

**Rattet låses** ved å dreie det helt til du hører at rattspærrebolten går i lås. Tenningsnøkkelen må være trukket ut.

Når **rattet er låst** og nøkkelen ikke kan dreies eller bare ved å ta godt i kan dreies til posisjon » **Bilde 68**, skal rattet bevegges litt frem og tilbake - da blir rattlåsen frigjort.

### Les dette

Vi anbefaler alltid å **låse rattet** når bilen forlates. På denne måten blir det vanskeligere å forsøke å stjele bilen.

## Starte motoren

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 67.

- » Før du starter motoren skal du sette girspaken i fri eller girvelgeren i **N** og sette på håndbremsen.
- » Slå på tenningen » **Bilde 68** på side 68.
- » Trykk ned og hold clutchpedalen (biler med manuelt gir) eller bremsepedalen (biler med automatgir) til motoren har startet.

- » Drei nøkkelen til posisjonen helt til anslaget og slipp den med en gang - ikke gi gass.

Når nøkkelen slippes går den tilbake til stilling .

- » Løsne parkeringsbremsen.

Hvis motoren ikke starter i løpet av 10 sekunder skal du dreie nøkkelen til posisjonen . Etter cirka et halvt minutt kan du gjøre et nytt startforsøk.

## Stoppe motoren

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 67.

Stopp motoren ved å dreie tenningsnøkkelen til posisjon » **Bilde 68** på side 68.

## Bremsing

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Informasjon om bremsing \_\_\_\_\_ 69  
Håndbrems \_\_\_\_\_ 69

### ADVARSEL

- Når motoren ikke er i gang, kreves det mer kraft for å bremse - det er fare for ulykke!
- Ved bremsing av bil med manuell girkasse og bilen i gir med lavt turtall, må kløtsjen trykkes inn. Hvis det ikke gjøres, kan det svekke servofunksjonen for bremsene - det er fare for ulykke.
- Ved skade på standard frontmontert spoiler eller ved ettermontering av en annen frontspoiler, hjulkapsler osv. » **side 108, Tilpasninger, reparasjoner og tekniske endringer**, må det sikres at lufttilførselen til forbremsen ikke påvirkes. Det kan føre til varmgang i forbremsene, og det kan påvirke funksjonen til bremsene negativt - det er fare for ulykker!
- Barn må aldri oppholde seg i bilen uten tilsyn. Barn kan løsne håndbremsen, eller sette bilen i fri. Bilen kan begynne å rulle - det er fare for ulykke!

## ! VÆR FORSIKTIG

- Ta hensyn til anbefalinger om nye bremsebelegg » [Side 73](#).
- Du må aldri la bremsene ligge på ved å trykke lett på pedalen når du ikke må bremse. Dette fører til overoppheting av bremsene og dermed lengre bremse-  
lengde og økt slitasje.

### Informasjon om bremsing



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 68.

Hvis du bremser for fullt og styresystemet for bremseanlegget vurderer situasjonen for etterfølgende trafikk som farlig, vil bremse-lyset blinke automatisk.

Når hastigheten er redusert til under ca. 10 km/t, eller bilen er stoppet, slutter bremse-lyset å blinke, og nødsignalanlegget slår seg på. Etter at kjøretøyet har akselerert eller begynt å kjøre på nytt, slås nødsignalanlegget automatisk av.

Før du kjører en lang avstand med en bratt stigning, reduser hastigheten og gir ned ett gir. Dermed benyttes motorens bremsevirkning og bremsene blir avlastet. Hvis man trenger ytterligere bremsekraft skal det ikke bremses kontinuerlig, men i intervaller.

#### Slitasje

Slitasje på bremsebeleggene er avhengig av kjøreforhold og kjøremåte.

Ved hyppig bykjøring og småkjøring, eller ved sportslig kjøring, slites bremsebelegget raskere.

Under disse **krevene forholdene** bør tykkelsen på bremsebelegget kontrolleres av et autorisert fagverksted mellom serviceintervallene.

#### Våte og saltede veier

Det kan oppstå en forsinkelse av bremsevirkningen på grunn av fuktighet, ising eller saltbelegg på bremseskiver og bremsebelegg. Bremsene skal rengjøres og tørkes ved hjelp av flere oppbremsinger.

#### Korrosjon

Hvis bilen blir stående over lengre tid og / eller bremsene brukes lite, kan det oppstå korrosjon på bremseskivene og smuss på beleggene. Bremsene bør renses ved gjentatte oppbremsinger.

#### Feil på bremseanlegget

Hvis du registrerer at bremselengden plutselig har blitt lengre og bremsepedalen kan trås lenger ned, kan det foreligge en feil på bremseanlegget.

Oppsøk et autorisert verksted så snart som mulig, og tilpass kjøremåten til feilen, siden du ikke vet hvor stort skadeomfanget er.

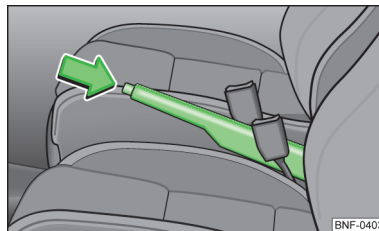
#### Lavt bremsevæsknivå

Ved for lavt bremsevæsknivå kan det oppstå feil på bremseanlegget. Bremsevæsknivået kontrolleres elektronisk » [side 16](#),  [Bremseanlegg](#).

#### Bremsekraftforsterker

Bremsekraftforsterkeren forsterker trykket som oppnås med bremsepedalen. Bremsekraftforsterkeren fungerer bare når motoren er i gang.

### Håndbrems



Bilde 69  
Parkeringsbrems



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 68.

#### Sette på

- Trekk håndbremsspaken helt opp.

#### Ta av

- Trekk parkeringsbremsen litt opp og trykk **samtidig** inn låseknappen » [Bilde 69](#).
- Før spaken helt ned med sperreknappen trykket inn.

Kontrollampen for håndbremsen lyser når håndbremsen er trukket til og tenningen er på .

Hvis du uforvarende kjører i gang med tiltrukket håndbrems, vil en varselalarm lyde.

Hvis du kjører i mer enn ca. 3 sekunder med en hastighet på over 6 km/t, aktiveres varsellampen for parkeringsbremsen.

## ! ADVARSEL

Håndbremsen må løsnest helt. Hvis parkeringsbremsen kun er tatt delvis av, fører det til varmgang i bremsene bak. Dette kan påvirke bremsefunksjonen negativt - fare for ulykke!

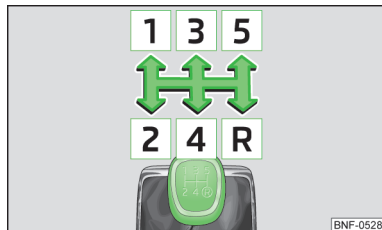
## Manuell giring og pedaler

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Manuell giring \_\_\_\_\_ 70  
Pedaler \_\_\_\_\_ 70

### Manuell giring



Bilde 70  
Girmønster for manuell girkasse



Les og følg den innledende informasjonen på side 70.

Trykk alltid clutchpedalen helt ned ved giring. På den måten hindres unormal slitasje på clutchen.

Følg giranbefalingene ved giring » Side 12.

Revers skal kun legges inn når bilen står stille. Trå inn clutchen og hold den helt inne. Vent et øyeblikk med å sette girkassen i revers for å unngå ulyder fra girkassen.

Ryggelysene lyser når du setter girkassen i revers og tenningen er på.

## ! ADVARSEL

Du må aldri legge inn revers under kjøring - det er fare for ulykke!

## ! VÆR FORSIKTIG

Ikke la hånden hvile på girspaken når du ikke skal gire. Trykket fra hånden kan føre til unormal slitasje i girskiftmekanismen.

### Pedaler



Les og følg den innledende informasjonen på side 70.

Bruk av pedalene må aldri hindres!

Ved føttene på førerplassen kan kun en gulvmatte benyttes som festes i de to aktuelle festene.

Bruk kun fabrikkleverte gulvmatter eller fotmatter som er ŠKODA-originalutstyr, og som er festet i de to festepunktene.

## ! ADVARSEL

I fotbrønnen foran førerplassen må det ikke finnes noen gjenstander - det er fare ved at pedalbetjeningen hindres eller begrenses!

## Automatisk girkasse

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Modi og girvelgerbetjening \_\_\_\_\_ 71  
Manuell giring (Tiptronic) \_\_\_\_\_ 71

## ! ADVARSEL

- Gi ikke gass ved endring av fremdriftsmodus når bilen står stille og motoren er i gang - fare for ulykke!
- Sett aldri girvelgeren i posisjon **R** under kjøring - fare for ulykke!
- Sett alltid på håndbremsen før du forlater bilen!

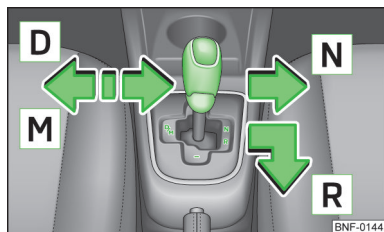
## ! VÆR FORSIKTIG

Når du stopper i en skråning, må du aldri prøve å holde bilen stille ved hjelp av gasspedalen - dette kan føre til skader på girkassen.

## i Les dette

- Kun i stilling **N**, med bremsepedalen trykt ned kan motoren **startes**.
- Dersom du av vanvare setter velgerspaken i posisjon **N** under kjøring, må du slippe gasspedalen og vente til motoren kommer ned på tomgangsturtall før du setter velgerspaken i et kjøretrinn.
- Hvis symbolet **N** ved siden av hendelen blinker, skal hendelen settes på **N**.

## Modi og girvelgerbetjening



Bilde 71  
Velgerspak



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 70.

Med girvelgerspaken kan følgende modi velges » [Bilde 71](#).

## **N** - Fri (tomgangsstilling)

Kraftoverføringen til drivhjulene blir avbrutt i denne modusen.

## **R** - Revers

Revers skal bare legges inn når bilen står i ro og motoren går på tomgang .

Før modus **R** kan velges fra modus **N**, må **bremsepedalen tråkkes ned**.

## **D** - Fast kjørestilling framover (normalprogram)

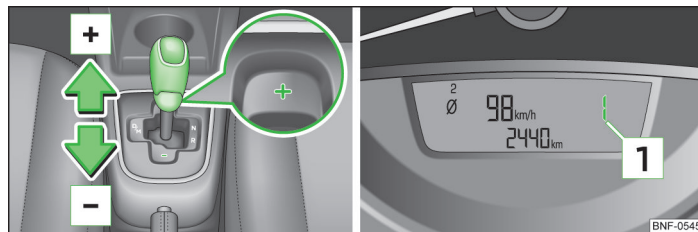
I **D**-modusen blir kjøring forover automatisk satt inn avhengig av motorbelastning, drift av akseleratoren og kjøretøyets hastighet.

Før modus **D** kan velges fra modus **N** må bilen stå i ro og **bremsepedalen tråkkes ned**.

## **M** - Manuell giring (Tiptronic)

Nærmere informasjon » [Side 71](#).

## Manuell giring (Tiptronic)



Bilde 72 Velgerspak: manuell gring / Kombi-instrument: innkoblet gir



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 70.

Tiptronic gjør det mulig å gire manuelt med velgerspaken.

Følg giranbefalingene ved giring » [Side 12](#).

**Koble om til manuell giring når bilen står i ro**

- Trå inn bremsepedalen.
- Trykk hendelen to ganger til venstre mot fjærkraften.

### Koble om til manuell giring i fart

- Trykk hendelen til venstre mot fjærkraften i pilens retning og sett den i stilling **M**. I skjermen på kombiinstrumentet vil den innkoblede stillingen for hendelen **1** » **Bilde 72** vises.

### Gire opp

- Trykk girspaken kort fremover **+** » **Bilde 72**.

### Gire ned

- Trekk girspaken kort bakover **-** » **Bilde 72**.

Under akselerasjon kobler giret automatisk til et høyere trinn like før motoren når maksimalt tillatt turtall.

Dersom det gires ned i et lavere trinn, sørger girkassen for at det først gires ned når motorens turtall ikke lenger blir for høyt.

## Les dette

Det kan være en fordel å bruke manuell nedgiring, for eksempel i nedoverbakke. Ved nedgiring reduseres bremsebelastningen og bremseslitassen » **side 69**, *Informasjon om bremsing*.

## Igangkjøring og kjøring



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på **side 70**.

### Igangkjøring

- Start motoren.
- Trå inn bremsepedalen og hold den inne.
- Trykk hendelen i fjæret stilling i pilens retning mot venstre » **Bilde 71** på **side 71** sett den i stilling **D**.
- Slipp opp bremsepedalen og gi gass.

### Stanse

- Tråkk ned bremsepedalen og stopp bilen.
- Tråkk ned bremsepedalen og hold den nede til kjøringen skal fortsette.

Ved korte stopp, i f.eks. kryss, er det ikke nødvendig å sette velgerspaken i posisjon **N**.

### Parkere

- Tråkk ned bremsepedalen og stopp bilen.
- Trekk håndbremsen godt til.

- Trekk hendelen mot høyre i pilens retning » **Bilde 71** på **side 71** i stilling **N**.

### Kick-down

Kick-down-funksjonen gir maksimal akselerasjon på bilen under kjøring.

Når gasspedalen trykkes helt ned, aktiveres Kick-down-funksjonen i alle kjøremodi.

Girkassen girer ned ett eller flere trinn, avhengig av turtall og hastighet, og bilen akselererer.

Oppgiring til neste gir vil først finne sted når det forhåndsgitte maksimale motor-turtallet nås.



### ADVARSEL

Rask akselerasjon, spesielt på glatte veier, kan føre til tap av kontroll over bilen - fare for ulykker!

## Funksjonsfeil



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på **side 70**.

Ved feil i automatgiret kan det lyse varselamper på kombi-instrumentet » **side 19**,    *Automatgir*.

### Nødprogram

Girkassen kobler om til et nødprogram hvis det foreligger en feil i systemet på den automatiske girkassen.

Nødprogrammet kjennetegnes f.eks. av følgende.

- Bare enkelte gir kan brukes.
- Reversgiret **R** kan ikke brukes.

### Overoppheting av girkassen

Girkassen kan overopphetes, for eksempel ved hyppige oppstarter raskt etter hverandre eller kjøring.

### Bilen kjører ikke i den valgte stillingen for velgerhendelen

Hvis bilen ikke vil kjøre, kan det skyldes at ikke hendelen står skikkelig i stillingen. Trykk ned bremsepedalen og sett velgerhendelen skikkelig i den ønskede stillingen.

## Innkjøring

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                   |       |      |
|-------------------|-------|------|
| Ny motor          | _____ | 73   |
| Nye dekk          | _____ | 73   |
| Nytt bremsebelegg | _____ | 73 ■ |

### Ny motor



Les og følg den innledende informasjonen på side 73.

Motoren må kjøres inn de første 1 500 kilometerne.

#### Inntil 1 000 kilometer

- Ikke kjør fortere enn 3/4 av topphastigheten for valgt gir, dvs. inntil 3/4 av maksimalt tillatt turtall på motoren.
- Ikke gi full gass.
- Unngå høye motorturtall.
- Ikke kjør med tilhenger.

#### Fra 1 000 til 1 500 kilometer

Du kan nå **gradvis** øke til topphastigheten for valgt gir, dvs. maksimalt tillatt turtall på motoren.

Det røde skalaområdet på turtallsmåleren kjennetegner området hvor systemet begynner å begrense motorens turtall.

De første driftstidene har motoren en høyere indre friksjon enn senere når alle bevegelige deler har tilpasset seg hverandre. Innkjøringsprosessen er avhengig av kjøremåten de første 1500 kilometer.

Du bør unngå unødvendig høyt turtall på motoren, også etter innkjøringsperioden.

På biler med manuell girkasse må du gire opp straks nålen har nådd det røde feltet. Ta hensyn til giranbefalingen » side 12, *Giranbefaling*. **Svært** høyt turtall ved akselerasjon (gi gass) begrenses automatisk » .

På biler med manuell girkasse må man ikke kjøre med unødvendig **lavt** motorturtall. Gir ned når motoren arbeider tungt. Ta hensyn til giranbefalingen » side 12, *Giranbefaling*.



### VÆR FORSIKTIG

- Motoren er ikke vernet mot for høyt turtall som kan forekomme ved feil nedgiring, som gjør at motorturtallet plutselig øker over tillatt maksimalt turtall og dermed kan skade motoren.
- Unngå høyt turtall når motoren er kald, både når bilen står stille og under kjøring.



### Miljøhenvvisning

Kjør aldri med unødvendig høyt motorturtall. Tidlig oppgiring hjelper til å spare drivstoff, reduserer støyen og verner miljøet. ■

### Nye dekk



Les og følg den innledende informasjonen på side 73.

Nye dekk har ikke oppnådd sin beste mulige gripeevne og må derfor "kjøres inn". I løpet av de første ca. 500 km må du derfor kjøre spesielt forsiktig. ■

### Nytt bremsebelegg



Les og følg den innledende informasjonen på side 73.

Nye bremsebelegg har fra starten ikke oppnådd sin beste mulige bremsevirkning, og må først "slites til". I løpet av de første ca. 200 km må du derfor kjøre spesielt forsiktig. ■



## Økonomisk og miljøbevisst kjøring

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Forutseende kjøring            | 74 |
| Gire energisparende            | 74 |
| Unngå full gass                | 75 |
| Reduser tomgangskjøring        | 75 |
| Unngå korte strekninger        | 75 |
| Vær oppmerksom på dekktrykket  | 75 |
| Unngå unødig last              | 76 |
| Regelmessig vedlikehold        | 76 |
| Elektrisk energisparing        | 76 |
| Redusert belastning på miljøet | 76 |

Bilen er fra fabrikken levert med tekniske forutsetninger for lavt forbruk og økonomisk drift. SKODA legger spesielt vekt på minst mulig miljøforurensning.

For å utnytte disse egenskapene best mulig, er det viktig at du tar hensyn til informasjonen som følger i dette kapitlet.

Drivstofforbruk, miljøforurensning og slitasje på motor, bremses og dekk er hovedsakelig avhengig av tre faktorer:

- Personlig kjørestil.
- Bruksforhold.
- Tekniske forutsetninger.

Fornuftig og økonomisk kjøring kan redusere drivstofforbruket med 10- 15 %.

Drivstofforbruket blir også påvirket av eksterne forhold som føreren ikke rår over. Forbruket stiger om vinteren og under vanskelige betingelser, på dårlige veier, osv.

Drivstofforbruket kan avvike mye fra det som produsenten oppgir, på grunn av utetemperatur, værforhold og kjørestil.

Hold et slikt turtall ved akselerasjon. Da unngår du høyt drivstofforbruk og resonanslyder.

### ! VÆR FORSIKTIG

Alle hastighets- og turtallsverdier gjelder bare for driftsvarm motor.

## Forutseende kjøring

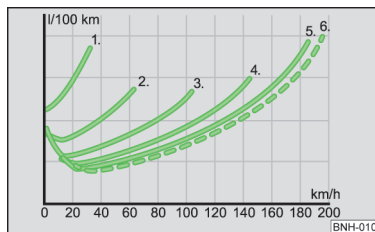


Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 74.

Det er under akselerasjon at bilen bruker mest drivstoff, og derfor bør man unngå unødvendig akselerasjon og oppbremsing. Hvis man er forutseende når man kjører, kan bremsingen reduseres og dermed reduseres behovet for å akselerere.

La bilen rulle eller benytt motorens bremsefunksjon når dette er mulig, for eksempel når du ser at det er rødt lys ved neste lyskryss.

## Gire energisparende



Bilde 73  
Eksempel: Drivstofforbruk i l/100 km, avhengig av innlagt gir



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 74.

Du sparer drivstoff ved å gire opp tidlig.

### Manuell girkasse

- Du bør kun kjøre cirka en billengde i førstegir.
- Gir opp i neste gir når turtallet kommer opp i ca. 2 000 o/min.

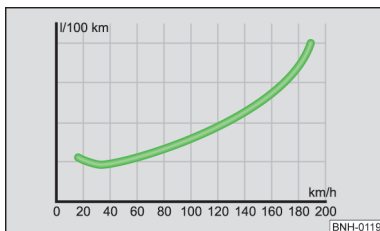
Å gire opp **tidlig** er en effektiv måte å spare drivstoff på. Ta hensyn til giranbefalingen » [side 12](#), *Giranbefaling*.

Riktig bruk av girene kan påvirke drivstofforbruket » [Bilde 73](#).

### Automatgir

- Betjen gasspedalen med **langsomme** bevegelser. Trå ikke over trykkpunktet for kick-down » [Side 72](#).
- Hvis du trår langsomt på gasspedalen ved kjøring med automatgir, velges automatisk et økonomisk program.

## Unngå full gass



Bilde 74  
Eksempel: Drivstofforbruk i l/100 km og hastighet i km/t



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 74.

Det sparer drivstoff å kjøre saktere.

Ved følsom akselerasjon reduserer du ikke bare drivstofforbruket, men du sparer også miljøet og reduserer slitasjen på bilen.

Du bør helst ikke utnytte bilens maksimale hastighet. Ved høye hastigheter øker drivstofforbruk, utslipp av skadelige stoffer og kjørestøy betraktelig.

På » Bilde 74 vises forholdet mellom drivstofforbruk og hastighet. Hvis du kjører med bare 3/4 av bilens topphastighet, reduseres drivstofforbruket med ca. 50 %.

## Reduser tomgangskjøring



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 74.

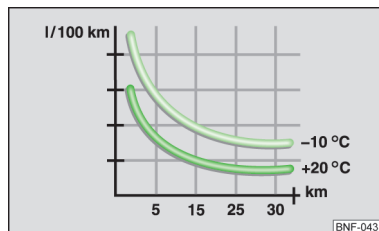
Motoren bruker drivstoff også når den går på tomgang.

For biler som ikke er utstyrt med START-STOPP-system bør du stoppe motoren i trafikkork, foran jernbaneplassovergang og lyskryss med langvarig rødt lys.

Allerede etter 30-40 sekunder har du spart mer drivstoff enn du trenger for å starte motoren igjen.

Når motoren går på tomgang, tar det svært lang tid før motoren blir driftsvarm. Når motoren varmes opp, er graden av slitasje og utslipp av skadestoffer svært høy. Kjør i gang straks etter at motoren er startet. Unngå høye motorturtall under igangkjøring.

## Unngå korte strekninger



Bilde 75  
Eksempel: Drivstofforbruk i l/100 km ved ulike temperaturer



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 74.

Når du kjører korte strekninger, bruker bilen forholdsvis mye drivstoff. Derfor anbefaler vi å unngå korte kjørestrekninger på under 4 km med kald motor.

En kald motor bruker mye drivstoff rett etter start. Etter ca. én kilometer synker forbruket til 1 l/mil. Forbruket stabiliserer seg når motoren og katalysatoren har nådd driftstemperatur.

I denne sammenhengen er også **utetemperaturen** avgjørende. Figuren » Bilde 75 viser forskjellig drivstofforbruk ved kjøring av en bestemt strekning ved en temperatur på +20 °C og ved en temperatur på -10 °C.

Bilen din har et høyere drivstofforbruk om vinteren enn om sommeren.

## Vær oppmerksom på dekktrykket



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 74.

Riktig dekktrykk reduserer drivstofforbruket.

Sørg for at dekktrykket alltid er riktig. For lavt dekktrykk gjør at dekkene må overvinne høyere rullemotstand. Det fører til økt drivstofforbruk og dekkslitasje, og dårligere kjøreegenskaper.

Kontroller alltid dekktrykket med **kalde** dekk.

## Unngå unødig last



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 74.

Drivstofforbruket øker når du kjører med last.

Hvert kilo med ekstra **vekt** øker drivstofforbruket. Derfor anbefaler vi å unngå unødvendig last.

Ved bykjøring akselererer bilen ofte, og høy vektbelastning øker drivstofforbruket betraktelig. Som en tommelfingerregel kan du gå ut fra at forbruket øker med ca. 1 l/100 km for hver 100 kg.

Ved en hastighet på 100 - 120 km/t fører den økte luftmotstanden fra et tomt lastestativ til et drivstofforbruk som er ca. 10 % høyere enn normalt.

## Regelmessig vedlikehold



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 74.

En motor som er feiljustert bruker unødvendig mye drivstoff.

Ved regelmessig vedlikehold av bilen på et merkeverksted legger du grunnlaget for drivstoffbesparende kjøring. Velikehold av bilen virker inn å driftssikkerheten og verdien for bilen.

En feiljustert motor kan føre til at drivstofforbruket øker med inntil 10 % utover det som er normalt!

Sjekk **oljenivå** regelmessig, f.eks. ved fylling av drivstoff. **Oljeforbruket** er i høy grad avhengig av motorbelastning og turtall. Avhengig av kjøremåte kan oljeforbruket komme opp i 0,5 l / 1 000 km.

Det er normalt at oljeforbruket på en ny motor ikke når sitt laveste nivå før etter en viss tid. På nye biler kan oljeforbruket først vurderes riktig etter ca. 5000 km.



## Miljøhenvvisning

- Bruk av syntetisk lettløpsolje kan bidra til lavere drivstofforbruk.
- Kontroller bakken under bilen regelmessig. Oppdager du flekker etter olje eller andre væsker, bør bilen kontrolleres på et Škoda-verksted.



## Les dette

Vi anbefaler at du gjennomfører regelmessig vedlikehold av din bil hos en ŠKODA-forhandler.

## Elektrisk energisparing



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 74.

Dynamoen produserer strøm når motoren går. Jo flere elektriske forbrukere som er koblet til det elektriske anlegget, desto mer drivstoff er nødvendig for driften av dynamoen. Derfor anbefaler vi å slå av elektriske forbrukere når det er mulig.

## Redusert belastning på miljøet



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 74.

Miljøvennlige løsninger har spilt en avgjørende rolle ved konstruksjon, valg av materialer og produksjon av din nye ŠKODA. Det ble bl.a. tatt spesielt hensyn til følgende punkter:

### Konstruktive tiltak

- Enkel demontering av forbindelser
- Enkel demontering pga. modulkonstruksjon
- Bedre sortering av materialer.
- Alle kunststoffdeler er merket etter VDA-anbefaling 260.
- Lavere drivstofforbruk og CO<sub>2</sub>-utslipp
- Minimal drivstofflekkasje ved ulykker.
- Reduksjon av støyen.

### Valg av materialer

- Mest mulig bruk av resirkulerbare materialer.
- Klimaanlegg med KFK-fri kjølevæske.
- Ikke bruk av kadmiium.
- Ikke bruk av asbest.
- Reduksjon av "avgass" fra plast.

### Produksjon

- Hulromskonservering uten løsemidler.
- Konservering uten løsemidler ved transport fra produsent til kunde.

- Bruk lim som ikke inneholder løsemidler.
- Ingen bruk av KFK i produksjonen.
- Ingen bruk av kvikksølv.
- Bruk av vannbasert lakk,

### Retur og skroting av brukte biler

ŠKODA har som mål å beskytte miljøet verne om jordas ressurser i forhold til vårt merke og våre produkter. Alle nye ŠKODA-biler er 95 % gjenvindbare og kan i prinsippet<sup>1)</sup> leveres tilbake.

I mange land utbygges det omfattende retursystemer for biler. Etter at du har levert bilen, får du en bekreftelse som dokumenterer at bilen skrotes iht. gjeldende bestemmelser for miljø.

### Les dette

Du får mer informasjon om retur og skroting av brukte biler hos en ŠKODA-forhandler.

## Unngå skader på bilen

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

- |                             |      |
|-----------------------------|------|
| Generell informasjon        | 77   |
| Vanngjennomkjøring på veien | 77 ■ |

### Generell informasjon

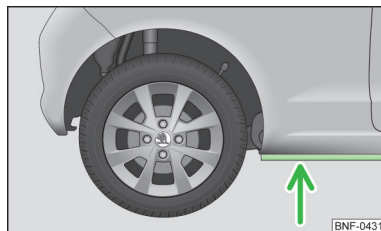
### Les og følg den innledende informasjonen på side 77.

På lavtliggende deler av bilen, for eksempel spoiler og eksosanlegg, må man være spesielt oppmerksom på følgende situasjoner.

- Kjøring på dårlige gater og veier.
- Kjøring ned fra fortauskanter.
- Kjøring i bratte ramper og lignende.

Dette gjelder spesielt biler med sportsunderstell og når bilen er tungt lastet.

### Vanngjennomkjøring på veien



Bilde 76  
Kjøring i vann



Les og følg den innledende informasjonen på side 77.

For å unngå skader på kjøretøyet ved kjøring gjennom vann (f.eks. oversvømte veier), må du passe på følgende.

- Før du kjører gjennom vann må du fastslå hvor dypt vannet er. Vannet må ikke rekke lenger opp enn til kanalene » **Bilde 76**.
- Ikke kjør fortere en ganghastighet.

Ved høyere hastighet kan det danne seg en bølge foran kjøretøyet, som kan føre til at det trenger vann inn i motorens luftinntakssystem eller i andre deler på kjøretøyet.

- Du må aldri stoppe ute i vannet, ikke rygge og ikke stoppe motoren.
- Skru av START-STOPP-systemet før du kjører i vann » **side 83, START-STOPP**.

<sup>1)</sup> Med forbehold om at nasjonale bestemmelser følges.

## ! ADVARSEL

- Kjøring gjennom vann, gjørme, slaps osv. kan redusere bremsevirkningen og øke bremsestrekningen - det er fare for ulykker!
- Unngå situasjoner som krever hard bremsing rett etter kjøring i vann.
- Etter å ha kjørt gjennom vann må du rengjøre og tørke bremsene så snart som mulig ved å intervallbremse. Bremsing for å tørke bremsene og rengjøre bremseskivene må bare utføres når trafikkforholdene tillater det. Det kan ellers sette andre trafikanter i fare.

## ! VÆR FORSIKTIG

- Ved kjøring i vann kan noen deler av kjøretøyet som f.eks. motor, gir, understell eller elektronikk få store skader.
- Kjøretøy som kommer imot genererer bølger som kan overskride vannhøyden som er tillatt for ditt kjøretøy.
- Under vann kan det skjule seg slaghull, gjørme eller steiner som vanskeliggjør eller hindrer gjennomkjøring i vann.
- Ikke kjør i saltvann. Saltet kan forårsake korrosjon. Spyl umiddelbart alle kjøretøydeler som har vært i kontakt med saltvann med ferskvann.

## i Les dette

Etter å ha kjørt i vann anbefaler vi at et Škoda-verksted kontrollerer kjøretøyet. ■

## Kjøring i utlandet

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Blyfri bensin \_\_\_\_\_ 78  
Hovedlys \_\_\_\_\_ 78

I enkelte land kan nettet av ŠKODA-forhandlere være begrenset eller ikke utbygd. Derfor kan det være vanskelig å få tak i visse reservedeler, slik at Škoda-verkstedet bare i redusert grad kan utføre reparasjoner på bilen. ■

## Blyfri bensin



Les og følg den innledende informasjonen på side 78.

Biler med bensinmotor skal bare kjøres på blyfri bensin » side 120, *Blyfri bensin*. For informasjon om bensinstasjonnettverk som tilbyr blyfri bensin kan du henvende deg til f.eks. en bilorganisasjon. ■

## Hovedlys



Les og følg den innledende informasjonen på side 78.

Nærlyset er innstilt asymmetrisk. Lyset er sterkere på siden nærmest veikanten.

Ved kjøring i land der de kjører på motsatt side av hjemlandet, kan det asymmetriske lyset blende motgående trafikk. For å unngå blending av mottrafikken er det nødvendig å få utført en tilpasning av lyskasteren av en ŠKODA-forhandler.



## Les dette

Du får nærmere informasjon om tilpasning av frontlyktene på merkeverkstedet. ■

# Assistentsystemer

## Bremsestøttende systemer

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Stabilitetskontroll (ESC)           | 79 |
| Blokkeringsfrie bremses (ABS)       | 80 |
| Trekraftkontroll (TC)               | 80 |
| Elektronisk differensialsperr (EDS) | 80 |

### ADVARSEL

- Drivstoffmangel kan føre til uregelmessig gange eller at motoren stopper. Bremsestøttesystemene vil da ikke fungere - det er fare for ulykke!
- Tilpass hastigheten og kjørestilen til de rådende sikt-, vær-, vei- og trafikkforholdene. Selv om bremsestøttesystemene gir økt sikkerhet, må du ikke la dette friste deg til å ta unødige sjanser - det er fare for ulykke!
- Ved problemer med ABS-systemet må umiddelbart et merkeverksted oppsøkes. Tilpass kjøremåten til feilen i ABS-systemet, siden du ikke vet hvor stort skadeomfanget er eller hvor redusert bremseeffekten er.

### VÆR FORSIKTIG

- For at støttesystemene for bremsene skal kunne fungere korrekt, må alle fire hjul være utstyrt med samme type dekk og disse skal være anbefalt av bilprodusenten.
- Endringer på bilen (f.eks. på motoren, bremsene, understellet) kan påvirke støttesystemene for bremsene » side 108, Tilpasninger, reparasjoner og tekniske endringer.
- Ved feil på ABS-systemet fungerer heller ikke ESC, TC eller EDS. En ABS-feil varsles med kontrolllyset  » Side 18.

## Stabilitetskontroll (ESC)



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 79.

ESC-systemet forbedrer kontrollen over bilen i grensetilfeller, som for eksempel ved plutselige kursendringer. Avhengig av veiforholdene reduserer dette systemet faren for skrens og forbedrer dermed bilens kjørestabilitet.

ESC-systemet aktiveres automatisk hver gang tenningen slås på.

Ved hjelp av rattutslaget og bilens hastighet bestemmer føreren ønsket retning. Dette sammenlignes kontinuerlig med bilens faktiske bevegelser. Ved avvik, f.eks. tendens til skrens, bremser ESC-systemet automatisk riktig hjul.

Under inngripen i systemet blinker kontrollampen  i kombiinstrumentet.

Følgende systemer er integrert i **Stabilitetskontroll (ESC)**:

- Blokkeringsfrie bremses (ABS);
- Trekraftkontroll (TC);
- Elektronisk differensialbrems (EDS);
- Bremseassistent (HBA);
- Bakkeassistent (HHC).

Ved en feil på ESC vil kombiinstrumentets ESC-kontrollampe  » Side 18 lyse.

### **Bremseassistent (HBA);**

HBA forsterker bremsevirkningen og hjelper til med å forkorte bremselengden.

HBA utløses av svært rask betjening av bremsepedalen. For å oppnå kortest mulig bremselengde må bremsepedalen holdes bestemt inne inntil bilen står stille.

Når bremsepedalen er sluppet opp kobles HBA-funksjonen ut automatisk.

ABS aktiveres raskere og mer effektivt når HBA griper inn.

### **Bakkstarthjelp (HHC)**

HHC gjør det mulig å flytte foten fra bremsepedalen til gasspedalen under bakkestart uten å måtte bruke parkeringsbremsen.

Systemet opprettholder bremsetrykket som er lagt på med bremsepedalen i ca. 2 sekunder etter at bremsepedalen er sluppet opp.

Bremsetrykket synker gradvis etter hvert som man øker gassen. Hvis man ikke starter kjøretøyet innen 2 sekunder, begynner det å rulle bakover.

HHC er aktiv fra og med ca. 5 % stigning, når førerdøren er lukket. HHC er alltid bare aktiv ved kjøring forover eller bakover i stigninger. Ved kjøring i nedoverbakke er den inaktiv.

## Blokkeringsfrie bremses (ABS)Blokkeringsfrie bremses



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 79.

ABS forhindrer at hjulene blokkeres når du bremses. Dermed hjelper det føreren til å beholde kontrollen over bilen.

Et ABS-inngrep merkes ved **en pulserende bevegelse i bremsepedalen** og med tilsvarende lyder.

Når ABS-systemet reagerer, reduseres trykket på bremsene og bremsepedalen i intervaller.

## Trekraftkontroll (TC)



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 79.

TC tilpasser motorturtallet i forhold til kjørbansens tilstand når hjulene spinner. Med TC blir det lettere å kjøre under selv de mest ugunstige forhold på kjørebannen ved igangkjøring, akselerasjon og kjøring i oppoverbakker.

Trekraftkontroll (TC) eller antispinn kobles inn automatisk hver gang tenningen slås på.

Under inngripen i systemet blinker kontrollampen  i kombiinstrumentet.

Kontrollampen  » Side 18 i kombiinstrumentet lyser ved feil på TC.

## Elektronisk differensialspærre (EDS)



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 79.

Når et drivhjul slurer vil EDS bremse dette hjulet og overføre drivkraft til de andre drivhjulene. Dette bidrar til kjørestabilitet og kvikk kjøring.

For å unngå at skivebremsen på hjulet som bremses overopphetes, kobles EDS ut automatisk. Bilen kan fremdeles kjøres på samme måte som en bil uten EDS. Straks bremsen er avkjølt, kobles EDS automatisk inn igjen.

## Parkeringshjelp



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Funksjonsmåte \_\_\_\_\_ 81

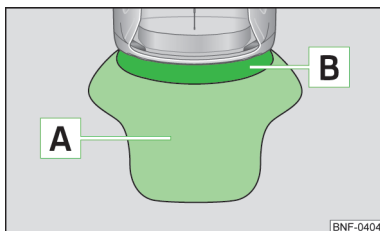
### ADVARSEL

- Parkeringshjelpen kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet, og ansvaret ved rygging og andre manøvre påligger føreren. Pass spesielt på små barn og dyr, da disse ikke nødvendigvis registreres av parkeringshjelpens sensorer.
- Sørg for at det ikke befinner seg noen mindre hindringer foran og bak bilen før manøvrering, for eksempel steiner, tynne stenger, tilhengerfester osv. Disse hindringene vil kanskje ikke bli registrert av parkeringshjelpens sensorer.
- Overflatene på bestemte gjenstander og klær vil under visse omstendigheter ikke reflektere systemets signaler. Derfor vil slike gjenstander eller personer som bærer slike klær, ikke oppdages av systemsensorene.
- Eksterne støykilder kan ha negativ innvirkning på parkeringshjelpen. Dette kan under ugunstige betingelser føre til at objekter eller folk ikke oppdages av systemet.

### VÆR FORSIKTIG

- Hvis det høres en varselslyd i ca. 3 sekunder etter aktivering av systemet, uten at det befinner seg hindringer i nærheten av bilen, foreligger det en feil på systemet. Sørg for at feilen utbedres på et autorisert Škoda-verksted.
- For å være sikker på at parkeringshjelpen fungerer, må sensorene holdes rene (blant annet fri for is).
- Ettermontert utstyr, som f.eks. sykkelstativ kan påvirke funksjonen for parkeringshjelpen.

## Funksjonsmåte



Bilde 77  
Parkeringshjelp: Sensorenes rekkevidde



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 80.

Lukeparkeringshjelpen (heretter kalt systemet) fungerer bare med tenningen på.

Systemet hjelper føreren med parkering og manøvrering ved hjelp av lydsignaler så vel som anvisninger på skjermen til multifunksjonssenheten Move&Fun » [side 81](#), .

Systemet beregner avstanden mellom støtfanger og en hindring ved hjelp av ultralydbølger. Ultralydsensorene er plassert i støtfangeren bak.

### Sensorenes rekkevidde

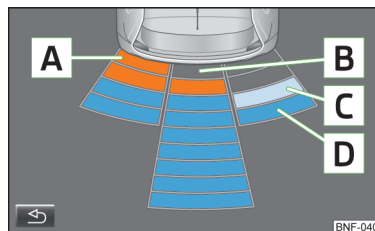
Avstandsvarslingen begynner når avstanden til hindringen er ca. 150 cm (område **A**) » [Bilde 77](#)). Når avstanden reduseres, reduseres også intervallene mellom lydsignalene.

Fra en avstand på ca. 30 cm (område **B**) høres en konstant lyd - fareområde. **Ikke rygg lenger bak!**

### Aktivisering/deaktivering

Parkeringshjelpen aktiveres automatisk når tenningen er på og giret settes i **revers**. Dette bekreftes med en kort lyd.

Parkeringshjelpen deaktiveres når du tar girspaken ut av revers.



Bilde 78  
Skjerm bilde for optisk parkeringssystem



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 80.

Det optiske parkeringssystemet vises på skjermen til multifunksjonssystemet Move & Fun.

### Skru på skjerm bilde for optisk parkeringssystem

Når tenningen er på og multifunksjonssystemet Move & Fun er på, kobles det optiske parkeringssystemet inn når bilen settes i **Revers**.

- A** En hindring som registreres inne utsatt område vises som et oransje segment » [Bilde 78](#). **Ikke kjør videre.**
- B** Et område uten kjente hindringer vises som et gjennomsiktig segment.
- C** En hindring i scannet område utenfor kollisjonsrekkevidde vises som lyseblått segment.
- D** I området bak en kjent hindring vises det som et mørkeblått område.

### Skru av skjerm bilde for optisk parkeringssystem

Skjerm bildet kan kobles ut på følgende måte.

- » Ved å trykke på symboltasten  på skjermen til multifunksjonssenheten » [Bilde 78](#).
- » Ved å ta bilen ut av revers.
- » Ved å skru av tenningen.



### ADVARSEL

Du må først og fremst ha fokus på kjøringen! Som bilfører har du det hele og fulle ansvaret for driften av bilen. Bruk systemet bare slik at du har full kontroll på bilen i enhver trafikk situasjon. Hvis ikke er det fare for ulykke!



## i Les dette

- Det optiske parkeringssystemet kommer opp i skjermen på Move & Fun i løpet av noen sekunder etter at bilen er satt i revers.
- Mer informasjon om det bærbare systemet Move & Fun finner du i den digitale bruksanvisningen i apparatet » side 64, Multifunksjonssystem Move & Fun.

## Fartsholderanlegg

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                        |    |
|------------------------|----|
| Lagre hastigheten      | 82 |
| Endre lagret hastighet | 82 |
| Slå av midlertidig     | 83 |
| Slå helt av            | 83 |

Ved hjelp av fartsholderen (cruise control) kan bilen holde hastigheter fra 25 km/t og oppover konstant uten at du må trå på gasspedalen.

Dette foregår bare i den grad motoreffekten og motorbremseeffekten tillater det.

Ved aktivert hastighetsregulering lyser varsellampen  på kombiinstrumentet.

### ! ADVARSEL

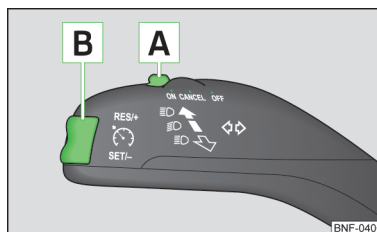
- Av sikkerhetsårsaker må hastighetsreguleringen ikke brukes ved tett trafikk og vanskelige kjøreforhold (f.eks. glatt veibane, grusvei) - fare for ulykke!
- Den lagrede hastigheten må bare tas opp igjen når trafikkforholdene tillater det.
- For å hindre at fartsholderanlegget brukes utilsiktet, må du alltid slå av systemet etter bruk.

### ! VÆR FORSIKTIG

- Ved kjøring ned bratte hellinger kan anlegget ikke holde hastigheten konstant. Pga. bilens egenvekt øker hastigheten. Derfor må man gire ned i tide eller bremse bilen med fotbremsen.
- På biler med manuelt gir kan ikke fartsholderen kobles inn når bilen står i første gir eller i revers.

- På biler med automatgirkasse er det ikke mulig å slå på cruise control når velgerspaken står i posisjon **N** eller **R**.
- Fartsholderen kan bli koblet ut automatisk når det foretas et inngrep med bremsehjelp fra et assistentsystem (f.eks. ESC, City Safe Drive), eller ved overskridelse av høyeste tillatte motorturtall.

## Lagre hastigheten



Bilde 79  
Betjeningshendel: Betjene fartsholderen

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 82.

### Lagre hastigheten

- Trykk bryteren **A** » Bilde 79 til stilling **ON**.
- Når ønsket hastighet er nådd, trykker du vippebryteren **B** til **SET**.

Når du slipper vippebryteren **B** ut fra **SET**, holdes lagret hastighet konstant uten at du trenger å bruke gasspedalen.

## Endre lagret hastighet

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 82.

### Øke hastigheten med gasspedalen

- Trå på gasspedalen for å øke hastigheten.
- Slipp opp gasspedalen for å senke hastigheten til den tidligere lagrede verdien igjen.

Når den lagrede hastigheten overskrides ved hjelp av gasspedalen i et tidsrom på mer enn 5 minutter og med mer enn 10 km/t, slettes den lagrede hastigheten fra minnet. Hastigheten må lagres på nytt.

### Øke hastigheten med vippebryteren **B**

- Trykk vippebryteren **B** » **Bilde 79** på side 82 til stilling **RES**.
- Når du holder vippebryteren trykket mot **RES**, økes hastigheten kontinuerlig. Slipp vippebryteren når ønsket hastighet er oppnådd. Den nye hastigheten lagres i minnet.

### Senke hastigheten

- Den innstilte hastigheten kan **reduseres** ved å trykke vippebryter **B** » **Bilde 79** på side 82 til stilling **SET**.
- Når du holder vippebryteren trykket mot **SET**, senkes hastigheten kontinuerlig. Slipp vippebryteren når ønsket hastighet er oppnådd. Den nye hastigheten lagres i minnet.
- Slipper du vippebryteren ved hastigheter under 25 km/t, lagres ikke hastigheten. I stedet slettes minnet. Du må da øke hastigheten til over 25 km/t og trykke vippebryteren **B** til **SET** en gang til. Da lagres hastigheten.

Hastigheten kan også reduseres ved å trå på bremsepedalen, og da kobles anlegget midlertidig ut.

### Slå av midlertidig



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **i** på side 82.

Cruise control blir **midlertidig utkoblet** hvis du trykker bryteren **A** » **Bilde 79** på side 82 til fjæret stilling **CANCEL** eller også hvis bremse- eller clutchpedalen trås inn.

Den lagrede hastigheten slettes ikke fra minnet.

For å **gjenoppta** den lagrede hastigheten etter at bremse- eller clutchpedal er sluppet opp, skal vippebryteren **B** trykkes kort til stilling **RES**.

### Slå helt av



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **i** på side 82.

- Trykk bryteren **A** » **Bilde 79** på side 82 » **Side 82** til stilling **OFF**.

## START-STOPP

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Slå av / starte motoren              | 84 |
| Funksjonsbetingelser for systemet    | 84 |
| Aktivere/deaktivere systemet manuelt | 84 |

START-STOPP-systemet hjelper deg med å spare drivstoff i tillegg til å redusere skadelige avgasser og CO<sub>2</sub>-utslipp.

Systemet kobles inn automatisk hver gang tenningen slås på.

I Start-Stopp-funksjon stoppes motoren automatisk når bilen stopper, f. eks. i ly-skruss. Ved behov starter motoren automatisk igjen.

Systemet fungerer kun hvis følgende grunnbetingelser er oppfylt.

- ✓ Førerdøren er lukket.
- ✓ Føreren har tatt på seg sikkerhetsbeltet.
- ✓ Panseret er lukket.
- ✓ Bilens hastighet var etter forrige stopp over 4 km/t.



### ADVARSEL

- Når motoren står fungerer verken bremsekraftforsterkeren eller servostyringen.
- La aldri bilen rulle mens motoren står.



### VÆR FORSIKTIG

Skru av START-STOPP-systemet før du kjører gjennom vann » **Side 77**.

## i Les dette

- Hvis bilen er i STOPP-drift og førerens sikkerhetsbelte tas av eller førerdøren åpnet i mer enn 30 sekunder, må motoren startes manuelt ved hjelp av nøkkelen.
- Etter manuell start av motoren kan automatisk stans av motoren først skje etter at en obligatorisk minstestrekning for START-STOPP-drift er tilbaketil.
- Forandringer i utetemperatur kan føre til merkbar endring av temperaturen i bilbatteriet i løpet av flere timer. Hvis bilen f. eks. står lenge ute i kuldegrader eller i direkte sollys, kan temperaturen i bilbatteriet komme utenfor verdiene for problemfri drift av START-STOPP-systemet.

## Slå av / starte motoren



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 83.

- Stopp bilen (trekk ev. til parkeringsbremsen).
- Sett girspaken i fri (nøytral).
- Slipp opp clutchpedalen.

Det skjer etter automatisk stopping av motoren (STOPP-fase) På kombiinstrumentets skjerm vises varselsymbolet ⚠.

- Trå inn clutchpedalen.

Det etterfølges av en ny automatisk startprosedyre (START-fase). Varselsymbolet ⚠ slukker.

## Funksjonsbetingelser for systemet



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 83.

START-STOPP-systemet er svært sammensatt. Noen av prosessene er vanskelig å kontrollere uten tilhørende Serviceteknikk.

### Det skjer ingen stans av motoren

Systemet kontrollerer før hver STOPP-fase om bestemte betingelser er oppfylt. Motoren stopper f.eks. ikke i følgende situasjoner.

- Motoren har ikke lenger minstetemperatur for START-STOPP-drift.
- Den ønskede temperaturen som er innstilt på klimaanlegg eller varmeapparat er ikke oppnådd.
- Utetemperaturen er svært lav/høy.

- Frontruteavrimmer/-ventilasjon er slått på med maksimal lufttemperatur (klimaanlegg).
- Lukeparkeringshjelpen er innkoblet.
- Batteriet er ikke tilstrekkelig oppladet.
- Bilen står i en bratt bakke.
- Motorens tomgangsturtall er for høyt.
- Rattvinkelen er for stor (skifte).

På kombiinstrumentets skjerm vises varselsymbolet ⚠.

### Det etterfølges av en ny automatisk startprosedyre

Under STOPP-fasen starter motoren uten aktivt inngrep fra føreren f.eks. i følgende situasjoner.

- Bilen ruller, f.eks. i bakke.
- Forskjellen mellom innstilt temperatur på klimaanlegg eller varmeapparat og innetemperatur er for stor.
- Frontruteavrimmer/-ventilasjon er slått på med maksimal lufttemperatur (klimaanlegg).
- Brems pedal trykkes ned flere ganger (trykket i bremseanlegget er lavt).
- Batteriet er ikke tilstrekkelig oppladet.
- Strømforbruket er for høyt.

## Aktivere/deaktivere systemet manuelt



Bilde 80  
Bryter for systemet START-STOPP



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 83.

### Aktivering/deaktivering

- Trykk på symboltasten ⚡ » Bilde 80.

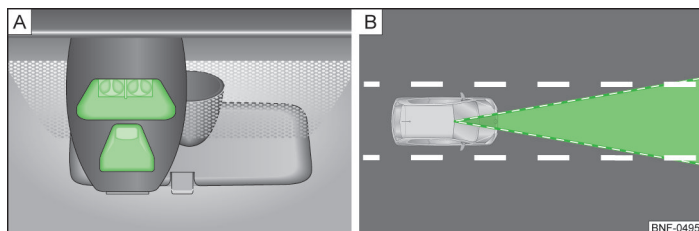
Når Start-Stop-systemet er skrudd av vil kontrolllyset i bryteren lyse.

## i Les dette

Hvis systemet kobles ut under STOPP-fasen, følger den automatiske startproseduren.

## City Safe Drive

### Introduksjon



Bilde 81 Lasersensor / Mottakerområde

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Aktivering/deaktivering    | 86 |
| Lasersensor                | 86 |
| Spesielle kjøresituasjoner | 87 |

City Safe Drive-systemet skanner med hjelp av lasersensorer » **Bilde 81** - **A** trafiksituasjonen for bilen i en avstand på omtrent 10 meter (11 Yards) » **Bilde 81** - **B** i en kjørehastighet på 5-30 km/t (3-19 mph).

Hvis føreren ikke reagerer på en mulig kollisjon, kan City Safe Drive-systemet i bilen bremse ned automatisk for å hindre en mulig kollisjon.

Når City Safe Drive-systemet plutselig bremser ned bilen automatisk, blinker varselslyset **raskt**.

Bremsefunksjonen kan avbrytes ved å betjene kløtspedalen, gasspedalen eller styringen.

Hvis City Safe Drive-systemet for tiden ikke fungerer eller det forekommer en systemfeil, blinker varselslyset **langsomt**.

Følgende betingelser kan føre til at City Safe Drive-system ikke fungerer.

- » Ved brå svingkjøring.
- » Når gasspedalen er trykt helt ned.
- » Med utkoblet system eller driftsproblemer med City Safe Drive-systemet.
- » Når lasersensoren er forurenset, tildekt eller overopphetet » **Side 86**.
- » Ved snøvær, kraftig regn eller tett tåke.
- » Når bilen kjører oppover.
- » Når bilen står på tvers.
- » Når det kommer bil mot i samme spor.
- » Ved svært skitten bil med redusert refleksjon.
- » Ved svært mye støv.

## ! ADVARSEL

- City Safe Drive-systemet kan ikke overvinne de fysiske og systemavhengige forutsatte grenser. Det økte komfortnivået gjennom City Safe Drive-systemet må ikke føre til at sikkerheten reduseres. Det er alltid førerens ansvaret å bremse ned til riktig tid.
- City Safe Drive-systemer kan ikke hindre ulykker og alvorlige skader på egenhånd.
- City Safe Drive-systemet kan utføre uønkset nedbremsing i komplekse trafiksituasjoner, f.eks. hvis biler svinger raskt inn.
- Et inngrep av City Safe Drive-systemet kan i spesielle trafiksituasjoner føre til ulykker og alvorlige skader. City Safe Drive-systemet kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet.
- Tilpass hastigheten og avstanden til bilen foran ut fra sikt-, vær-, vei- og trafikkforholdene.
- City Safe Drive-system reagerer ikke på personer, dyr, kjøretøy på tvers eller motgående kjøretøy i samme kjørefelt.
- City Safe Drive-systemet kan ikke overvinne de fysiske og systemavhengige forutsatte grenser. Dermed kan reaksjoner fra City Safe Drive-systemet under bestemte betingelser fra førerens synspunkt være uventet eller trege. Vær derfor oppmerksom og klar til å gripe inn.

## ! ADVARSEL

- Strålen fra lasersensorene kan føre til alvorlige øyeskader.
- Se aldri med optisk utstyr f.eks. kamera eller forstørrelsesglass, inn i lasersensorer.
- Laseren kan også være aktiv når City Safe Drive-system er utkoblet eller ikke fungerer. Laserstrålen er ikke synlig for det menneskelige øyet.

## VÆR FORSIKTIG

Etter at City Safe Drive-systemet for bilen løser ut, kan du bremse bilen med fotbremsen.

## Les dette

- Ved skifting av vinduspusserblad må det kun benyttes vinduspusserblad som er godkjent av bilprodusenten.
- Feltet foran lasersensorene på frontruten må ikke dekkes til med klistremerker e.l.
- Hold området ved lasersensorene alltid fri for skitt og is.
- Fjern snø med en kost, og is med avisingsspray uten løsemidler.
- Skift frontrute hvis det er riper, sprekker og annet i området ved lasersensorene. Bruk kun frontrute som er godkjent av bilprodusenten. Reparasjon av frontrute er ikke tillatt.
- En frontrute som er skadet i området ved lasersensorene kan føre til at City Safe Drive-systemet svikter.
- Reparasjoner på lasersensorene krever spesiell fagkompetanse. Vi anbefaler derfor en autorisert ŠKODA-forhandler.

## Aktivering/deaktivering



Bilde 82  
Nedre del av midtkonsoll: Bryter for City Safe Drive-System (bykjøringssystem)



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 85.

### Aktivere

City Safe Drive-systemet kobles automatisk inn når tenningen skrues på.

### Deaktivere og aktivere igjen

City Safe Drive-systemet kobles ut ved å trykke på bryteren » [Bilde 82](#) i midtkonsollen foran.

Med utkoblet City Safe Drive-system ved en kjørehastighet på 5-30 km/t (3-19 mph), lyser varsellyset  **OFF** på skjermen til kombiinstrumentet.

Du kan skru på igjen City Safe Drive-systemet med bryteren » [Bilde 82](#). I displayet for Kombi-instrumentet lyser varsellampen  **On** i ca. 5 sekunder.

### City Safe Drive-systemet må kobles ut i følgende tilfeller.

- Når bilen blir slept.
- Når bilen kjøres gjennom et vaskeanlegg.
- Når bilen er på bremsprøverulle.
- Når lasersensor er defekt.
- Etter at lasersensoren har vært utsatt for ytre påvirkning.
- Ved kjøring i terrenget (store belastninger).
- Når gjenstander stikker utenfor panseret, f.eks. taklast som stikker langt forover.
- Når frontruten er skadet i området ved lasersensorene.

## Lasersensor



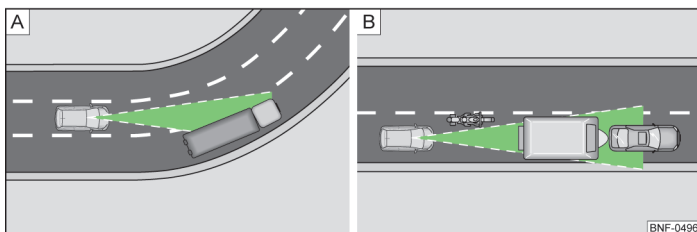
Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 85.

### Mulige skader på lasersensorene

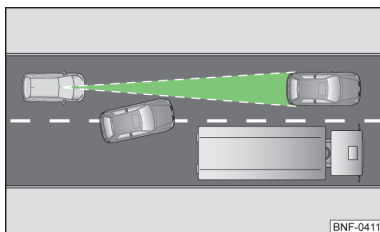
Når funksjonen for lasersensorene reduseres, f.eks. ved kraftig regn, snø eller slaps, kobles City Safe Drive-systemet ut midlertidig. I displayet på Kombi-instrumentet blinker kontrolllyset  langsomt.

Når den reduserte funksjonen for lasersensorene ikke forekommer lenger, kobles funksjonen for City Safe Drive-systemet inn igjen av seg selv. Kontrolllyset  slukner.

## Spesielle kjøresituasjoner



Bilde 83 Bilen kjøres i sving / forankjørende bil er utenfor lasersensorenes rekkevidde



Bilde 84  
Andre biler som skifter kjørefelt



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 85.

Følgende og lignende faresituasjoner krever spesiell oppmerksomhet fra føreren:

### Ved svingkjøring

Ved kjøring inn og ut av f.eks. "lange" svinger kan det forekomme at lasersensorene reagerer på biler i kjørefeltet ved siden av » [Bilde 83](#) -  og bremses ned bilen.

### Smale eller skinnegående kjøretøyer

Smale eller skinnegående kjøretøyer vil ikke registreres av lasersensorene før de kommer innen sensorenes arbeidsområde » [Bilde 83](#) - . Dette gjelder spesielt for smale kjøretøyer som f.eks. motorsykler.

### Andre biler som skifter kjørefelt

Biler som skifter kjørefelt med liten avstand, kan føre til uventet nedbremsing av City Save Drive-systemet » [Bilde 84](#).

# Sikkerhet

## Passiv sikkerhet

### Generell informasjon

#### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Sikkerhetsutstyr                | 88 |
| Før hver kjøretur               | 88 |
| Hva påvirker trafiksikkerheten? | 89 |

I dette kapitlet finner du viktig informasjon og tips om passiv sikkerhet i bilen.

Vi har laget et sammendrag av det du trenger å vite om sikkerhetsbelter, kollisjonsputer, barneseter og sikkerhet for barn.

#### ADVARSEL

- Dette kapitlet inneholder viktig informasjon for fører og passasjerer om bruk av bilen.
- Nærmere informasjon om sikkerhet for deg selv og passasjerene finner du også i de neste kapitlene.
- Bilens litteratormappe skal alltid være med i bilen. Det gjelder også dersom du selger eller låner bort bilen.

#### Sikkerhetsutstyr



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 88.

Følgende liste inneholder bare en del av sikkerhetsutstyret i bilen.

- Trepunks sikkerhetsbelter for alle seter.
- Beltekraftbegrenser i forsetene.
- Beltestrømmere i forsetene.
- Kollisjonspute foran for fører og passasjer.

- Head-Thorax-kollisjonspute på siden for fører og passasjer med hodestøttefunksjon.
- Festepunkter for barneseter med ISOFIX-systemet.
- Festepunkter for barneseter med TOP TETHER-system.
- Høydejusterbare hodestøtter bak.
- Høydejusterbar rattstamme.

Sikkerhetsutstyret fungerer sammen for å beskytte deg og passasjerene på best mulig måte.

Sikkerhetsutstyret hjelper ikke hvis du eller passasjerene sitter i feil sittestilling, hvis sikkerhetsutstyret er justert feil eller hvis utstyret ikke brukes på riktig måte.

Hvis sikkerhetsbeltet ikke er tatt riktig på, kan det i et uhell føre til personskade hvis kollisjonsputen løses ut.

#### Før hver kjøretur



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 88.

For din egen og passasjerenes sikkerhets skyld ber vi deg ta hensyn til følgende punkter før du kjører.

- Forsikre deg om at lys- og blinklysanlegget fungerer feilfritt.
- Kontroller dekktrykket.
- Forsikre deg om at du har god sikt gjennom alle rutene i bilen.
- Sikre medbrakt bagasje » side 46, *Bagasjerom*.
- Forsikre deg om at det ikke ligger gjenstander på gulvet som kan komme i veien for pedalene.
- Speil og førersete må stilles inn i henhold til kropsstørrelsen.
- Be passasjerene i baksetet om å tilpasse hodestøttene til sin høyde.
- Beskytt barn med et egnet barnesete. Pass på at sikkerhetsbeltet er riktig festet » side 101, *Sikker transport av barn*.
- Sitt riktig i setet » side 89, *Riktig sittestilling*. Gi dine passasjerer råd om riktig sittestilling.
- Fest sikkerhetsbeltet riktig. Sørg for at passasjerene også bruker sikkerhetsbeltet riktig » side 94, *Ta sikkerhetsbelte på og av*.

## Hva påvirker trafikksikkerheten?



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 88.

Som fører har du ansvar for deg selv og passasjerene. Hvis kjøresikkerheten reduseres, setter du deg selv og andre trafikanter i fare.

Derfor må følgende anvisninger overholdes.

- Du må ikke la deg distrahere når du kjører, f.eks. av passasjerer eller telefon-samtaler.
- Kjør aldri når kjøreevnen er nedsatt f.eks. av medikamenter, alkohol eller narkotiske stoffer.
- Overhold trafikkreglene og fartsgrensene.
- Tilpass alltid hastigheten til vei-, trafikk- og værforhold.
- Ta regelmessige pauser på lange turer, minst annenhver time.

## Riktig sittestilling



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Riktig sittestilling for føreren                 | 90 |
| Riktig sittestilling for passasjerer foran       | 90 |
| Riktig sittestilling for passasjerene i baksetet | 90 |
| Eksempler på feil sittestilling                  | 90 |

## ! ADVARSEL

Generell informasjon

- Både forsetene og nakkestøttene bak må alltid være tilpasset brukernes kroppsform og størrelse, for at de kjørende skal være best mulig beskyttet av sikkerhetssystemene.
- Hvis kollisjonsputene utløses og noen sitter i feil sittestilling, øker faren for livstruende skader.
- Når baksetepassasjerene ikke sitter oppreist, ligger sikkerhetsbeltet feil. Det øker faren for personskader.
- Seteryggene må ikke justeres for langt bakover under kjøring, da beskyttelsesvirkningen av sikkerhetsbeltene og kollisjonsputesystemet ellers reduseres, og dette kan føre til personskader ved en eventuell ulykke.

## ! ADVARSEL

Tips til føreren

- Sett deg riktig i setet før du begynner å kjøre og å beholde korrekt sittestilling under hele turen. Be også passasjerene om å sitte korrekt og å beholde korrekt sittestilling under hele turen.
- Sørg for en avstand til rattet på minst 25 cm. Sitter du nærmere enn dette, mister kollisjonsputesystemet sin beskyttelsesfunksjon - livsfarlig!
- Hold alltid rattet med begge hender på sidene av rattet (klokken 9 og klokken 3). Hold aldri hendene helt øverst på rattet (klokken 12) eller på en annen måte (f.eks. i midten av rattet eller på innsiden av rattkransen). Hvis kollisjonsputen på førersiden utløses, kan du da få alvorlige skader på armer, hender og hode.
- Sørg for at det ikke ligger gjenstander på gulvet ved føreren som kan havne mellom pedalene. Det kan hindre deg i å bremse, gi gass eller trå inn clutchpedalen.

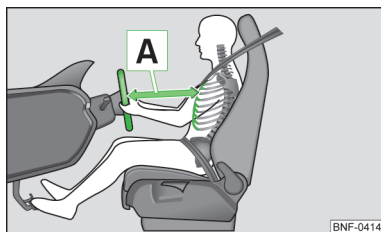
## ! ADVARSEL

Tips til passasjerer

- Sørg for en avstand til instrumentpanelet på minst 25 cm. Sitter du nærmere enn dette, mister kollisjonsputesystemet sin beskyttelsesfunksjon - livsfarlig!
- Føttene skal alltid være plassert på gulvet under kjøring - legg aldri føttene på dashbordet, ut av vinduet eller i setet. Dette øker risikoen for skader ved en eventuell brå nedbremsing eller ulykke. Hvis kollisjonsputen utløses og du sitter i feil sittestilling, kan du pådra deg livstruende skader.



## Riktig sittestilling for føreren



Bilde 85  
Riktig sittestilling for føreren

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 89.

For din egen sikkerhet og for å redusere risikoen for personskader ved en eventuell ulykke anbefaler vi følgende innstilling.

- Juster rattet slik at det er en avstand » Bilde 85 på minst 25 cm mellom rattet og brystkassen.
- Førersetet må stilles inn i lengderetning slik at det er lett å trå inn pedalene med bena i svak vinkel.
- Seteryggen må stilles inn slik at det er lett å nå det øverste punktet på rattet med armene i svak vinkel.
- Fest sikkerhetsbeltet riktig » Side 94.

Justering av førersetet » side 43, *Innstilling av forsete.*

## Riktig sittestilling for passasjerer foran

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 89.

For sidepassasjerens sikkerhet og for å redusere risikoen for personskader ved en eventuell ulykke anbefaler vi følgende innstilling.

- Still passasjeretset så langt bakover som mulig. Passasjerer foran må holde en avstand på minst 25 cm til instrumentpanelet for at kollisjonsputen skal gi best mulig sikkerhet ved en eventuell ulykke.
- Fest sikkerhetsbeltet riktig » Side 94.

Unntaksvis kan kollisjonsputen på passasjersiden kobles ut » side 99, *Koble ut kollisjonsputer.*

Seteinnstilling for passasjeret » side 43, *Innstilling av forsete.*

## Riktig sittestilling for passasjerene i baksetet

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 89.

For å redusere risikoen for personskader ved plutselig bremsing eller ved en eventuell ulykke må passasjerene i baksetet ta hensyn til følgende.

- Juster hodestøtten slik at overkanten av hodestøtten er på høyde med den øverste delen av hodet.
- Fest sikkerhetsbeltet riktig » Side 94.
- Bruk egnede barneseter når du har med barn i bilen » side 101, *Sikker transport av barn.*

## Eksempler på feil sittestilling

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 89.

Maksimal beskyttelse fra sikkerhetsbeltene oppnås bare når du har festet sikkerhetsbeltet riktig.

Feil sittestilling reduserer sikkerhetsbeltenes beskyttelsesfunksjon betraktelig og øker risikoen for personskader fordi sikkerhetsbeltet festes feil.

Som fører har du ansvar for deg selv, passasjerene og spesielt for barn. La aldri noen sitte i feil sittestilling under kjøring.

Følgende liste inneholder instruksjoner som må overholdes for å forebygge alvorlige personskader eller død. Listen er ikke fullstendig, men vi ønsker å gjøre deg oppmerksom på temaet.

Under kjøring må følgende instruksjoner følges.

- Ikke stå.
- Stå ikke på setene.
- Stå ikke på knærne på setene.
- Still ikke seteryggen for langt bakover.
- Len deg ikke mot instrumentpanelet.
- Ligg ikke i baksetet.
- Sitt ikke bare på den fremre delen av setet.
- Sitt ikke vendt mot siden.
- Len deg ikke ut av vinduet.

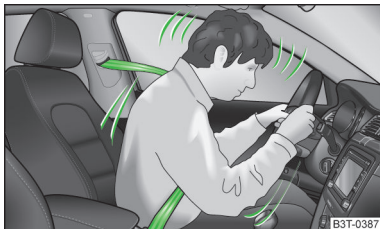
- Strekk ikke benene ut av vinduet.
- Legg ikke benene på instrumentpanelet.
- Legg ikke føttene på seteputen.
- Transporter ikke personer på gulvet.
- Kjør ikke uten sikkerhetsbelte.
- Ingen må oppholde seg i bagasjerommet.



# Sikkerhetsbelter

## Bruk sikkerhetsbelte

### Introduksjon



Bilde 86  
Fører med festet sikkerhetsbelte

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Det fysiske prinsippet ved en frontkollisjon \_\_\_\_\_ 93  
Ta sikkerhetsbelte på og av \_\_\_\_\_ 94

Riktig bruk av sikkerhetsbelte gir god beskyttelse ved en ulykke. Det reduserer risikoen for personskade og øker sjansene for å overleve en alvorlig ulykke.

Sikkerhetsbelter som er riktig festet sørger for at passasjerene har riktig sittestilling » Bilde 86.

Sikkerhetsbelter reduserer bevegelsesenergien betydelig. De forhindrer dessuten ukontrollerte bevegelser som kan føre til alvorlige personskader.

Når sikkerhetsbeltene er riktig festet, reduseres bevegelsesenergien så godt som mulig og dermed øker sikkerheten for passasjerene.

Også bilens fremre struktur og andre passive sikkerhetsinnretninger, f.eks. kollisjonsputesystemet, er med på å redusere bevegelsesenergien best mulig. Dette fører til at kraften som oppstår ved en kollisjon reduseres, noe som igjen reduserer risikoen for personskader.

Når du kjører med barn i bilen, må du ta spesielle sikkerhetshensyn » side 101, *Sikker transport av barn*.

### ADVARSEL

- Fest alltid sikkerhetsbeltet, også ved kjøring i bytrafikk! Dette gjelder også passasjerer i baksetet. Det er ellers fare for personskader!
- Også gravide kvinner skal bruke sikkerhetsbelte. Dette er den beste beskyttelsen for fosteret » Side 94.
- Maksimal beskyttelseeffekt på sikkerhetsbeltene oppnås bare når du sitter riktig » side 89, *Riktig sittestilling*.
- Seteryggene på framsetene må ikke legges for langt bakover. Det kan redusere effekten av sikkerhetsbeltene.

### ADVARSEL

Følgende instruksjoner for riktig festing av sikkerhetsbeltet må følges.

- Pass alltid på at sikkerhetsbeltet ligger riktig. Sikkerhetsbelter som er festet feil kan føre til skader selv ved små ulykker.
- Belter som ikke er festet stramt nok kan føre til skader. Personer som ikke holdes fast av sikkerhetsbeltet, blir kastet forover ved en ulykke.
- Sikkerhetsbeltet må ikke legges over harde eller skjøre gjenstander (briller, kulepenn, nøkkelknipper osv.). Slike gjenstander kan forårsake personskader.

### ADVARSEL

Følgende instruksjoner for bruk av sikkerhetsbelter må følges.

- Beltet må ikke vrís, ligge inneklemt eller gnisse mot skarpe kanter.
- Pass på at sikkerhetsbeltet ikke kommer i klem når døren lukkes.

### ADVARSEL

Følgende instruksjoner for riktig bruk av sikkerhetsbelter må følges.

- Det må aldri sitte to personer (heller ikke barn) i et sikkerhetsbelte, sikkerhetsbeltet må heller ikke legges over barn som sitter i fanget.
- Låsetungen skal bare festes i låsedelen som hører til det aktuelle setet. Feil bruk av sikkerhetsbeltet reduserer beskyttelsen og fører til økt fare for personskader.
- Innføringsåpningen for låsetungen må ikke tettes igjen, da det gjør at sikkerhetsbeltet ikke går skikkelig i lås.

## ! ADVARSEL (fortsettelse)

- Tykt, løstsittende yttertøy (f.eks. kåper, frakker) påvirker sittestillingen og reduserer sikkerhetsbeltets funksjon.
- Det må aldri brukes klemmer eller andre hjelpemidler for å justere sikkerhetsbeltene (f.eks. for å gjøre dem kortere når det sitter småvokste personer i setet.
- Sikkerhetsbeltet for baksete fungerer bare korrekt når seteryggen har gått ordentlig i lås » side 45, *Slå ned baksetet*.

## ! ADVARSEL

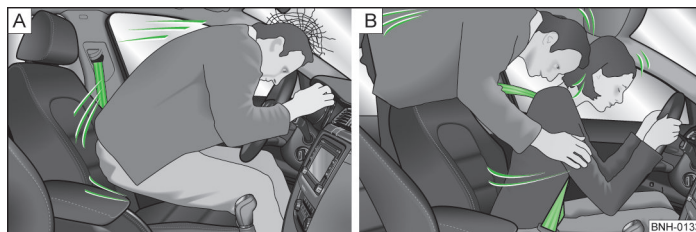
Følgende instruksjoner for pleie av sikkerhetsbelter må følges.

- Hold sikkerhetsbeltet rent. Smuss på beltet kan føre til at automatsnellene ikke fungerer som de skal » side 117, *Sikkerhetsbelter*.
- Sikkerhetsbeltene må ikke tas ut av bilen eller forandres på noen måte. Du må heller ikke reparere beltene selv.
- Kontroller sikkerhetsbeltets tilstand regelmessig. Ved skader på beltet, belteforbindelsene, snellemekanismen eller låsedelen må beltet skiftes ut på et Skoda-verksted.
- Belter som er strukket eller skadet etter en ulykke, må skiftes på et Skoda-verksted. Dessuten skal også beltenes festepunkter kontrolleres.

## i Les dette

Følg nasjonale lover og forskrifter for bruk av sikkerhetsbelte.

## Det fysiske prinsippet ved en frontkollisjon



Bilde 87 Fører uten sikkerhetsbelte / passasjer i baksete uten sikkerhetsbelte



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 92.

Straks bilen settes i bevegelse, oppstår det bevegelsesenergi, såkalt kinetisk energi. Dette gjelder både for bil og passasjerer.

Den kinetiske energien er avhengig av hastigheten og vekten av bil og passasjerer. Ved økt hastighet og vekt oppstår det mer energi som må absorberes.

Bilens hastighet har størst betydning. Hvis farten for eksempel øker fra 25 km/t til 50 km/t, blir bevegelsesenergien fire ganger så stor!

Meningen at det er mulig å holde seg fast med hendene ved lettere kollisjoner er feil. Allerede ved kollisjoner i lav hastighet frigjøres så sterke krefter at det ikke er mulig å holde imot med hendene.

Selv om du kjører med en hastighet på bare 30 - 50 km/t, vil det ved en ulykke frigjøres krefter som lett kan overstige vekten av 1 tonn (1000 kg).

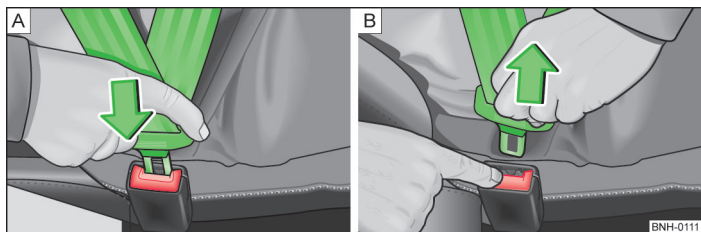
F.eks. en persons vekt på 80 kg "øker" ved 50 km/t til 4,8 tonn (4800 kg).

Ved en frontkollisjon vil personer som ikke bruker sikkerhetsbelte, kastes forover og treffe f.eks. ratt, instrumentpanel eller frontrute » Bilde 87 - A. Under visse omstendigheter kan personer også bli slynget ut av bilen, noe som kan føre til livstruende personskader eller død.

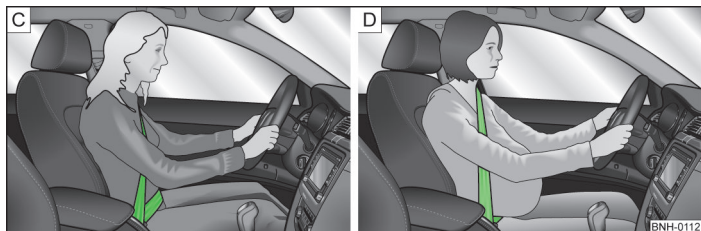
Også passasjererene i baksetet må bruke sikkerhetsbelte, ellers kan det ved en ulykke bli kastet gjennom bilen.

Passasjerer i baksetet som ikke bruker sikkerhetsbeltet setter ikke bare seg selv i fare. De kan også skade føreren og passasjerer i forsetet » Bilde 87 - B.

## Ta sikkerhetsbelte på og av



Bilde 88 Ta sikkerhetsbelte på/av



Bilde 89 Feste sikkerhetsbelte over skulder og ofte/feste sikkerhetsbelte for gravide kvinner



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 92.

### Ta på

- Still inn forsetet riktig før du tar på sikkerhetsbeltet » side 89, Riktig sittestilling.
- Ta tak i beltespennen og trekk beltet langsomt over bryst og hofter.
- Stikk beltespennen i beltelåsen » Bilde 88 - A til det høres et klikk.
- Trekk i beltet for å kontrollere om det er gått i lås.

En kunststoffknott i beltet holder låsetungen i griperiktig posisjon.

Beltets plassering er svært viktig for at beltet skal beskytte effektivt.

Skulderbeltet må aldri ligge over halsen, men stramt og på skrå over brystet. Hoftebeltet må ikke ligge over magen, men stramt over hoftene » Bilde 89 - C.

Også gravide kvinner skal bruke sikkerhetsbelte. Dette er den beste beskyttelsen for fosteret.

Gravide må plassere beltet så langt ned på hoftene som mulig, slik at det ikke presser mot magen » Bilde 89 - D.

### Ta av

Sikkerhetsbeltet skal kun tas av når bilen står i ro.

- Trykk på den røde knappen på låsen » Bilde 88 - B, spennen spretter ut.
- Før sikkerhetsbeltet tilbake med hånden så det rulles helt inn og ikke vrir seg.



## VÆR FORSIKTIG

Når sikkerhetsbeltet tas av må du passe på at ikke låsen skader dørtrekket eller andre deler i bilen.

## Beltesneller og beltestrammere



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Rullebeltetrommel \_\_\_\_\_ 94

Beltestrammer \_\_\_\_\_ 95

### Rullebeltetrommel



Les og følg den innledende informasjonen på side 94.

Alle sikkerhetsbelter er utstyrt med automatsnelle.

Ved langsom trekking i sikkerhetsbeltet sikres full bevegelsesfrihet i beltet. Ved rykk i sikkerhetsbeltet fører det til at beltetrommelen blokkeres.

Sikkerhetsbeltene blokkeres også ved full oppbremsing, akselerasjon, i bratte skråninger og i svinger.

## ADVARSEL

Hvis sikkerhetsbeltet ikke låses ved rykking i beltet, må beltet øyeblikkelig kontrolleres av en ŠKODA-forhandler.

## Beltestrammer



Les og følg den innledende informasjonen på side 94.

Beltestrammere på automatsnellene foran øker sikkerheten for føreren og passasjeren foran når de har **festet sikkerhetsbeltet**.

Ved frontkollisjoner av en viss styrke låses sikkerhetsbeltene automatisk. Låsingen av beltene kan også utløses på belter som ikke er festet.

Ved front- hhv. sidekollisjoner av en viss styrke strammes trepunkts sikkerhetsbeltene på kollisjonssiden automatisk.

Ved lettere front- og sidekollisjoner samt påkjørsler bakfra utløses ikke beltelåsingen, da det ikke utsetter bilen for kraftig nok støt forfra.

## ADVARSEL

- Enhver type arbeider på beltestrammesystemet samt demontering / montering av systemkomponenter på grunn av andre reparasjonsarbeider skal bare utføres av autorisert verksted.
- Systemet kan bare utløses én gang. Hele systemet må skiftes ut etter en utløsning.

## Les dette

- Når beltestrammerne utløses, kan det utvikles en del røyk. Denne røyken er ikke et tegn på brann i bilen.
- Følg nasjonale bestemmelser ved skroting av bilen eller deler av beltestrammesystemet. Disse forskriftene er kjent for ŠKODA-forhandlerne, og disse kan også gi deg nærmere informasjon.

# Kollisjonsputesystem

## Beskrivelse av kollisjonsputesystemet

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Systembeskrivelse \_\_\_\_\_ 96

Utløsning av kollisjonspute \_\_\_\_\_ 96

### ADVARSEL

- Kollisjonsputene gir bare den beste beskyttelsen i kombinasjon med at sikkerhetsbeltene brukes.
- Kollisjonsputen er ingen erstatning for sikkerhetsbeltene, men en del av bilens totale passive sikkerhetskonsept.
- For at personene i bilen skal beskyttes best mulig hvis kollisjonsputene utløses, må forsetene være riktig justert etter kroppsstørrelsen » side 89, *Riktig sittestilling*.
- Hvis du ikke har på sikkerhetsbelte, lener deg for langt frem eller sitter i feil sittestilling under kjøring, øker risikoen for skader ved en ulykke betraktelig.

### ADVARSEL

Følgende instruksjoner for bruk av kollisjonsputesystemet må følges.

- Ved feil må kollisjonsputesystemet kontrolleres på et Skoda-verksted med én gang. Det kan ellers være fare for at kollisjonsputene ikke utløses ved en eventuell ulykke.
- Det må ikke utføres endringer på kollisjonsputesystemets komponenter.
- Alt arbeid på kollisjonsputene samt demontering og montering av systemdeler på grunn av andre reparasjoner (f.eks. demontering av rattet) skal bare utføres på et Skoda-verksted.
- Det må aldri utføres endringer på støtfangeren foran eller på karosseriet.
- Det er ikke tillatt å manipulere enkeltkomponenter i kollisjonsputesystemet, da det kan føre til at kollisjonsputen utløses.
- Kollisjonsputene kan bare utløses en gang. Kollisjonsputesystemet må skiftes ut etterpå.

## Systembeskrivelse



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 96.

Funksjonstilstanden for kollisjonsputesystemet vises på kontrolllys  i Kombi-instrumentet » Side 19.

Hvis kollisjonsputene løses ut, fylles de med gass og blåser seg opp.

Når kollisjonsputene blåses opp, frigis en gråhvit eller rød, ufarlig gass. Dette er helt normalt og er ikke tegn på brann i bilen.

**Kollisjonsputesystemet består (avhengig av bilens utstyr) av følgende moduler:**

- Elektronisk kontrollenhet.
- Kollisjonspute foran for fører og passasjer » Side 97.
- Sidekollisjonsputer Head-Thorax » Side 98;
- Varsellampe for kollisjonsputer i kombiinstrumentet » side 19,  *Kollisjonsputesystem*.
- Nøkkelbryter for kollisjonspute på passasjersiden » Side 100.
- Varsellampe for ut-/innkobling av kollisjonsputen på passasjersiden midt på instrumentpanelet » Side 100.



### Les dette

- Kollisjonsputesystemet er vedlikeholdsfritt i hele levetiden.
- Ved overdragelse av bilen skal du overlate den komplette instruksjonsboken til kjøperen. Husk at også eventuell informasjon om deaktivert kollisjonspute på førersiden skal følge med!
- Følg nasjonale bestemmelser ved skroting av bilen eller deler av kollisjonsputesystemet.

## Utløsning av kollisjonspute



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 96.

Kollisjonsputene blåses opp på brøkdeler av et sekund for å kunne gi ekstra beskyttelse ved en kollisjon.

Kollisjonsputesystemet fungerer bare når tenningen er på.

I spesielle ulykkesituasjoner kan flere kollisjonsputer bli utløst samtidig. ►

Ved **lette** front- og sidekollisjoner, ved påkjørsler bakfra, bilvelt eller -rulling **utløses ikke** kollisjonsputene.

#### Utløsningsfaktorer

Det er ikke mulig å gi en kort fremstilling av alle situasjoner og utløsningsbetingelser for kollisjonsputesystemet. Viktige faktorer er gjenstanden som treffer bilen (om den er hard eller myk), kollisjonsvinkel, bilens hastighet osv.

Det som er avgjørende for om kollisjonsputene utløses, er retardasjonsforløpet i kollisjonen. Styreenheten analyserer kollisjonen og utløser det aktuelle beskyttelsessystemet.

Dersom den reelle og målte retardasjonen i kollisjonen ligger under referanseverdiene i styreenheten, vil kollisjonsputene ikke utløses, selv om kollisjonen kan føre til at bilen blir sterkt skadet.

#### Ved kraftige frontkollisjoner utløses følgende kollisjonsputer:

- Kollisjonspute foran på førersiden.
- Kollisjonspute foran på passasjersiden.

#### Ved kraftige sidekollisjoner utløses følgende kollisjonsputer:

- Head-Thorax-sidekollisjonspute på ulykssiden.

#### Hvis det inntreffer en ulykke med utløsning av kollisjonsputer:

- lyser kupébelysningen (når bryteren for kupébelysning står i dørkontaktstilling);
- slås nødsignalanlegget på;
- låses alle dører opp;
- avbrytes drivstofftilførselen til motoren.

## Oversikt over kollisjonsputer

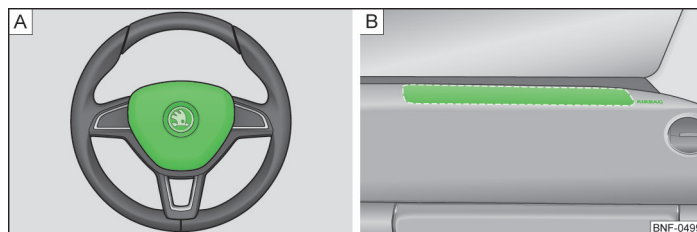
### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

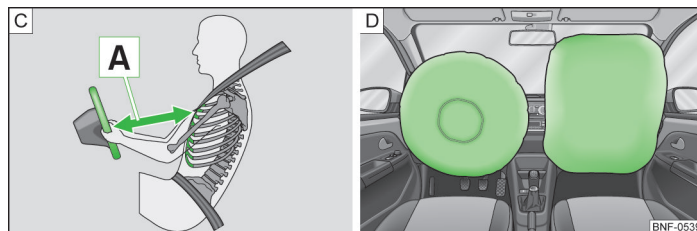
Frontkollisjonspute \_\_\_\_\_ 97

Sidekollisjonsputer Head-Thorax \_\_\_\_\_ 98

### Frontkollisjonspute



Bilde 90 Kollisjonspute i rattet / kollisjonspute på passasjersiden i instrumentpanelet



Bilde 91 Sikker avstand til ratt / gassfylte kollisjonsputer



Les og følg den innledende informasjonen på side 97.

Frontkollisjonsputene gir ekstra beskyttelse i hode- og brystområdet for fører og sidepassasjer ved kraftige frontkollisjoner.

Frontkollisjonsputen for føreren er plassert i rattet » Bilde 90 - A.

Frontkollisjonsputen for passasjeren er plassert i dashbordet over hanskerommet » Bilde 90 - B.

Hvis kollisjonsputene utløses, blåses disse opp for fører og passasjer » Bilde 91 - B. Passasjerenes bevegelser dempes når kroppen treffer den fullstendig oppblåste luftputen. Dette reduserer faren for skader på hode og overkropp.



## ! ADVARSEL

### Riktig sittestilling

- For føreren og passasjeren foran er det viktig å holde en avstand på minst 25 cm til rattet og instrumentpanelet **A** » **Bilde 91**. Sitter du nærmere enn dette, mister kollisjonsputesystemet sin beskyttelsesfunksjon - livsfarlig! Forsetene må derfor alltid være justert etter kroppsstørrelsen.
- Kollisjonsputen blåses opp med stor kraft. Dersom man ikke sitter i riktig stilling, kan det føre til personskader.
- Mellom personene foran og utløsningsområdet for kollisjonsputen må det ikke sitte andre personer eller dyr eller plasseres gjenstander.

## ! ADVARSEL

### Frontkollisjonspute og transport av barn

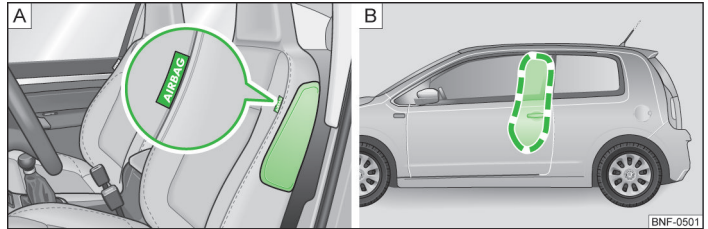
- Barn skal aldri sitte usikret i passasjeret foran. Dersom kollisjonsputen utløses, kan barnet bli alvorlig skadet!
- Ved bruk av barnesete i passasjeret, hvor barnet har ryggen mot kjøretretningen, må kollisjonsputen på passasjersiden kobles ut » **side 100**, *Koble ut frontkollisjonspute på passasjersiden*. Hvis ikke kan barnet bli alvorlig eller livstruende skadet av den utløste kollisjonsputen på passasjersiden. Følg nasjonale bestemmelser for bruk av barnesete når det sitter barn på passasjeret foran.

## ! ADVARSEL

### Generelt

- Rattet og overflaten på kollisjonsputemodulen i instrumentpanelet på passasjersiden skal ikke dekkes med klistremerker eller lignende. Disse delene skal bare rengjøres med en tørr klut eller en klut fuktet med vann. Ikke monter gjenstander, for eksempel koppholdere, telefonholdere e.l., på dekslene over kollisjonsputemodulen eller i umiddelbar nærhet.
- Legg aldri gjenstander på overflaten av passasjer-kollisjonsputemodulen i instrumentpanelet.

## Sidekollisjonsputer Head-Thorax



Bilde 92 Plassering av sidekollisjonsputer / Utfoldelsesområde for sidekollisjonsputer



Les og følg den innledende informasjonen på side 97.

Sidekollisjonsputene Head-Thorax gir ekstra beskyttelse for overkroppen (bryst, mage og hofter) for personene i bilen, ved kraftige sidekollisjoner.

Sidekollisjonsputene foran er plassert i polstringen i seteryggen på framsetene » **Bilde 92** - **A**.

Ved utløsning av en sidekollisjonspute » **Bilde 92** - **B** utløses beltestrammeren for sikkerhetsbeltet automatisk på samme side.

Passasjerens bevegelser dempes når kroppen treffer den fullstendig oppblåste luftputen. Dette reduserer faren for skader på hode og overkropp (bryst, mage og hofter) som vender mot døren.

## ! ADVARSEL

Følgende anvisninger for riktig sittestilling bør følges.

- Du må aldri holde hodet i nærheten av utløsningsområdet for sidekollisjonsputen. Ved en eventuell ulykke kan du bli alvorlig skadet. Dette gjelder spesielt barn som ikke sitter i barnesete » **side 102**, *Barnas sikkerhet og sidekollisjonsputer*.

## ! ADVARSEL (fortsettelse)

- Mellom personene og utløsningsområdet for kollisjonsputen må det ikke sitte andre personer eller dyr eller plasseres gjenstander. Det må ikke være montert noe tilbehør, som f.eks. boksholder, på dørene.
- Dersom barn sitter i feil sittestilling under kjøring, øker risikoen for skader ved en ulykke betraktelig. Dette kan føre til alvorlige skader » side 101, Barnesete.

## ! ADVARSEL

Styringsenheten for kollisjonsputen arbeider med trykksensorene som er plassert i framdørene. Det må derfor ikke gjennomføres noen modifikasjoner (f.eks. montering av ekstra høytalere) verken på dørene eller på dørpanelene. Skader som oppstår på grunn av denne kan påvirke kollisjonsputesystemets funksjon negativt. Alle arbeider på framdørene og panelene på disse må bare foretas av en fagbedrift. Følgende informasjon må derfor følges.

- Aldri kjør med de indre dørpanelene fjernet.
- Aldri kjør hvis deler av det indre dørpanelet er fjernet og de gjenværende åpningene ikke er forsvarlig tettet.
- Aldri kjør hvis høytalerne i dørene har blitt fjernet, med mindre høytaleråpningene er blitt forsvarlig tettet.
- Alltid forsikre deg om at åpninger er dekket til eller fylt igjen hvis ekstra høytalere eller andre utstyrsdeler har blitt montert i de indre dørpanelene.
- Få alltid arbeidene utført av en ŠKODA-forhandler eller et kvalifisert verksted.

## ! ADVARSEL

- Det skal kun henges lette klær på kleskrokene i bilen. Det må ikke ligge skarpe eller tunge gjenstander i lommene.
- Unngå spark og harde støt mot seteryggene. Dette kan skade kollisjonsputene. Sidekollisjonsputene vil i så fall ikke utløses!
- På forsetene må det kun benyttes setetrekk som er godkjent av ŠKODA. Luftputen folder seg ut av seteryggen, og bruk av andre setetrekk kan redusere beskyttelseeffekten til sidekollisjonsputen betraktelig.
- Skader på originalsetetrekke i sidekollisjonsputemodulen må repareres omgående på et Škoda-verksted.
- Kollisjonsputemodulene for forsetene må ikke ha synlige skader, sprekker eller dype riper. Kollisjonsputemodulene må aldri åpnes med makt.

## Koble ut kollisjonsputer

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Koble ut kollisjonspute \_\_\_\_\_ 99  
Koble ut frontkollisjonspute på passasjersiden \_\_\_\_\_ 100 ■

### Koble ut kollisjonspute

 Les og følg den innledende informasjonen på side 99.

Utkobling av kollisjonsputer er kun beregnet på f.eks. følgende tilfeller.

- Hvis du må bruke et bakovervendt barnesete på passasjeret foran (gjelder også forovervendt i mange land på grunn av avvikende nasjonale bestemmelser) » side 101, Sikker transport av barn.
- Hvis det til tross for riktig førerseiteinnstilling er umulig å holde en avstand på minst 25 cm mellom midten av rattet og brystbenet.
- Hvis det på grunn av funksjonshemming er nødvendig med spesialinnretninger i rattområdet.
- Hvis det monteres andre seter (f.eks. ortopediske seter uten sidekollisjonsputer).

Frontkollisjonsputen på passasjerplassen kan kobles ut med nøkkelbryteren » Side 100.

Vi anbefaler at eventuelle andre kollisjonsputer kobles ut av en ŠKODA-forhandler.

#### Kontroll av kollisjonsputesystemet

Funksjonen til kollisjonsputesystemet overvåkes elektronisk også når en av kollisjonsputene er deaktivert.

#### Kollisjonspute med avslått diagnoseenhet

- Kontrollampen  lyser i 3 sekunder etter at tenningen er slått på og blinker deretter i 12 sekunder.

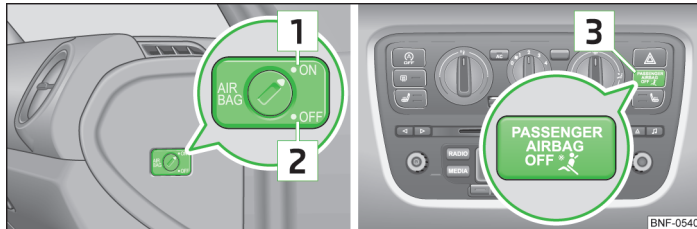
Frontkollisjonspute på passasjersiden slått av med nøkkelbryteren i hanske-rommet

- Varsellampen  lyser i ca. 3 sekunder etter at tenningen er slått på;
- Varsellampen **PASSENGER AIR BAG OFF**  **[3]** » Bilde 93 på side 100 lyser når tenningen slås på.

## i Les dette

- De nasjonale lovbestemmelsene for utkobling av kollisjonsputer må overholdes.
- Hos din ŠKODA-forhandler får du informasjon om det er mulig eller nødvendig å deaktivere kollisjonsputer på din bil, og hvilke kollisjonsputer dette i så fall gjelder for.

### Koble ut frontkollisjonspute på passasjersiden



Bilde 93 Nøkkelbryter for kollisjonspute på passasjersiden / Kontrollampe for ut-/innkobling av kollisjonspute på passasjersiden



Les og følg den innledende informasjonen på side 99.

Med nøkkelbryteren kobles kollisjonsputen på passasjersiden foran ut.

#### Slå av

- Slå av tenningen.
- Drei spalten på nøkkelbryteren med nøkkelen til posisjonen **2** » Bilde 93 OFF.
- Kontroller etter at tenningen er slått på at kontrollampen **3** **PASSENGER AIR BAG OFF** med et bilikon i midten av instrumentpanelet lyser.

#### Innkobling

- Slå av tenningen.
- Drei spalten på nøkkelbryteren med nøkkelen til posisjonen **1** » Bilde 93 ON.
- Kontroller etter at tenningen er slått på at kontrollampen **3** **PASSENGER AIR BAG OFF** med et bilikon i midten av instrumentpanelet slukker.



## ADVARSEL

- Føreren er ansvarlig for om kollisjonsputen er aktivert eller deaktivert.
- Kollisjonsputen skal kun deaktiveres når tenningen er slått av! Hvis ikke kan det føre til feil i systemet for deaktivering av kollisjonspute.
- Når kontrollampen for kollisjonsputesystemet **PASSENGER AIR BAG OFF** med et bilikon blinker, vil passasjersidens kollisjonspute ikke bli utløst ved en ulykke! Kollisjonsputesystemet må kontrolleres omgående på et Škoda-verksted.

# Sikker transport av barn

## Barnesete

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Bruk av barnesete på passasjersiden foran        | 101 |
| Barnas sikkerhet og sidekollisjonsputer          | 102 |
| Gruppeinndeling av barneseter                    | 102 |
| Bruk av barnesete som festes med sikkerhetsbelte | 103 |

Barn er generelt tryggere i baksetet enn i passasjeretsetet.

I motsetning til voksne er barns muskler og beinstruktur ikke fullt utviklet. Barn er dermed ekstra utsatt for skader.

Barn må transporteres i henhold til gjeldende bestemmesler.

Barneseter skal oppfylle kravene i ECE-R 44-standarden. ECE-R-standarden betyr: Regulativ fra EU-kommisjonen (Economic Commission for Europe - Regulation).

Barneseter som oppfyller kravene i ECE-R 44-standarden, er merket med et fastsittende godkjenningstegn. Stor E i en sirkel, med kontrollnummer under.

### ! ADVARSEL

- Følg nasjonale lover og forskrifter for bruk av barnesete.
- Barn - også spedbarn! - skal aldri sitte på fanget under kjøring.
- Barn må aldri oppholde seg i bilen uten tilsyn. Under bestemte klimatiske forhold kan temperaturen inne i bilen bli livstruende.
- Barnet må alltid være sikret under kjøring med bilen! Ellers vil barnet bli slynget ut av bilen ved en ulykke, og barnet og andre passasjerer kan få livstruende personskader.
- Dersom barn lener seg forover eller sitter i feil sittestilling under kjøring, øker risikoen for skader ved en ulykke betraktelig. Dette gjelder spesielt dersom barnet sitter på passasjeretsetet - når kollisjonsputesystemet utløses kan det medføre alvorlige personskader eller død!

### ! ADVARSEL (fortsettelse)

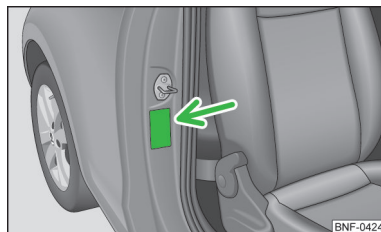
- Les bruksanvisningen fra barnesetets produsent for hvordan sikkerhetsbelte skal festes. Sikkerhetsbelter som er festet feil kan føre til skader selv ved små ulykker.
- Kontroller at sikkerhetsbeltet ligger riktig. Pass også på at beltet ikke kan skades av skarpe kanter.
- Ved bruk av barnesete i passasjeretsetet, hvor barnet har ryggen mot kjøreretningen, må kollisjonsputen på passasjersiden kobles ut. Nærmere informasjon » side 101, *Bruk av barnesete på passasjersiden foran.*

### i Les dette

Vi anbefaler at du bruker barneseter fra ŠKODA originalt tilbehør. Disse barnesetene er utviklet og kontrollert for bruk i ŠKODA-modeller. De tilfredsstiller ECE-R 44-standarden.

### Bruk av barnesete på passasjersiden foran

*Monter aldri et barnesete mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet av en aktiv kollisjonspute. Barnet kan bli alvorlig eller dødelig skadet.*



Bilde 94  
Klistremerke på B-stolpen på passasjersiden



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 101.

Av sikkerhetsmessige årsaker skal barneseter helst monteres i baksetet.

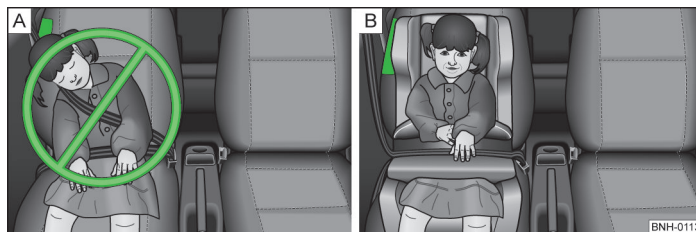
Ved bruk av barnesete der barmnet sitter i passasjerse-  
tet, må følgende råd følges.

- Ved bruk av barnesete i passasjerse-  
tet, hvor barnet har ryggen mot kjø-  
reretningen, må kollisjonsputen på passasjersiden kobles ut » **!**
- Juster opp passasjerseryggen så nær vertikalt som mulig, slik at det skapes en stabil kontakt mellom barnesetet og passasjerse-  
tet.
- Skyv passasjerse-  
tet foran så langt bakover som mulig uten at det skapes kon-  
takt mellom forseteryggen og barnesetet bak forsetet.
- Med barneseter i gruppe 2 eller 3 er det viktig å passe på at belteføringsbesla-  
get ved nakkestøtten på barnesetet er plassert foran eller i samme høyde som  
belteføringsbeslaget på B-stolpen på passasjersiden.
- Høydejusterbart passasjerse-  
tet skal justeres lengst mulig opp.
- Barnesetet og barn i barnesetet må tilfredsstillende plassering og innfesting i hen-  
hold til bruksanvisningen fra produsenten av barnesetet.

## **!** ADVARSEL

- Ved bruk av barnesete i passasjerse-  
tet, hvor barnet har ryggen mot kjø-  
reretningen, må kollisjonsputen på passasjersiden kobles ut » **side 99, Koble ut  
kollisjonsputer.**
- Med aktivert kollisjonspute på passasjerse-  
tet må du **aldri** plassere et barne-  
sete med ryggen i fartsretningen på passasjerse-  
tet. Barnesetet står i utlø-  
sningsområdet for frontkollisjonsputen på passasjersiden foran. Hvis kolli-  
sjonsputen utløses, kan barnet få alvorlige og til og med livstruende skader.
- Klebelappen på B-stolpen på passasjersiden » **Bilde 94** gjør også oppmerk-  
som på dette. Klebelappen er synlig når døren er åpen. I enkelte land er klebe-  
lappen også plassert på solskjermen for passasjeren foran.
- Med barneseter i gruppe 2 eller 3 er det viktig å passe på at belteføringsbe-  
slaget ved nakkestøtten på barnesetet er plassert foran eller i samme høyde  
som belteføringsbeslaget på B-stolpen på passasjersiden.
- Når det bakovervendte barnesetet ikke lenger er i bruk i passasjerse-  
tet foran, må kollisjonsputen på passasjersiden kobles inn igjen.

## Barnas sikkerhet og sidekollisjonsputer



Bilde 95 Feil sikring av barn i feil sitteposisjon - i fare på grunn av sidekollisjonsputen / et barn som er riktig sikret med barnesete



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 101.

Barnet må ikke oppholde seg i utløsningsområdet for sidekollisjonsputen » **Bil-  
de 95 - A.**

Mellom barnet og utløsningsområdet for sidekollisjonsputen må det være til-  
strekkelig plass, slik at sidekollisjonsputene kan gi best mulig beskyttelse » **Bil-  
de 95 - B.**

## **!** ADVARSEL

- Barnets hode må aldri befinne seg i sidekollisjonsputens utløsningsområde  
- fare for personskader!
- Plasser aldri gjenstander i sidekollisjonsputens utløsningsområde - fare for  
personska-  
der!

## Gruppeinndeling av barneseter



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 101.

Gruppeinndeling av barneseter i henhold til ECE-R 44-standard.

| Gruppe | Vekten på barnet | Omtrent alder  |
|--------|------------------|----------------|
| 0      | inntil 10 kg     | til 9 måneder  |
| 0+     | inntil 13 kg     | til 18 måneder |
| 1      | 9-18 kg          | til 4 år       |
| 2      | 15-25 kg         | til 7 år       |
| 3      | 22-36 kg         | over 7 år      |

## Bruk av barnesete som festes med sikkerhetsbelte

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 101.

Oversikt over brukbarhet av barneseter som festes med sikkerhetsbelte til det aktuelle setet iht. ECE-R 16-standarden.

| Gruppe                    | Passasjerseater foran | Bakseter |
|---------------------------|-----------------------|----------|
| <b>0</b><br>inntil 10 kg  | U                     | U        |
| <b>0+</b><br>inntil 13 kg | U                     | U        |
| <b>1</b><br>9-18 kg       | U                     | U        |
| <b>2</b><br>15-25 kg      | U                     | U        |
| <b>3</b><br>22-36 kg      | U                     | U        |

**U** Kindersitzkategorie "Universal" - Barnesete som er laget for innfesting i setet med sikkerhetsbelte.

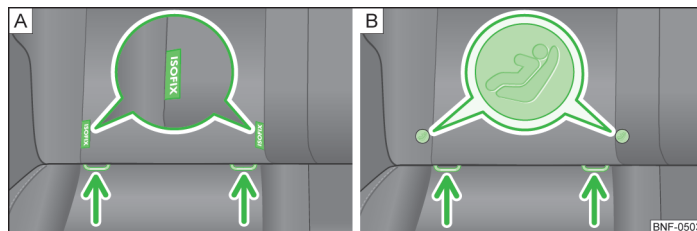
## Festesystemer

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Barnesete med ISOFIX-system            | 103 |
| Bruk av barneseter med ISOFIX-systemet | 104 |
| Festering for TOP TETHER-system        | 105 |

### Barnesete med ISOFIX-system



Bilde 96 Merkvant for holder av ISOFIX-systemet

 Les og følg den innledende informasjonen på side 103.

Mellom seteryggen og setene bak befinner det seg to festekroker for å feste et barnesete med ISOFIX-systemet » [Bilde 96](#).

### ADVARSEL

- Ved innmontering og utmontering av barnesete med ISOFIX-system må veiledningen fra produsenten av barnesetet følges.
- Festekrokene som er beregnet for montering av barnesete med ISOFIX-systemet, må aldri brukes til andre barneseter eller til festing av stropper eller gjenstander – det kan medføre livsfare!

## Les dette

- Et barnesete med ISOFIX-system kan kun monteres i en bil ved hjelp av ISOFIX-systemet når det aktuelle barnesetet er godkjent for biltypen. Mer informasjon kan du få hos en ŠKODA-forhandler.
- Barneseter med ISOFIX-system kan du kjøpe som ŠKODA originalutstyr. ■

### Bruk av barneseter med ISOFIX-systemet



Les og følg den innledende informasjonen på side 103.

Oversikt over brukbarhet av barneseter med ISOFIX-systemet til aktuelle seter iht. ECE-R 16-standard.

| Gruppe             | Størrelsesklasse for barneseter <sup>a)</sup> | Passasjerse foran | Bakseter     |
|--------------------|-----------------------------------------------|-------------------|--------------|
| 0<br>inntil 10 kg  | E                                             | X                 | IL-SU        |
| 0+<br>inntil 13 kg | E                                             | X                 | IL-SU        |
|                    | D                                             |                   |              |
|                    | C                                             |                   |              |
| 1<br>9-18 kg       | D                                             | X                 | IL-SU<br>IUF |
|                    | C                                             |                   |              |
|                    | B                                             |                   |              |
|                    | B1                                            |                   |              |
|                    | A                                             |                   |              |

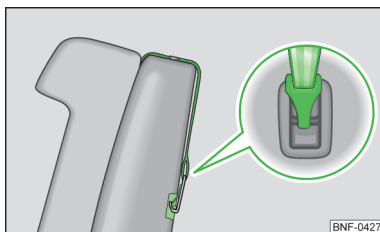
<sup>a)</sup> Størrelsesklassen er merket på skiltet på barnesetet.

**IL-SU** Setet er egnet for montering av et ISOFIX-barnesete med godkjenning "Semi-Universal". Kategori "Semi-Universal" betyr at barnesete med ISO-FIX-system er tillatt for din bil. Følg listen over biler som følger med barnesetet.

**IUF** Setet er egnet for montering av ISOFIX-barnesete med godkjenning "Universal" og innfesting med festestropp TOP TETHER.

**X** Setet er ikke utstyrt med festering for ISOFIX-systemet. ■

## Festering for TOP TETHER-system



Bilde 97  
Baksete: TOP TETHER



Les og følg den innledende informasjonen på side 103.

Festeringene for innfesting av festestroppen til et barnesete med TOP TETHER-systemet befinner seg på baksiden av de ytre rygglenene på baksetene » [Bilde 97](#).

### **!** ADVARSEL

- Ved innmontering og utmontering av barnesete med TOP TETHER-system må veiledningen fra produsenten av barnesetet følges.
- Barnesete med TOP TETHER-system skal kun brukes på seter med festekroker.
- Det er kun barnesetets festestropper som skal festes i festekrokene.
- Du må aldri gjøre endringer for å tilpasse bilen på egen hånd, f.eks. med skruer eller andre fester.



## Råd om bruk

## Bilpleie

## Serviceintervaller

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Oversikt over serviceintervallene | 106 |
| Fast serviceintervall Q11-Q14     | 107 |
| Variabelt serviceintervall Q16    | 107 |
| Informasjon om ŠKODA-service      | 107 |

Slik at du kan utføre hver fastsatte service på riktig tidspunkt og ikke glemme noen, finnes det en indikator for serviceintervall på instrumentpanelet.

Rettidig og korrekt gjennomføring av det fastsatte servicearbeidet er en forutsetning for oppgjør av eventuelle garantikrav.

Gjennomføringen av servicehendelser kan demonstreres ved hjelp av serviceheftet og de aktuelle fakturaene.

De angitte serviceintervallene er tilpasset normale driftsforhold.

Under vanskelige driftsforhold må en del servicearbeid utføres allerede før neste service eller mellom de oppgitte serviceintervallene. Det gjelder hovedsakelig rengjøring eller utskifting av luftfilterinnsatsen i områder med høy støvkoncentrasjon samt kontroll og utskifting av registerremmen, men også kjøretøy med dieselpartikkelfilter hvor det kan stilles strengere krav til motoroljen.

Slike vanskelige driftsforhold er:

- svovelholdig drivstoff,
- hyppig småkjøring,
- langvarig tomgangskjøring av motoren (f.eks. drosjebiler),
- kjøring i områder med høy støvkoncentrasjon
- hyppig kjøring med tilhenger,
- svært mye køkjøring, noe som f.eks. kan forekomme ved bykjøring,
- overveiende vinterkjøring.

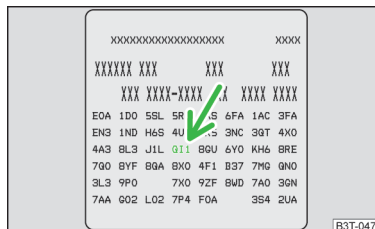
Kundemottakeren hos din ŠKODA-forhandler gir deg råd om det, basert på den aktuelle bruken, bør utføres servicearbeid på bilen din mellom de normale intervallene.

Det konkrete omfanget av arbeid som kreves, avhengig av modell og utstyr samt tilstanden på bilen din, vil avgjøre hva servicekostnadene dine vil være.

### Les dette

- Alle servicetjenester og skifte eller påfyll av væsker betales av kunden, selv i løpet av garantiperioden, med mindre garantibestemmelsene fra ŠKODA AUTO a.s. eller andre avtaler fastsetter noe annet.
- Du vil bli informert av fagverkstedet angående selve serviceomfanget for de respektive servicehendelsene.

## Oversikt over serviceintervallene



Bilde 98  
Klistremerke med bilens produktionsdata: Serviceintervall



Les og følg den innledende informasjonen på side 106.

Serviceintervallene som er fastsatt av produsenten er angitt på klistremerket » Bilde 98, som du finner under gulvbelegget i bagasjerommet.

En av følgende serviceintervaller gjelder for din bil:

- fast serviceintervall Q11;
- fast serviceintervall Q12;
- fast serviceintervall Q13;
- fast serviceintervall Q14;
- variabelt serviceintervall Q16.

For at en bil kan driftes med variabelt serviceintervall Q16, skal det kun fylles og etterfylles med den angitte motoroljen.

Hvis denne motoroljen ikke er tilgjengelig, må oljen skiftes ved et fast intervall. Bilen må da omstilles til fast serviceintervall.

## Les dette

- De gjeldende motoroljespesifikasjonene » Side 127.
- En endring fra variabelt serviceintervall til fast serviceintervall eller fra fast serviceintervall til variabelt serviceintervall kan utføres av et fagverksted.

## Fast serviceintervall Q11-Q14

 Les og følg den innledende informasjonen på side 106.

|                   |         |                                                                                                            |
|-------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inspeksjon        | Q11-Q14 | Første gang etter 2 år eller 30 000 km <sup>a)</sup> , deretter årlig eller hver 30 000 km <sup>a)</sup> . |
|                   |         | Etter 1 år eller 15 000 km <sup>a)b)</sup> .                                                               |
| Oljeskift         | Q11     | Etter 5 000 km eller 1 år <sup>a)</sup> .                                                                  |
|                   | Q12     | Etter 7 500 km eller 1 år <sup>a)</sup> .                                                                  |
|                   | Q13     | Etter 10 000 km eller 1 år <sup>a)</sup> .                                                                 |
|                   | Q14     | Etter 15 000 km eller 1 år <sup>a)</sup> .                                                                 |
| Bremsevæske-skift | Q11-Q14 | Første skift etter 3 år, deretter hvert 2. år.                                                             |

<sup>a)</sup> Avhengig av hva som inntreffer først.

<sup>b)</sup> Gjelder for Russland

## ADVARSEL

Bremsevæsken må skiftes etter de første 3 årene, og deretter annethvert år. Går det lengre tid før bremsevæsken skiftes, kan det ved hard nedbremsing oppstå luftbobler i bremsesystemet. Dette kan føre til at bremsene svikter - fare for ulykke!

## Les dette

Ved kjøring med diesel med høyere svovelinhold gjelder et oljeskiftintervall på 7 500 km. Hvilke land som har diesel med høyt svovelinhold kan du spørre om hos ŠKODA-forhandleren din.

## Variabelt serviceintervall Q16

 Les og følg den innledende informasjonen på side 106.

Fastsettelse av serviceintervall er avhengig av bilens bruk og de lokale forholdene. For eksempel sliter småkjøring på bilen på en annen måte enn langkjøring gjør. Serviceintervallene er altså **variable**.

|                   |                                                                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inspeksjon        | Første gang etter 2 år eller 30 000 km <sup>a)</sup> , deretter årlig eller hver 30 000 km <sup>a)</sup> . |
| Oljeskift         | I henhold til serviceintervallanviseren (senest etter 2 år eller 30 000 km <sup>a)</sup> ).                |
| Bremsevæske-skift | Første skift etter 3 år, deretter hvert 2. år.                                                             |

<sup>a)</sup> Avhengig av hva som inntreffer først.

## ADVARSEL

Bremsevæsken må skiftes etter de første 3 årene, og deretter annethvert år. Går det lengre tid før bremsevæsken skiftes, kan det ved hard nedbremsing oppstå luftbobler i bremsesystemet. Dette kan føre til at bremsene svikter - fare for ulykke!

## Informasjon om ŠKODA-service

 Les og følg den innledende informasjonen på side 106.

Et landsdekkende nettverk av ŠKODA-verksteder er tilgjengelig for å ta vare på bilen din.

Alle ŠKODA-verksted er utstyrt med moderne verktøy, spesialutviklet verktøy og utstyr. Her arbeider godt opplærte fagpersoner som har et stort utvalg av ŠKODA-originaldelar og kan skaffe ŠKODA-originalutstyr.

Alle ŠKODA-verksteder arbeider i henhold til de seneste retningslinjer og instruksjoner fra produsenten. Dette sikrer at alt vedlikehold og alle reparasjoner utføres til rett tid og med forventet kvalitet. Retningslinjene og instruksene følges for at din bil alltid skal være i god teknisk og trafikk sikker stand.

I tillegg tilbyr ŠKODA-verksted en rekke andre tjenester.

De autoriserte ŠKODA-verkstedene er meget godt utrustet til å ta imot bilen og yte kvalitetsarbeid. Vi anbefaler deg derfor å levere bilen din til et ŠKODA-verksted.

## Tilpasninger, reparasjoner og tekniske endringer

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Lovbestemte kontroller | 108 |
| ŠKODA-forhandler       | 109 |
| ŠKODA-originaldeler    | 109 |
| ŠKODA-originalutstyr   | 109 |
| Spoilere               | 110 |
| Kollisjonsputer        | 110 |
| Tilhengerkjøring       | 111 |

Anvisninger og retningslinjer fra ŠKODA AUTO a.s. skal alltid overholdes ved gjennomføring av alle tilpasninger, reparasjoner og tekniske endringer på bilen.

Retningslinjene og instruksene er til og skal overholdes for at din bil alltid skal være i god teknisk og trafikksikker stand. Bilen må også etter at alle tilpasninger, reparasjoner og tekniske endringer er utført, tilfredsstillende gjeldende kjøretøyforskrifter.

Før du går til innkjøp av tilbehør, reservedeler, eller tar initiativ til tilpasninger, reparasjoner eller tekniske endringer på bilen, bør du bestemt rådføre deg med en ŠKODA-forhandler» Side 109.

### ADVARSEL

- Ufagmessig utførte arbeider på bilen din kan ha alvorlige funksjonsforstyrrelse til følge. Det kan oppstå fare for ulykker samt store skader på eiendeler og personer!
- Vi anbefaler at du lar et ŠKODA-verksted foreta eventuelle tilpasninger, reparasjoner eller tekniske endringer på bilen.

### ADVARSEL (fortsettelse)

- Endringer på elektronisk utstyr og tilhørende programvare kan føre til funksjonsfeil. På grunn av det elektroniske nettverket kan disse feilene også påvirke andre systemer. Driftssikkerheten til bilen kan reduseres betraktelig, og det kan oppstå økt slitasje på utsatte deler.
- ŠKODA-forhandleren påtar seg ikke ansvar for produkter som ikke er godkjent av ŠKODA, selv om det kan handle om produkter som har bruksgodkjenning eller er godkjent av statlige prøveinstitusjoner.

### ADVARSEL

- For din egen skyld anbefaler vi at du bare bruker godkjent originalt tilbehør fra ŠKODA og originale ŠKODA-deler. Dette er din beste garanti for pålitelighet, sikkerhet og egnethet for bilen.
- Du får kjøpt godkjent ŠKODA originalutstyr og ŠKODA originaldeler hos ŠKODA-forhandlerne, som også monterer delene fagmessig.

### Miljøhenvvisning

Teknisk dokumentasjon for utførte endringer skal oppbevares av bilens eier og leveres til returselskapet når bilen leveres til skrotning. Det sikrer at bilen skrotes på en miljøvennlig måte.

### Les dette

Skader som oppstår etter tekniske endringer som er utført uten produsentens samtykke, dekkes ikke av garantien.

### Lovbestemte kontroller

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 108.

På grunn av gjeldende bestemmelser for drift, trafikksikkerhet og avgasser, må disse kontrolleres med jevne mellomrom. Disse kontrollene kan utføres av verksted eller kontrollstasjon som har offentlig godkjenning for dette.

ŠKODA-verkstedet vet hvilke kontroller som kreves etter loven og forbereder bilen på slik kontroll i løpet av en service eller sørger for at slik kontroll gjennomføres. Fagverkstedene kan etter kundens ønske utføre den nevnte kontrollen, der-  
som de er godkjent for slik kontroll. Dermed sparer du både tid og penger. ►

Også hvis du ønsker å ta med bilen din til en godkjent kontrollstasjon selv for slik lovpålagt kontroll, anbefaler vi at du først får bilen sjekket av ŠKODA-verkstedet.

Kundemottakeren forteller deg hvilke punkter som du må ta hensyn til ved en slik kontroll, slik at bilen er så feilfri som mulig ved den tekniske kontrollen. Slik unngår du ekstrautgifter i forbindelse med en eventuell etterkontroll.

## ŠKODA-forhandler



**Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 108.**

Alle ŠKODA-forhandlere er utstyrt med moderne verktøy, spesialverktøy og -apparater. Her arbeider godt opplærte fagpersoner som ved eventuelle tilpasninger, reparasjoner eller tekniske endringer på bilen får over et stort utvalg av ŠKODA originaldeler og kan skaffe ŠKODA originalutstyr.

Alle ŠKODA-forhandlere arbeider etter de nyeste retningslinjer og anvisninger fra ŠKODA. Dette sikrer at alle service- og reparasjoner blir utført til rett tid og kostnad, med den forventede kvaliteten. Retningslinjene og instruksene følges for at din bil alltid skal være i god teknisk og trafiksikker stand.

De autoriserte ŠKODA-forhandlerene er meget godt forberedt på å ta imot bilen og yte kvalitetsarbeid. Derfor anbefaler vi at du alltid overlater eventuelle tilpasninger, reparasjoner eller tekniske endringer på bilen til et ŠKODA-verksted.

## ŠKODA-originaldeler



**Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 108.**

Vi anbefaler at det brukes ŠKODA-originaldeler, da disse er godkjent og levert av ŠKODA AUTO a.s.. Dette garanterer at produksjon, dimensjoner og materiale er i henhold til instruksjonene fra ŠKODA AUTO a.s. og at de er identisk til delene som anvendes i serieproduksjonen.

ŠKODA AUTO a.s. kan innestå for sikkerheten, kvaliteten og holdbarheten på disse produktene. Vi anbefaler derfor at du bare bruker originale ŠKODA-deler på bilen din.

ŠKODA AUTO a.s. forsyner markedet med et komplett sortiment av ŠKODA-originaldeler - og ikke bare så lenge en bestemt modell produseres. Vi leverer bildeler i minst 10 år og slitedeler i minst 15 år etter avsluttet serieproduksjon.

ŠKODA-verkstedet er ansvarlig for eventuelle feil på ŠKODA-originaldeler i to år etter salgsdato, i henhold til det lovbestemte mangelansvaret, så lenge annet ikke er avtalt i salgskontrakten. Du bør derfor ta vare på det utfylte garantikortet og regningen for disse delene i denne tidsperioden, slik at du kan bevise når tidsperioden startet.

## Karosserieparasjoner

ŠKODA-biler er konstruert slik at du i tilfelle karosseriskader bare behøver å skifte de delene som virkelig har skader.

Det kan lønne seg å spørre et fagverksted om delene kan repareres før du bestemmer deg for å skifte dem ut. Reparasjoner av karosserideler er vanligvis rimeligere.

## ŠKODA-originalutstyr



**Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 108.**

Når du ønsker å utstyre bilen din med ekstrautstyr, må du være oppmerksom på følgende:

Vi anbefaler deg å bruke ŠKODA-originaltilbehør på bilen din. ŠKODA AUTO a.s. kan innestå for kvalitet, sikkerhet og egnethet for dette tilbehøret, som er produsert spesielt for din biltype. Med andre produkter kan vi tross konstant markeds- overvåking hverken vurdere eller garantere at delene egner seg for bilen din, uansett om det i enkelte tilfeller kan handle om produkter som har en godkjenning eller er godkjente av nasjonale reguleringsmyndigheter.

Alt tilbehør gjennomgår omfattende teknisk utvikling (tekniske tester) og kvalitetskontroll (kundetesting), og først når alle testresultater er positive blir produktet godkjent som originalt ŠKODA-tilbehør.

Originalt ŠKODA-tilbehør omfatter også kvalifisert rådgivning og fagmessig montering, om dette er ønskelig.

ŠKODA-verkstedet er ansvarlig for eventuelle feil på originalt ŠKODA-tilbehør i to år etter salg og installasjon eller levering, i henhold til det lovbestemte mangelansvaret, med mindre annet er avtalt i salgskontrakten eller i andre vilkår. Du bør derfor ta vare på det utfylte garantikortet og regningen for dette tilbehøret i denne tidsperioden, slik at du kan bevise når tidsperioden startet.

På ŠKODA-verkstedet fås dessuten alt som er nødvendig for pleie og vedlikehold av bilen og slidedeler, som f.eks. dekk, batterier, lypærer og vindusviskerblader. ►

## Les dette

Tilbehør som er godkjent av ŠKODA AUTO a.s. tilbys for salg gjennom ŠKODA-forhandlere i alle land hvor selskapet ŠKODA AUTO a.s. har et salgs- eller servicenettverk. Dette skjer først og fremst i form av en katalog med originalt ŠKODA-tilbehør, som enkeltstående brosjyrer eller ved tilbud av originalt ŠKODA-tilbehør på ŠKODA-forhandleres nettsted.

## Spoilere



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 108.

Dersom bilen som ny var utstyrt med en **spoiler** under frontstøtfangeren i kombinasjon med en **spoiler** over bakluken, bør følgende anvisninger overholdes.

- Av sikkerhetsgrunner er det nødvendig å passe på at biler som var utstyrt med en spoiler under frontstøtfangeren, også er tilsvarende utstyrt med en spoiler over bakluken.
- En slik spoiler under frontstøtfangeren skal ikke brukes verken alene eller i kombinasjon med noen annen eller uoriginal spoiler over bakluken eller annetsteds på bagasjelokket.
- Ved eventuelle reparasjoner som omfatter utskifting, ny montering eller fjerning av spoilere, anbefaler vi at du rådfører deg med din ŠKODA-forhandler.

## ADVARSEL

Ufagmessig utførte arbeider på spoilerne på bilen din kan ha alvorlige funksjonsforstyrrelse til følge. Det kan oppstå fare for ulykker samt store skader på eiendeler og personer!

## Kollisjonsputer



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 108.

Systemkomponentene i kollisjonsputesystemet befinner seg på ulike steder i bilen – i frontstøtfangeren, i dørene, i forsetene, i takhimlingen eller rundt om i karosseriet.



## ADVARSEL

**Alt arbeid på kollisjonsputene samt demontering og montering av systemdeler på grunn av andre reparasjoner (f.eks. demontering av rattet) skal bare utføres på et Škoda-verksted.**

- Tilpasninger og endringer som er utført ufagmessig, kan forårsake skader, funksjonsfeil og påvirke virkningsgraden til kollisjonsputesystemet – med fare for alvorlige, sågar dødelige personskader ved ulykke som følge!
- Kollisjonsputer og berørte komponenter må skiftes ut etter at de er utlöst. Kollisjonsputemoduler kan ikke repareres.



## ADVARSEL

Følgende instruksjoner for bruk av kollisjonsputesystemet må følges.

- Det er ikke tillatt å manipulere enkeltkomponenter i kollisjonsputesystemet, da det kan føre til at kollisjonsputen utløses.
- Brukte deler eller deler fra resirkuleringsprosesser må aldri monteres i bilen.
- Monter aldri skadde kollisjonsputedeler tilbake i bilen. Kollisjonsputen kan da muligens ikke utløses riktig ved en ulykke, eller ikke i det hele tatt.
- Det må ikke utføres endringer på kollisjonsputesystemets komponenter.



## ADVARSEL

- En endring av bilens hjuloppheng, inkludert bruk av ikke tillatte felg/dekkkombinasjoner, kan endre funksjonsmåten for kollisjonsputesystemet og øke risikoen for alvorlige eller dødelige personskader ved en ulykke.
- Det må aldri utføres endringer på støtfangeren foran eller på karosseriet.



## ADVARSEL

Styringsenheten for kollisjonsputen arbeider med trykksensorene som er plassert i framdørene. Det må derfor ikke gjennomføres noen modifikasjoner (f.eks. montering av ekstra høyttalere) verken på dørene eller på dørpanelene. Skader som oppstår på grunn av denne kan påvirke kollisjonsputesystemets funksjon negativt. Alle arbeider på framdørene og panelene på disse må bare foretas av en fagbedrift. Følgende informasjon må derfor følges.

- Aldri kjør med de indre dørpanelene fjernet.
- Aldri kjør hvis deler av det indre dørpanelet er fjernet og de gjenværende åpningene ikke er forsvarlig tettet.

## ! ADVARSEL (fortsettelse)

- Aldri kjør hvis høytalerne i dørene har blitt fjernet, med mindre høytaleråpningene er blitt forsvarlig tettet.
- Alltid forsikre deg om at åpninger er dekket til eller fylt igjen hvis ekstra høytalere eller andre utstyrsdeler har blitt montert i de indre dørpanelene.

## Tilhengerkjøring



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 108.

Denne bilen er det ikke tillatt å kjøre med tilhenger. Bilen leveres ikke med tilhengerfeste fra fabrikk, og det er ikke tillatt å ettermontere tilhengerfeste.

## ! ADVARSEL

Ikke monter tilhengerfeste på bilen.

## Vask av bilen



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Vaske for hånd           | 111 |
| Automatiske vaskeanlegg  | 112 |
| Vask med høytrykksspyler | 112 |

**Hypig** vask av bilen er den beste beskyttelse mot skader på grunn av sur nedbør og miljøforurensninger.

Hvor ofte bilen bør vaskes, avhenger for eksempel av følgende faktorer.

- Hvor ofte bilen brukes.
- Parkeringsforhold (garasje, under trær osv.)
- Årstid.
- Værforhold.
- Miljøpåvirkning.

Jo lenger insektræster, fugleskitt, kvæ, vei- og industristøv, tjære, sotpartikler, veisalt o.l. blir sittende på lakken, desto større er skadevirkningen. Høye temperaturer, for eksempel intensivt sollys, forsterker den etsende virkningen.

Ved slutten av den kalde årstiden skal også **bilens underside** rengjøres grundig.



## ADVARSEL

- Ved vasking av bil om vinteren: Fuktighet og is i bremseanlegget kan redusere bremseeffekten, og skape en fare for ulykke!
- Tenningen må være slått av når bilen vaskes – det er fare for ulykke!



## VÆR FORSIKTIG

Vask ikke bilen i direkte solskinn, da det er fare for lakkskader.



## Miljøhenvvisning

Bilen skal kun vaskes på egnede vaskeplasser.

## Vaske for hånd



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 111.

Myk opp skitt og smuss med rikelige mengder vann, som deretter spyles bort så godt som mulig.

Vask bilen med en myk **svamp**, en **vaskevott** eller med en **vaskeborste**. Vask ovenfra og ned, og begynn med taket.

Bruk **bilshampo** kun på smuss som er vanskelig å fjerne.

Svamp eller vaskevott må skylles opp med korte intervaller.

Hjul, stigbrett osv. rengjøres til slutt. Bruk en egen svamp til dette.

Etter vask skal bilen spyles av grundig, og deretter tørkes med et skinn.



## VÆR FORSIKTIG

- Ved vasking av bilen for hånd må hender og armer beskyttes mot skarpe metal-kanter (f.eks. understell, eksosanlegg, innsiden av skjermer, hjulkapsler, o.l.) - det er fare for kuttskader!
- Bilens lakkoverflater skal kun vaskes med uten å trykke hardt.

## Automatiske vaskeanlegg



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 111.

Før vask av bilen i et automatisk vaskeanlegg må man sørge for å ta de vanlige forholdsreglene (lukke vinduene, inkludert sol-/vippetak o.l.).

Hvis det er montert spesialutstyr på bilen, for eksempel spoiler, takstativ, antenne o.l., bør du på forhånd henvende deg til den ansvarlige for vaskeanlegget.

Etter automatiske vaskeprogrammer med poleringsmiddel bør gummileppen på vindusviskerbladene rengjøres og avfettes med et dertil egnet spesialmiddel.



### ADVARSEL

Ved vasking av bilen i automatisk vaskeanlegg må sidespeilene klappes inn for at de ikke skal bli skadet.

## Vask med høytrykksspyler



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 111.

Ved vask av bilen med høytrykksspyler skal bruksanvisningen for høytrykksspyleren følges. Dette gjelder særlig for **trykk** og **spruteavstand**.

Hold tilstrekkelig avstand til lukeparkeringssensorene og myke materialer som gummislanger og isolasjonsmaterialer.



### ADVARSEL

Bruk aldri rundstråledyser eller såkalte sølefresere!



### VÆR FORSIKTIG

- Hvis du vasker bilen med vannslange eller høytrykksspyler om vinteren, må du ikke rette strålen direkte mot låsesylindere eller karosserispalter rundt dører, panser og bakluke. Disse kan fryse fast!
- For ikke å skade parkeringshjelpens sensorer under rengjøring med høytrykksspylere eller dampstrålere, må sensorene kun spyles i kort tid med en avstand på minst 10 cm.

- Temperaturen på vaskevannet skal være maksimalt 60 °C – fare for skader på bilen.
- Les også om høytrykksvasking av biler med dekorasjonsfolie » Side 114.

## Utvendig pleie av bilen



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Pleie av billakken       | 113 |
| Plastdeler               | 113 |
| Gummitetninger           | 113 |
| Kromdeler                | 114 |
| Dekorfolier              | 114 |
| Vindusruter og sidespeil | 114 |
| Lykteglass               | 114 |
| Dørlåssylindere          | 114 |
| Hulromkonservering       | 115 |
| Hjul                     | 115 |
| Understellsbehandling    | 115 |

Regelmessig, fagmessig stell opprettholder nytteverdien og bidrar til å **oppretteholde verdien** på bilen. Det kan også være en forutsetning for at det kan fremsettes garantikrav i forbindelse med korrosjonsskader og lakk mangler på karosseriet.

Vi anbefaler at du benytter bilpleiemidler av typen ŠKODA originaltilbehør som du får tak i hos ŠKODA-forhandlere. Følg anvisningene for bruk på forpakningen.



### ADVARSEL

- Ved feil bruk kan vaskemidler være helsefarlige.
- Bilpleiemidler må alltid oppbevares trygt, og spesielt utilgjengelig for barn. Det er fare for forgiftning!
- Beskytt hender og armer når du vasker understellet, innsiden av skjermene og hjulkapsler. Du kan ellers få kuttskader fra skarpe metalldeleer.

## VÆR FORSIKTIG

- Bruk ikke harde insektsvamper, grove kjøkkensvamper eller lignende – det er fare for lakkskader.
- Løsemiddelholdig rengjøringsmiddel kan skade materialet som skal rengjøres.

## Miljøhenvvisning

Brukte bokser med bilpleiemidler er miljøfarlig avfall. Dette må behandles i henhold til gjeldende nasjonale regler.

## Les dette

På grunn av behovet for spesialverktøy og nødvendige kunnskaper, og mulige problemer med rengjøring og vedlikehold innvendig i bilen, anbefaler vi at rengjøring og innvendig vedlikehold av bilen utføres av en SKODA-forhandler.

## Pleie av billakken

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

Mindre lakkskader som skraper, skrammer eller steinsprut bør så vidt mulig utbedres straks gjennom behandling med **lakkstift** eller **lakksspray**.

### Konservering

En grundig polering beskytter billakken godt mot skadelig påvirkning.

Bilen bør senest poleres med hardvoks når vann ikke lenger perler av når lakken er ren.

Du kan polere bilen med et nytt lag med hardvoks på ren lakk når bilen er tørr.

Selv om du bruker rengjøringsmiddel med konserverende virkning regelmessig, anbefaler vi at du behandler bilen med hardvoks minst to ganger i året.

### Polering

Rens av lakk er bare nødvendig når lakken er matt og det ikke er mulig å oppnå glans ved polering med voks.

Dersom lakkrensen ikke inneholder konserverende stoffer, må lakken poleres i tillegg.

## VÆR FORSIKTIG

- Sørg for at det ikke kommer voks på rutene.
- Mattlakkerte deler og kunststoffdelene må ikke behandles med lakkrens eller hardvoks.
- Unngå polering av lakken i områder med svevestøv, da det ellers vil oppstå fare for lakkskraper.
- Unngå å bruke lakkpleiemidler på dørtetningslister og vindusføringslister.
- Så langt det er mulig, bør lakkpleiemidler ikke påføres på karosseriflater som kommer i kontakt med dørtetningslister og vindusføringslister.

## Plastdeler

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

Kunststoffdeler rengjøres med en fuktig klut.

Hvis plastdeler ikke blir helt rene på denne måten, må du benytte spesialmidler for kunststoff.

## VÆR FORSIKTIG

Unngå å bruke lakkpleiemidler på kunststoffdeler.

## Gummitetninger

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

Alle dørtetninger og vindusføringslister behandles fra fabrikkens side med et fargeløst mattlakkssjikt for å motvirke både vindstøy og fastfrysing mot lakkerte karosserideler.

Dørtetninger og vindusføringslister må **aldri** behandles med kjemiske midler.

## VÆR FORSIKTIG

Behandling av tetningene med annet enn ordinære bilvaskemidler kan angripe mattlakken og redusere den opprinnelige virkningen.



## Kromdeler



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

Rengjør kromdelene med en fuktet klut og tørk deretter av med en myk, tørr klut. Hvis kromdeler ikke blir helt rene på denne måten, må du benytte spesialmidler for krom.



### VÆR FORSIKTIG

Unngå polering av kromdeler i områder med svevestøv, da det ellers vil oppstå fare for overflateskraper.

## Dekorfolier



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

Folier vaskes med en svak såpeoppløsning i rent og lunkent vann. Bruk aldri aggressive rengjøringsmidler eller kjemikalier, da dette kan skade dekorfoliene.

Ved høytrykksvasking av foliedekorert bil bør følgende anvisninger overholdes.

- Hold en minste avstand mellom spyledysen og karosseriet på 50 cm.
- Spyl loddrett mot folieoverflaten.
- Unngå vanntemperaturer på over 50 °C.
- Det maksimale vanntrykket som skal brukes, er 80 bar.



### VÆR FORSIKTIG

Under vintermånedene bør det ikke brukes skarpe isskraper til å fjerne snø og is fra foliedekorerte overflater. Frosne snølegg eller isbelegg bør heller ikke fjernes med andre fysiske gjenstander, da dekorfolien er utsatt for skader.

## Vindusruter og sidespeil



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

Snø og is skal fjernes fra ruter og sidespeil kun med en kunststoffskrape.

Rengjør regelmessig vindusrutene med rent vann også fra innsiden.

Tørk over glassflatene med et skinn eller med en klut som er beregnet til formålet.

Ikke bruk pusseskinn som ble brukt på lakken, til å tørke av rutene etter bilvask. Rester av konserveringsmidler på pusseskinn kan feste seg på rutene og redusere sikten.



### VÆR FORSIKTIG

- For å unngå skader på rutene må du ikke skyve skrapen frem og tilbake, men bare én vei.
- Skrap ikke av snø og is fra vinduer og speil som er sterkt skitne, f.eks. av fin grus, sand, strøsalt – fare for å skade vindusoverflater og speil.
- Bruk aldri varmt eller kokende vann til å fjerne snø og is fra komponenter av glass. Glasset kan sprekke!
- Pass på at du ikke skader lakken på bilen når du fjerner snø og is fra vindusruter og speilglass.
- Rengjør ikke innsiden av rutene med skarpe gjenstander eller etsende/syreholdige rengjøringsmidler – fare for skader på varmetråder og frontruteantenne.

## Lyktglass



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

Frontlyktglassene av kunststoff rengjøres med rent, varmt vann og såpe.



### VÆR FORSIKTIG

- Foreta **aldri** tørr rengjøring eller avtørring av skitne lyktglass.
- Tørk aldri av hovedlyktene når de er tørre, og ikke bruk skarpe gjenstander til rengjøringen. Det kan føre til skader i beskyttelseslakken og dermed til oppskraping av lyktglassene.
- Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler eller kjemiske løsemidler til rengjøring av glassene – det skader lyktglassene.

## Dørlåssylinder



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

For å tine dørlåsesylinder benyttes spesielle låseoljer.

## VÆR FORSIKTIG

Pass på at det kommer minst mulig vann inn i låsesylindrene når du vasker bilen. ■

### Hulromkonservering



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

Alle hulrom på bilen som kan være utsatt for korrosjon, er fra fabrikken behandlet med **konserveringsvoks som gir varig beskyttelse**.

Denne konserveringen trenger ikke kontroll eller etterbehandling.

Skulle det ved høye temperaturer renne ut litt voks fra hulrommene, kan dette fjernes med en kunststoffsrape og biologisk avfettingsmiddel.

## ADVARSEL

Følg sikkerhetsforskriftene når du fjerner voks med bensinholdige avfettingsmidler, de er brannfarlige – brannfare! ■

### Hjul



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

#### Felger

Ved regelmessig vask av bilen skal også felgene vaskes grundig.

Fjern regelmessig veisalt og bremsestøv fra felgene, ellers blir felgmaterialet an- grepet.

Skader i lakken på felgene må utbedres omgående.

#### Lettmetallfelger

Etter grundig vask av felgene skal de behandles med et beskyttelsesmiddel for lettmetallfelger. Felgene må ikke behandles med midler som forårsaker slitasje.

## VÆR FORSIKTIG

Sterkt tilsmussede felger kan føre til ubalanse i hjulene. Det kan fremkalle vibra- sjoner som overføres til rattet, og som under visse omstendigheter kan forårsake økt slitasje i styringen. Det er derfor viktig å fjerne smusset. ■

### Understellsbehandling



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 112.

Bilens understell er spesielt beskyttet mot kjemisk og mekanisk påvirkning.

Under kjøring er det ikke mulig å utelukke skader på **beskyttelsesbelegget**.

Vi anbefaler at du får kontrollert understellsbeskyttelsen og understellet - for- trinnsvise før starten og ved avslutningen av vinterseongen.

## ADVARSEL

Det må ikke komme understells- og korrosjonsbeskyttelse på eksosrøret, ka- talyзаторen eller varmeskjoldet. Stoffene kan antennes når motoren har nådd driftstemperatur. Det er fare for brann! ■

### Pleie av interiøret



#### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Ekte skinn                      | 116 |
| Kunstskinn, stoff og Alcantara® | 117 |
| Setetrekk                       | 117 |
| Sikkerhetsbelter                | 117 |

Regelmessig, fagmessig stell opprettholder nytteverdien og bidrar til å **oppsett- holde verdien** på bilen.

Vi anbefaler at du benytter bilpleiemidler av typen ŠKODA originaltilbehør som du får tak i hos ŠKODA-forhandlere. Følg anvisningene for bruk på forpakningen. ►

## ! ADVARSEL

- Ved feil bruk kan vaskemidler være helsefarlige.
- Bilpleiemidler må alltid oppbevares trygt, og spesielt utilgjengelig for barn. Det er fare for forgiftning!

## ! VÆR FORSIKTIG

- Kontroller at klærne dine er fargeekte for å unngå skader eller synlig misfarging på stoff (skinn), bekledning og bekledningstekstiler.
- Ferske flekker, av f.eks. kulepenn, maling, leppestift, skokrem osv. skal så raskt som mulig fjernes fra stoff (skinn), bekledning og bekledningstekstiler.
- Ved høye innetemperaturer kan duftstoffer og luftrensere som er montert i bilen bli skadelige.
- Plasser ikke duftstoffer eller luftrensere på instrumentpanelet – fare for skader på instrumentpanelet.
- Ikke monter klistremerker på innsiden av bakvinduet i nærheten av varmetråder eller antenne. Disse kan bli skadd.
- Rengjør ikke takkledningen med en børste – fare for å skade stoffoverflaten.
- Løsemiddelholdig rengjøringsmiddel kan skade materialet som skal rengjøres.
- Rengjørings- og pleiemiddel skal bare påføres i små mengder.



## Miljøhenvvisning

Brukte bokser med bilpleiemidler er miljøfarlig avfall. Dette må behandles i henhold til gjeldende nasjonale regler.

## i Les dette

På grunn av behovet for spesialverktøy og nødvendige kunnskaper, og mulige problemer med rengjøring og vedlikehold innvendig i bilen, anbefaler vi at rengjøring og innvendig vedlikehold av bilen utføres av en SKODA-forhandler.

## Ekte skinn



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 115.

Skinn er et naturlig materiale med spesifikke egenskaper, som trenger regelmessig rengjøring og pleie.

Avhengig av bruken skal skinnen ha regelmessig pleie.

Støv og smuss i porer og sømmer virker som slipemidler. Dette fører til sterk slitasje og for tidlig aldring av skinnoverflaten.

Vi anbefaler deg å fjerne støv og skitt med en klut eller en støvsuger **regelmessig og på kort avstand**.

Tilsmussede skinnpartier rengjøres med en lett fuktet bomullsklut eller mikrofiberklut, og tørkes deretter av med en tørr klut» **!**.

**Starkt tilsmussede partier** rengjøres med en klut fuktet i mildt såpevann (2 spiseskjeer nøytral såpe til 1 liter vann).

Til **flekkefjerning** brukes et dertil egnet rengjøringsmiddel.

Skinn bør regelmessig sprøytes med et egnet impregneringsmiddel fra foreskrevet avstand.

## ! VÆR FORSIKTIG

- Pass på at skinnen ikke blir gjennomfuktet under rengjøringen, og at vann ikke trenger gjennom sømmene. Skinnen vil ellers kunne misfarges eller sprekke.
- Unngå at bilen blir stående lenge i direkte sollys, dette for å unngå at læret blekes. Skinnen bør dekkes til dersom bilen skal stå lenge i solen.
- Skarpe gjenstander på klær, som glidelås, nagler og beltespenner, smykker og anheng, kan lage rifter og merker i overflaten. Slike skader kan ikke senere presenteres og behandles som garantimessige skader.
- Bruk av en mekanisk rattlås kan skade skinnoverflaten på rattet.
- Regelmessig og etter hver rengjøring bør du bruke en behandlingskrem med lysbeskyttelse og impregneringseffekt. Kremen gir næring til læret, gjør at det pu-ster, blir smidig og gir tilbake fuktighet. Samtidig bygger det opp en overflatebeskyttelse.
- Enkelte klesplagg som f.eks. mørke jeans er ikke tilstrekkelig fargeekte. Derfor kan setetrekket (stoff eller skinn) få skader eller tydelig misfarging, også ved normal bruk. Dette gjelder især for lysere setekledninger. Dette dreier seg ikke om mangler ved stoffet i setetrekket, men om manglende fargeekthet hos klesplagg.

## i Les dette

Når bilen brukes, kan det oppstå små synlige endringer på lærdelene (som f.eks. folder eller krøller) pga. belastningen på trekkene.

## Kunstskinn, stoff og Alcantara®



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 115.

### Kunstskinn

Kunstskinn rengjøres med en fuktig klut.

Dersom kunstskinnnet ikke blir helt rent på denne måten, kan du forsøke en mild såpeoppløsning eller et egnet spesialrengjøringsmiddel.

### Polstring og stoffkledninger

Polstring og stoff på tører, bagasjeromsdeksel osv. må rengjøres med spesielle rensedmidler, f.eks. tørrskum.

Det kan benyttes en myk svamp, en børste eller en mikrofiberklut.

For rengjøring av innvendig tak må det kun benyttes en klut og et spesialrense-middel.

Nupper på slitasjedeler og tekstilrester fjernes best med en børste.

Gjenstridige hår fjernes best med en "rengjøringsvott".

### Alcantara®

Støv og fine smuspartikler i porer, folder og sømmer kan skade overflaten ved gnissing.

Ved lengre opphold i det fri må Alcantara®-setetrekk beskyttes mot direkte sollys for å hindre bleking.

Litt endring av fargen ved bruk er normalt.

## VÆR FORSIKTIG

- Ikke bruk skinnrens på Alcantara®-setetrekk.
- For Alcantara®-setetrekk må det ikke benyttes løsemidler, bonevoks, skokrem, flekkfjerner, skinnrens e.l.
- Unngå at bilen blir stående lenge i direkte sollys, dette for å unngå at interiørkledninger blekes. Interiørkledninger bør skjermes eller dekkes til dersom bilen skal stå lenge i solen.
- Enkelte klesplagg som f.eks. mørke jeans er ikke tilstrekkelig fargeekte. Derfor kan setetrekket (stoff eller skinn) få skader eller tydelig misfarging, også ved normal bruk. Dette gjelder især for lysere setekledninger. Dette dreier seg ikke om mangler ved stoffet i setetrekket, men om manglende fargeekthet hos klesplagg. ■

## Setetrekk



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 115.

### Elektrisk oppvarmede seter

Ikke bruk vann til å rengjøre setetrekkene, da det kan føre til skader på systemet for setevarme.

Benytte spesielle rensedmidler, f.eks. tørrskum e.l., for å rengjøre setetrekkene.

### Seter uten oppvarming

Rengjør først setetrekkene grundig med støvsuger.

Rengjør deretter setetrekkene med en lett fuktet klut, eller med et egnet spesialrengjøringsmiddel for møbelstoffer.

Nedklemt partier som kan oppstå på slitasjedeler isom følge av daglig bruk, kan friskes opp ved børsting mot fiberretningen med en lett fuktet tekstilbørste.

Pass på å behandle alle slitasjesteder slik at det ikke oppstår skjemmende striper i setekledningen. La til slutt setet tørke helt.



## VÆR FORSIKTIG

- Fjern støv og skitt regelmessig fra seteputene med støvsuger.
- På elektrisk oppvarmede seter skal ikke den elektriske oppvarmingen brukes til å tørke setene raskere etter rengjøring.
- Ikke sitt på fuktige seter, da dette kan føre til misfarging av setekledningen.
- Rengjør alltid setene i retning "fra søm til søm". ■

## Sikkerhetsbelter



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 115.

Hold sikkerhetsbeltet rent.

Tilsmussede sikkerhetsbelter kan rengjøres med en klut og en mild såpeoppløsning.

Grovere smuss kan fjernes med en myk børste.

Smuss på beltet kan føre til at automatsnellene ikke fungerer som de skal. ►



## ADVARSEL

- Sikkerhetsbeltene må ikke demonteres for rengjøring.
- Sikkerhetsbeltene må ikke renses kjemisk, da slike rensemidler kan skade stoffet i beltene.
- Sikkerhetsbeltene må ikke komme i berøring med etsende væsker (f.eks. syre).
- Kontroller sikkerhetsbeltets tilstand regelmessig. Dersom det kan konstateres skader på beltet, belteforbindelsene, snellemekanismen eller låsedelen må beltet skiftes ut på et Škoda-verksted.
- Sikkerhetsbeltet må være helt tørt før det rulles inn igjen.

# Kontroller og fyll på

## Drivstoff

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Fyll drivstoff \_\_\_\_\_ 119

Blyfri bensin \_\_\_\_\_ 120

Bil med CNG-drift (komprimert naturgass) » Side 120.

Anbefalt drivstofftype for din bil står oppført på innsiden av tankluken » Bilde 99 på side 119.

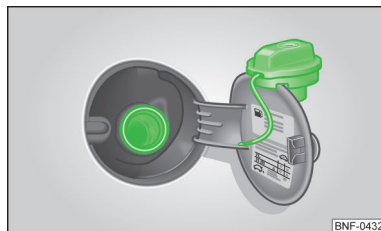
### ! ADVARSEL

Dersom du har med reservekanne, må du ta hensyn til nasjonale forskrifter. Av sikkerhetsmessige årsaker bør du ikke oppbevare reservekannen i bilen. Ved en ulykke kan disse bli skadet og drivstoffet kan deretter renne ut – det er brannfare!

### ! VÆR FORSIKTIG

- Drivstofftanken må aldri kjøres helt tom! Ved uregelmessig drivstofftilførsel kan det oppstå feilttenning som kan gi store belastninger på komponentene i motoren og på eksosanlegget.
- Fjern overfylt drivstoff som renner ut fra påfyllingsstussen med en gang – det er fare for lakkskader!
- Dersom bilen ikke ble kjøpt i landet den brukes i, må man sjekke om drivstoffet som er angitt av produsenten tilbys i brukslandet. Eventuelt også sjekke om produsenten anbefaler et annet drivstoff for bruk i det aktuelle landet. Er dette ikke tilfelle, så sjekk eventuelt om produsenten tillater bruk av et annet drivstoff. ■

## Fyll drivstoff



Bilde 99  
Påfyllingsstuss for drivstoff



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 119.

### Åpne tankluken

- Lukk opp tankluken for hånd.
- Hold tanklokket med en hånd og lås det opp ved å dreie bilnøkkelen mot venstre.
- Skru av tanklokket mot venstre og sett det fast på tankluken ovenfra » Bilde 99.

### Lukk tankluken

- Skru tanklokket på mot høyre til du hører at det går i lås.
- Lås tanklokket ved å holdet lokket med en hånd og vri bilnøkkelen mot høyre og ta ut nøkkelen.
- Lukk tankluken.



### VÆR FORSIKTIG

Drivstofftanken er full når fyllpistolen lukker første gang. Ikke fortsette med fyllingen – ellers fylles også ekspansjonsvolumet opp.



### Les dette

Drivstofftanken rommer ca. **35 liter**, hvorav **4 liter** som reserve. ■

## Blyfri bensin



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 119.

Kjøretøyet kan bare brukes med **blyfri bensin** som overholder standarden **EN 228<sup>1)</sup>**.

Alle bensinmotorer kan bruke bensin som inneholder **maksimalt 10 % bioetanol (E10)**.

**Angitt drivstoff - blyfri bensin min. 95 ROZ**

Bruk blyfri bensin med oktantall **95 RON** eller høyere.

Hvis blyfri bensin med oktantall **95 RON** ikke er tilgjengelig, kan det i nødsfall benyttes bensin med oktantall **91, 92, 93 RON** » .

### Drivstofftilsetning (Additive)

Blyfri bensin i henhold til standarden EN 228<sup>1)</sup> oppfyller alle vilkårene for en jevn motordrift. Derfor anbefaler vi ikke innblanding av noen tilsetninger i drivstoffet. Dette kan føre til alvorlige skader på deler av motoren eller eksosanlegget.



## VÆR FORSIKTIG

- Det å fylle tanken én gang med blyholdig bensin som ikke oppfyller standarden, fører til alvorlige skader på eksosanlegget!
- Du må aldri verken starte motoren eller slå på tenningen hvis du feilaktig har fylt på et annet drivstoff enn blyfri bensin (f.eks. blyholdig bensin) iht. ovennevnte normer! Det er overhengende fare for store skader på motordeler! Vi anbefaler at rensing av drivstoffanlegget utføres av et merkeverksted.



## VÆR FORSIKTIG

- Hvis du unntaksvis må fylle opp med bensin med lavere oktantall enn angitt, må du fortsette kjøringen ved middels turtall og lav motorbelastning. Høyt motorturtall eller stor motorbelastning kan føre til stor skade på motoren! Fyll opp så fort som mulig med bensin med riktig oktantall.
- Hvis du bruker bensin med lavere oktantall enn angitt, kan dette føre til alvorlige skader på motorens komponenter!
- Bensin med lavere oktantall enn **91 RON** må ikke brukes, heller ikke i nødsituasjoner, da det vil føre til alvorlige motorskader!



## VÆR FORSIKTIG

- Det må ikke under noen omstendighet benyttes drivstofftilsetninger med metallinnhold, spesielt ikke med mangan- eller jerninnhold. Det må ikke benyttes **LRP**-drivstoff (lead replacement petrol - blyerstatningsdrivstoff) med metallinnhold. Det foreligger fare for alvorlige skader på komponenter i motoren eller eksosanlegget!
- Det må ikke benyttes drivstoff med metallinnhold. Det foreligger fare for alvorlige skader på komponenter i motoren eller eksosanlegget!



## Les dette

- Blyfri bensin med høyere oktantall enn spesifisert kan brukes uten begrensninger.
- På kjøretøy med spesifisert blyfri bensin **min. 95 ROZ** kan bruk av bensin med høyere oktantall enn **95 ROZ** føre til en effektøkning og lavere drivstofforbruk. ■

## Bil med CNG-drift (komprimert naturgass)



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

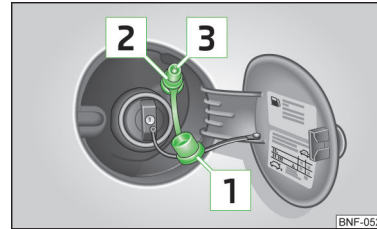
|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| Fylle drivstoff .....                             | 121   |
| Automatisk skifte fra gass- til bensindrift ..... | 122   |
| Naturgass som drivstoff .....                     | 122   |
| Regelmessige kontroller av gassanlegget .....     | 122   |
| Sikker naturgass .....                            | 123   |
| Naturgasskvalitet og forbruk .....                | 123   |
| CNG-etikett .....                                 | 123 ► |

<sup>1)</sup> I Tyskland også DIN 51626-1 eller E10 for blyfri bensin med oktantall 95 og 91.

## ! ADVARSEL

- Ved bruk av et CNG-drevet kjøretøy må de aktuelle nasjonale lovbestemmelser følges.
- Ved feil eller mistanke om lekkasje i gassanlegget eller ved gasslukkt må følgende gjøres:
  - Stopp med en gang og skru av tenningen (dermed stenges magnetventilen for gassbeholderen automatisk);
  - Lukk opp døren for å lufte bilen godt ut;
  - Slukk sigaretter og fjern andre gnist- og brannutløsere gjenstander fra bilen og skru dem av.
  - Oppsøk hjelp ved et godkjent ŠKODA-verksted og få feilen i gassanlegget utbedret.
- Følgende betraktes som feil i gassanlegget.
  - Gasslekkasje fra hvilken som helst del i gassanlegget og feil i luftesystemet.
  - Stadig gassutlufting gjennom sikkerhetsventilen.
  - Sprekker eller skader som kan føre til gasslekkasje.
  - Feil i redusjonsventil, trykkregulator, gassblander eller på innsprøytningsventil, trykkmåler, sperre- eller tilbakeslagsventil og beholderinnfesting.
  - Hvis det forekommer gassgjennomstrømning i gassblanderen eller innsprøytningsventilen når motoren er stoppet.
  - Overskridelse av tillatt grenseverdi for smusspartikler i avgassen.
- Trygg drift av et kjøretøy som er drevet på naturgass, krever regelmessige kontroller av gassanlegget. Bileieren er ansvarlig for at nødvendige kontroller gjennomføres.
  - Gassbeholderne må ikke utsettes for påvirkning fra varmekilder.
  - Ved ulykker eller bilbrann må alltid tenningen skrues av!
  - Det er forbudt å kjøre inn i vaskemaskiner, lukkede lager, garasjer og lignende rom hvor det ikke er gitt uttrykkelig tillatelse til å kjøre inn gassdrevne biler.

## Fylle drivstoff



Bilde 100  
Påfyllingsstuss for drivstoff



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 120.

Gasspåfyllingsstussen for naturgassfylling er plassert bak tankluken under ben-sinpåfyllingen.

Fyllekoblingene for gassfylling kan være forskjellig i bruk. Ved fylling av naturgass ved tankanlegg som er ukjent for deg bør du be om hjelp fra opplært tankpersonell. La opplært personell fylle tanken hvis du har manglende kunnskap.

Rådene om betjening av tankanlegget må alltid respekteres.

### Åpne tankluken

- Lukk opp tankluken for hånd.
- Ta av hetten **1** » Bilde 100 på gasspåfyllingsstussen **2**.
- Stikk fyllekoblingen fra tankanlegget på gasspåfyllingsstussen **2**.

Gassbeholderen er full når kompressoren for fylleanlegget kobles ut automatisk. Ved tidligere stopping av gassfyllingen må "Stopp"-bryteren på fylleanlegget trykkes inn.

### Lukk tankluken

- Kontroller om tetningsringen **3** » Bilde 100 blir stående på gasspåfyllingsstussen. Hvis den følger med fyllekoblingen må den settes tilbake på gasspåfyllingsstussen.
- Sett hetta **1** på gasspåfyllingsstussen.
- Lukk tankluken.



I følgende situasjoner kan det forekomme at tanken med naturgass muligens ikke fylles helt.

- Ved svært høy omgivelsestemperatur. Tankanlegget for naturgass har et overopphetingsvern. Når omgivelsestemperaturen kommer opp i en bestemt verdi kobles tankanlegget automatisk ut.
- Hvis tankanlegget i lengere tid er svært ofte i bruk, faller fylletrykket for gassfylleanlegget noe.

## ! ADVARSEL

- Stopp motoren før tanken skal fylles.
- Ved fylling av naturgass må alltid mobiltelefonen skjrues av, ikke røyk eller bruk åpen flamme – Eksplosjonsfare!
- Gå aldri inn i bilen mens fylling av tanken pågår. Hvis du i spesielle tilfeller må inn i bilen, lukk døren og berør en metalloverflate før du igjen tar på fyllekoblingen. På denne måten unngår du elektrostatiske utladninger som kan føre til gnister. Gnister kan starte brann i tanken.
- Naturgass er meget eksplosiv og lettantennelig. Feil fylling eller feil håndtering av naturgass kan føre til brann, eksplosjon og skader.

## i Les dette

- Gassanlegget på din bil er egnet for fylling både med liten kompressor (langsom fylling) og fylling fra gassfyllestasjon (hurtig fylling).
- Støy som forekommer under fyllingen utgjør ingen fare.
- Hvis bilen parkeres i lengere tid etter en fylling kan det forekomme at måleren for gassinholdet etter oppstart ikke viser nøyaktig gassnivå som rett etter fyllingen. Det handler ikke om en lekkasje i systemet, men om en teknisk betinget trykksenking i gasstanken etter en avkjølingsfase rett etter fylling.
- Hvis du ofte kjører korte strekninger, spesielt når det er lav temperatur ute, kjører bilen oftere i bensindrift enn i gassdrift. Derfor kan bensintanken bli fortere tom enn gasstanken.
- Innholdet i gasstanken er ca. **11 kg**, med ca. **1,5 kg** som reserve.
- Innholdet i bensintanken er ca. **10 l**, med ca. **5 l** som reserve.

## Automatisk skifte fra gass- til bensindrift



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 120.

Bilen kobler automatisk fra CNG- til bensindrift, når en av følgende betingelser er oppfylt:

- ved startung av motoren, når kjølevæsketemperaturen er under 15 °C;
- ved tom gassbeholder;
- etter gassbeholderen.

## Naturgass som drivstoff



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 120.

Naturgass er et alternativt drivstoff for motorkjøretøyer. Hovedbestanddelen er Metan (CH<sub>4</sub>), resten består av karbondioksid og hydrokarboner.

De strenge lovbestemmelsen for avgassutslipp fra motorkjøretøyer er utslagsgivende for den nåværende betydningen av naturgass. Sammenlignet med alle andre fosile drivstoff er naturgass det drivstoffet som avgir minst utslipp.

Naturgass er luktfri og lettere enn luft. Av sikkerhetsgrunner tilsettes det lukstoffer som gjør at gassen kan oppdages selv ved svært små mengder.

## Regelmessige kontroller av gassanlegget



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 120.

Hvert andre år må følgende kontroller gjennomføres:

- Kontroller tilstand for tankklokk, påfyllingsstuss og tetningsring for påfyllingsstuss, eventuelt rengjør tetningsringen.
- Kontroller gassanlegget for lekkasjer.

Hvert fjerde år må følgende kontroller gjennomføres:

- Gassbeholderen må kontrolleres med tanke på sikker innfesting og eventuelle skader.

Før den regelmessige kontrollen av gassanlegget må gasstanken fylles helt opp.

## Sikker naturgass



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 120.

Sikkerhetsopplegget for naturgass sørger for sikker drift. Følgende sikkerhetsinnretninger benyttes.

- På hver gasstank er det en magnetventil som stenges automatisk når tennig-  
nen skrues av og ved bensindrift.
- En varmesikring hindrer ukontrollert trykkstigning i gasstanken ved brann.
- En trykkmengderegulator hindrer plutselig tømming av gasstanken ved sakde i trykksystemet.
- Alle festepunkter og materialer er laget for å være så sikre som mulig.

## Naturgasskvalitet og forbruk



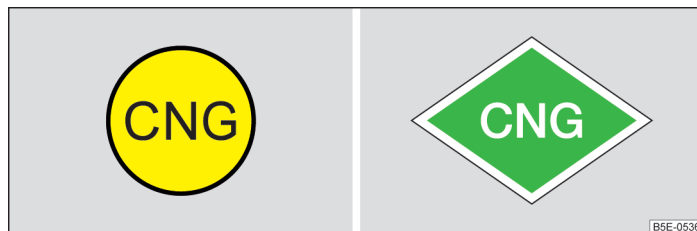
Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 120.

Naturgass deles i kvalitetsgruppe H-Gas og L-Gas. Begge gasstypene deles etter brennverdi og nitrogen- og karbondioksidandel. H-Gas har høyere brennverdi og lavere nitrogen- og karbondioksidandel enn L-Gas.

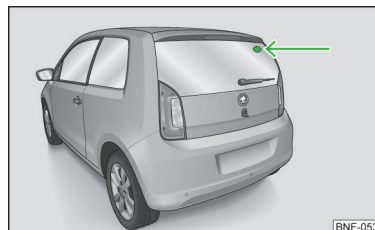
Jo høyere brennverdi gassen har, desto lavere blir forbruket. Innen en kvalitetsgruppe kan brennverdi og nitrogen- hhv. karbondioksidandel variere. Dermed kan også forbruket for bilen variere selv om det kjøres med kun en gasskvalitet (enten bare H-Gas eller bare L-Gas).

Motorstyringen i bilen tilpasser seg automatisk til forskjellige gasskvaliteter. Dermed kan begge gasskvaliteter blandes i gasstanken. Det er dermed ikke nødvendig å kjøre gasstanken helt tom for å kunne fylle en annen gasskvalitet.

## CNG-etikett



Bilde 101 CNG-etikett



Bilde 102  
Plassering av CNG-etiketten



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 120.

I noen land krever de nasjonale myndighetene et utvendig kjennetegn på biler med CNG-anlegg, i form av en av de to viste CNG-etikettene » [Bilde 101](#).

Plassering av CNG-etiketten » [Bilde 102](#).

## Motorrom

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Åpne og lukke panseret .....    | 125 |
| Oversikt over motorrommet ..... | 126 |
| Kjølevifte .....                | 126 |
| Vindusspyleranlegg .....        | 126 |

### ADVARSEL

Arbeider i motorrommet kan føre til skade, forbrenning, ulykkes- og brannfare. Les derfor advarelsene nedenfor og ta hensyn til generelle sikkerhetsregler. Motorrommet i bilen er et farlig område.

### ADVARSEL

Før du begynner å arbeide i motorrommet må du legge merke til følgende råd.

- Stopp motoren og trekk ut tenningsnøkkelen.
- Trekk håndbremsen godt til.
- På biler med manuell girkasse skal girspaken settes i fri, på biler med automatgir skal velgerspaken settes i posisjon **N**.
- La motoren bli avkjølt.
- Du må aldri åpne panseret hvis det kommer damp eller kjølevæske fra motorrommet – det er fare for forbrenning! Vent til det ikke kommer ut damp eller kjølevæske.

### ADVARSEL

Ved arbeidet i motorrommet må du legge merke til følgende råd.

- Hold barn unna motorrommet.
- Ikke ta i kjøleviften med hendene så lenge motoren er varm. Viften kan plutselig begynne å gå!
- Berør ikke varme motordeler – det foreligger forbrenningsfare!
- Kjølevæske og tilsetningsstoffer er helsefarlige.
- Unngå kontakt med kjølevæsken.
- Dampen fra kjølevæsken er helseskadelig.

### ADVARSEL (fortsettelse)

- Du må ikke åpne lokket på ekspansjonstanken så lenge motoren er varm. Kjølesystemet står under trykk!
- Lokket på ekspansjonstanken for kjølevæske skal dekkes med en fille når det åpnes for å beskytte hender, armer og ansikt mot varm damp og kjølevæske.
- Hvis du får sprut av kjølevæske i øynene skal du umiddelbart skylle øynene med rent vann og oppsøke lege snarest mulig.
- Oppbevar alltid kjølevæsketilsetninger sikkert i originalemballasjen og utilgjengelig, spesielt for barn – det er fare for forgiftning!
- Ved inntak av kjølevæske - oppsøk lege så fort som mulig.
- Ikke la det ligge igjen gjenstander (f.eks. filler og verktøy) i motorrommet.
- Du må aldri søle væsker over en varm motor. Væskene kan antennes!

### ADVARSEL

Ved alt arbeid i motorrommet med motoren i gang må følgende advarelsene alltid overholdes.

- Vær spesielt oppmerksom på motordeler som roterer (f.eks. kileremmer, dynamo, kjølevifte) og tenningsanlegget med høy spenning – der er livsfare!
- Du må aldri berøre tenningsanleggets elektriske deler.
- Unngå kortslutninger på det elektriske anlegget - spesielt på batteriet.
- Sørg alltid for at ikke smykker, løstsittende klesplagg eller langt hår kan sette seg fast i roterende motordeler – det er livsfare! Før arbeidet starter må du alltid ta av smykker, binde opp langt hår og sørge for at klærne er tettsittende.

### ADVARSEL

I tillegg må du ta hensyn til advarelsene nedenfor når det utføres arbeid på drivstoffsystemet eller det elektriske anlegget.

- Koble alltid bilen batteri fra det elektriske anlegget.
- Røyking forbudt.
- Arbeid aldri i nærheten av åpen ild.
- Sørg for at du alltid har et fungerende brannslukningsapparat i nærheten.

## ! ADVARSEL

- Informasjon og advarsler på beholdere for væsker må leses og respekteres.
- Væsker skal oppbevares i original-beholdere og utilgjengelig for barn!
- Hvis du skal arbeide under bilen, må du sikre den mot å rulle, og støtte den opp med egnede understellsbukker, det er ikke nok å bruke jekk – det er fare for personskader!
- Dekk aldri til motoren med ekstra isolasjon (f.eks. med et teppe) – det er brannfare!
- Panseret må alltid være låst under kjøring. Derfor må du alltid kontrollere om panseret har gått i lås etter at det er lukket.
- Hvis du merker at panseret ikke er låst når du kjører, må du stoppe med en gang og lukke panseret – det er fare for ulykke!

## ! VÆR FORSIKTIG

- Etterfyll kun med væsker med riktige spesifikasjoner. Dette kan føre til alvorlige funksjonsforstyrrelser og skader på bilen!
- Panseret må aldri åpnes i fart med låsehendelen.

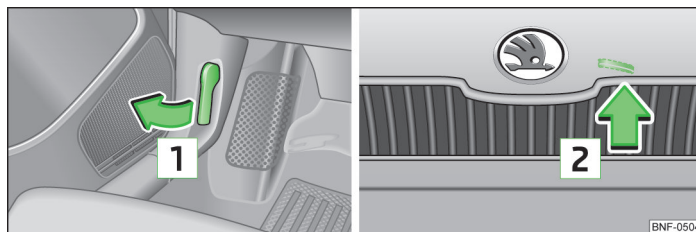
## ♻ Miljøhenvvisning

På grunn av kravet om forskriftsmessig avfallshåndtering av væsker, behovet for spesialverktøy og nødvendige kunnskaper, anbefaler vi at skifte av driftvæsker utføres i forbindelse med regelmessig service hos et fagverksted.

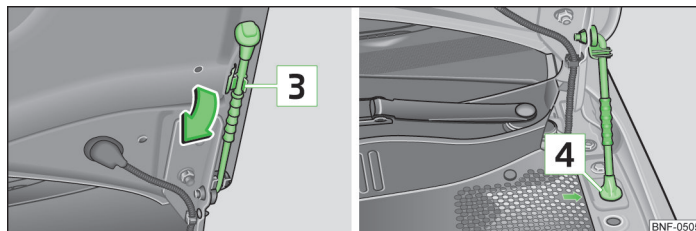
## i Les dette

- Ved uklarhet om væsker må du oppsøke en ŠKODA-forhandler.
- Væsker med riktige spesifikasjoner finnes som ŠKODA originaltilbehør.

## Åpne og lukke panseret



Bilde 103 Hendel for panseret



Bilde 104 Lukke panseret

- Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 124.

### Åpne

➤ Trekk hendelen under instrumentpanelet i pilens retning **1** » Bilde 103.

**Før** panseret åpnes, må du passe på at vindusviskerarmene ikke er vippet ut fra frontruten, da det kan føre til lakkskader.

- Trekk hendelen i pilens retning **2** » Bilde 103, panseret frigjøres.
- Ta tak i panserlåsen og løft opp.
- Ta panserstøtten ut av festet **3** » Bilde 104 i pilens retning og sikre det åpne panseret ved å sette enden på støtten inn i tiltenkt åpning **4**.

## Lukke

- > Løft panseret litt opp og ta løs panserstøtten. Trykk panserstøtten inn i den aktuelle holderen [3] » Bilde 104.
- > La panseret falle fra ca. 20 cm høyde slik at panseret går i lås - du ikke ikke trykke for å låse panseret!

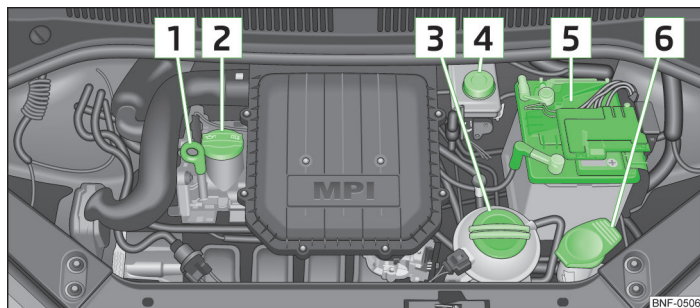
## ! ADVARSEL

Kontroller at panserlokket er skikkelig lukket.

## ! VÆR FORSIKTIG

Panseret må aldri åpnes ved hjelp av låsehendelen i fart » Bilde 103.

## Oversikt over motorrommet



Bilde 105 Eksempel: Motorrom

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 124.

- |     |                                |       |     |
|-----|--------------------------------|-------|-----|
| [1] | Peilpinne                      | _____ | 128 |
| [2] | Motoroljepåfylling             | _____ | 128 |
| [3] | Ekspansjonstank for kjølevæske | _____ | 129 |
| [4] | Bremsevæskebeholder            | _____ | 130 |
| [5] | Bilbatteri                     | _____ | 131 |
| [6] | Beholder for vindusspylervæske | _____ | 126 |

## Kjølevifte

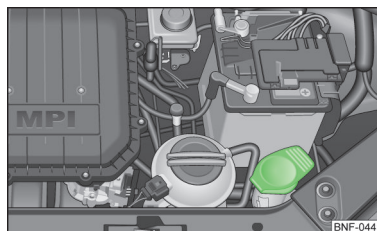
Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 124.

Kjøleviften drives av en elektrisk motor. Driften styres avhengig av kjølevæsketemperaturen.

## ! ADVARSEL

Når tenningen er slått av kan viften fortsette å gå i cirka 10 minutter, og den kan gå av og på.

## Vindusspyleranlegg



Bilde 106  
Motorrom: Beholder for vindusspylervæske

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 124.

Spylervæskebeholderen er plassert i motorrommet og inneholder spylervæske for frontruten og bakruten.

**Påfyllingsmengden** for vindusspylervæske er ca. 3 liter.

Rent vann er ikke tilstrekkelig for å rengjøre rutene og lyktene. Vi anbefaler derfor at du bruker rent vann med vindusrens fra ŠKODA originalt tilbehør som fjerner smuss som sitter fast (**om vinteren med frostbeskyttelse**).

Dersom du ikke har spylervæske med frostbeskyttelse tilgjengelig, kan du også bruke sprit. Andelen av sprit må ikke være høyere enn 15 %. Frostbeskyttelsen ved denne konsentrasjonen holder bare ned til -5 °C.

## ! VÆR FORSIKTIG

- Bruk aldri frostvæske eller andre tilsetninger.
- Ikke ta silen ut av spylervæskebeholderen når du fyller på, da det kan føre til at det kommer smuss i rørsystemet for væsken som igjen kan føre til funksjonsfeil i vindusspyleranlegget.

## Motorolje

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Spesifikasjon og påfyllingsmengde | 127 |
| Kontrollere oljenivå              | 128 |
| Etterfylle motorolje              | 128 |
| Skifte motorolje                  | 128 |

Motoren har fra fabrikk en olje av høy kvalitet som kan brukes hele året, også i ekstrene klimasoner.

Motoroljene er under stadig videreutvikling. Vær oppmerksom på at opplysningene i denne instruksjonsboken var de som gjaldt ved redaksjonsslutt.

Våre ŠKODA-forhandlere blir informert fra produsenten om aktuelle endringer. Derfor anbefaler vi at oljeskift utføres av en ŠKODA-forhandler.

Spesifikasjonene (VW-normene) som er angitt under må være oppgitt enkeltvis eller sammen med andre spesifikasjoner på beholderen.

Oljepåfyllingsmengden er angitt inklusiv oljefilterskift. Kontroller oljenivået ved påfylling. Ikke fyll for mye olje på motoren. Oljenivået må ligge mellom markeringene » Side 128.

## ! ADVARSEL

- Motorrommet er et farlig område. Ved arbeidet i motorrommet må følgende advarsler følges » Side 124.
- Hvis det ikke er mulig å etterfylle motorolje,  må du ikke fortsette å kjøre! Stopp motoren og kontakt et verksted for hjelp.
- Dersom oljenivået ligger over området  » Bilde 107 på side 128,  må du ikke kjøre videre! Stopp motoren og kontakt et verksted for hjelp.

## ! VÆR FORSIKTIG

Bland ikke tilsetninger i motoroljen – det er fare for alvorlige skader på motordele!

### Les dette

- Hvis du skal kjøre langt, anbefaler vi at du på forhånd kjøper inn og har med motorolje med riktig spesifikasjon til bilen.
- Vi anbefaler at du bruker oljetyper fra ŠKODA originalt tilbehør.
- Dersom du får olje på huden, må du vaske deg grundig med én gang.

## Spesifikasjon og påfyllingsmengde



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 127.

### Spesifikasjoner og påfyllingsmengder (i l)

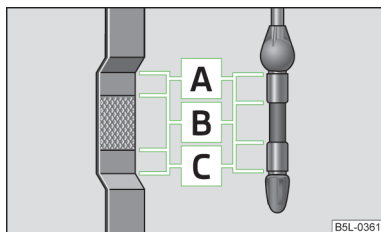
| Motor             | Spesifikasjon                      | Påfyllingsmengde |
|-------------------|------------------------------------|------------------|
| 1,0 l/44 kW       | VW 502 00, VW 504 00 <sup>a)</sup> | 3,4              |
| 1,0 l/55 kW       | VW 502 00, VW 504 00 <sup>a)</sup> | 3,4              |
| 1,0 l/50 kW - CNG | VW 502 00                          | 3,4              |

<sup>a)</sup> Valgfrie motorolje spesifikasjoner.

### Les dette

- Hvis du skal kjøre langt, anbefaler vi at du på forhånd kjøper inn og har med motorolje med riktig spesifikasjon til bilen.
- Vi anbefaler at du bruker oljetyper fra ŠKODA originalt tilbehør.

## Kontrollere oljenivå



Bilde 107  
Peilepinne



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 127.

Peilepinnen viser oljenivået » [Bilde 107](#).

### Kontrollere oljenivået

Forsikre deg om at bilen står på et vannrett underlag og at motoren er driftsvarm.

➤ Slå av motoren.

Vent noen minutter til motoroljen renner tilbake i bunnpannen.

➤ Åpne panseret.

➤ Trekk ut peilepinnen.

➤ Tørk av peilepinnen med en ren fille og skyv den inn igjen til anslag.

➤ Trekk deretter peilepinnen ut igjen og les av oljenivået.

### Oljenivå i område **A**

Det må **ikke** etterfylles olje.

### Oljenivå i område **B**

Det **kan** etterfylles olje. Oljenivået kan ligge i området **A**.

### Oljenivå i område **C**

Det **må** etterfylles olje så oljenivået minst kommer opp i området **B**.

Motoren bruker litt olje. Avhengig av kjøremåte og kjøreforhold kan oljeforbruket komme opp i inntil 0,5 l / 1000 km. De første 5000 kilometerne kan forbruket og så ligge noe over.

Oljenivået må kontrolleres regelmessig. Helst ved hver tankfylling eller foran lengre turer.

Ved sterk belastning av motoren, som f.eks. langvarig kjøring på motorvei, kjøring med tilhenger eller kjøring i fjellområder, anbefaler vi at du holder oljenivået i område **A**, **men ikke over**.

For lavt oljenivå vises med kontrollampen i kombiinstrumentet » [side 17](#),  *Motorolje*. Kontroller oljenivået så fort som mulig med peilepinnen. Fyll på riktig mengde olje.



## VÆR FORSIKTIG

Oljenivået må aldri ligge over området **A** » [Bilde 107](#) – fare for skade på eksosanlegget!

## Etterfylle motorolje



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 127.

➤ Kontroller oljenivået » [Side 128](#).

➤ Skru av påfyllingslokket for motorolje » [Bilde 105](#) på side 126.

➤ Etterfyll olje med riktig spesifikasjon i porsjoner på 0,5 liter » [Side 127](#).

➤ Kontroller oljenivået » [Side 128](#).

➤ Skru på lokket til oljepåfyllingsåpningen og skyv inn peilepinnen til anslag.

## Skifte motorolje



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 127.

Motoroljen skal skiftes i henhold til angitte serviceintervaller » [Side 106](#) eller i henhold til serviceintervallvisningen på skjermen » [Side 12](#).

## Kjølevæske

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Påfyllingsmengde      | 129 |
| Nivåkontroll          | 129 |
| Etterfylle kjølevæske | 130 |

Kjølevæsken består av vann med frostvæsketilsetning. Denne blandingen garanterer frostbeskyttelse, beskytter kjølesystem og varmeapparat mot korrosjon og hindrer kalkavleiring.

Biler til eksportland med **mildt klima** leveres med kjølevæske med frostbeskyttelse ned til ca. -25 °C. I disse landene bør andelen av frostvæske ligge på minst 40 %.

Biler til eksportland med **kaldt klima** leveres med kjølevæske med frostbeskyttelse ned til ca. -35 °C. I disse landene bør andelen av frostvæske ligge på minst 50 %.

Er det av klimatiske årsaker nødvendig med økt frostbeskyttelse, kan andelen frostvæske økes, men bare til 60 % (frostbeskyttelse ned til ca. -40 °C).

For etterfylling må det kun benyttes frostvæske, se angivelse på ekspansjonstanken for kjølevæske » **Bilde 108** på side 129.

### ! ADVARSEL

- Motorrommet er et farlig område. Ved arbeidet i motorrommet må følgende advarsler følges » **Side 124**.
- Hvis det ikke er mulig å fylle på kjølevæske, 🛑 må du ikke fortsette å kjøre! Stopp motoren og kontakt et verksted for hjelp.

### ! VÆR FORSIKTIG

- La aldri frostvæskedensiteten komme under 40 %.
- Mer enn 60 % frostvæske i kjølevæsken reduserer frostbeskyttelsen og kjøleeffekten.
- Kjølemiddeltilsetninger som ikke har riktig spesifikasjon, kan redusere den korrosjonsbeskyttende virkningen relativt mye.
- Feil som oppstår på grunn av korrosjon, kan føre til kjølevæsketap, noe som igjen kan føre til alvorlige motorskader!

- Ikke fyll kjølevæske til over merket **A** » **Bilde 108** på side 129!
- Ved en feil som fører til overoppheting av motoren anbefaler vi å oppsøke en SKODA-forhandler umiddelbart, ellers kan det oppstå alvorlige motorskader.

### Påfyllingsmengde

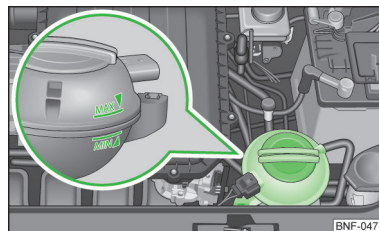


Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 129.

#### Påfyllingsmengde (i liter)

| Bensinmotorer     | Påfyllingsmengde |
|-------------------|------------------|
| 1,0 l/44 kW MPI   | 4,2              |
| 1,0 l/55 kW MPI   | 4,2              |
| 1,0 l/50 kW - CNG | 4,2              |

### Nivåkontroll



Bilde 108  
Motorrom: Ekspansjonstank for kjølevæske



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 129.

Ekspansjonstanken for kjølevæske er plassert i motorrommet.

- Slå av motoren.
- Åpne panseret » **Side 125**.
- Kontroller kjølevæsknivået på ekspansjonstanken for kjølevæske » **Bilde 108**. Når motoren er kald, skal nivået ligge mellom markeringene "MIN" og "MAX". Når motoren er varm, kan det ligge litt over "MAX"-merket.



Varsellampen  i kombiinstrumentet lyser dersom kjølevæsknivået er for lavt » [side 17](#),  *Kjølevæske*. I tillegg anbefaler vi at kjølevæsknivået kontrolleres direkte på beholderen regelmessig.

### Kjølevæsketap

Kjølevæsketap skyldes i første rekke **lekkasje**. Det er ikke tilstrekkelig kun å etterfylle kjølevæske. Kjølesystemet må kontrolleres omgående på et fagverksted. ■

## Etterfylle kjølevæske



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på [side 129](#).

Fyll kun på ny kjølevæske.

- Slå av motoren.
- La motoren bli avkjølt.
- Legg en klut over lokket på ekspansjonstanken for kjølevæske og skru lokket **forsiktig** av.
- Etterfyll kjølevæske.
- Skru på lokket slik at det går hørbart i inngrep.

Dersom du ikke har anbefalt kjølevæske tilgjengelig, må du ikke etterfylle med andre tilsetningsstoffer. Bruk i dette tilfellet bare vann og la et Škoda-verksted gjenopprette det riktige blandingsforholdet mellom vann og kjølevæsketilsetning så snart som mulig. ■

## Bremsevæske

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Kontrollere nivået \_\_\_\_\_ 130  
Skifte \_\_\_\_\_ 131



## ADVARSEL

- Motorrommet er et farlig område. Ved arbeidet i motorrommet må følgende advarsler følges » [Side 124](#).
- Hvis væsknivået er sunket til under MIN-merket » [Bilde 108](#) på [side 129](#),  kjør ikke videre – fare for ulykke! Søk hjelp hos et Škoda-verksted.
- Benytt ikke gammel bremsevæske, det kan påvirke bremsesystemets funksjon – fare for ulykke!



## VÆR FORSIKTIG

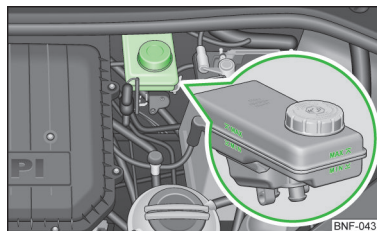
Bremsevæske skader lakken på bilen.



## Les dette

Utskifting av bremsevæske foretas som del av en fastsatt inspeksjonsservice. ■

## Kontrollere nivået



Bilde 109  
**Motorrom: Bremsevæskebeholder**



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på [side 130](#).

Beholderen for bremsevæske er plassert i motorrommet.

- Slå av motoren.
- Åpne panseret.
- Kontroller bremsevæsknivået på beholderen for bremsevæske » [Bilde 109](#).

Nivået skal alltid ligge mellom "MIN"- og "MAX"-merket.

Ved bruk av bilen vil væsknivået synke litt etter hvert som bremsebeleggene slites og automatisk etterjusteres. ►

Synker væsknivået kraftig i løpet av kort tid eller synker nivået under "MIN"-merket, kan det være lekkasje på bremseanlegget.

Varsellampen  i kombiinstrumentet lyser dersom bremsevæsknivået er for lavt » side 16,  *Bremseanlegg*.

## Skifte



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 130.

Bremsevæske trekker til seg fuktighet. I tidens løp vil den trekke til seg fuktighet fra omgivelsene.

Blir vanninnholdet i bremsevæsken for høyt, kan det føre til korrosjon på bremseanlegget.

Vanninnholdet senker bremsevæskens kokepunkt.

Bremsevæsken må overholde følgende normer hhv. spesifikasjoner:

➤ VW 50114;

➤ FMVSS 116 DOT4.

## Bilbatteri



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Sjekk batterisyre nivå _____             | 132 |
| Kjøre om vinteren _____                  | 133 |
| Lading _____                             | 133 |
| Skifte _____                             | 133 |
| Koble fra og koble til _____             | 134 |
| Automatisk utkobling av forbrukere _____ | 134 |

### Varselsymbol på bilbatteriet

| Symbol                                                                            | Forklaring                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|  | Bruk alltid vernebriller!                                                     |
|  | Batterisyre er sterkt etsende. Bruk alltid hansker og beskyttelse for øynene! |
|  | Hold varme, gnister og åpen flamme borte fra bilbatterier, og ikke røyk!      |
|  | Ved lading av batterier oppstår en lettantennelig knallgass!                  |
|  | Hold barn unna bilens batteri!                                                |



### ADVARSEL

Ved arbeid på bilbatteriet og det elektriske anlegget kan det oppstå skader, forgiftning, etseskader, ekslosjons- eller brannskader. Vanlige sikkerhetsregler så vel som følgende advarsler må etterfølges.

- Hold barn unna bilens batteri.
- Pass på at batteriet ikke velter, da kan det renne batterisyre ut av ventilasjonsåpningene. Beskytt øynene dine med vernebriller eller ansiktsmaske – det er fare for blindhet!
- Bruk beskyttelseshansker, briller og hudbeskyttelse ved håndtering av bilbatterier.
- Batterisyre er sterkt etsende og må derfor behandles svært forsiktig.
- Etsende damp i luften irriterer luftveiene og fører til betennelse på bindehinne og luftveier.
- Batteriesyren etser på tannemaljen og ved hudkontakt oppstår dype og langvarige hudskader. Gjentatt kontakt med fortynnet syre forårsaker hudsykdommer (betennelser, byller, sår).
- Skyll øynene med rent vann i noen minutter hvis du får syre i øynene - oppsøk lege så fort som mulig.
- Syre på hud eller klær må nøytraliseres med såpevann så raskt som mulig. Skyll deretter med mye vann. Ved svelging av batterisyre - oppsøk lege så fort som mulig.

## ! ADVARSEL

- Det er forbudt med lys og åpen flamme.
- Røyk og virksomhet som fører til gnister er forbudt.
- Bruk aldri et skadd batteri – det er fare for eksplosjon!
- Lad aldri opp et frossent bilbatteri – det kan eksplodere og forårsake skader!
- Hvis bilens batteri har frosset, må det tines opp.
- Bruk aldri starthjelpen hvis bilbatteriene har for lavt syrenivå – det er eksplosjonsfare og fare for etsing.

## ! ADVARSEL

- Når bilbatteriet lades, frigis det hydrogen og det oppstår en høyeksplosiv knallgassblanding. Gnister som oppstår når kabelen kobles til eller fra støpselet når tenningen er på, kan føre til en eksplosjon.
- Ved sammenkobling av batteripolene (f.eks. med en metallgjenstand eller kabler) oppstår en kortslutning – det er fare for sammensmelting av blyplate-ne, eksplosjon, batteribrann og syresprut.
- Unngå gnister ved håndtering av kabler og elektriske apparater. Sterk gnist-sprut kan føre til personskader.
- Før alt arbeid på det elektriske anlegget må motoren slås av og tenningen samt alle elektriske forbrukere må slås av. I tillegg må man koble fra batteriets minuspol (-).

## ! VÆR FORSIKTIG

Ved feil håndtering av bilbatteriene kan skader bli resultatet. Derfor anbefaler vi at samtlige arbeider på bilbatterier gjennomføres av et ŠKODA-verksted.

## ! VÆR FORSIKTIG

- Bilbatteriene skal bare kobles fra når tenningen er slått av, hvis ikke kan det elektriske anlegget (elektroniske komponenter) i bilen bli skadet. Når du kobler batteriet fra det elektriske systemet, fjerner du først minuspolen (-) og så pluspolen (+).
- Når du kobler batteriet til det elektriske systemet, kobler du først til plusspolen (+) og så minuspolen (-) til batteriet. Batterikablene må ikke under noen omstendighet byttes om – det er fare for kabelbrann.
- Pass på at batterisyre ikke kommer i kontakt med karosseriet – det er fare for skader på lakken.
- Bilbatteriet bør ikke stå i dagslys, UV-stråler kan føre til skader på batteriet.

- Hvis bilen ikke blir brukt på 3-4 uker, kan bilbatteriet bli utladet. Dette blir forårsaket av at utstyr også når det står i ro, forbruker strøm (f.eks. styresystemer). Batteriutlading kan forebygges ved at minuspolen (-) på batteriet kobles fra eller at batteriet kontinuerlig lades med svært lav ladestrøm.
- Hvis bilen brukes mye til kortkjøring vil ikke bilbatteriet lades tilstrekkelig opp, men kan ledes ut.



## Miljøhenvising

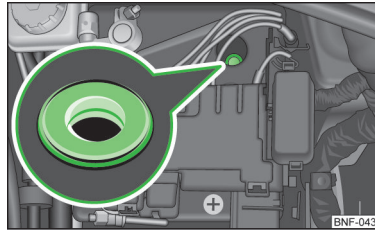
Et utmontert bilbatteri er miljøskadelig spesialavfall. Dette må behandles i henhold til gjeldende nasjonale regler.



## Les dette

Bilbatterier som er eldre enn 5 år bør skiftes ut.

## Sjekk batterisyrenivå



Bilde 110  
Bilbatteri Syrenivåmåler



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 131.

På biler med batteri med fargeanviser, det såkalte magiske øyet » **Bilde 110**, kan elektrolyttnivået fastslås ut fra fargen.

Luftbobler kan påvirke fargen i indikatoren. Derfor skal du banke forsiktig på indikatoren før kontrollen.

➤ Svart farge - Elektrolyttnivået er i orden.

➤ Fargeløst eller lysegul farge - for lavt elektrolyttnivå, batteriet må skiftes.

Biler med START-STOPP-system er utstyrt med en batteristyring for kontroll av energitilstanden for starting av motoren.

Vi anbefaler at elektrolyttnivået kontrolleres regelmessig av et fagverksted, spesielt i følgende tilfeller.

- Høye utetemperaturer.
- Lengre kjøring hver dag.
- Etter hver utlading.

## VÆR FORSIKTIG

På bilbatterier med betegnelsen "AGM" er det av tekniske grunner ikke mulig å kontrollere elektrolyttnivået.

## Les dette

Batterielekrolyttens nivå blir også regelmessig kontrollert ved periodisk service hos en ŠKODA-forhandler.

## Kjøre om vinteren

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 131.

Bilbatteriet har redusert startytelse ved lave temperaturer. **Et utladet bilbatteri kan fryse allerede ved temperaturer såvidt under 0 °C.**

Før vinteren bør batteriet derfor kontrolleres og eventuelt lades hos et fagverksted.

## Lading

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 131.

Et godt ladet batteri er en forutsetning for at bilen skal starte lett.

- Slå av tenningen og alle elektriske strømforbrukere.
- Kun ved "hurtiglading" må begge batteripolene kobles fra (først "minus", deretter "pluss").
- Koble batteriladerens kabelklemmer til batteripolene (rød = "pluss", svart = "minus").
- Sett batteriladerens støpsel i kontakten og skru på laderen.
- Når ladingen er ferdig: Slå av ladeapparatet og trekk nettleddningen ut av stikkkontakten.
- Nå skal ladeapparatets polklemmer tas av.

- Koble batterikablene på batteriet igjen (først "pluss", deretter "minus").

Ved lading med lav strømstyrke, f.eks. med en liten batterilader, er det vanligvis ikke nødvendig å koble fra batterikablene. **Følg anvisningene fra produsenten av laderen.**

Inntil bilbatteriet er fulladet skal det stilles inn en ladestrøm på 0,1 av batterikapasiteten (eller lavere).

Før lading med høy strømstyrke, såkalt "**hurtiglading**", må begge batterikablene kobles fra.

Når batteriet lades, må ikke proppene på batteriet fjernes.

## ADVARSEL

"Hurtiglading" av bilbatteriet er **farlig**, og det krever en spesiell lader og fagkunnskaper.

## VÆR FORSIKTIG

På biler med START-STOPP-system må polklemmen på laderen ikke kobles direkte til minuspolen på batteriet, men kun til motorens jording » [side 148](#), *Hjelp-start på biler med START-STOPP-system*.

## Les dette

- Vi anbefaler derfor at du lar et Škoda-verksted sørge for hurtiglading av batteriet.

## Skifte

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 131.

Ved skifting av bilbatteri må det nye batteriet ha samme kapasitet, spenning, strømstyrke og størrelse. Egnede bilbatterier finnes å kjøpe i faghandelen.

Vi anbefaler at du lar en faghandel utføre skifting av batteriet, slik at det nye batteriet monteres riktig og det gamle batteriet avfallshåndteres på forskriftsmessig måte.

## Koble fra og koble til



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 131.

Når bilbatteriet har vært koblet fra og til igjen, er følgende funksjoner helt eller delvis ute av drift:

| Funksjon                         | Ta i bruk                     |
|----------------------------------|-------------------------------|
| Radio – angi kode                | » <i>Radio-Bruksanvisning</i> |
| Stille klokkeslett               | » Side 14                     |
| Data for kjørecomputeren slettes | » Side 12                     |



### Les dette

Vi anbefaler at bilen kontrolleres av en ŠKODA-forhandler slik at det er sikkert at alle elektriske systemer fungerer som de skal. ■

## Automatisk utkobling av forbrukere



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 131.

Styringen av bilens elektriske anlegg hindrer automatisk utlading av batteriet ved stor belastning. Det kan vise seg på følgende måte.

- Tomgangsturtallet vil økes, slik at dynamoen leverer mer strøm til systemet.
- I tilfelle kan større komfortforbrukere som f.eks. setevarme, bakrutevarme, begrenses eller kobles helt ut.



### VÆR FORSIKTIG

- På tross av inngrep fra systemet kan batteriet lades ut. For eksempel hvis tenningen blir stående på lenge mens motoren står, eller hvis parkeringslyset står på ved lang tids parkering.
- Forbrukere som er koblet til i 12 V uttaket kan føre til utlading av bilbatteriet når tenningen er skrudd av.



### Les dette

Ved eventuell utkobling av forbrukere vil det ikke svekke kjørekomforten, og disse utkoblingene vil ikke merkes av føreren. ■

# Hjul

## Felger og dekk

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Levetid på dekk                  | 136 |
| Nye dekk                         | 137 |
| Dekk med retningsbestemt mønster | 138 |
| Reservehjul                      | 138 |
| Hjulkapsel                       | 139 |
| Deskel for hjulbolter            | 139 |
| Hjulbolter                       | 139 |

### ADVARSEL

- Følg nasjonale lover og forskrifter for bruk av dekk.
- Ta hensyn til at bestemmelsene for og hastighetsbegrensningene ved bruk av kjettinger varierer fra land til land.

### ADVARSEL

Følgende instruksjoner for pleie av dekk må følges.

- Nye dekk har ikke optimalt veigrep de første 500 km. Du må derfor kjøre forsiktig i innkjøringsperioden – fare for ulykke!
- Alle fire hjul skal ha radialdekk av samme type, dimensjon (rulleomkrets) og samme mønster.
- Ikke skift dekk enkeltvis på grunn av trafikksikkerheten.
- Den maksimalt tillatte *bæreevnen* for dekkene må aldri overskrides – det er fare for ulykker!
- Den maksimalt tillatte *hastigheten* for dekkene må aldri overskrides – det er fare for ulykker!
- Feil hjulstilling foran eller bak påvirker kjøreegenskapene – det er fare for ulykke!

### ADVARSEL (fortsettelse)

- Uvante vibrasjoner eller at bilen trekker til en side kan være tegn på dekkskade. Hvis du fremdeles mistenker at et dekk er skadd, skal du umiddelbart redusere hastigheten! Hvis det ikke finnes synlige skader, skal du kjøre langsomt og forsiktig til nærmeste ŠKODA-verksted, for å få bilen kontrollert.
- Bruk bare dekk og felger som er godkjent for din bil av ŠKODA. Ellers kan det føre til redusert trafikksikkerhet – det er fare for ulykke!

### ADVARSEL

Følgende instruksjoner når det gjelder dekkskader og -slitasje må følges.

- Ikke bruk dekk som du ikke kjenner tilstand og alder for.
- Kjør aldri med skadde dekk – det er fare for ulykke!
- Skadde felger eller dekk må skiftes ut omgående.
- Dekkene må skiftes senest når de er slitt ned til slitasjeindikatorene. Det er ellers fare for ulykke!
- Høye hastigheter, slitte dekk og våt veibane gjør at veigrepet blir betraktelig redusert. Det øker faren for såkalt "vannplaning" (ukontrollert bevegelse på kjøretøyet – "svømming" på våt kjørebane).

### ADVARSEL

Følgende instruksjoner når det gjelder dekktrykk må følges.

- Selv om bilen har dekktrykkovervåkning, er det føreren som er ansvarlig for at dekkene har riktig dekktrykk. Kontroller dekktrykket regelmessig.
- For lavt eller for høyt dekktrykk påvirker kjøreegenskapene – fare for ulykker!
- Ved for lavt dekktrykk må hjulene takle større rullemotstand, og går derfor varme ved stor hastighet. Slitebanen kan separeres fra dekket og det kan eksplodere.

### ADVARSEL

Følgende instruksjoner når det gjelder hjulbolter må følges.

- Hjulboltene må være rene og lette å skru. Ikke smør på fett eller olje på dem.
- Det foreskrevne tiltrekningsmomentet for hjulboltene på stål- og lettmetallfelger er 110 Nm.

## ! ADVARSEL (fortsettelse)

- Trekkes hjulboltene til med for lavt strammemoment, kan de løsne under kjøring – det er fare for ulykke! For høyt tiltrekningsmoment kan føre til skader på hjulboltene og gjengene samt permanent deformering av anleggsflaten på felgene.
- Feil behandling av hjulboltene kan føre til at hjulet løsner under kjøring – det er fare for ulykke!

## ! ADVARSEL

Følgende instruksjoner når det gjelder reservehjul må følges.

- Reservehjulet skal kun benyttes så lenge som mulig.
- Kjør aldri med mer enn ett reservehjul montert.
- Kjettinger kan ikke brukes på reservehjulet.

## ! VÆR FORSIKTIG

- Hvis du skal bruke et reservehjul som ikke er identisk med hjulene som er montert, skal du være oppmerksom på følgende » side 138, *Reservehjul*.
- Dekkene må ikke komme i berøring med olje, fett eller drivstoff.
- Erstatt ventilhetter som mangler.
- Hvis du må kjøre med reservehjul uten rotasjonsbestemt mønster eller reservehjul montert mot omløpsretningen, må du kjøre forsiktig, da dette reduserer dekkets egenskaper.



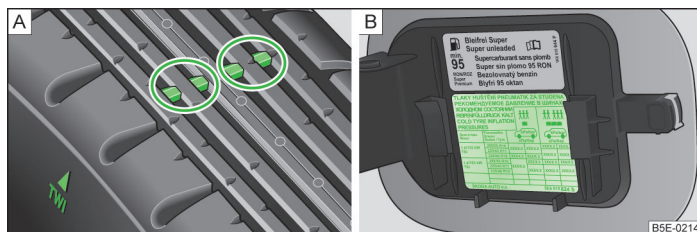
## Miljøhenvisning

Drivstofforbruket øker når dekktrykket er for lavt.

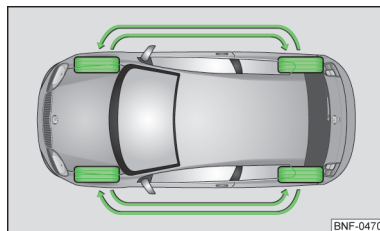
## i Les dette

- Alt arbeid på felger og dekk bør utføres hos en faghandel.
- Vi anbefaler å bruke felger, dekk, hjulkapsler og kjettinger fra ŠKODA originaltilbehør.

## Levetid på dekk



Bilde 111 Eksempel: Dekkmønster med slitasjeindikatorer / åpent tanklukk med en tabell over dekkdimensjoner og fylletrykkverdier.



Bilde 112  
Skifte dekk



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **i** på side 135.

Levetiden for dekkene henger sammen med riktig dekktrykk, kjørestil og andre forhold. Ved å følge rådene under kan dekkenes levetid økes.

### Dekktrykk

Du må kontrollere dekktrykket inkl. reservehjul, minst en gang i måneden og før lengre kjøreturer.

Dekktrykkverdiene for **dekk** står oppført på innsiden av tanklokket » **Bilde 111** - **B**.

Reservehjulet skal ha det høyeste dekktrykket som er oppgitt for bilen.

Kontroller alltid dekktrykket med kalde dekk. Ikke reduser det forhøyede trykket i varme dekk.

Ved tyngre last i bilen skal dekktrykket tilpasses tilsvarende.

### Kjøremåte

Rask kurvekjøring, kraftig akselerasjon og bråbremsing øker slitasjen på dekkene.

### Avbalansering av hjul

Nye biler leveres med hjul som er avbalanserte. Under kjøring kan det oppstå ubalanse i hjulene ved forskjellige påvirkninger. Dette vil gjerne vise seg ved "risting" i rattet.

Etter dekkskifte eller -reparasjon skal dekkene avbalanseres.

### Hjulstillingsfeil

Feil hjulstilling foran hhv. bak flører til unormal dekkslitasje.

### Dekkskader

Kjør sakte og helst i rett vinkel over fortauskanter og lignende for å unngå skader på felger og dekk.

Vi anbefaler at du kontrollere dekk og felger regelmessig og ser etter skader (stikk, riss, bukler, deformeringer, etc.). Fjern fremmedlegemer (f.eks. små steiner) fra dekkmønsteret øyeblikkelig.

### Skifte dekk

Ved tydelig sterkere slitasje på forhjulene enn bak lønner det seg å bytte om forhjulene med bakhjulene iht. skjemaet » [Bilde 112](#). Da vil dekkene vare omtrent like lenge.

For å få lik slitasje på alle dekk og for å opprettholde best mulig levetid for dekkene anbefaler vi at du bytter om på hjulene hver 10 000 km.

### Lagring av dekk

Merk hjul som demonteres så det er enklere å montere dem med riktig rotasjonsretning når de skal monteres igjen.

Dekk og felger skal alltid oppbevares kaldt, tørt og helst mørkt. Dekk som ikke er montert på felg skal oppbevares stående.

### Slitasjeindikator

I bunnen av mønsteret på dekken er det 1,6 mm høye slitasjeindikatorer. Slitasjeindikatorene er plassert flere steder på dekket, avhengig av produsent » [Bilde 111](#) - [\[A\]](#). Markeringer (bokstavene "TWI", trekantsymboler eller andre symboler) angir plasseringen av slitasjeindikatorene.

### Dekkaldre

Dekk aldres og mister sine opprinnelige egenskaper, selv selv om de ikke brukes. Derfor fraråder vi å bruke sommerdekk eller vinterdekk som er eldre enn 6 hhv. 4 år.

## Nye dekk



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene [!](#) på side 135.

Alle fire hjul skal ha radialdekk av samme oppbygning, dimensjon (rulleomkrets) og samme mønster på hver aksel.

Felger og dekk som er godkjent for din bil står oppført i vognkortet.

Skift om mulig dekk for hver aksel. Dekkene med størst mønsterdybde skal brukes på forhjulene.

### Forklaring av dekkbetegnelse

**175/65 R 14 82 T**

Forklaring:

|     |                                                                                                     |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 175 | Dekkbredde i mm » <a href="#">Bilde 111</a> på side 136 - <a href="#">[B]</a>                       |
| 65  | Høyde- / breddeforhold i % » <a href="#">Bilde 111</a> på side 136 - <a href="#">[B]</a>            |
| R   | Kodebokstav for typebetegnelse Radial » <a href="#">Bilde 111</a> på side 136 - <a href="#">[B]</a> |
| 14  | Felgdiameter i tommer » <a href="#">Bilde 111</a> på side 136 - <a href="#">[B]</a>                 |
| 82  | Lastindeks » <a href="#">!</a>                                                                      |
| T   | Hastighetsbetegnelse » <a href="#">!</a>                                                            |

**Produksjonsdatoen** er også oppført på dekkensiden (eventuelt på *innsiden*). f.eks.

**DOT ... 10 13...**

betyr at dekket er produsert i uke 10 i år 2013.

### Lastkode

Dette angir maksimal belastning på hvert enkelt dekk.

|           |        |
|-----------|--------|
| <b>81</b> | 462 kg |
| <b>82</b> | 475 kg |
| <b>83</b> | 487 kg |
| <b>85</b> | 515 kg |
| <b>87</b> | 545 kg |
| <b>91</b> | 615 kg |
| <b>92</b> | 630 kg |
| <b>93</b> | 650 kg |



## Hastighetssymbol

Dette angir høyeste kjørehastighet med dekk i den aktuelle kategorien.

|   |          |
|---|----------|
| P | 150 km/t |
| Q | 160 km/t |
| R | 170 km/t |
| S | 180 km/t |
| T | 190 km/t |
| U | 200 km/t |
| H | 210 km/t |

## ! VÆR FORSIKTIG

Informasjonen om belastningsindeks og hastighetssymbol er oppført i vognkortet.

## Dekk med retningsbestemt mønster



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 135.

Rotasjonsretningen er merket med **piler på dekk siden**.

Den angitte rotasjonsretningen må overholdes for å få de beste egenskapene fra disse dekkene.

Det dreier seg fremfor alt om følgende egenskaper.

- Økt kjørestabilitet.
- Redusert risiko for vannplaning.
- Redusert dekkstøy og mindre dekkslitasje.

## Reservehjul



Bilde 113  
Bagasjerom: Reservehjul



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 135.

Reservehjulet ligger i en brønn under gulvbelegget i bagasjerommet og er festet med en spesialmutter » [Bilde 113](#).

### Ta ut hjulet

- Åpne bakluken.
- Løft opp gulvbelegget i bagasjerommet.
- Ta ut verktøyskrinet.
- Skru mutteren » [Bilde 113](#) mot klokken.
- Ta ut hjulet.

### Stue bort hjul

- Legg det utskiftede hjulet med felgen ned inn i reservehjulsbrønnen.
- Skru mutteren » [Bilde 113](#) med klokken til hjulet er godt festet.
- Legg verktøysettet tilbake i bagasjerommet og fest det med stroppen.
- Legg gulvbelegget i bagasjerommet på plass igjen.
- Lukk bakluken.

Monter så raskt som mulig et hjul med riktig dimensjon og mønster.

Hvis reservehjulet ikke er likt de andre hjulene (ved f.eks. vinterdekk, dekk med angitt rotasjonsretning), må reservehjulet bare brukes for en kort stund og du må kjøre forsiktig » !.

### Reservehjul

Reservehjulet har et gult varselmerke på felgen.

Hvis dette hjulet skal benyttes må følgende overholdes.

- Varselmerket må ikke tildekkes etter at hjulet er satt på.
- Vær spesielt oppmerksom under kjøringen.

- Dekktrykket i reservehjulet må ha det samme dekktrykket som maksimalt for standarddekkene.
- Bruk nødhjulet bare til nærmeste Škoda-verksted, da det er ikke konstruert for å brukes i lengre tid.

## ! ADVARSEL

- Reservehjulet må ikke under noen omstendighet brukes hvis det er skadet.
- Hvis reservehjulet er mindre eller smalere enn hjulene på bilen, må du ikke kjøre raskere enn 80 km/t hhv. 50 mph.
- Unngå akselerasjon med full gass, kraftig oppbremsing og stor hastighet i svinger.

## ! VÆR FORSIKTIG

Følg anvisningene på nødhjulets klistremerke.

### Hjulkapsel

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 135.

#### Trekke av

- Fest bøylen fra verktøyet på den forsterkede kanten av den heldekkende hjulkapselen.
- Skyv hjulnøkkelen gjennom bøylen, støtt mot dekket og trekke av kapselen.

#### Sette inn

- Sett hjulkapselen på felgen og begynn ved utsparingen for ventilen.
- Deretter trykker du hjulkapselen inn i felgen slik at den går i lås rundt det hele.

## ! VÆR FORSIKTIG

- Bruk bare håndmakt, ikke slå på hjulkapselen! Unngå harde slag når ikke hjulkapselen går på plass på felgen. Det kan skade førings- og sentreringselementene på hjulkapselen.
- Ved bruk av anti-tyveri hjulbolter, sikre at de er i hullet ved ventilen » side 144, Sikre hjulene mot tyveri.
- Dersom det ettermonteres **hjulboksler**, må du passe på at det opprettholdes tilstrekkelig lufttilførsel for avkjøling av bremseanlegget.

### Deskel for hjulbolter



Bilde 114  
Trekke av dekslet



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 135.

#### Trekke av

- Skyv avtrekkstangen » Side 141 inn på hjulbolthetten til de innerste hakene på tangen ligger mot bunnen av hjulbolthetten » Bilde 114.
- Trekk av hjulbolthetten.

#### Sette inn

- Skyv dekslet inn til anslag på hjulbolten.

Dekslet for hjulboltenen er plassert i en plastboks i reservehjulet eller i rommet for reservehjulet.

### Hjulbolter



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 135.

Felger og **hjulbolter** er eksakt tilpasset hverandre. Dersom det skiftes til andre felger, f.eks. lettmetallfelger eller vinterdekk, må hjulboltene som hører til benyttes. Disse hjulboltene har riktig lengde og form. Korrekt festing av hjulene avhenger av dette.

## Vinterkjøring

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Vinterdekk \_\_\_\_\_ 140  
Kjettinger \_\_\_\_\_ 140 ■

### Vinterdekk



Les og følg den innledende informasjonen på side 140.

Ved bruk av vinterdekk blir bilens kjøreegenskaper forbedret ved kjøring på vinterføre. Sommerdekk har dårligere veigrep på is, snø og ved temperaturer under 7 °C. Dette gjelder spesielt biler med **brede lavprofildekk** hhv. **høyhastighetsdekk**.

For å opprettholde best mulige kjøreegenskaper må bilen kjøres med vinterdekk på alle fire hjul; den minste dybden på dekkmønsteret må være 4 mm og dekkene skal ikke være eldre enn fire år.

Det er mulig å bruke vinterdekk med lavere topphastighet. Men da må tillatt topphastighet for dekket ikke overskrides selv om bilens mulige topphastighet er høyere.



### Miljøhenvvisning

Skift til sommerdekk i tide. Sommerdekk har mye bedre kjøreegenskaper på snø- og isfrie veier og ved temperaturer over 7 °C, bremselengden blir kortere, rulle- motstanden og hjulstøyen blir mindre, og dekkslitasjen blir mindre. Også drivstofforbruket blir lavere. ■

### Kjettinger



Les og følg den innledende informasjonen på side 140.

Bruk av kjettinger på vinterføre gir bedre fremdrift og bedre bremseegenskaper. Kjettinger skal bare monteres på forhjulene.

Av tekniske årsaker er kjettinger bare tillatt i forbindelse med følgende felg- / dekkkombinasjoner.

| Dekkdimensjon | Felg          |
|---------------|---------------|
| 165/70 R14    | 5J x 14 ET 35 |

Bruk kun kjettinger som ikke har større ledd og låser enn **15 mm**.

Ta av **heldekkende hjulkapsler** før du monterer kjettinger.



### VÆR FORSIKTIG

- Ikke bruk kjettinger på snøfrie veier. Dette vil redusere kjøreegenskapene, skade dekkene og ødelegge kjettingene.
- Ta av **heldekkende hjulkapsler** før du monterer kjettinger. ■

## Selvhjelp

### Beredskapsutstyr og selvhjelp

#### Beredskapsutstyr

##### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Førstehjelpssett og varseltrekant \_\_\_\_\_ 141

Verktøyskrin \_\_\_\_\_ 141 ■

#### Førstehjelpssett og varseltrekant



Les og følg den innledende informasjonen på side 141.

Varseltrekanten kan oppbevares under bunnplaten i bagasjerommet.

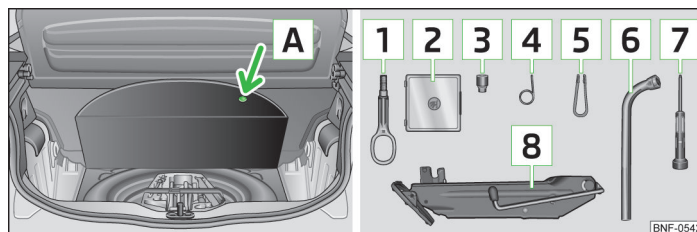
#### ADVARSEL

Førstehjelpssettskrinet og varseltrekanten må alltid være festet så de ikke løsner og forårsaker skader på pasasjerer ved nødbremsing eller hvis bilen velter.

#### Les dette

- Kontroller holdbarhetsdatoen for førstehjelpssettskrinet.
- Vi anbefaler et førstehjelpssettskrin fra ŠKODA originaltilbehør som du får tak i hos ŠKODA-forhandlere. ■

#### Verktøyskrin



Bilde 115 Bagasjerom: Oppbevaringsrom for verktøy / verktøyskrin



Les og følg den innledende informasjonen på side 141.

Verktøyet og jekken med klistremerke ligger i en boks i reservehjulet eller i rommet til reservehjulet under bunnplaten i bagasjerommet. Boksen er festet på reservehjulet med et bånd.

Løft gulvbelegget ved utsparingen **A** » Bilde 115.

Hva verktøysettet består av (utstyrsavhengig) » Bilde 115.

- 1 Slepekrok
- 2 Reservelampesett
- 3 Adapter for hjulbolter med tyverisikring
- 4 Trådbøyle for å trekke av hjulkapselen
- 5 Avtrekkertang for deskel over hjulbolter
- 6 Hjulnøkkel
- 7 Skrutrekker
- 8 Jekk

Skru jekken tilbake til utgangsstilling etter bruk for å legge den inn igjen i boksen med verktøy. ►

## ! ADVARSEL

- Jekken som leveres med bilen, må bare brukes for å løfte denne bilen. Løft ikke under noen omstendighet tyngre biler eller annen tung last – det er fare for personskader!
- Forsikre deg om at verktøyet er sikkert festet i bagasjerommet.
- Pass på at boksen alltid er sikret med båndet.

## Hjulbytte

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Forarbeider              | 142 |
| Skifte hjul              | 143 |
| Etterfølgende arbeider   | 143 |
| Løsne/feste hjulbolter   | 143 |
| Løfte bilen              | 144 |
| Sikre hjulene mot tyveri | 144 |

## ! ADVARSEL

- Hvis man befinner seg på et sted med trafikk skal nødblinklysene slås på og varseltrekanten skal settes opp i foreskrevet avstand! Følg nasjonale lover og forskrifter for dette.
- Stopp bilen i god avstand fra trafikk i bevegelse. Plasser den om mulig på jevn, fast mark.
- Hvis bilen er utstyrt med andre dekk eller hjul enn de som ble montert på fabrikken, må du ta hensyn til instruksjonene » side 137, Nye dekk.

## ! ADVARSEL

- Følgende instruksjoner om løfting av bilen må følges.
- Hvis du punkterer i en bakke, må du blokkere motsatt hjul med en stein eller lignende for å unngå at bilen begynner å rulle.

## ! ADVARSEL (fortsettelse)

- Sikre bunnplaten på jekken på en egnet måte for å hindre at den flytter på seg. Svak eller sleip grunn under jekken kan føre til at jeggen forskyves og dermed at bilen faller ned. Plasser derfor alltid jekken på fast underlag eller en stor og stabil underlagsplate. På **glatt underlag** som f.eks. brostein, fliser osv. bør du bruke et underlag som ikke glir (f.eks. en gummimatte).
- Jekken skal kun plasseres i de angitte utsparingene.
- Hold alltid dørene lukket når du jekker opp bilen.
- Når bilen er løftet med jekken må du aldri stikke kroppsdeler, f.eks. armer eller ben inn under bilen.
- Start aldri motoren når bilen er løftet opp – det er fare for personskader.

## ! VÆR FORSIKTIG

- Det anbefalte tiltrekningsmomentet for hjulboltene på stål- og lettmetallfelger er **110 Nm**.
- Hvis hjulboltene strammes for hardt, kan det føre til skader på anti-tyverihjulbolten og adapteren.

## i Les dette

Følg nasjonale lover og forskrifter ved skifting av hjul.

### Forarbeider

 Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 142.

Skifte av hjul skal utføres på et sted som er mest mulig flatt.

Før du skifter hjul, trengs det noen forberedelser:

- **La alle passasjerer gå ut av bilen.** Passasjerer skal ikke oppholde seg på veien mens hjul repareres (stå heller f.eks. bak autovernet).
- Slå av motoren.
- Stopp motoren og sett girspaken i **fri** eller velgerspaken for automatgir i **stilling N**.
- Trekk **håndbremsen** godt til.
- Ta **verktøyskrinet** » Side 141 og **reservehjulet** » Side 138 ut av bagasjerommet.

## Skifte hjul



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **i** på side 142.

- Ta av hjulkapselen » Side 139 eller dekslet for hjulbolter » Side 139.
- Løsne først hjulbolten med tyverisikring og så de andre hjulboltene » Side 143.
- Jekk opp bilen til hjulet som skal skiftes, ikke lenger berører bakken » Side 144.
- Skru ut hjulboltene og legg dem på et rent underlag (fille, papir eller lignende).
- Ta hjulet forsiktig av.
- Sett på reservehjulet og skru hjulboltene lett til.
- Senk bilen ned.
- Bruk hjulnøkkelen og skru til de motsatte hjulboltene vekselvis (i kryss). Stram til de tyverisikrende hjulboltene » Side 143.
- Ta av hjulkapselen eller dekslet for hjulbolter.

### **i** Les dette

- Alle skruene må være rene og lette å skru.
- Hjulboltene må ikke i noe fall settes inn med fett eller olje!
- Ved montering av dekk med rotasjonsbestemt mønster må du ta hensyn til om-løpsretningen » Side 135.

## Etterfølgende arbeider



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **i** på side 142.

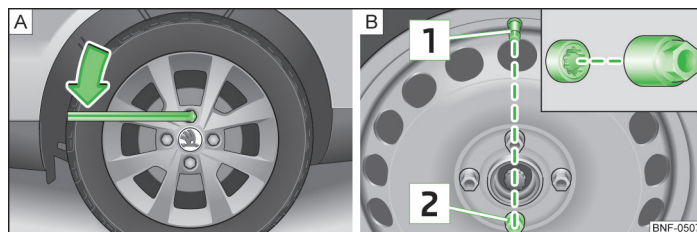
Etter at du har skiftet hjul, må følgende oppgaver utføres.

- Plasser og fest hjulet som er skiftet ut i reservehjulbrønningen med en spesial-skru » Side 138.
- Legg bilens verktøyskrin på dets tilpassede plass og fest det med båndet.
- Sørg for at **dekktrykket** i det monterte reservehjulet **kontrolleres** så raskt som mulig.
- Hjulboltens **tiltrekningsmoment** må **kontrolleres** så snart som mulig med en momentnøkkel.
- Skift ut det skadde dekket eller forhør deg om reparasjonsmuligheter hos et Skoda-verksted.

### **i** Les dette

- Dersom hjulboltene har rustflekker eller er vanskelige å skru, må boltene skiftes før du kontrollerer tiltrekningsmomentet.
- Før tiltrekningsmomentet er kontrollert, bør du kjøre forsiktig og med lav hastighet.

## Løsne/feste hjulbolter



Bilde 116 Hjulskift: Løsne hjulboltene / Monteringsplass for hjulbolt med tyverisikring



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **i** på side 142.

### Ta av

- Sett hjulnøkkelen inn til anslag på hjulbolten<sup>1)</sup>.
- Ta tak i enden på nøkkelen og dreii bolten omtrent én omdreining i pilens retning » Bilde 116 - A.

### Skru fast

- Sett hjulnøkkelen inn til anslag på hjulbolten<sup>1)</sup>.
- Ta tak i enden på nøkkelen og dreii bolten mot pilens retning » Bilde 116 - A til den sitter godt fast.

**Hjulbolter med tyverisikring** må på hjul med hel hjulkapsel skrues inn i hullet **2** » Bilde 116 motstående til ventil **1**. Ellers er det ikke mulig å montere hjulkapselen.

<sup>1)</sup> Bruk adapteren som hører til, for å løsne og feste hjulboltene med tyverisikring » Side 144.

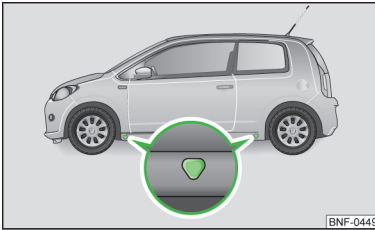
## ! ADVARSEL

Før bilen jekkes opp, må hjulboltene bare løsnes litt (én omdreining) – det er fare for ulykke! Ellers kan hjulet løsne og falle ned – det er fare for personskader!

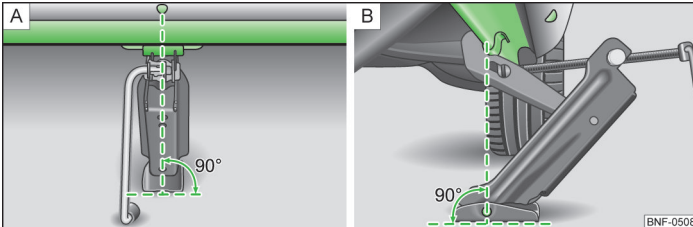
## i Les dette

Dersom det er vanskelig å løse hjulboltene, kan du trå forsiktig med **foten** ytterst på nøkkelen. Her må du holde deg fast i bilen for å stå støtt.

### Løfte bilen



Bilde 117  
Festepunkter for jekken



Bilde 118 Plassering av jekken



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 142.

Plasser jekken under løftepunktet som er nærmest hjulet som skal skiftes » **Bilde 117**. Festepunktet befinner seg direkte under innpregingen i underbjelken.

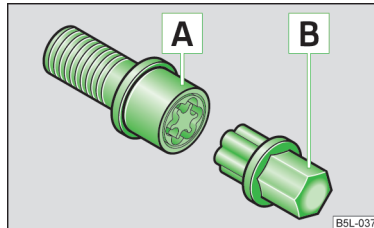
- » Skru jekken opp slik at kjeften står akkurat under utsparingen i kanalen.
- » Plasser jekken så holderen festes på kanalen » **Bilde 118** - **[B]**.
- » Pass på at bunnplaten på jekken står med hele flaten på jevn mark, at jekken står i loddrett stilling og at kjeften står rundt falsen » **Bilde 118** - **[A]**.
- » Hev bilen slik at hjulet ikke lenger berører bakken.



## ! ADVARSEL

- Løft bilen kun på jekkefestene.
- Oppsøk fast og jevn mark for å jekke opp bilen.

### Sikre hjulene mot tyveri



Bilde 119  
Eksempel: Hjulbolter med tyverisikring og adapter



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 142.

Hjulboltene med tyverisikring kan kun løsnes eller skrues fast med adapteren » **Side 141**.

- » Trekk hjulkapselen løs fra felgen eller hetten av bolten med tyverisikring.
- » Skyv adapteren **[B]** » **Bilde 119** med den fortannede siden inn på hjulbolten med tyverisikring **[A]** til den går i lås i den innerste fortanningen. Bare den ytterste sekskanten skal stikke ut.
- » Skyv hjulnøkkelen inn til anslag på adapteren **[B]**.
- » Løsne eller trekk til hjulbolten » **Side 143**.

- Etter at adapteren er trukket av, setter du på hjulkapselen / den heldekkende hjulkapselen igjen eller fester dekslet på hjulbolten med tyverisikring.
- Hjulboltenes **tiltrekningsmoment** må **kontrolleres** så snart som mulig med en momentnøkkel.

### Les dette

- Noter koden som er preget på forsiden av adapteren eller hjulbolten med tyverisikring. Ved hjelp av dette nummeret kan man ved behov skaffe en ny adapter hos en ŠKODA-forhandler.
- Adapteren bør alltid ligge i bilen. Den skal oppbevares i verktøyboksen.
- Hjulbolter med tyverisikring eller et adaptersett kan skaffes hos en ŠKODA-forhandler.

## Dekkrepasjon

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Reparasjonssett | 146 |
| Dekkrepasjon    | 146 |
| Dekkrepasjon    | 146 |
| Dekkrepasjon    | 147 |

Ved hjelp av reparasjonssettet kan dekkskader som skyldes fremmedlegemer eller stikking av hull med diameter opp til ca. 4 mm, enkelt repareres.

Reparasjon med reparasjonssettet **erstatte ikke** en varig dekkrepasjon. Det er bare for å rekke fram til nærmeste faghandler.

Ved reparasjon må hjulet ikke håndteres for mye.

Fremmedlegemer, som f.eks. skruer eller spiker, **må ikke fjernes fra dekket!**

**Dekkrepasjonssettet må ikke benyttes i følgende tilfeller:**

- Ved skader på felgen.
- Ved utetemperaturer under -20 °C.
- Ved kutt eller hull på over 4 mm.
- Ved skader på dekkensiden.
- Ved kjøring med svært lavt dekktrykk eller med tomt dekk.
- Dersom holdbarhetsdatoen (se fyllflaske) har utløpt.

### ADVARSEL

- Et dekk som er fylt med tetningsmiddel har ikke de samme hastighetsegenskapene som det opprinnelige dekket.
- Ikke kjør fortere enn 80 km/t.
- Unngå akselerasjon med full gass, kraftig oppbremsing og stor hastighet i svinger.
- Kontroller dekktrykket etter 10 minutters kjøring.
- Tetningsmiddelet er skadelig for huden og må fjernes fra huden øyeblikkelig hvis du får det på deg.

### Miljøhenvvisning

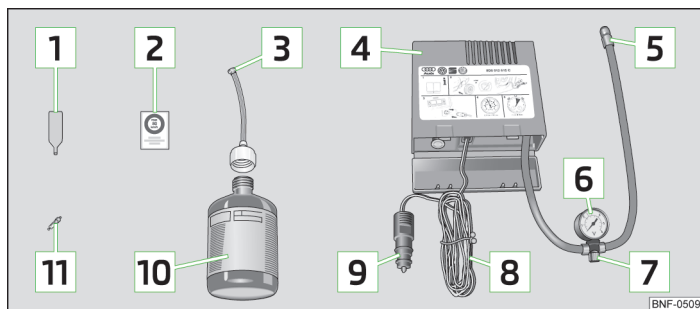
Brukt tettemiddel eller tettemiddel der holdbarhetsdatoen har gått ut må kastes i henhold til gjeldende regler for spesialfall.

### Les dette

- Følg bruksanvisningen fra produsenten av dekkrepasjonssettet.
- En ny tetningsmiddelflaske kan kjøpes som ŠKODA-originaltilbehør.
- Bytt dekket som er reparert med dekkrepasjonssettet så fort som mulig eller skaff deg informasjon om reparasjonsmuligheter ved et Škoda-verksted.



## Reparasjonssett



Bilde 120 Innhold i reparasjonssettet

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 145.

Settet er i en boks under gulvbelegget i bagasjerommet.

### Innhold i reparasjonssettet

- 1 Jern for utskruing av ventilinnsats
- 2 Klistremerke med fartsangivelse "maks. 80 km/t" eller "maks. 50 mph"
- 3 Fylleslange med stengeplugg
- 4 Luftkompressor
- 5 Dekkfylleslange
- 6 Dekktrykkmåler
- 7 Lufttømmeskrue
- 8 På- og AV-bryter
- 9 12 Volt støpsel
- 10 Dekkfylleboks med tetningsmiddel
- 11 Reserveventil

Jernet for å skru ventilinnsatsen 1 har et snitt i nedre ende som passer på ventilinnsatsen. Kun på den måten er det mulig å skru ventilinnsatsen ut og inn igjen i hjulet. Det gjelder også for reserveventilen 11.

## Dekkreparasjon

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 145.

Følgende forarbeid må gjennomføres før bruk av dekkreparasjonssettet:

- Stopp bilen i god avstand fra trafikken. Plasser den om mulig på jevn, fast mark.
- Hvis man befinner seg på et sted med trafikk skal nødblinklysene slås på og varseltrekanten skal settes opp i foreskrevet avstand! Følg nasjonale lover og forskrifter for dette.
- La **alle passasjerer gå ut av bilen**. Passasjerer skal ikke oppholde seg på veien mens hjul repareres (stå heller f.eks. bak autovernet).
- Stopp motoren og sett girspaken i **fri** eller **velgerspaken** for automatgir-kassen i **N-stilling**.
- Trekk **håndbremsen** godt til.
- Kontroller om det er mulig å utføre reparasjonen ved hjelp av reparasjonssettet » Side 145.
- Ta **dekkreparasjonssettet** ut av bagasjerommet.
- Klistremerket 2 » Bilde 120 på side 146 monteres på girkonsollen i førerens synsfelt.
- Ikke ta fremmedlegemet, skruen eller spikeren ut av dekket.
- Skru av ventilkappen.
- Bruk ventilnålverktøyet 1, skru ut ventilnålen og legg den på et rent underlag (klut, papir, etc.).

## Dekkreparasjon

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 145.

### Tette

- Rist dekkfylleboksen 10 » Bilde 120 på side 146 noen ganger kraftig fram og tilbake.
- Skru fylleslangen 3 fast på dekkfylleboksen 10. Folien som tetter blir automatisk punktert.
- Ta pluggen av fylleslangen 3 og stikk den åpne enden på hjulventilen.
- Hold boksen 10 med bunnen opp og fyll tetningsmiddelet fra dekkfylleboksen i dekket.
- Ta den tomme boksen av ventilen.
- Skru ventilinnsatsen inn i ventilen med ventilinnsatsverktøyet 1.

### Pump opp

- Fest dekkfylleslangen [5] » Bilde 120 på side 146 fra luftkompressoren på ventilen på hjulet.
- Kontroller om lufteskruen [7] er skrudd til.
- Start motoren og la den gå.
- Stikk støpselet [9] inn i 12 V-uttaket » side 52, 12-volts strømuttak.
- Start luftkompressoren med PÅ- og AV-bryteren [8].
- La kompressoren gå så lenge at det bygges opp et trykk på 2,0–2,5 bar. Maksimal gangtid er 8 minutter » [!].
- Slå av luftkompressoren.
- Når det ikke er mulig å opparbeide et trykk på 2,0–2,5 bar, kan dekkfylleslangen [5] skrues av dekkventilen.
- Kjør bilen omtrent 10 meter forover eller bakover for å "fordele" tetningsmiddelet i dekket.
- Fest fylleslangen [5] på nytt på ventilen, og fortsett pumpingen.
- Hvis det ikke er mulig å oppnå ønsket dekktrykk nå heller, er dekket for mye skadet. Det er ikke mulig å tette dekket med reparasjonssettet » [!].
- Slå av luftkompressoren.
- Skru fylleslangen [5] av dekkventilen.

Når et dekktrykk på 2,0–2,5 bar oppnås, kan kjøringen fortsette med en fart på opp til maks. 80 km/t, eller 50 mph.

Kontroller dekktrykket etter 10 minutters kjøring » Side 147.

### ! ADVARSEL

- Dekkfylleslangen og luftkompressoren kan bli varme ved oppumping – fare for personskader!
- Legg ikke varm dekkslange og luftkompressor på brennbare materialer – brannfare!
- Hvis det ikke er mulig å pumpe opp dekket til minst 2,0 bar, er skaden på dekket for stor. Tetningsmiddelet er ikke i stand til å tette dekket. 🚫 Ikke kjør videre! Søk hjelp hos et Skoda-verksted.

### ! VÆR FORSIKTIG

Stopp luftkompressoren senest etter 8 minutters gange – overopphetingsfare! La kompressoren kjøles ned i noen minutter før den startes igjen. ■

## Dekkrepasasjon



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene [!] på side 145.

Kontroller dekktrykket etter 10 minutters kjøring!

Hvis dekktrykket er 1,3 bar eller lavere

- 🚫 Ikke kjør videre. Det er ikke mulig å tette dekket tilstrekkelig med reparasjonssettet.

Hvis dekktrykket er 1,3 bar eller høyere

- Juster dekktrykket til riktig verdi (se innsiden av tankklokken).
- Fortsett kjøringen til nærmeste verksted i maksimalt 80 km/t. ■

## Starthjelp



### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Starthjelp med batteriet i en annen bil \_\_\_\_\_ 148  
Hjelpestart på biler med START-STOPP-system \_\_\_\_\_ 148

### ! ADVARSEL

- Et utladet bilbatteri kan fryse allerede ved temperaturer såvidt under 0 °C. Dersom batteriet er frosset, må man ikke bruke starthjelp med batteriet på en annen bil – det kan eksplodere!
- Følg advarslene for arbeid i motorrommet » side 124, Motorrom.
- De uisolerte delene av kabelklemmene må ikke komme i berøring med hverandre – fare for kortslutning!
- Startkabelen som er koblet til plusspolen på batteriet, må heller ikke komme i kontakt med komponenter som leder strøm – fare for kortslutning!
- Startkabelen må ikke kobles direkte til minuspolen på det utladede batteriet. Gnister ved start kan antenne knallgassen fra batteriet.
- Legg startkablene slik at de ikke kommer i berøring med bevegelige deler i motorrommet.
- Bøy deg ikke over batteriet – eksplosjonsfare og fare for etsing! ▶

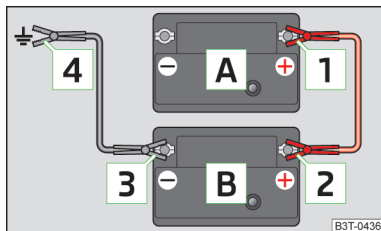
## ! ADVARSEL (fortsettelse)

- Proppene på battericellene må være skrudd godt til.
- Hold antenneskilder (åpen ild, brennende sigaretter osv.) unna batteriet – fare for eksplosjon!
- Bruk aldri starthjelpen hvis bilbatteriet har for lavt syrenivå – eksplosjonsfare og fare for etsing.

## ! VÆR FORSIKTIG

- Det må ikke være kontakt mellom bilene da dette kan føre til at strømmen flyter fra den ene bilen til den andre allerede når plusskabelen monteres.
- Det utladede batteriet må være korrekt koblet til bilens ledningsnett.
- Vi anbefaler at startkabler kjøpes hos en batteriforhandler.

### Starthjelp med batteriet i en annen bil



Bilde 121  
Starthjelp: A - utladet batteri, B - strømgivende batteri



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 147.

Dersom bilen ikke starter fordi batteriet har for lite strøm, kan du bruke batteriet i en annen bil. Her trenger du startkabler.

**Startkablene må kobles i følgende rekkefølge.**

- Fest klemmen **1** til plusspolen på det utladede batteriet **A** » Bilde 121.
- Fest klemmen **2** til plusspolen på batteriet **B** som avgir strøm.
- Fest klemmen **3** til plusspolen på batteriet **B** som avgir strøm.
- Fest den andre enden **4** til en solid metalldel festet i motorblokken eller til selve motorblokken.

#### Starte motoren

- Start motoren på bilen som skal levere strøm og la den gå på tomgang.

- Start deretter bilen med det utladede batteriet.
- Dersom motoren ikke starter, avbryt startforsøket etter 10 sekunder og prøv igjen etter ca. et halvt minutt.
- Fjern startkablene i nøyaktig **omvendt** rekkefølge, som beskrevet ovenfor.

Begge batteriene må ha 12 volts spenning. **Kapasiteten** (Ah) på det strømgivende batteriet må ikke ligge vesentlig under det utladede batteriet.

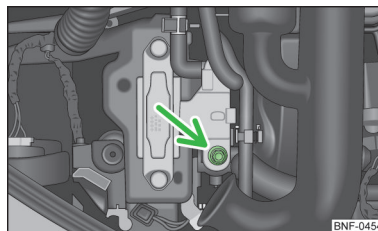
#### Startkabler

Bruk bare startkabler med tilstrekkelig tverrsnitt og isolerte kabelklemmer. Følg anvisningene fra produsenten av startkablene.

**Plusskabel** - vanligvis merket med fargen rød.

**Minuskabel** - vanligvis merket med fargen svart.

### Hjelpestart på biler med START-STOPP-system



Bilde 122  
Jordingspunkt for motoren:  
START-STOPP-system



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene ! på side 147.

For biler med START-STOPP-system må startkabelen kun kobles til jordingspunktet i motoren » Bilde 122.

### Sleeping av bil



#### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

Slepekrok foran \_\_\_\_\_ 149 ➤

Biler med **manuell girkasse** kan taues med slepestang eller slepetau, eller med hevet for- eller bakparti.

Biler med **automatisk girkasse** kan taues med slepestang eller slepetau, eller med hevet foraksel. Hvis bilen heves bak, skades automatgirkassen!

Det er tryggere å kjøre med **slepestang**. **Slepetau** skal bare brukes dersom du ikke har en passende slepestang tilgjengelig.

Følgende anvisninger må overholdes ved sleping.

#### Føreren i bilen som sleper

- ▶ Igangkjøring må skje spesielt mykt og forsiktig, eller ved automatgir med spesielt forsiktig bruk av gassen.
- ▶ Gi gass ved oppstart av sleping med biler med manuelt gir, først etter at slepe-  
stroppen er stram.

Maksimal hastighet er **50 km/t**.

#### Føreren i bilen som slepes

- ▶ Slå på tenningen, slik at rattet ikke er låst, og blinklys, horn, vindusviskere og vinduspylanlegg kan slås på.
- ▶ Sett giret i fri eller ved automatgir, sett velgerspaken i stilling **N**.

Husk på at bremsekraftforsterkeren og servostyringen fungerer bare når motoren er i gang. Når motoren er slått av, må du trå mye hardere på bremsepedalen og du må bruke mer kraft for å dreie rattet.

Ved bruk av slepetau må du passe på at tauet alltid er stramt.

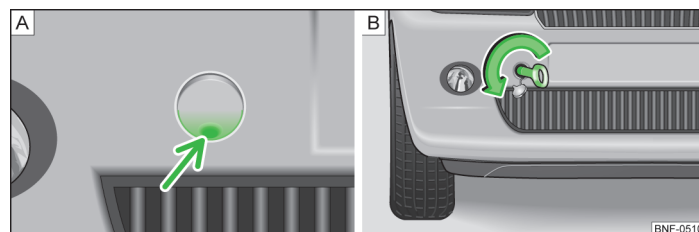
### ! VÆR FORSIKTIG

- Start ikke motoren ved å slepe bilen i gang – fare for skade på motoren og katalysatoren! Du kan bruke batteriet fra en annen bil til starthjelp » [side 147, Start-hjelp](#).
- Hvis girkassen ikke får olje pga. en feil, må bilen bare slepes med drivhjulene løftet eller fraktes på tilhenger eller egen transportbil.
- Dersom vanlig sleping ikke er mulig, eller bilen må slepes lengre enn 50 km, må bilen fraktes på tilhenger eller egen transportbil.
- Ved sleping bør slepestroppen være elastisk for å skåne begge kjøretøyene. Derfor bør det bare brukes tau av kunstfiber eller lignende elastisk materiale.
- Ved sleping må det ikke forekomme ulovlig trekraft eller rykkbelastninger.
- Ved tauing på veier uten fast dekke er det fare for at bilens festepunkter kan bli overbelastet og skadet.
- Fest slepetauet eller slepestaget i **slepekroken** » [Side 149](#).

### i Les dette

- Vi anbefaler å bruke et slepetau fra ŠKODA originaltilbehør som du får tak i hos ŠKODA-forhandlere.
- Tailing krever erfaring. Begge bilførerne må ha kjennskap til tauing. Uerfarne førere bør verken taue eller bli tauet.
- Følg nasjonale lover og regler ved sleping, spesielt angående merking av kjøretøyet som sleper og som blir slept.
- Slepetauet må ikke tvinnes. Det kan føre til at slepekroken foran dreies løs.

### Slepekrok foran



Bilde 123 Fremre støtfanger: Montering av deksel / montering av slepekrok



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på [side 148](#).

Slepekroken ligger i boksen sammen med verktøyet.

- ▶ Trykk inn nedre del av dekslet (pil) » [Bilde 123](#) - **A** for å løsne dekslet.
- ▶ Trekk ut dekslet av støtfangeren og la det henge på bilen.
- ▶ Skru inn slepekroken for hånd i pilens retning til anslag » [Bilde 123](#) - **B**. Til stramming anbefaler vi å bruke f.eks. hjulnøkkelen, slepekroken for en annen bil eller en lignende gjenstand, som du kan føre gjennom kroken.
- ▶ For å sette på plass dekslet etter at slepekroken er skrudd ut, setter du dekslet først inn i nedkant, så trykker du forsiktig inn overkanten. Dekselet må gå trygt i lås.



### VÆR FORSIKTIG

Slepekroken må alltid skrues helt inn og strammes godt til, ellers kan den løsne under igangsleping eller tauing.

# Sikringer og lyspærer

## Sikringer

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Sikringer på undersiden av dashbordet | 150 |
| Sikringer i motorrommet               | 152 |
| Sikringer i instrumentpanelet         | 152 |

De enkelte strømkretsene er sikret med smeltesikringer.

Slå av tenningen og den aktuelle forbrukeren før du skifter sikring.

Undersøk hvilken sikring som tilhører den aktuelle forbrukeren » [side 150](#), *Sikringer på undersiden av dashbordet*, » [side 152](#), *Sikringer i motorrommet* eller » [side 152](#), *Sikringer i instrumentpanelet*.

| Sikringens farge | Maks strømstyrke i ampere |
|------------------|---------------------------|
| lilla            | 3                         |
| lys brun         | 5                         |
| brun             | 7,5                       |
| rød              | 10                        |
| blå              | 15                        |
| gul              | 20                        |
| hvit             | 25                        |
| grønn            | 30                        |
| oransje          | 40                        |

### ADVARSEL

Før alt arbeid i motorrommet skal advarslene leses og følges » [side 124](#), *Motorrom*.

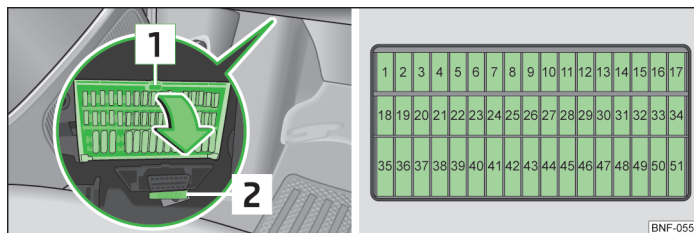
### VÆR FORSIKTIG

- Sikringer må "aldri repareres" eller erstattes med sikringer med større styrke – brannfare! Det kan dessuten forårsake feil på det elektriske anlegget.
- Dersom en ny sikring går etter kort tid, må det elektriske anlegget kontrolleres på et Škoda-verksted så snart som mulig.
- En defekt sikring gjenkjennes på at metallstripen har smeltet over. Skift den defekte sikringen med en ny sikring med **samme** ampereverdi.

### Les dette

- Vi anbefaler at du alltid har med deg reservesikringer i bilen. En eske med reservesikringer kan kjøpes som ŠKODA originaltilbehør.
- Flere elektriske forbrukere kan være tilordnet en og samme sikring.
- Flere elektriske forbrukere kan være tilordnet en og samme sikring.
- Det kan være flere sikringer som angår en forbruker.
- Flere forbrukere kan være sikret over samme sikring.

## Sikringer på undersiden av dashbordet



Bilde 124 Undersiden av dashbordet: Sikringsboks / skjematisk oversikt over sikringsboks



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på [side 150](#).

Sikringene er plassert under rattet på undersiden av dashbordet » [Bilde 124](#).

### Skift sikring

- Trykk på låsetasten **1** » [Bilde 124](#).
- Vipp dekslet forsiktig av i pilens retning.

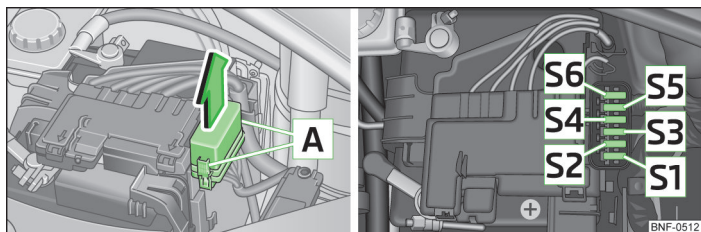
- Ta ut klipset [2].
- Fest klipset på den aktuelle sikringen og trekk den ut.
- Sett inn en ny sikring.
- Fest klipset hvor du fant det.
- Vipp dekelet mot pilens retning oppover.
- Trykk på dekelet til det går i lås.

#### Beskrivelse av sikringene på undersiden av dashbordet

| Nr. | Strømforbruker                                                                     |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Telefon, Kjølevifte, Kombi-instrument, Motorstyring                                |
| 2   | Diagnostikkport, klimakompressor, linje med knapper, styringsenhet for klimaanlegg |
| 3   | Clutchpedalbryter, bremsepedalbryter                                               |
| 4   | Instrumentbelysning, skiltlys                                                      |
| 5   | Rattstammebryter, sentral kontrollenhet                                            |
| 6   | Lyshøyderegulering, Speiljustering                                                 |
| 7-8 | Automatgir                                                                         |
| 9   | Kollisjonspute, linje med knapper                                                  |
| 10  | Parkeringsassistent                                                                |
| 11  | Hovedlykter                                                                        |
| 12  | Tåkebaklys                                                                         |
| 13  | Hovedlykter                                                                        |
| 14  | Bakrutevisker                                                                      |
| 15  | Lysbryter                                                                          |
| 16  | Styre kraftforsterker                                                              |
| 17  | Vindusspyler                                                                       |
| 18  | Ryggelysbryter                                                                     |
| 19  | Innsprøytningssventil, kjølevæskesepumpe                                           |
| 20  | ABS/ESC                                                                            |
| 21  | Parkeringslys                                                                      |
| 22  | Kjørellys                                                                          |
| 23  | Hovedlykter                                                                        |
| 24  | Lyshorn                                                                            |
| 25  | Vindusspyler                                                                       |
| 26  | Ikke i bruk                                                                        |

| Nr. | Strømforbruker                         |
|-----|----------------------------------------|
| 27  | Kupélys                                |
| 28  | Diagnosekontakt                        |
| 29  | Sentralstyreenhet                      |
| 30  | Varme i speil                          |
| 31  | Radiatorvifte, lambdasonde             |
| 32  | Blinklys, bremselys, kjørellys, baklys |
| 33  | Fjernlys                               |
| 34  | Fjernlys                               |
| 35  | Drivstoffpumpe                         |
| 36  | Sigarettenner, 12 Volt strømuttak      |
| 37  | Vifte for varmeapparat, klimaanlegg    |
| 38  | Radio                                  |
| 39  | Panorama-soltaket, vippe opp           |
| 40  | Motorstyringsapparatet                 |
| 41  | Sentrallås                             |
| 42  | Tenningsmodul                          |
| 43  | Setevarme                              |
| 44  | Drivstoffpumpe                         |
| 45  | Lysbryter                              |
| 46  | Bakruteoppvarming                      |
| 47  | Vindusheis                             |
| 48  | Horn                                   |
| 49  | Vindusvisker på frontrute              |
| 50  | Tåkelys, frontlys                      |
| 51  | Vindusheis                             |

## Sikringer i motorrommet



Bilde 125 Løkk på sikringsboks / Sikringer



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 150.

Sikringene er plassert under et deksel ved siden av bilbatteriet » Bilde 125.

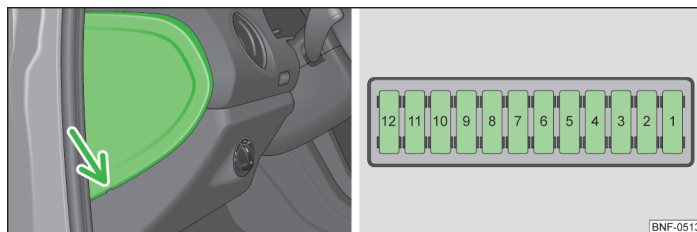
### Skift sikring

- Trykk låseknappene på dekselet  sammen samtidig.
- Trekk ut dekselet i pilens retning.
- Skift den aktuelle sikringen.
- Sett dekselet tilbake mot pilens retning.
- Trykk på dekselet til det går i lås.

### Sikringsplassering i motorrommet

| Nr. | Strømforbruker                           |
|-----|------------------------------------------|
| S1  | ABS/ESC                                  |
| S2  | Kjølevifte                               |
| S3  | Kontrollenhet for radiatorvifte, tenning |
| S4  | ABS/ESC                                  |
| S5  | Sentral kontrollenhet, batteristyring    |
| S6  | Tenningslås, starter                     |

## Sikringer i instrumentpanelet



Bilde 126 Løkk på sikringsboks / Sikringer



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene  på side 150.

På biler med START-STOPP-system er sikringene bak et deksel på venstre side av instrumentpanelet.

### Skift sikring

- Sett en egnet flat gjenstand, for eksempel en skrutrekker, inn i spalten på pilområdet » Bilde 126.
- Lirk av lokket og fjern det.
- Skift den aktuelle sikringen.
- Trykk på dekselet til det går i lås.

### Sikringsoversikt finnes på panelet side

| Nr. | Strømforbruker                                                          |
|-----|-------------------------------------------------------------------------|
| 1   | ABS/ESC                                                                 |
| 2   | Kombiinstrument                                                         |
| 3   | Radio, Diagnose                                                         |
| 4   | Likestrøm til likestrøm-spenningsomformer, startrelé, linje med knapper |
| 5   | Ikke i bruk                                                             |
| 6   | Ikke i bruk                                                             |
| 7   | Ikke i bruk                                                             |
| 8   | Ikke i bruk                                                             |
| 9   | Hovedlykter                                                             |
| 10  | Hovedlykter                                                             |

| Nr. | Strømforbruker                                                         |
|-----|------------------------------------------------------------------------|
| 11  | Starter                                                                |
| 12  | Likestrøm til likestrøm-spenningsomformer, ABS, kombiinstrument, radio |

## Lyspærer

### Introduksjon

I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Frontlykter                     | 153 |
| Skifte lyspære til sideblinklys | 154 |
| Skifte lyspære til tåkelys      | 154 |
| Skifte lyspære til skiltlys     | 155 |
| Ryggelys                        | 155 |

Skifting av lyspærer krever litt teknisk innsikt. Hvis det oppstår usikkerhet ved skifte av lyspærer, anbefaler vi å la et Škoda-verksted gjøre jobben, eller oppsøke annen faglig hjelp.

- Før skifte av lyspærer skal tenningen og alle lys slås av.
- Defekte lyspærer skal bare skiftes med lyspærer av samme type. Betegnelsen står på pæresokkelen eller på glasskolben.
- Det finnes et oppbevaringsrom for esken med ekstra lyspærer i en plastboks ved reservehjulet eller under gulvet i bagasjerommet.

### ! ADVARSEL

- Før alt arbeid i motorrommet skal advarslene leses og følges » [side 124, Motorrom](#).
- Det kan føre til ulykker hvis veien foran bilen ikke er tilstrekkelig opplyst eller hvis bilen ikke er godt synlig for andre trafikanter.
- H4-pærene står under trykk og kan gå i stykker ved skifting av pærer - fare for ulykker! Det anbefales at du bruker hansker og vernebriller når du skifter lyspærer.

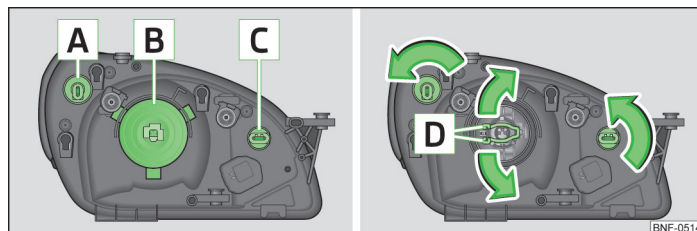
### ! VÆR FORSIKTIG

Ikke ta på pæreglasset med bare fingrene (selv små mengder smuss reduserer levetiden til lyspæren). Bruk en ren klut, en serviett eller lignende.

### i Les dette

- I denne instruksjonsboken finner du beskrivelser for skifte av pærer slik at man kan skifte disse selv uten å få problemer. Skifte av andre lyspærer skal utføres av et Škoda-verksted.
- Vi anbefaler at du alltid har med deg den lille esken med reservepærer i bilen. Ekstra lyspærer kan kjøpes som ŠKODA originaldel.
- Vi anbefaler at en Škoda-forhandler kontrollerer lyktejusteringen for fjern- og nærlys etter at det er skiftet en lyspære.
- Ved defekt LED-diode må du oppsøke et fagverksted.

## Frontlykter



Bilde 127 Venstre lykt - Motorrom: Anordning / Demontering av pærer

### ! Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene på side 153.

Åpne panseret før du skifter pære i frontlykten » [side 125, Åpne og lukke panseret](#).

#### Pæreaplassering i frontlykt

**A** - Blinklys foran » [Bilde 127](#)

**B** - Nærlys og fjernlys

**C** - Parkeringslys og kjørellys

#### Bytte lyspære for blinklys foran

- Skru pæreholderen **A** » [Bilde 127](#) til anslag **mot** urviseren og ta den ut.
- Trykk inn den defekte lyspæren i holderen, dreii **mot** urviseren og ta ut pæren.
- Sett en ny lyspære inn i holderen og dreii den til anslag **med** urviseren.



- › Sett inn pæreholderen med den nye pæren i lykten og skru den **med** urviseren mot anslaget.

#### Skifting av pærer for nærlys og fjernlys

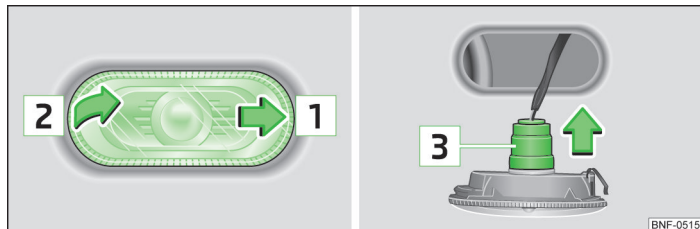
- › Trekk kontakten av pæren **[B]** » Bilde 127.
- › Fjern gummidekselet.
- › Trykk låsebøylen **[D]** mot lykten og hekt den av i pilens retning.
- › Ta ut lyspæren og sett inn en ny slik at låsetappene på pæresokkelen passer inn i utsparingene i lykten.

Monteringen foregår i motsatt rekkefølge.

#### Skifting av pære for parkeringlys og kjørellys

- › Skru pæreholderen **[C]** » Bilde 127 til anslag **mot** urviseren og ta den ut.
- › Ta den defekte pæren ut av holderen.
- › Sett en ny pære i holderen.
- › Sett inn pæreholderen med den nye pæren i lykten og skru den **med** urviseren mot anslaget.

### Skifte lyspære til sideblinklys



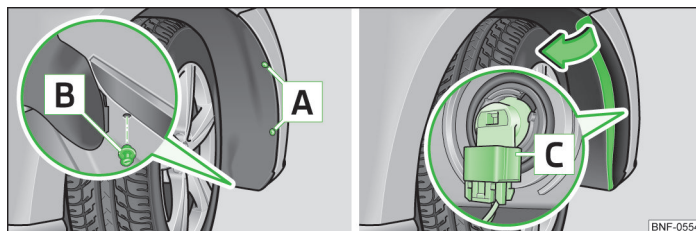
Bilde 128 Venstre side av bilen: Skifting av pære for blinklys

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **[!]** på side 153.

- › Skyv blinklyset i pilens retning **[1]** » Bilde 128 (speilvendt på bilens høyre side).
- › Trekk blinklyset ut fra karosseriet i pilens retning **[2]** (speilvendt på bilens høyre side).
- › Trekk ut pæreholderen **[3]** i pilens retning.
- › Ta den defekte pæren ut av holderen.
- › Sett en ny pære i holderen.

- › Sett inn pæreholderen igjen.
- › Sett inn blinklyset inn i karosseriet med bakkanten først, og trykk det forsiktig inn til fjæren går i lås på framsiden.

### Skifte lyspære til tåkelys

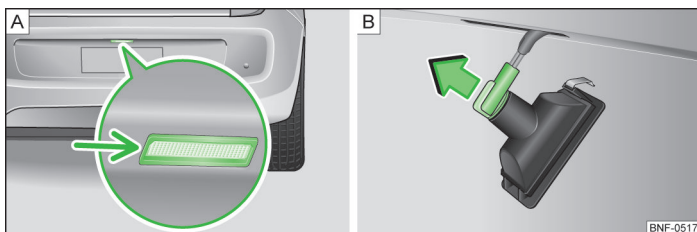


Bilde 129 Bytte lyspærer for tåkelyset

Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **[!]** på side 153.

- › Bruk skrutrekkeren fra verktøyskrinet til å skru løs skruene **[A]** » Bilde 129 fra hjulhuset.
- › Skru ut naglen **[B]** med en flat, stump gjenstand, for eksempel en mynt.
- › Vipp hjulhuset i pilens retning.
- › Ta av kontakten **[C]**.
- › Drei pluggen med lyspæren til anslag **mot** urviseren og ta den ut.
- › Sett inn pæreholderen med nye pære i lykten og skru den **med** urviseren mot anslaget.
- › Fest kontakten til den klikker på plass.
- › Sett på plass innerskjermen igjen.
- › Sett i ekspansjonsnaglen **[B]** og skru den fast.
- › Skru fast begge festeskruene **[A]** med en skrutrekker.

## Skifte lyspære til skiltlys



Bilde 130 Skifte lyspære for skiltlys



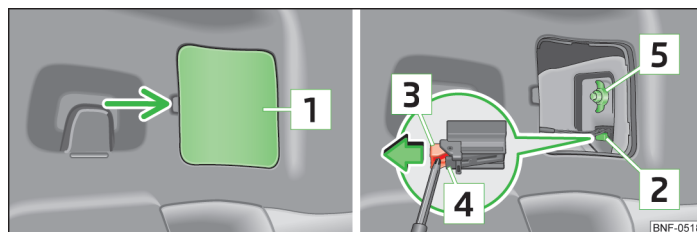
Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 153.

- Stikk en passende tynn gjenstand, f.eks. en skrutrekker, inn i utsparingen ved pilen og vipp skiltlyset forsiktig ut fra støtfangeren » Bilde 130 - **A**.
- Ta ut lyset fra støtfangeren.
- Skru pæreholderen **mot** urviseren og trekk den ut i pilens retning » Bilde 130 - **B**.
- Ta den defekte pæren ut av holderen.
- Sett en ny pære i holderen.
- Sett på pæreholderen i skiltlyset og skru den **med** urviseren.
- Sett skiltlyset inn på venstre side i åpningen i støtfangeren og trykk forsiktig til fjæren går i lås.

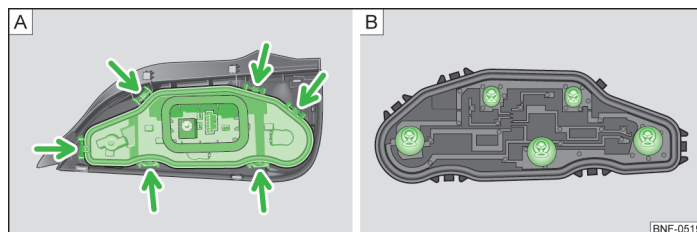
## **!** VÆR FORSIKTIG

Vær forsiktig så du ikke skader lakken på bilen eller lykten når du tar ut og monterer skiltlys og baklysenheten.

## Ryggelys



Bilde 131 Demontere baklys



Bilde 132 Baklykt: Skifte lyspære



Les og følg informasjonen og sikkerhetstipsene **!** på side 153.

### Ta ut

- Åpne bakluken.
- Vipp frem seterygg og baksete » side 45, *Slå ned baksetet*.
- Ta ut bagasjeromsdekslet » Side 48.
- Lirk dekslet **1** » Bilde 131 i pilområdet.
- Skyv skrutrekkeren inn under den nedre kant av låsen **3** » side 141, *Verktøyskrin* og dra låsen på kontakten **2** i pilens retning.
- Trykk på låsen **4** og trekk av kontakten **2**.
- Hold baklykten med en hånd og skru av plastmutrene **5** med den andre hånden.
- Ta baklykten forsiktig ut av karosseriet og legg den på en ren, glatt flate.

- Frigjør pæreholderen fra låsetappen » **Bilde 132** - **A** og ta pæreholderen ut av baklykten.

#### Sette inn

- Monter pæreholderen i baklykten.

Låsen skal gå i lås så det høres.

- Sett baklykten forsiktig inn i åpningen i karosseriet.
- Hold baklykten med en hånd og skru plastmutrene **5** på med den andre hånden og trekk til.
- Sett på kontakten **2** på pæreholderen og trykk låsingen i retning mot lykten.
- Vipp dekselet **1** tilbake på plass.
- Legg bagasjeromstrekket på plass og lukk bakluken.
- Vipp tilbake seteryggen for baksetet.

#### Bytte lyspære i baklykten

- Trykk inn den defekte lyspæren i holderen, dreii **mot** urviseren og ta ut pæren  
» **Bilde 132** - **B**.
- Sett en ny lyspære inn i holderen og dreii den til anslag **med** urviseren. ■

## Tekniske data

## Tekniske data

### Bilens data

#### Introduksjon

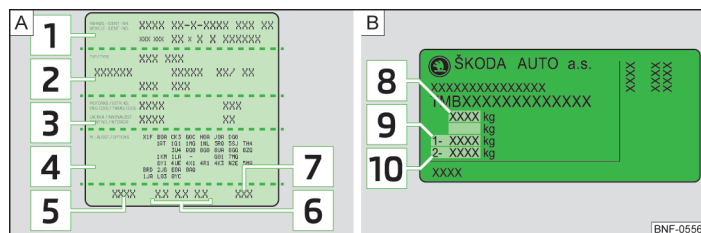
I dette kapitlet finner du informasjon om følgende temaer:

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Kjøretøydata                       | 157 |
| Dimensjoner                        | 158 |
| Spesifikke bildata etter motortype | 159 |

Opplysningene i vognkortet gjelder dersom det er avvik mellom opplysningene i instruksjonsboken og vognkortet.

De angitte verdiene for kjøreytelsene er målt uten utstyr som reduserer ytelsene, f.eks. klimaanlegg.

### Kjøretøydata



Bilde 133 Kjøretøydata / Typeskilt



Les og følg den innledende informasjonen på side 157.

### Merke med bilens produksjonsdata

Klistremerket med bilens produksjonsdata » Bilde 133 - A er plassert under gulvbelegget i bagasjerommet.

Merket med bilens produksjonsdata inneholder følgende data:

- 1 Bilens identifikasjonsnummer (VIN)
- 2 Biltype, motorytelse, girkasse, lakk-kode
- 3 Bokstavsymboler for motor und girkasse
- 4 Delvis beskrivelse av bilen
- 5 Driftsvekt (i kg)
- 6 Drivstofforbruk (i l/100 km) - bykjøring / langkjøring / kombinert
- 7 CO<sub>2</sub>-Utslippsverdi - kombinert (i g/km)

De angitte stillingene 5, 6 og 7 på klistremerket med bilens produksjonsdata gjelder bare for noen land.

### Typeskilt

Typeskiltet » Bilde 133 - B ser du nede på dørbjelken når du åpner førerdøren.

Typeskiltet inneholder følgende vektdata:

- 8 Maksimal tillatt totalvekt
- 9 Maksimal tillatt aksellast foran
- 10 Maksimal tillatt aksellast bak

### Bilens identifikasjonsnummer (VIN)

VIN-nummeret (understellsnummer) er preget inn på høyre fjærbenfeste i motorrommet. Dette nummeret finnes også på et skilt i nederste venstre hjørne under frontruten (sammen med en VIN-strekkode).

### Motornummer

Motorens produksjonsnummer (tre kodebokstaver og serienummeret) er stemplet på motorblokken.

### Driftsvekt

Den angitte driftsvekten er kun til orientering. Denne vekten er den laveste mulige driftsvekten uten ekstraustyr, som f.eks. klimaanlegg, reservehjul, tilhengerfeste.

Driftsvekten omfatter også 75 kg som førervekt, vekten på væsker og verktøysett og 90 % full drivstofftank. ►

Maksimal lastevekt (ca.) kan beregnes som forskjellen mellom maksimal tillatt totalvekt og driftsvekt » **!**

Nyttelasten er summen av følgende vekter:

- Passasjerer;
- all bagasje og annen last;
- Last på taket inkludert takbøylene;
- Utstyr som ikke er inkludert i den kjøreklare vekten.

**Måling av drivstofforbruk og CO<sub>2</sub>-utslipp ifølge ECE-forskriftene og EU-retningslinjer**

Målingen i syklusen bykjøring begynner med kaldstart av motoren. Senere blir vanlig bykjøring simulert.

I syklusen landeveiskjøring er gjennomsnittskjøring i alle gir med flere gangers akselerasjon og nedbremsing. Kjørehastigheten varierer da fra 0 -120 km/t.

Beregningen av det kombinerte drivstofforbruket med en relativ vekt på omtrent 37 % på syklusen bykjøring og 63 % på syklusen landeveiskjøring.

**! ADVARSEL**

De oppgitte verdiene for maksimalt tillatte vekter må ikke overskrides – det er fare for ulykker og skader!

**i Les dette**

- På oppfordring kan du få nøyaktig vekt på din bil ved henvendelse til en ŠKODA-forhandler.
- Drivstofforbruket og utslippsverdier er angitt i samsvar med regler og under betingelser som er fastsatt av forskrifter eller tekniske krav for fastsettelse av driftsmessige og tekniske data for motorkjøretøyer.
- Ekstraustyr, kjøremåte, trafikkforhold, værforhold og bilens tilstand gjør at forbruksverdiene i praksis kan avvike fra de målte verdiene.

**Dimensjoner**



Les og følg den innledende informasjonen på side 157.

**Bilens mål (i mm)**

|                        |                                             |
|------------------------|---------------------------------------------|
| Lengde                 | 3563                                        |
| Bredde                 | 1641/1645 <sup>a)</sup>                     |
| Bredde inkl. sidespeil | 1910                                        |
| Høyde                  | 1478/1463 <sup>b)</sup> /1480 <sup>c)</sup> |
| Bakkeklaring           | 136/121 <sup>b)</sup> /134 <sup>c)</sup>    |
| Akselavstand           | 2420/2421 <sup>c)</sup>                     |
| Sporvidde foran / bak  | 1428/1424                                   |

a) Gjelder for biler med sidedører bak.

b) Gjelder for biler med Green tec-pakke.

c) Gjelder for biler med anlegg for drift på naturgass.

## Spesifikke bildata etter motortype



Les og følg den innledende informasjonen på side 157.

De angitte verdiene er fastsatt i samsvar med regler og under betingelser som er fastsatt av forskrifter eller tekniske krav for fastsettelse av driftsmessige og tekniske data for motorkjøretøyer.

### 1,0 l/44 kW Motor

| Ytelse (kW ved o/min)       | Maks. dreiemoment (Nm ved o/min) | Antall sylindrer / motorvolum (cm <sup>3</sup> ) |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------|
| 44/5000-6000                | 95/3000-4300                     | 3/999                                            |
|                             |                                  |                                                  |
| Kjøreytelser                | MG                               | ASG                                              |
| Maksimal hastighet (km/t)   | 160/161 <sup>a)</sup>            | 160                                              |
| Akselerasjon 0-100 km/t (s) | 14,4                             | 15,3                                             |

<sup>a)</sup> Gjelder for biler med Green tec-pakke.

### 1,0 l/55 kW Motor

| Ytelse (kW ved o/min)       | Maks. dreimoment (Nm ved o/min) | Antall sylindrer/Motorvolum (cm <sup>3</sup> ) |
|-----------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------|
| 55/6200                     | 95/3000-4300                    | 3/999                                          |
|                             |                                 |                                                |
| Kjøreytelser                | MG                              | ASG                                            |
| Maksimal hastighet (km/t)   | 171/172 <sup>a)</sup>           | 171                                            |
| Akselerasjon 0-100 km/t (s) | 13,2                            | 13,9                                           |

<sup>a)</sup> Gjelder for biler med Green tec-pakke.

### 1,0 l/50 kW Motor - CNG

| Ytelse (kW ved o/min)       | Maks. dreimoment (Nm ved o/min) | Antall sylindrer/Motorvolum (cm <sup>3</sup> ) |
|-----------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------|
| 50/6200                     | 90/3000                         | 3/999                                          |
|                             |                                 |                                                |
| Kjøreytelser                | MG                              |                                                |
| Maksimal hastighet (km/t)   | 164                             |                                                |
| Akselerasjon 0-100 km/t (s) | 16,3                            |                                                |

## Stikkordregister

### Tall og symboler

12-Volt-Steckdose ..... 52

### A

**Ablagefächer**  
 Netztaschen an den Vordersitzlehnen ..... 56  
**ABS** ..... 80  
 Varsellys ..... 18  
**Antenne** ..... 112  
**Askebegeer** ..... 51  
**Assistentsystemer** ..... 79  
 ABS ..... 80  
 Fartsholder ..... 82  
 START-STOPP ..... 83  
**Automatgir**  
 Funksjonsfeil ..... 72  
 Tiptronic ..... 71  
**Automatisk girkasse** ..... 70  
 Girvelgerbetjening ..... 71  
 Igangkjøring og kjøring ..... 72  
 Kick-down ..... 72  
**Automatisk utkobling av forbrukere** ..... 134

### B

**Bagasjelokk** ..... 29  
**Bagasjerom**  
 Belysning ..... 46  
 Biler i klasse N1 ..... 47  
 Festenett ..... 48  
 Låse opp bagasjerommet ..... 29  
 Nødåpning ..... 29  
 se bagasjelokk ..... 29  
 Surrekroker ..... 47  
 Trekk ..... 48

variabel gulvplate ..... 49  
 Veskekrok ..... 47  
**Bagasjeromstrekk** ..... 48  
**Bakkestarthjelp** ..... 79  
**Bakluke** ..... 28  
 automatisk låsing ..... 29  
**Bakrute - Oppvarming** ..... 37  
**Bakseter** ..... 44  
 slå ned ..... 45  
**Bakspeil** ..... 40  
 Innvendige speil ..... 40  
 Sidespeil ..... 41  
**Barnesete**  
 Gruppeinndeling ..... 102  
**Barnas sikkerhet**  
 Sidekollisjonspute ..... 102  
**Barnesete**  
 Bruk av barnesete ..... 103  
 Bruk av ISOFIX-barneseter ..... 104  
 ISOFIX ..... 103  
 På passasjersiden foran ..... 101  
 TOP TETHER ..... 105  
**Barnesikring** ..... 23  
**Barn og sikkerhet** ..... 101  
**Belter** ..... 92  
**Beltestrømmere** ..... 95  
**Belysning**  
 Bagasjerom ..... 46  
**Bensin**  
 se Drivstoff ..... 120  
**Beredskapsutstyr**  
 Biljekk ..... 141  
 Verktøyskrin ..... 141  
**Bilbatteri**  
 automatisk utkobling av forbrukere ..... 134  
 Kjøre om vinteren ..... 133  
 Koble fra og koble til ..... 134  
 Sikkerhetsregler ..... 131  
 Sjekke syrenivået ..... 132  
 skifte ..... 133

**Bilbredde** ..... 158  
**Bilcomputer**  
 Vis multifunksjonsdisplay ..... 12  
**Bildimensjoner** ..... 158  
**Bilhøyde** ..... 158  
**Biljekk** ..... 141  
**Billenngde** ..... 158  
**Bil med CNG-drift**  
 se CNG ..... 120  
**Bil med naturgassdrift**  
 se CNG ..... 120  
**Bilnøkkel**  
 låse ..... 22  
 låse opp ..... 22  
**Bilpleie** ..... 106  
 Alcantara ..... 117  
 Dekorfolie ..... 114  
 Gummitetninger ..... 113  
 Hulromkonservering ..... 115  
 konservering ..... 113  
 Kunstsinn ..... 117  
 Lakkpolering ..... 113  
 Renhold av interiøret ..... 115  
 Stoff ..... 117  
 Stoffkledninger ..... 117  
 Utvendig bilpleie ..... 112  
**Blinker** ..... 34  
**Blinklys** ..... 34  
**Blyfri bensin** ..... 78  
**Bremseassistent** ..... 79  
**Bremsekraftforsterker** ..... 69  
**Bremser**  
 Bremsekraftforsterker ..... 69  
 bremsestøttende systemer ..... 79  
 Bremsevæske ..... 130  
 Håndbrems ..... 69  
 Innkjøring ..... 73  
 Kontrollampe ..... 16  
**Bremsevæske** ..... 130  
 skifte ..... 131

|                                             |     |  |  |  |  |
|---------------------------------------------|-----|--|--|--|--|
| <b>Bremsing</b>                             |     |  |  |  |  |
| Informasjon om bremsing                     | 69  |  |  |  |  |
| <b>C</b>                                    |     |  |  |  |  |
| <b>City Safe Drive</b>                      | 85  |  |  |  |  |
| Varsellampe                                 | 20  |  |  |  |  |
| <b>CNG</b>                                  | 120 |  |  |  |  |
| Drivstofftankmåler                          | 11  |  |  |  |  |
| etikett                                     | 123 |  |  |  |  |
| Fylle drivstoff                             | 121 |  |  |  |  |
| kontroller                                  | 122 |  |  |  |  |
| kvalitet                                    | 123 |  |  |  |  |
| Naturgass som drivstoff                     | 122 |  |  |  |  |
| sikkert drivstoff                           | 123 |  |  |  |  |
| skifte fra gass til bensindrift             | 122 |  |  |  |  |
| <b>Cockpit</b>                              |     |  |  |  |  |
| 12-Volt-Steckdose                           | 52  |  |  |  |  |
| <b>D</b>                                    |     |  |  |  |  |
| <b>Datamaskin</b>                           |     |  |  |  |  |
| Vis kjørecomputer                           | 12  |  |  |  |  |
| <b>DAY LIGHT</b>                            |     |  |  |  |  |
| Kjørellys                                   | 34  |  |  |  |  |
| <b>Defroster for bakrute</b>                | 37  |  |  |  |  |
| <b>Dekk</b>                                 |     |  |  |  |  |
| nye                                         | 137 |  |  |  |  |
| se hjul                                     | 137 |  |  |  |  |
| <b>Dekkbæreevne</b>                         |     |  |  |  |  |
| se hjul                                     | 137 |  |  |  |  |
| <b>dekkreparasjon</b>                       |     |  |  |  |  |
| Lappe dekket og pumpe det opp               | 146 |  |  |  |  |
| <b>Dekkslitasjeindikator</b>                |     |  |  |  |  |
| Hjul                                        | 136 |  |  |  |  |
| <b>Dekkstørrelser</b>                       |     |  |  |  |  |
| Dekk                                        | 136 |  |  |  |  |
| <b>Dekktrykk</b>                            |     |  |  |  |  |
| Hjul                                        | 136 |  |  |  |  |
| <b>Dekorsfolie</b>                          | 114 |  |  |  |  |
| <b>Deleutskiftinger</b>                     | 108 |  |  |  |  |
| <b>Digital klokke</b>                       | 14  |  |  |  |  |
| <b>Drivstoff</b>                            |     |  |  |  |  |
| blyfri bensin                               | 120 |  |  |  |  |
| Drivstofftankmåler                          | 11  |  |  |  |  |
| full                                        | 119 |  |  |  |  |
| se Drivstoff                                | 119 |  |  |  |  |
| <b>Drivstofforbruk</b>                      | 74  |  |  |  |  |
| <b>Dør</b>                                  |     |  |  |  |  |
| Barnesikring                                | 23  |  |  |  |  |
| lukke                                       | 24  |  |  |  |  |
| åpne                                        | 24  |  |  |  |  |
| <b>Dører</b>                                |     |  |  |  |  |
| Nødlåsing                                   | 25  |  |  |  |  |
| <b>Dørhåndtak</b>                           |     |  |  |  |  |
| låse                                        | 24  |  |  |  |  |
| <b>E</b>                                    |     |  |  |  |  |
| <b>EDS</b>                                  | 80  |  |  |  |  |
| <b>Elektriske sikringer</b>                 |     |  |  |  |  |
| Fargekoding                                 | 150 |  |  |  |  |
| <b>Elektriske vindusheiser</b>              |     |  |  |  |  |
| Taster i døren på førersiden                | 30  |  |  |  |  |
| <b>Elektrisk vindusheis</b>                 |     |  |  |  |  |
| Bryter i førerdør                           | 30  |  |  |  |  |
| <b>Elektronisk differensialsperr (EDS)</b>  | 80  |  |  |  |  |
| <b>Elektronisk startsperr</b>               | 67  |  |  |  |  |
| <b>ESC</b>                                  |     |  |  |  |  |
| Funksjon                                    | 79  |  |  |  |  |
| Varsellampe                                 | 18  |  |  |  |  |
| <b>Etterfylle</b>                           |     |  |  |  |  |
| Kjølevæske                                  | 130 |  |  |  |  |
| Motorolje                                   | 128 |  |  |  |  |
| Vindusspylervæske                           | 126 |  |  |  |  |
| <b>F</b>                                    |     |  |  |  |  |
| <b>Fartsholder</b>                          | 82  |  |  |  |  |
| <b>Felger</b>                               | 135 |  |  |  |  |
| <b>Felger og dekk</b>                       | 135 |  |  |  |  |
| <b>Fjernbetjening</b>                       |     |  |  |  |  |
| låse igjen                                  | 27  |  |  |  |  |
| låse opp                                    | 27  |  |  |  |  |
| <b>Fjernkontroll</b>                        | 27  |  |  |  |  |
| Skifte batteri                              | 23  |  |  |  |  |
| Synkroniseringprosess                       | 28  |  |  |  |  |
| <b>Fjernlys</b>                             | 34  |  |  |  |  |
| <b>Folie</b>                                | 114 |  |  |  |  |
| <b>Forberedelser</b>                        |     |  |  |  |  |
| Forberedelser til bruk av reparasjonssettet | 146 |  |  |  |  |
| <b>Forebygge skader på bilen</b>            |     |  |  |  |  |
| Vanngjennomkjøring                          | 77  |  |  |  |  |
| <b>Forsete</b>                              | 42  |  |  |  |  |
| <b>Forsinket låsing av bakluke</b>          |     |  |  |  |  |
| se bakluke                                  | 29  |  |  |  |  |
| <b>Frontkollisjonspute</b>                  | 97  |  |  |  |  |
| <b>Frontlykter</b>                          |     |  |  |  |  |
| Skifte pære                                 | 153 |  |  |  |  |
| <b>Funksjonsmåte</b>                        | 80  |  |  |  |  |
| <b>Fylle drivstoff</b>                      | 119 |  |  |  |  |
| Drivstoff                                   | 119 |  |  |  |  |
| <b>Førerplass</b>                           |     |  |  |  |  |
| Oversikt                                    | 9   |  |  |  |  |
| <b>Førstehjelpsutstyr</b>                   |     |  |  |  |  |
| Beredskapsutstyr                            | 141 |  |  |  |  |
| <b>Førstehjelpsutstyr og varseltekant</b>   | 141 |  |  |  |  |
| <b>G</b>                                    |     |  |  |  |  |
| <b>Garanti</b>                              | 5   |  |  |  |  |
| <b>Girantefaling</b>                        | 12  |  |  |  |  |
| <b>Giring</b>                               |     |  |  |  |  |
| energiparende kjøring                       | 74  |  |  |  |  |
| Girantefaling                               | 12  |  |  |  |  |
| Girspak                                     | 70  |  |  |  |  |
| Informasjon om valgt gir                    | 12  |  |  |  |  |
| <b>Girvelger</b>                            |     |  |  |  |  |
| se girvelgerbetjening                       | 71  |  |  |  |  |
| <b>Girvelgerbetjening</b>                   | 71  |  |  |  |  |



|                         |    |
|-------------------------|----|
| <b>Gulvmatter</b> ..... | 70 |
| se gulvmatter .....     | 70 |
| <b>Gulvplate</b> .....  | 49 |

## H

|                                          |        |
|------------------------------------------|--------|
| <b>Hastighetssymbol</b><br>se hjul ..... | 138    |
| <b>Head-Thorax</b> .....                 | 98     |
| <b>Heizung und Klimaanlage</b> .....     | 57     |
| <b>Hendel</b><br>Blinkys .....           | 34     |
| Fjernlys .....                           | 34     |
| Vindusvisker .....                       | 39     |
| <b>Hjelpesystem</b><br>ABS .....         | 18     |
| City Safe Drive .....                    | 85     |
| EDS .....                                | 80     |
| ESC .....                                | 18, 79 |
| Parkeringshjelp .....                    | 80     |
| Trekraftkontroll (TC) .....              | 18     |
| visuelt parkeringssystem .....           | 81     |

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| <b>Hjelpesystemer</b><br>TC ..... | 80 |
|-----------------------------------|----|

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| <b>Hjul</b><br>bolter .....            | 139 |
| Dekk med retningsbestemt mønster ..... | 138 |
| generelle råd .....                    | 135 |
| Hastighetssymbol .....                 | 138 |
| Hjulkapsel .....                       | 139 |
| Kjettinger .....                       | 140 |
| Lastkode .....                         | 137 |
| Reservehjul .....                      | 138 |
| Skifte .....                           | 142 |
| Vinterdekk .....                       | 140 |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| <b>Hjulbolter</b><br>Deskel .....  | 139 |
| Hjulbolter med tyverisikring ..... | 144 |
| Løsne og feste .....               | 143 |

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| <b>Holder for parkeringsbillett</b> ..... | 53 |
|-------------------------------------------|----|

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Horn</b> ..... | 9 |
|-------------------|---|

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| <b>Hovedlys</b><br>Kjøring i utlandet ..... | 78  |
| <b>Hulromkonservering</b> .....             | 115 |
| <b>Håndbrems</b> .....                      | 69  |

## I

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| <b>Innkjøring</b><br>Bremsbelegg .....         | 73  |
| de første 1 500 km .....                       | 73  |
| Dekk .....                                     | 73  |
| Motor .....                                    | 73  |
| <b>Innstilling</b><br>klimaanelegg .....       | 61  |
| Ratt .....                                     | 66  |
| Sete .....                                     | 43  |
| <b>Innstillinger</b><br>Innvendige speil ..... | 40  |
| <b>ISOFIX</b> .....                            | 103 |

## J

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| <b>Jekk</b><br>feste ..... | 144 |
|----------------------------|-----|

## K

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| <b>Kilometerteller</b> .....                 | 12  |
| <b>Kjettinger</b> .....                      | 140 |
| <b>Kjølevifte</b> .....                      | 126 |
| <b>Kjølevæske</b><br>etterfylle .....        | 129 |
| Varsellampe .....                            | 130 |
| Varsellampe .....                            | 17  |
| <b>Kjørecomputer</b><br>Betjening .....      | 13  |
| Minne .....                                  | 13  |
| Vis multifunksjonsdisplay .....              | 12  |
| <b>Kjørelys</b> .....                        | 34  |
| <b>Kjøre om vinteren</b><br>Bilbatteri ..... | 133 |
| <b>Kjøretøydata</b> .....                    | 157 |

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| <b>Kjøretøyidentifikasjonsnummer (VIN)</b> ..... | 157 |
|--------------------------------------------------|-----|

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| <b>Kjøring</b><br>Drivstofforbruk ..... | 157 |
| i utlandet .....                        | 78  |
| Tilhengerkjøring .....                  | 111 |
| Utslippsverdi .....                     | 157 |
| Vanngjennomkjøring på veien .....       | 77  |

|                                                |        |
|------------------------------------------------|--------|
| <b>Kjøring om vinteren</b><br>Kjettinger ..... | 140    |
| Kleskroker .....                               | 53     |
| <b>Klimaanelegg</b> .....                      | 57, 59 |
| Betjeningsselementer .....                     | 60     |
| Omluftsdrift .....                             | 61     |

|                     |    |
|---------------------|----|
| <b>Klokke</b> ..... | 14 |
|---------------------|----|

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| <b>Koble ut kollisjonspute</b> ..... | 99 |
|--------------------------------------|----|

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| <b>Kollisjonspute</b><br>Frontkollisjonspute ..... | 96  |
| Koble ut kollisjonspute på passasjersiden .....    | 97  |
| Koble ut kollisjonspute .....                      | 100 |
| Koble ut kollisjonspute .....                      | 99  |
| Sidekollisjonspute Head-Thorax .....               | 98  |

|                                                                                             |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Kollisjonsputer</b><br>Tilpasninger og reparasjoner på kollisjonsputesy-<br>stemet ..... | 110 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| <b>Kollisjonsputesystem</b> ..... | 96 |
|-----------------------------------|----|

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| <b>Kollisjonspute</b><br>Utløsing ..... | 96 |
|-----------------------------------------|----|

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| <b>Kombiinstrument</b><br>Oversikt ..... | 10 |
|------------------------------------------|----|

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| <b>Komprimert naturgass</b><br>se CNG ..... | 120 |
|---------------------------------------------|-----|

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| <b>Konservering</b><br>se bilpleie ..... | 113 |
|------------------------------------------|-----|

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| <b>Kontroll</b><br>Kjølevæske ..... | 129 |
| Motorolje .....                     | 128 |
| Oljenivå .....                      | 128 |

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| <b>Kontroller</b><br>vindusspylervæske ..... | 126 |
|----------------------------------------------|-----|

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| <b>Kontrollere</b>                  |        |
| Bremsevæske                         | 130    |
| Kjølevæske                          | 129    |
| Vindusspylervæske                   | 126    |
| <b>kontrollere</b>                  |        |
| bremsevæske                         | 130    |
| motorolje                           | 128    |
| <b>Kontrollere trykk</b>            |        |
| Kontroll etter 10 minutters kjøring | 147    |
| <b>Koppholder</b>                   | 51     |
| <b>Kraftstoff</b>                   | 119    |
| <b>Kromdeler</b>                    |        |
| se vedlikehold av bilen             | 114    |
| <b>Kunstsinn</b>                    | 117    |
| <b>Kupé</b>                         |        |
| Askebeger                           | 51     |
| Koppholder                          | 51     |
| Lys                                 | 36, 37 |
| Oppbevaringsrom                     | 53     |
| Sigarettenner                       | 52     |

## L

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| <b>Lading av</b>            |     |
| bilbatteri                  | 133 |
| <b>Lading av bilbatteri</b> | 133 |
| <b>Lagre hjul</b>           |     |
| Hjul                        | 136 |
| <b>Lakk</b>                 |     |
| se lakkpleie                | 113 |
| <b>Lakkpleie</b>            | 113 |
| <b>Last</b>                 | 157 |
| <b>Lastebøyer</b>           | 49  |
| Taklast                     | 50  |
| <b>Levetid på dekk</b>      |     |
| Dekk                        | 136 |
| <b>Luftdyser</b>            |     |
| Luftdyser                   | 57  |

|                     |        |
|---------------------|--------|
| <b>Lys</b>          | 33     |
| Blinklys            | 34     |
| Fjernlys            | 34     |
| Kjørellys           | 34     |
| Kupé                | 36, 37 |
| Lyshorn             | 34     |
| Lyshøyderregulering | 34     |
| Lyspærskift         | 153    |
| Nærlys              | 33     |
| Nødblinklys         | 35     |
| Parkeringslys       | 33, 36 |
| slå av og på        | 33     |
| Tåkebaklys          | 35     |
| Tåkelys             | 35     |
| Varsellys           | 15     |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| <b>Lyspærer</b>    |     |
| i ryggelyset       | 155 |
| Skifte             | 153 |
| <b>Løfte bilen</b> | 144 |

|             |    |
|-------------|----|
| <b>Låse</b> |    |
| Bilnøkkel   | 22 |
| Dørhåndtak  | 24 |
| Nødlåsing   | 25 |
| Sentrallås  | 26 |

|                   |    |
|-------------------|----|
| <b>Låse igjen</b> |    |
| Fjernbetjening    | 27 |

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <b>Låse opp</b>         |    |
| Bilnøkkel               | 22 |
| Fjernbetjening          | 27 |
| <b>Låse opp og låse</b> | 22 |

## M

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| <b>Mangelansvar</b>         | 5  |
| <b>Manuell giring</b>       |    |
| se giring                   | 70 |
| <b>MFA</b>                  |    |
| Vis multifunksjonsdisplay   | 12 |
| <b>Miljø</b>                | 74 |
| <b>Miljøbevisst kjøring</b> | 74 |
| <b>Mobiltelefon</b>         | 63 |

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| <b>Modi for automatisk girkasse</b> | 71 |
|-------------------------------------|----|

|                  |     |
|------------------|-----|
| <b>Motor</b>     |     |
| Innkjøring       | 73  |
| <b>Motorolje</b> | 127 |
| etterfylle       | 128 |
| Påfyllingsmengde | 127 |
| Spesifikasjon    | 127 |
| Varsellampe      | 17  |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| <b>Motorrom</b> | 124 |
| Bilbatteri      | 131 |
| Bremsevæske     | 130 |
| Kjølevæske      | 129 |
| Øversikt        | 126 |

|                   |    |
|-------------------|----|
| <b>Motorstans</b> | 68 |
|-------------------|----|

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| <b>Move &amp; Fun</b> | 63, 64 |
|-----------------------|--------|

|                              |    |
|------------------------------|----|
| <b>Multifunksjonsdisplay</b> |    |
| Funksjoner                   | 12 |
| <b>Multimedia</b>            | 63 |

|               |    |
|---------------|----|
| <b>Måler</b>  |    |
| Drivstofftank | 11 |

## N

|           |    |
|-----------|----|
| <b>N1</b> | 47 |
|-----------|----|

|                    |    |
|--------------------|----|
| <b>Nakkestøtte</b> | 45 |
|--------------------|----|

|             |    |
|-------------|----|
| <b>Nett</b> | 48 |
|-------------|----|

|               |    |
|---------------|----|
| <b>Nærlys</b> | 33 |
|---------------|----|

|                      |     |
|----------------------|-----|
| <b>Nød</b>           |     |
| Dørlåsing            | 25  |
| Hjulbytte            | 142 |
| Låse opp bagsjeromet | 29  |
| Sleping av bil       | 148 |
| Starthjelp           | 147 |

|                    |    |
|--------------------|----|
| <b>Nødblinklys</b> | 35 |
|--------------------|----|

|                |     |
|----------------|-----|
| <b>Nødfall</b> |     |
| Dekkreparasjon | 145 |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| <b>Nødsfall</b> |     |
| Nødblinklys     | 35  |
| Starthjelp      | 148 |

|                |    |
|----------------|----|
| <b>Nøkkel</b>  |    |
| Starte motoren | 68 |

## O

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| <b>Olje</b>                                |     |
| se motorolje                               | 128 |
| <b>Oljepeilepinne</b>                      | 128 |
| <b>Omluftstrift</b>                        | 61  |
| <b>Oppbevaring</b>                         | 53  |
| Fotoholder                                 | 55  |
| Multimedieholder                           | 56  |
| Oppbevaringsrom foran baksetet             | 56  |
| Oppbevaringsrom i midtkonsollen foran      | 55  |
| Veskeholder                                | 55  |
| <b>Oppbevaringsrom</b>                     | 53  |
| Oppbevaringsrom med lokk på passasjersiden | 54  |
| Oppbevaringsrom på førersiden              | 54  |
| Oppbevaringsrom på passasjersiden          | 54  |
| <b>Oppvarming</b>                          |     |
| Bakrute                                    | 37  |
| Sidespeil                                  | 41  |
| <b>Oversikt</b>                            |     |
| Førerplass                                 | 9   |
| Motorrom                                   | 126 |

## P

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| <b>Panser</b>            |     |
| lukke                    | 125 |
| åpne                     | 125 |
| <b>Parkere</b>           |     |
| Parkeringshjelp          | 80  |
| <b>Parkering</b>         |     |
| Visuelt parkeringssystem | 81  |
| <b>Parkeringslys</b>     | 33  |
| <b>Passiv sikkerhet</b>  | 88  |
| før hver kjøretur        | 88  |
| Kjøresikkerhet           | 89  |
| Sikkerhetsutstyr         | 88  |

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <b>Pedaler</b>                | 70  |
| Gulvmatter                    | 70  |
| <b>Polering</b>               |     |
| se bilpleie                   | 113 |
| <b>Praktische Ausstattung</b> | 50  |

## R

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| <b>Radiosendere</b>                         | 63  |
| <b>Ratt</b>                                 | 66  |
| <b>Redusert belastning på miljøet</b>       | 76  |
| <b>Regulering</b>                           |     |
| Lyshøyde                                    | 34  |
| <b>Rengjøre</b>                             |     |
| Ekte skinn                                  | 116 |
| Hjul                                        | 115 |
| Kromdeler                                   | 114 |
| Lykteglass                                  | 114 |
| <b>Rengjoring</b>                           | 106 |
| Alcantara                                   | 117 |
| Kunstskinn                                  | 117 |
| Plastdeler                                  | 113 |
| Setetrekk på seter med elektrisk oppvarming | 117 |
| Stoff                                       | 117 |
| <b>Reparasjoner og tekniske endringer</b>   | 108 |
| <b>Reparasjonssett</b>                      | 146 |
| <b>Reservehjul</b>                          | 138 |
| <b>Riktig sittestilling</b>                 | 89  |
| Bakseter                                    | 90  |
| fører                                       | 90  |
| Instruksjoner                               | 90  |
| passasjerer foran                           | 90  |
| <b>Rullebeltetrommel</b>                    | 94  |
| <b>Ruter</b>                                |     |
| avise                                       | 114 |

## S

|                   |    |
|-------------------|----|
| <b>Sentrallås</b> | 25 |
| Låse              | 26 |
| Låse opp          | 26 |

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| <b>Sentrallåsbryter</b>                      | 26  |
| <b>Service</b>                               | 109 |
| <b>Serviceanviser</b>                        | 12  |
| <b>Serviceintervaller</b>                    | 106 |
| <b>Servostyring</b>                          | 66  |
| <b>Sete</b>                                  |     |
| Nakkestøtte                                  | 45  |
| Varme                                        | 44  |
| <b>Sete-</b>                                 |     |
| innstilling                                  | 43  |
| <b>Seter</b>                                 |     |
| slå ned                                      | 45  |
| <b>Sidekollisjonspute</b>                    | 98  |
| <b>Sigarettenner</b>                         | 52  |
| <b>Sikkerhet</b>                             | 88  |
| Barnesete                                    | 101 |
| Barnesikring                                 | 101 |
| ISOFIX                                       | 103 |
| Nakkestøtte                                  | 45  |
| Sittestilling                                | 89  |
| TOP TETHER                                   | 105 |
| Varsellampe                                  | 20  |
| <b>Sikkerhetsbelte</b>                       |     |
| Rullebeltetrommel                            | 94  |
| ta på og av                                  | 94  |
| <b>Sikkerhetsbelter</b>                      | 92  |
| Beltestrammere                               | 95  |
| Det fysiske prinsippet ved en frontkollisjon | 93  |
| Kontrollampe                                 | 16  |
| Rengjøre                                     | 117 |
| <b>Sikringer</b>                             |     |
| skifte                                       | 150 |
| Tilordning                                   | 150 |
| <b>Sikt</b>                                  | 37  |
| <b>Sitzen und Verstauen</b>                  | 42  |
| <b>Sjekk</b>                                 |     |
| Batterisynrivå                               | 132 |
| <b>Skifte</b>                                |     |
| Bilbatteri                                   | 133 |
| Bremsevæske                                  | 131 |



|                                 |     |                                          |        |
|---------------------------------|-----|------------------------------------------|--------|
| <b>Vanngjennomkjøring</b>       | 77  | <b>Vinduer</b>                           |        |
| <b>Varme</b>                    |     | avise                                    | 114    |
| Betjeningsselementer            | 58  | se elektriske vindusheiser               | 30     |
| Sete                            | 44  | <b>Vindusruter</b>                       | 114    |
| <b>Varmeapparat</b>             |     | <b>Vindusspyleranlegg</b>                | 126    |
| anbefalte innstillinger         | 59  | <b>Vindusspylervæske</b>                 |        |
| Avrime vindusruter              | 59  | etterfylle                               | 126    |
| betjene                         | 58  | Vintertid                                | 126    |
| <b>Varsellys</b>                | 15  | <b>Vindusvikser og -spyler</b>           | 38     |
| <b>Varselsymbol</b>             | 15  | <b>Vindusvisker</b>                      |        |
| <b>Varseltrekant</b>            | 141 | betjene                                  | 39     |
| Førstehjelpsutstyr              | 141 | Rengjøring av vindusvisker               | 39, 40 |
| <b>Vask</b>                     | 106 | Skifte av vindusviskerblad på bakruten   | 40     |
| <b>Vaske</b>                    |     | Skifte av vindusviskerblad på frontruten | 39     |
| automatiske vaskeanlegg         | 112 | Vindusspylervæske                        | 126    |
| for hånd                        | 111 | <b>Vindusviskeranlegg</b>                |        |
| Høytrykksspyler                 | 112 | Vindusvisker                             | 39     |
| <b>Vedlikehold</b>              | 76  | <b>Vinterbruk</b>                        |        |
| Dekorfolie                      | 114 | Avise ruter                              | 114    |
| <b>Vedlikehold av bilen</b>     |     | <b>Vinterdekk</b>                        |        |
| automatiske vaskeanlegg         | 112 | se hjul                                  | 140    |
| Dørlåssylinder                  | 114 | Vinterdekk                               | 140    |
| Ekte skinn                      | 116 | <b>Vinterkjøring</b>                     | 140    |
| Høytrykksspyler                 | 112 | <b>Visning</b>                           |        |
| Kromdeler                       | 114 | Serviceintervall                         | 12     |
| Lyktglass                       | 114 |                                          |        |
| Plastdeler                      | 113 |                                          |        |
| Rengjøre hjul                   | 115 |                                          |        |
| Sikkerhetsbelter                | 117 |                                          |        |
| Vaskeanlegg                     | 112 |                                          |        |
| vaske bilen                     | 111 |                                          |        |
| vaske for hånd                  | 111 |                                          |        |
| <b>Vekt</b>                     | 157 |                                          |        |
| <b>Verktøy</b>                  | 141 |                                          |        |
| <b>Verktøyskrin</b>             | 141 |                                          |        |
| <b>Veskekrok</b>                | 47  |                                          |        |
| <b>Viesult parkeringssystem</b> | 81  |                                          |        |
| <b>Vindu bak</b>                |     |                                          |        |
| lukke                           | 31  |                                          |        |
| åpne                            | 31  |                                          |        |

## A

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| <b>Åpning og låsing fra innsiden</b> | 26 |
|--------------------------------------|----|

## Ø

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| <b>Økonomisk kjøring</b>                 |    |
| Dekktrykk                                | 75 |
| energisparende giring                    | 74 |
| Energisparing                            | 76 |
| forutseende kjøring                      | 74 |
| kjøre med full gass                      | 75 |
| Korte strekninger                        | 75 |
| Last                                     | 76 |
| regelmessig vedlikehold                  | 76 |
| Tomgang                                  | 75 |
| <b>Økonomisk og miljøbevisst kjøring</b> | 74 |

ŠKODA AUTO a.s. arbeider hele tiden med videreutvikling av alle typer og modeller. Vi ber om at du har forståelse for at det derfor alltid kan være endringer i leveringsomfanget i form, utrustning og teknikk. Opplysninger om utseende, effekt, mål, vekt, normer og funksjoner på bilen er iht. det aktuelle kunnskapsnivået da redaksjonen avsluttet sitt arbeid. Det kan hende at noe av utstyret kan leveres først senere (din lokale ŠKODA-forhandler informerer) eller bare tilbys på bestemte markeder. Det kan ikke reises krav ut fra anvisningene, illustrasjonene og beskrivelsene i denne veiledningen.

Ettertrykk, kopiering, oversettelse og annen bruk, også delvis, er forbudt uten skriftlig tillatelse fra ŠKODA AUTO a.s.

Alle rettigheter i henhold til lov om opphavsrett forblir uttrykkelig ŠKODA AUTOs eiendom.

Det tas forbehold om endringer.

Utgitt av ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2013

## ŠKODA Service App - med ŠKODA Service rett i lommen.

ŠKODA Service-appen er utformet for bruk på iPhone og Android smarttelefoner, og formålet er å bistå ŠKODA bilkunder ved vanskelige situasjoner de kan komme opp i ute på veien.

**Min forhandler** – velg ditt nærmeste eller foretrukne servicesenter.

**Assistanse** – kontakt Assistanseservice eller din favorittforhandler.

**Min bil** – fullstendig brukerhåndbok og en liste over alle kontrollamper for rask oversikt



Tilgjengelig for nedlasting fra AppStore for iOS samt Google Play for Android.

## ŠKODA Manual App - kjenn ditt kjøretøy

ŠKODA Manual-appen sikter på brukere av nettbrett som er interesserte i ŠKODA-biler eller allerede har en. Applikasjonen inneholder en fullstendig digital versjon av brukerhåndboken for alle aktuelle ŠKODA-modeller.

- › Navigering gjennom **innholdsfortegnelsen**
- › Vanlig lesing **side for side**
- › **Fullstendig tekstsøk** i hele håndboken
- › **Bokmerker** for rask tilgang til favorittkapitler



## **Du også kan gjøre noe for miljøet!**

Drivstofforbruket for din ŠKODA og dermed skadelige utslipp blir i stor grad bestemt av din kjørestil.

Støynivå og slitasje henger i stor grad sammen med hvordan du behandler din bil.

Hvordan du skal bruke din ŠKODA med størst mulig hensyn til miljøet og samtidig kjøre lønnsomt, leser du i denne bruksanvisningene.

I tillegg ber vi deg rette oppmerksomheten på den deleb av bruksanvisningen som er merket med følgende kjennetegn .

## **Arbeid sammen med oss - for miljøet.**